

## AU LIBAN

**La crise politique paraît inextricable**

LIRE PAGE 3

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Laurens

Dans notre rubrique « Idées »

L'autre Europe

Lire page 2 les articles

de Maurice Duverger

Pierre Encrevé et Gérard Fuchs

## Vers un nouveau partage du pouvoir en Union soviétique

**Et toujours M. Gromyko...**

C'est une période d'observation qui s'ouvre entre Washington et Moscou, après la disparition de Iouri Andropov. Fidèle à sa nouvelle tactique qui consiste à s'affirmer chaque jour prêt au dialogue avec l'URSS, M. Reagan aurait même envisagé un moment de faire le voyage de Moscou pour assister aux obsèques du successeur de Brejnev. Cédant à l'insistance de certains de ses conseillers, il n'a finalement pas fait le voyage. Mais il a chargé de faire savoir aux dirigeants soviétiques que « nous devrions commencer à discuter et à négocier sur les problèmes qui nous séparent actuellement ».

Un communiqué de la Maison Blanche confirmant un peu plus tard la teneur de ce message et appelant les nouveaux dirigeants de l'Union soviétique à travailler avec les États-Unis à établir les bases d'une plus grande compréhension mutuelle et d'une coopération constructive. Dès mercredi soir, d'autre part, le porte-parole du département d'État s'est félicité de ce que M. Tchernenko « se soit prononcé en faveur du règlement des différends internationaux par la voie de la négociation ». Les responsables américains semblent en fait avoir été frappés de ce que le nouveau secrétaire général n'ait pas attaqué ouvertement les États-Unis dans son discours d'acceptation prononcé devant le comité central mais ait préféré s'en prendre à « certains dirigeants des pays capitalistes » qui « ne se rendent pas compte ou ne veulent pas se rendre compte » de l'importance du principe « de la coexistence pacifique des États à régimes sociaux différents ».

Ces bonnes paroles ne doivent pas, cependant, être interprétées comme les signes avant-coureurs d'un rapprochement américano-soviétique. A soixante-douze ans, M. Tchernenko ne peut être, en effet, considéré que comme un homme de transition; il n'a sans doute ni le goût ni le pouvoir d'infléchir sensiblement la diplomatie de son pays. Peu au fait des choses de la politique étrangère, il laissera sans doute les mains libres à M. Andreï Gromyko, qui ne passe pas pour un interlocuteur particulièrement facile. Ce rôle primordial de M. Gromyko a été confirmé par le fait que le ministre des affaires étrangères, qui est aussi vice-premier ministre du gouvernement, ait été choisi pour célébrer les mérites de Iouri Andropov, ce mardi matin, du haut du mausolée de Lénine.

Les dirigeants américains ne paraissent pas s'y être trompés puisqu'ils ont adressé leur message « aux nouveaux dirigeants de l'URSS ». Expliquant l'emploi de ce pluriel, le porte-parole de la présidence a affirmé que cet appel était aussi adressé « aux autres personnes occupant des fonctions institutionnelles d'autorité en URSS », manière d'indiquer que Washington s'attend à l'établissement d'une direction beaucoup plus collégiale que personnelle.

Dans une interview à une chaîne de journaux, M. Reagan a pour sa part indiqué que M. Tchernenko pourrait être à même de faire bouger les choses dans la mesure où il n'a pas été directement engagé jusqu'à maintenant dans la conduite de la politique étrangère soviétique. « Il faut attendre et voir ce que seront les positions prises », a cependant ajouté le président, qui a rejeté l'idée d'une rencontre au sommet « pour faire connaissance » mais favorablement envisagé celle d'un rendez-vous ayant pour « ordre du jour » un examen des problèmes de fond. En clair, pour les États-Unis, c'est à l'URSS de « saisir l'occasion » du changement d'équipe pour « faire un geste ».

## Moscou « attend une réponse des Occidentaux à ses propositions de paix »

Iouri Andropov a été inhumé, ce mardi 14 février, à 10 h 45 (heure de Paris), dans le cimetière du Kremlin, derrière le mausolée de Lénine. Dans leurs étages funéraires, M. Tchernenko, le nouveau secrétaire général du PC soviétique, M. Gromyko, ministre des affaires étrangères, et le maréchal Oustinov, ministre de la défense, se sont engagés à poursuivre l'œuvre du défunt. « Nous attendons une réponse des Occidentaux à nos propositions de paix », a déclaré en outre M. Gromyko.

Moscou. — Le visage lisse et plein de M. Tchernenko occupe désormais les écrans de télévision et la première page des journaux. Un spécialiste de l'Agitprop, tenace et prudent qu'on dit peu habile à manier d'autres concepts que ceux de la vulgarité marxiste en usage en URSS, succède à un esprit aigu mais que ses forces physiques ont trahi des ses premiers mois d'exercice du pouvoir et qui a eu le mandat le plus court de toute l'histoire de l'Union soviétique.

Un scénario comparable à ce qui s'était passé en novembre 1982 vient de se reproduire, mais cette fois M. Tchernenko en a été le bénéficiaire, et la personnalité chargée de le présenter a été M. Tikhonov, le chef du gouvernement. Le communiqué de Tass annonçant l'accession de M. Tchernenko au pouvoir indiquait en effet que, « sur instruction du bureau politique », M. Tikhonov a « prononcé un discours », lundi 13 février, devant le comité central au cours duquel il a « proposé d'élire » M. Tchernenko au poste de secrétaire général.

Ces phrases-clés permettent de reconstituer l'activité de ces derniers jours. Le bureau politique s'est réuni et a tranché en faveur de M. Tchernenko, le comité central ne faisant qu'entériner, à l'unanimité, une décision déjà prise par les douze membres du bureau politique.

Le fait que M. Tikhonov ait été chargé de présenter la candidature de M. Tchernenko constitue une autre indication. Le chef du gouvernement était connu avec MM. Kouzaev, Grichine et Chicherbisky comme un partisan du nouveau secrétaire général. C'est donc un allié sans ambitions apparentes et non un rival vaincu comme cela avait été le cas pour M. Tchernenko lui-même, en novembre 1982, face à Iouri Andropov, qui a joué ce rôle de parrain.

Mais une autre indication du nouveau rapport des forces au sein de la direction est fournie par la photogra-

De notre correspondant

phie publiée, ce mardi, par la Pravda et montrant tous les responsables soviétiques alignés devant le cercueil de Iouri Andropov pour un dernier hommage à la Maison des syndicats. M. Tchernenko a, cette fois, à sa droite M. Gorbachev, le plus jeune membre (cinquante-deux ans) du bureau politique qui doit l'accélération de sa carrière à Iouri Andropov et qu'on présente souvent comme l'héritier de ce dernier. Sur la photo publiée la veille avant

l'annonce de l'accession de M. Tchernenko au secrétariat général, l'ordre était sensiblement différent puisque M. Gorbachev se trouvait alors placé beaucoup plus loin. Le secrétaire du comité central, chargé notamment des problèmes agricoles, aurait donc pris de l'avance sur l'autre « jeune » du bureau politique (M. Romanov, soixante et un ans) qui faisait, comme lui, figure de candidat à la succession de Iouri Andropov.

DOMINIQUE DHOMBRES.

(Lire la suite page 4.)

## HOPITAUX : les restrictions financières entraîneront-elles une dégradation des soins ?

LIRE PAGE 12 L'ARTICLE DE CLAIRE BRISET

## LYCÉES : M. Savary veut ouvrir plus largement les portes du second cycle.

LIRE PAGE 10

## Le pardon sans l'oubli

par J.-M. THÉOLLEYRE

La libération, révélée tardivement, des trois Français qui furent des auxiliaires volontaires de la police nazie pendant l'Occupation ne devrait pas être considérée comme un scandale. Sans doute, elle rappelle à une nation qui ne s'est jamais totalement remise d'une période de son histoire dans laquelle elle a du mal à se reconnaître ces temps cruels du « chagrin et de la pitié ».

Elle pose aussi la question de la différence qu'il peut y avoir entre le pardon et l'oubli, avec cette restriction que s'il y eut pardon, ce fut un pardon accordé constitutionnellement par des grâces présidentielles successives déjà anciennes qui, en commuant deux peines de mort en réclusions perpétuelles puis en peines temporaires, impliquaient qu'à l'expiration de ces sanctions la liberté devenait un droit. Aussi bien, il ne saurait y avoir sujet de protestation dès lors que l'expiation commandée par la loi a eu lieu dans son intégralité.

Il est vrai que si Jacques Vasseur, Jean Barbier et Joseph Cortial avaient pu être jugés pour leurs crimes dans les temps qui suivirent la Libération, ils auraient partagé le

sort inexorable de ceux qui, à cette époque, eurent à répondre avant eux des dénonciations de résistants à l'ennemi, de tortures et de tous ces comportements extrêmes d'une collaboration plus crapuleuse, ou pour le moins plus utilitaire, que celle de la simple idéologie, qui, pour autant, n'allait pas sans conséquence. Il est vrai aussi que, parvenant à échapper jusqu'aux années 60 à leur procès, ils ne connurent pas pour cela, tout au long de cette période, des repos de pure tranquillité.

Dans une certaine mesure, ces angoisses d'hommes traqués, qui durent être les leurs, constituèrent pour eux une sorte de prélude à l'expiation qui les attendait. Alors que d'autres, tout aussi coupables, mais pour lesquels le pire avait été refusé, en avaient fini depuis longtemps avec la prison, ils avaient eux à affronter des juges et, par la même occasion, à focaliser, vingt ans après, tout ce qui demeurerait de l'abominable passé.

Ce fut leur destin d'avoir à répondre à l'âge de quarante ans d'actes commis quand ils en avaient un peu

plus de vingt. Cette particularité ne fut pas prise en considération par la Cour de sûreté de l'État lorsqu'elle les condamna, mais elle ne fut pas étrangère aux mesures de grâce qui devaient atténuer la rigueur des arrêts initialement rendus.

Il se trouve du même coup que ces trois condamnés étaient les derniers de leur catégorie à connaître en France la prison. Cela parut injuste, du moins trop cruel à quelques-uns qui demandèrent, plus ou moins timidement, pour eux, la faveur d'une amnistie. On retomba dans ce débat qui, dès 1945, avait opposé François Mauriac à Albert Camus, le premier en appelant déjà à la charité pour ne pas ajouter à la haine, le second répondant au nom de la justice pour ne pas ajouter au mensonge.

C'est pourtant le même Albert Camus qui, à la même époque, constatait l'échec de l'épuration et exprimait son désenchantement : « Il faut croire que le chemin de la simple justice n'est pas facile à trouver entre les clameurs de la haine, d'une part, et les plaidoyers de la mauvaise conscience, d'autre part. »

(Lire la suite page 11.)

## Kodak en difficulté

**Pour faire face à une chute de ses ventes le géant américain se lance dans la vidéo en collaboration avec les Japonais**

Eastman Kodak vient d'annoncer une baisse de 51 % de ses bénéfices nets en 1983 ainsi qu'un recul de 6 % de ses ventes. Les bénéfices de la firme de Rochester se sont élevés à 565,3 millions de dollars (contre 1,16 milliard en 1982) pour des ventes totalisant 10,17 milliards (contre 10,81 milliards).

Kodak attribue la chute de ses bénéfices aux « conditions négatives » de change — le niveau élevé du dollar — au coût de son programme volontaire de retraites anticipées et à l'accroissement des coûts salariaux et des produits de base (argent).

Pour le dernier trimestre de l'année, la société a affiché un chiffre d'affaires de 2,57 milliards de dollars (contre 3,03 milliards lors de la même période en 1982) et un bénéfice de 117,4 millions de dollars (contre 320,7 millions de dollars).

A Wall Street, la nouvelle a été fort mal accueillie. Elle a contribué à faire baisser le niveau général des cours.

Pour la troisième fois depuis le début de 1983, Kodak va procéder à des licenciements : 1 250 employés et techniciens seront mis au chômage avant le 30 mars prochain. Les charrettes précédentes avaient déjà

supprimé 5 000 puis 3 500 emplois. En l'espace d'un peu plus d'une année, Eastman Kodak Company aura licencié 10 % de son personnel, ses effectifs américains passant de 93 350 personnes à environ 83 500.

Cette formidable compression des effectifs du géant de la photochimie, aujourd'hui centenaire (la firme avait été créée en 1884 par Georges Eastman sous le nom d'Eastman Kodak Dry Plate and Film Company), a été provoquée par une baisse dramatique des profits de la firme. Entre 1976 et 1979, malgré une constante augmentation des chiffres d'affaires, les pourcentages de bénéfice n'ont cessé de baisser : 16,2 % des ventes en 1973 et 12 % environ en 1979. A partir de 1980, les ventes ont commencé à diminuer à leur tour, accélérant la chute des bénéfices.

La tournure prise par les événements n'a vraiment surpris ni les administrateurs d'Eastman Kodak ni son président Walter Fallon, remplacé, depuis mai 1983, par Colby Chandler. La meilleure preuve en est que des mesures énergiques avaient été prises pour tenter de redresser la situation, notamment de lourds investissements : 1,5 million de dollars en 1982 et presque autant en 1983. Cet effort permit le lancement rapide de plusieurs produits nouveaux dans les domaines de la photo instantanée (procédé d'agrandissement Ektalav, films de prise de vue Kodamatic, récemment encore amélioré avec le Kodamatic Trimprint), de la photo couleur conventionnelle (films à grain fin Kodacolor VR dont le plus sensible atteint 1000/31-ISO pour la première fois au monde).

L'innovation la plus spectaculaire date de 1982, année qui a vu le lancement du procédé de photo sur disque. En même temps, Kodak est entré sur des marchés nouveaux : la reprographie avec les copieurs Ektaprint, l'électronique avec l'achat des sociétés Spm Physics et Dataatape, cette dernière produisant des bandes pour ordinateur.

Les résultats de cette contre-offensive ont inquiété. Les ventes dans le domaine de la photo instantanée ont baissé de 20 % en 1983. Au point qu'en septembre dernier le bruit courait à Wall Street que Kodak allait abandonner ce secteur. La photo sur disque n'a pas fait beaucoup mieux. Huit millions d'appareils ont été vendus en 1982, sept millions l'an dernier alors que l'état-major de Kodak pensait atteindre dix millions.

ROGER BELLONE.

(Lire la suite page 33.)

## AU JOUR LE JOUR

## Minute

Il y a eu deux moments forts pendant « L'heure de vérité » de M. Jean-Marie Le Pen, lundi, à la télévision.

Devant des millions de Français, M. Jean-Louis Servan-Schreiber a brandi un document de police sur la torture en Algérie et sur le rôle de M. Le Pen. La superbe de l'invité d'Antenne 2 a alors vacillé, et il tenta de dévier le coup par une grosse colère, sans démentir le fait.

Un peu plus tard, il s'est dressé, au garde-à-vous, pour une « minute de silence » à la mémoire des victimes du goulag.

A la réflexion, on peut se demander s'il n'aurait pas été préférable que cette émission se limitât à une heure de silence. Pour la vérité, une minute suffisait.

BRUNO FRAPPAT.

## LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE APPROUVE LE PROJET DE M. PEI

## « Modernité » du Grand Louvre

Un communiqué publié par l'Elysée le lundi 13 décembre annonce que le président de la République, « après avoir pris connaissance des propositions qui lui ont été transmises par le ministre délégué à la culture, a donné son accord définitif au projet du Grand Louvre, présenté par l'architecte Ieoh Ming Pei ».

Enthousiasme et fureur, silences prudents, paroles forcées, soutiens secrets, mais aussi dévotion, rien n'aura manqué depuis la publication du projet de l'architecte Ieoh Ming Pei pour le Louvre. Rien n'aura manqué jusqu'à l'approbation du président de la République, et celle-ci ne clôt sans doute pas la polémique, si elle permet de donner pour probable la mise en route du chantier. Car beaucoup en doutaient encore.

A bien des égards, on se croirait revenu aux beaux jours des grands chantiers de l'ancienne majorité. On peut comprendre aujourd'hui la passion des uns, qui se souviennent du

scandale provoqué par le projet du Centre Pompidou et l'opposition à son succès actuel. Et le supplice des autres, qui se rappellent combien furent vains leurs appels pour le sauvetage des Halles, et le résultat misérable auquel on est parvenu.

C'était le temps du patrimoine massacré et des gestes augustes de l'architecture, le temps des occasions trop souvent sans appel. Les mœurs ont changé, et changé à tel point que beaucoup estiment la « modernité » davantage en péril que ne le sont les marques du passé.

Il n'a donc pas été trop difficile de battre le rappel de signatures célèbres en faveur du projet de Ieoh Ming Pei, signatures qui jadis se seraient peut-être plus volontiers portées vers l'autre bord. Le camp des « vieux sages », selon l'image volontiers attribuée aux défenseurs des monuments historiques et du patrimoine en général, s'est donc pour cette fois trouvé affaibli.

FRÉDÉRIC EDELMANN.

(Lire la suite page 13.)

**Michel DÉON**  
de l'Académie française

**« Je vous écris d'Italie... »**

roman

« Déon n'a jamais été meilleur : le raconteur, mais aussi le voyageur épris de mystères, l'Européen inconsolable de nos guerres fratricides ; et l'homme de plaisir ».

Bertrand Poirot-Delpech / Le Monde

**GALLIMARD** *ur*

Le Monde

# idées

## Un conseil de sécurité

par MAURICE DUVERGER

Le Marché commun est trop utile à la plupart de ses membres pour qu'ils le laissent se disloquer complètement. L'échec d'Athènes sera suivi par un compromis permettant de maintenir les institutions du traité de Rome. Mais elles risquent de végéter sans soutien véritable des peuples concernés. Les élections de juin prochain ne soulèveront pas de grands débats, et les abstentions y seront nombreuses, sauf dans les pays où, comme la France, elles sont détournées à des usages de politique intérieure. Comme leurs prédécesseurs, les nouveaux députés se répourent de fonctions agréables et inoffensives qui procurent des contacts intéressants et de faibles responsabilités.

La Communauté finira bien par englober un jour l'Espagne et le Portugal. Plus elle s'élargit, plus les liens entre ses membres se distendent. Elle conservera son droit, ses institutions, sa bureaucratie, ses rites, dont les résultats ne sont pas négligeables ni négatifs, loin de là. Mais elle s'éloignera un peu plus du rêve grandiose de ses promoteurs : développer l'unité de l'Europe et en faire une entité capable de traiter d'égal à égal avec les Grands, qui passeraient ainsi de deux à trois. Les sentiments nationaux ne sont pas seuls en cause dans le semi-échec de l'entreprise. Ils sont trop forts pour permettre une véritable fédération. Mais ils n'empêcheraient pas des liens communautaires plus étroits.

L'obstacle principal au renforcement de l'unité tient à l'inégalité des Etats membres. Sur les dix actuels, quatre ont chacun entre 54 et 61 millions d'habitants, alors que les six autres ensemble n'en réunissent que 42 millions. Or, le premier groupe totalise 40 voix au Conseil, contre 23 voix pour le second. Ce dernier dispose donc du tiers des suffrages, alors qu'il représente le

### L'armée et la diplomatie

Pour indispensable qu'elle soit, une telle réforme des institutions ne suffirait pas à débarrasser une Europe de plus en plus enlisée. Dans la prochaine décennie, le Vieux Monde va jouer son avenir sur le plan industriel. Il ne lui suffit plus d'un marché commun ni d'une politique agricole commune. Avant tout, il lui faut une politique industrielle commune. A l'heure actuelle, l'écart ne cesse de se creuser entre lui et ses deux concurrents : Etats-Unis et Japon. Certes, l'initiative principale doit appartenir aux entreprises dans ce domaine, qu'elles soient privées ou nationalisées. Mais la Communauté pourrait les aider d'une façon décisive. Par exemple, pour l'investissement et la recherche.

De toute façon, le développement de l'unité européenne ne peut être monopolisé par les institutions de la Communauté. Malgré leur insuffisance, elles ont montré une indéniable efficacité dans le domaine économique, où elles continueront

normalement à jouer le rôle principal, sans empêcher que d'autres initiatives se multiplient par des contacts directs d'Etat à Etat. Airbus, Ariane, sont des modèles d'entreprises à imiter, et l'annonce de la mise en chantier d'un futur avion de combat européen est un événement plus important que l'échec des négociations d'Athènes. Non seulement par sa portée industrielle, mais plus encore par sa portée politique. Le débat sur les fusées, les grandes vagues pacifistes, l'inquiétude des populations, rappellent que l'Europe n'est pas seulement menacée par l'expansion économique des Etats-Unis et du Japon, mais aussi par l'expansion militaire de l'URSS.

Tout se tient, et la défense de notre continent n'est pas séparable de sa capacité de production. Certes, les Américains sont nos concurrents pour celle-ci et nos alliés pour celle-là. Nul ne songe à remettre en cause l'alliance atlantique, qui demeure un élément nécessaire de notre sécurité. Nécessaire, mais insuffisant. L'instauration des Pershing était indispensable pour empêcher le « décapage » entre l'Europe et les Etats-Unis, objectif fondamental des Soviétiques. Mais le renforcement du couple n'empêche pas que les dirigeants de Washington soient de moins en moins disposés à mettre en jeu l'existence de leur nation pour empêcher les Russes d'envahir la République fédérale.

La sécurité de l'Europe ne peut pas être assurée par les seuls Européens. Mais elle ne peut plus l'être si les Européens demeurent une force d'appoint par rapport à une alliance atlantique où les Américains ont la maîtrise du jeu. De cela, les peuples de notre continent commencent à prendre conscience, en face d'une URSS qui devient la première puissance militaire du monde. Dans les prochaines années, l'unification de l'Europe devrait se développer surtout dans les secteurs de l'armée et de la diplomatie, qui se recoupent en grande partie. Les institutions de la Communauté ne sont pas adaptées à ces terrains où les petites nations ne peuvent jouer qu'un rôle très secondaire.

Qu'on le veuille ou non, cette Europe-là ne peut se former qu'autour d'un noyau dur constitué par la France, la Grande-Bretagne et la République fédérale d'Allemagne. Les liens spéciaux de la deuxième avec les Etats-Unis, l'intégration faite à la troisième de tous les types d'armes atomiques, ne rendent pas leur collaboration très facile. Cependant, rien n'empêcherait les trois d'établir peu à peu entre elles une sorte de conseil européen de sécurité, d'abord simple organe de consultation et de réflexion aux niveaux les plus élevés, qui pourrait progressivement se renforcer. Une telle institution aurait pour objectif d'organiser une défense européenne commune, qui s'ajouterait à celles existantes.

Un conseil européen de sécurité pourrait s'attacher à élaborer une doctrine et à réunir les moyens nécessaires pour une « dissuasion élargie », couvrant la RFA par des engins nucléaires stationnés sur son territoire et mis en œuvre par une décision exclusivement européenne. A cette décision, Bonn serait associé par le système qu'on appelle la « double clé », les Allemands de l'Ouest ne pouvant presser sur le détenteur, mais disposant du cran de sécurité. Simultanément, le conseil pourrait aider au perfectionnement des méthodes actuelles de la bataille de l'avant, réfléchir aux armes nouvelles, telles que les engins neutrons, mettre sur pied des programmes d'armement proprement européens, etc. Naturellement, il garderait le contact avec l'Otan, il contribuerait d'ailleurs à une évolution indispensable de l'alliance atlantique, par la constitution en son sein d'un second pôle de puissance, qui assurerait un meilleur équilibre. Il donnerait enfin à la diplomatie de l'Europe un poids qu'elle ne possède pas aujourd'hui, faute de s'appuyer sur des forces militaires propres.

Reste à savoir si la Grande-Bretagne serait disposée à s'engager dans une voie qui lui ferait regarder un peu plus vers le continent et un peu moins vers le grand large. Elle ne se lancerait certainement pas dans une entreprise tapageuse dont les résultats risqueraient d'être fort en deçà des intentions. Mais rien ne prouve que Paris ne pourrait pas convaincre Londres de l'intérêt d'examiner ensemble l'avenir de leurs forces de dissuasion respectives, tout en développant une réflexion sur la collaboration franco-allemande pour la défense de l'Europe. Suivant leur évolution, les deux dialogues simultanés pourraient se fonder peu à peu dans une discussion tripartite. La présidence de la Communauté par François Mitterrand n'exclurait pas de telles initiatives en marge du traité de Rome. Elles renforceraient au contraire la position de la France, en montrant sa volonté de faire réellement progresser l'Europe sans se laisser enfermer dans les règles existantes qui freinent cet essor.

## Pour une défense commune

par GÉRARD FUCHS (\*)

PARLER de défense européenne apparaît à beaucoup de responsables politiques comme le reflet de nostalgies passées ou d'anticipations futuristes ; passées pour ceux qui ont gardé en mémoire les heures chaudes de la CED (1) et craignent de revivre ces moments au sens propre du terme déclinant ; futuristes pour ceux qui considèrent qu'un tel problème ne peut avoir de sens qu'une fois établi un gouvernement européen.

Deux arguments très forts me paraissent pourtant peser aujourd'hui en faveur d'une réouverture sérieuse du dossier.

Le premier est fondé sur l'évolution des rapports de forces. Pendant trente ans, face à une Union soviétique qui apparaissait menaçante, la sécurité de l'Europe a été largement garantie par la supériorité nucléaire américaine. Mais, dans la situation d'équilibre stratégique approximatif qui prévaut aujourd'hui entre les deux Grands, qui peut encore être certain que les Etats-Unis risqueraient leur territoire, voire leur existence, pour peser sur l'évolution d'un conflit militaire en Europe ?

Le deuxième argument concerne l'Allemagne. Nous avons vu s'y déchirer, à travers l'affaire des croissances, le consensus en matière de sécurité qui avait gouverné ce pays depuis 1945. On risque de se retrouver une RFA tentée par un pacifisme qui mettrait inévitablement en question les éléments déjà si difficilement acquis de l'unité de l'Europe ? Et, plus brutalement, en-il raisonnable, après avoir reproché à l'Allemagne son attachement atlantiste, de redouter aujourd'hui une tentation neutraliste tout en refusant de simplement envisager l'unique autre possibilité imaginable pour sa sécurité ?

Avant d'aller plus loin, je voudrais évoquer la question à mes yeux centrale du débat : avons-nous véritablement quelque chose à défendre ? Des socialistes ne peuvent, me semble-t-il, que répondre oui à cette question : oui, nous pensons que la démocratie est une valeur fondamentale et qu'il nous faut la préserver, au besoin contre l'Union soviétique ; oui, nous pensons que la démocratie doit être étendue aux domaines économique et social, au sein des Etats-Unis, qui prétendent limiter notre choix à collectivisme ou libéralisme.

Alors il est indispensable ensuite bien sûr de plonger dans le technique concret. Comment est-il possible d'abord de renforcer la coopération européenne en matière d'armements : l'utilisation du cadre de PUEO (2) et celle des dispositions militaires du traité franco-allemand de 1963 peuvent ici permettre d'imaginer des progrès. Mais il faut aussi aborder les sujets tabous : que peuvent réellement signifier une « sanctuarisation élargie », étendant à certains territoires voisins la garantie de notre dissuasion, ou une « double clé » permettant à la RFA un contrôle de certaines armes tactiques françaises.

Pour éviter de s'enliser dans des querelles qui bloqueraient toute évolution, deux conditions me paraissent en tout cas dès aujourd'hui nécessaires :

— Qu'il soit mis fin à toute expression officielle excluant une modification du caractère purement et à jamais national de notre défense ; il faut reconnaître que les dernières déclarations de François Mitterrand, malgré une prudence compréhensible, marquent sur ce point une inflexion intéressante ;

— Que soit donnée une explication claire pour l'opinion sur la différence de nature qui existe à moyen-long terme entre la perspective de « défense européenne-américaine » en-

visagée par exemple par Jacques Chirac, qui continue de s'inscrire dans la logique des blocs existants, et celle d'une défense européenne progressivement autonome, qui s'inspire de la perspective d'une Europe troisième voie.

Troisième voie et non troisième force : faut-il le dire enfin en conclusion ? Car rien ne serait plus fon, au terme de la logique qui vient d'être exposée, que la vision d'une Europe se lançant à son tour dans la course aux armements et cherchant dans ce domaine-là aussi à égaler les Grands. Assurer notre sécurité, demande et demandera toujours un effort réel. Mais il ne s'agit pas de le concevoir en termes d'hégémonie ou d'expansion : assurer la défense européenne d'un modèle de société européenne, fondé sur le libéralisme et la justice, pour les hommes et pour les peuples, doit demeurer à tout moment l'objectif.

(\*) Député socialiste au Parlement européen.

(1) Le traité de la Communauté européenne de défense, finalement rejeté par la France en août 1954.

(2) Union de l'Europe occidentale, mise en place en 1955, après l'échec de la CED.

## L'autre Europe

L'Europe économique s'essouffle de plus en plus. Si l'on parlait de l'autre, celle de la politique et de la culture ? Le Parlement de Strasbourg est appelé à voter le 14 février sur un projet d'union européenne (rapport Spinelli). Maurice Duverger se demande s'il n'est pas temps que la France, la Grande-Bretagne et l'Allemagne fédérale établissent entre elles une sorte de Conseil de sécurité. Gérard Fuchs suggère que l'on rouvre franchement le dossier d'une défense commune. Quant à Pierre Encrevé, c'est à l'unité culturelle qu'il songe.

## Elargir le patrimoine culturel

par PIERRE ENCREVÉ (\*)

L'APPROCHE des élections européennes révèle des réflexions sur l'unification de l'Europe. Le thème de l'unité culturelle européenne est de plus en plus fréquemment invoqué ici et là, mais cette unité, évidente si l'on songe au passé et encore aisément constatable pour le présent, manque cruellement de moyens d'assurer son avenir. Pourtant, la survie et la mise en œuvre de l'idée d'unification politique de l'Europe ne pourraient être assurées que par la relance et le développement de l'unité culturelle.

Mais il est trop simple de se rétorquer à l'unité de culture en oubliant que la borne et qui la menace : la diversité linguistique de l'Europe, qui joue comme une série de profondes divisions — en dépit de la grande parenté de structures des langues en question, qui aurait pu être utilisée systématiquement pour faciliter les passages de l'une à l'autre. Un des problèmes de toute tentative d'unification culturelle et politique d'un territoire est celui de la langue. Qu'il s'agisse de l'URSS, des Etats-Unis ou de la Chine, le modèle qui a prévalu est celui de l'unilinguisme, il est indubitable que, si l'unité culturelle de l'Europe de l'Ouest se fait sur ce modèle, cette Europe sera anglophone, l'anglais étant dès maintenant la deuxième langue « favorite » des Européens (90 % des lycéens français apprennent l'anglais et la proportion est au moins aussi forte en Allemagne et aux Pays-Bas). Une telle unification linguistique se ferait

contre les racines de la culture européenne dans son polycentrisme et son plurilinguisme caractéristiques. Au-delà, c'est la division politique du continent européen qui serait perpétuée, car l'unité culturelle, alors, ne serait pas celle (même occidentale) de l'Europe, mais de l'Occident sous la direction des Etats-Unis d'Amérique. Ces derniers étant incontestablement de culture européenne, cette situation ne manquerait pas de logique. Elle sonnerait pourtant le glas de l'Europe unie en tant que telle, et la possibilité qu'elle puisse intervenir en tiers entre les deux Grands. Voilà pourquoi l'Europe culturelle n'a qu'un choix : si elle veut survivre, elle doit bâtir son unification sur le modèle suisse, celui du plurilinguisme organisé, le plus urgent consistant à le développer dans les générations montantes.

### Le troisième canal

Le moyen, le média, est le miracle : disponible, mais pour quinze à vingt ans seulement ; il s'agit du troisième canal de satellite de télédiffusion directe que devrait lancer l'UE en 1985 (et 1986 pour son indispensable jumeau), si la décision définitive en est prise, qui doit intervenir dans les trois mois pour

respecter les dates retenues. La PDG de l'agence Hayes, André Rousselet, a mis plusieurs fois en avant l'intérêt exceptionnel qu'il y aurait à utiliser ce canal pour programmer une chaîne européenne culturelle diffusant une « image commune avec huit ou neuf sons différents », en insistant sur la courte parenthèse « deux générations au maximum » que représente cette chance insoupçonnée, avant que le système alliant satellites de télécommunication et câbles ne périmé les satellites de télédiffusion directe.

Cette proposition devrait être saisie de toute urgence. Si elle n'a pas reçu l'attention ni le soutien qu'elle mérite de la part des hommes politiques et des intellectuels favorables à l'Europe, c'est sans doute qu'on ne mesure pas l'aspect techniquement unique de la possibilité en jeu. TDF 1, en effet, pourra atteindre dès juin 1985 la totalité des populations des régions de l'Europe attribuées à la France en 1977 à la Conférence de Genève (ellipse qui s'étend des Pays-Bas à l'Afrique du Nord et de la Pologne au pays de Galles), ignorant des barrières naturelles, politiques et surtout linguistiques puisqu'il peut émettre simultanément dans toutes les langues voulues sur le même image.

On imagine, par exemple, l'effet de désenclavement qu'aurait sur la vie politique et culturelle de chaque nation l'existence de journaux télévisés réalisés par des journalistes des plus grands journaux européens, et combien de problèmes sur lesquels bute sans cesse l'unification politique prendraient une tournure différente. L'unification culturelle et l'unification politique s'y conforteraient l'une l'autre. Il faut penser en particulier au prodigieux instrument de développement d'un plurilinguisme européen généralisé que serait une telle chaîne de télévision, surtout pour les jeunes auditeurs. Car la possibilité d'une image multilingue devrait impérativement faire concevoir des émissions conduisant le téléspectateur à commuter d'un son à l'autre sur son récepteur, au lieu de rester branché sur sa propre langue maternelle.

Tout Européen pourrait, devrait devenir auditeur de trois ou quatre langues européennes, et, l'enseignement aidant, locuteur effectif d'au moins deux d'entre elles, l'une du groupe des langues romanes — catalan, espagnol, français, italien, portugais, — l'autre du groupe des langues germaniques occidentales — allemand, anglais, néerlandais. Les problèmes mêmes de la réalisation de programmes plurilingues (en particulier pour le direct), loin de constituer des obstacles insurmontables, conduiraient par exemple à jouer au surplus sur le pluri-sous-titrage, ce qui multiplierait les possibilités tout en favorisant l'écoute en langue étrangère. Ainsi naîtrait une conception neuve de la communication télévisuelle, qui modifierait profondément aussi bien le contenu que la forme des programmes et permettrait d'y manifester enfin toutes les ressources inventives de la culture européenne.

## Un numéro spécial de la revue « Espoir »

Le « compagnon » Christian Fouchet

La revue Espoir, éditée par l'Institut Charles-de-Gaulle, consacre son numéro de décembre 1983 à un hommage à la mémoire de Christian Fouchet, mort en septembre 1974 à soixante-trois ans. Il est vrai que Christian Fouchet a été « gaulliste » au point de déclarer à sa fille, quelques jours avant de disparaître, qu'il n'avait « plus jamais été vraiment heureux depuis la mort de Charles de Gaulle ».

Jeune diplomate mobilisé dans l'aviation, il avait rejoint Londres avant même de Gaulle, le 17 juin 1940, à bord d'un avion dérobé à Bordeaux. Après l'épopée de la France libre, il quitta la « carrière » pour le militantisme au RPF, devint député de Paris en 1951 — il sera en 1968 député de Toulouse — et est de ces gaullistes qui, en 1954, soutinrent Pierre Mendès France. Comme ministre des affaires tunisiennes et marocaines, il perdit l'autorité de la Tunisie comme il installa en 1962 le premier gouvernement de l'Algérie indépendante. Car, dès le retour de de Gaulle au pouvoir, Christian Fouchet, véritable « fidèle », se vit confier des missions de confiance.

Son nom reste attaché au plan de coopération politique européenne qui permit aujourd'hui de porter un jugement nuancé sur les sentiments prétendument anti-européens de de Gaulle. La carrière de l'ancien ministre est largement et précisément retracée dans la revue Espoir grâce à de nombreux témoignages directs qui montrent mieux à travers ces cas ce qu'étaient les « compagnons » de de Gaulle.

ANDRÉ PASSERON.

\* Espoir n° 45. Prix éditeur, 5, rue de Solferino, 40 F.

AIL JOHN ARNY

Ludovic Massé

# Le vin pur

roman

Voici l'histoire d'un homme fier, d'un homme libre, un paysan.

P.O.L.

Le Monde

5, RUE DES ITALIENS, 75227 PARIS CEDEX 09  
C.C.P. 427-23 PARIS - Tél. MONDOPAR 69972 F  
Tél. : 246-72-23

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER		ABONNEMENTS			
Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dr. ; Tunisie, 300 m. ; Allemagne, 1,70 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 20 F ; Canada, 1,10 \$ ; États-Unis, 200 F CFA ; Danemark, 6,20 kr. ; Espagne, 110 pes. ; E.U., 85 s. ; G.-B., 95 p. ; Grèce, 65 dr. ; Italie, 85 p. ; Israël, 1.800 l. ; Liban, 375 F. ; Libye, 6.300 Dr. ; Pays-Bas, 20 f. ; Norvège, 6,00 kr. ; Pays-Bas, 1,75 f. ; Portugal, 85 esc. ; Sénégal, 300 F CFA ; Suède, 1,75 kr. ; Suisse, 1,50 f. ; Thaïlande, 165 ba.	3 mois	6 mois	9 mois	12 mois	
	341 F	685 F	859 F	1080 F	
TOUTS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE	661 F	1245 F	1619 F	2360 F	
ÉTRANGER (par messenger)					
L. - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS	381 F	685 F	779 F	1240 F	
IL - SUISSE-TURQUIE	454 F	896 F	1197 F	1530 F	

Pour voie aérienne : tarif sur demande. Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre un chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (dans les semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande par lettre ou par carte postale avant leur départ.

Joindre le dernier bande d'envoi à votre correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de réviser tous les deux ans vos données de correspondance.

Reproduction interdite de tous articles sans accord avec l'administration.

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437

ISSN : 0395-2037

501-1011



هكذا من الداخل

Le Monde

# étranger

## L'ÉVOLUTION DU CONFLIT LIBANAIS

### Les milices druzes lancent une offensive contre l'armée au sud-est de Beyrouth

Les miliciens druzes de M. Walid Jomblatt, soutenus par la Syrie, ont lancé, mardi 14 février, une violente offensive contre l'armée libanaise dans la montagne au sud-est de Beyrouth. Les combats ont été très violents, mais nos forces tiennent leurs positions avec l'aide de l'artillerie et de l'armée de l'air. L'attaque vise les localités de Qabr-Chamoun, Bannay et Abey. Pour la première fois depuis la guerre du Chouf de septembre dernier, deux Hawker Hunter de l'aviation libanaise ont bombardé des positions druzes. Par ailleurs, la marine américaine a parrainé, mardi matin, des positions d'artillerie syriennes pour soutenir l'armée libanaise. Dans la capitale même, des accrochages sporadiques ont été signalés durant la nuit le long de la « ligne verte » séparant les secteurs chrétiens et musulmans.

Dans une interview diffusée lundi par Antenne 2, le président Gemayel, écartant à nouveau toute démission, a formulé l'espoir d'une « solution assez rapide » au « conflit sanglant » qui déchire le Liban. De son côté, M. Walid Jomblatt, chef du Parti socialiste progressiste libanais, a rejeté lundi, dans une interview à Radio-France internationale, les propositions de réforme faites par le chef de l'Etat.

Sans faire de la démission du président Gemayel une « affaire personnelle », M. Jomblatt a affirmé que le président libanais doit être « jugé pour les crimes qu'il a

commis envers le peuple libanais ». Il a estimé que M. Gemayel a repris à son compte les propositions que lui et le mouvement chiite Amal avaient avancées à Genève, en novembre dernier, lors de la première phase de la conférence de réconciliation nationale.

« Il [le président Gemayel] est en train de voler nos idées comme il est en train de voler le pays, et plus ni moins », a-t-il dit, ajoutant : « Il est trop tard. Ce n'est pas en avançant des propositions que l'on peut oublier les massacres de Beyrouth et de la montagne. »

**M. Jomblatt : « La déclaration de M. Mitterrand est positive »**

M. Jomblatt a accusé le président Gemayel de chercher « à gagner du temps, à se redonner une certaine crédibilité vis-à-vis d'une certaine opinion internationale en vue de reprendre son plan hégémonique phalangiste ».

Le dirigeant druze a qualifié, par ailleurs, de « positive » la déclaration faite dimanche à TF 1 par M. Mitterrand, qui, à ses yeux, « reflète une compréhension beaucoup plus grande des problèmes libanais ». (1) Il a ajouté : « Nous demandons à la France de bien juger les choses sur le terrain et de ne pas à nouveau s'engager avec

qui que ce soit sur le terrain. Qu'elle soit l'amie des Libanais dans toute la multitude de toutes leurs confessions, c'est quelque chose. Que la France, ou mettons quelqu'un dans la France officielle, essaie de récupérer Amine Gemayel, c'est autre chose. C'est ce que je crains. Mais je crois que [le président] Mitterrand, par sa déclaration, a mis fin à cette tentative de récupération. »

M. Jomblatt a estimé que « si le contexte de la multinationale change, si la multinationale se retire et est remplacée par une force internationale, alors, peut-être, un contingent limité français serait accepté ».

(1) Le président de la République avait notamment déclaré (le Monde du 14 février) : « Je dois dire que ceux qui ont gagné la bataille de Beyrouth-Ouest autour des forces d'Amal et de Barri, se comportent avec un très grand sens des responsabilités et sont en relation avec le commandement français. Il existe à l'heure actuelle une relation de caractère cordial. Je suis moi-même resté constamment en relation épistolaire et parfois téléphonique avec tous les chefs de tendances. J'étais en correspondance avec Walid Jomblatt, que j'avais invité à venir à Paris récemment, ainsi qu'avec les dirigeants chiites. Tout en étant tout à fait loyal avec le président légitime Amine Gemayel, dont la situation est naturellement très compromise — mais on ne sait pas ce qu'il va se passer — nous avons toujours voulu que l'on sache, au Liban, que nous n'y avons pas d'ennemis [...]. »

### La crise politique paraît inextricable

Beyrouth. — Parallèlement aux combats qui se poursuivent par intermittence, la crise proprement politique au Liban paraît de plus en plus inextricable. En effet, le président Gemayel est mis pratiquement dans l'impossibilité de gouverner, mais exerce toute démission. On imagine difficilement qu'il puisse accomplir les cinq ans de mandat encore à courir. Toutefois, la déclaration du président Mitterrand sur le Liban a provoqué un vif étonnement à Beyrouth, non tant par le satisfait dénoté à la milice chiite Amal et à son chef, M. Barri, que par son appréciation de la position du président Gemayel qualifiée d'« extrêmement compromise ».

Même des personnalités actuellement très peu favorables au président Gemayel ont manifesté leur surprise de voir un chef d'Etat s'exprimer de la sorte à propos d'un autre chef d'Etat, surtout à raison sur le fond. On relève ici que le président syrien, lui-même, tout en combattant directement M. Amine Gemayel, fait savoir qu'il n'est en rien concerné par la personne de M. Gemayel, et qu'il entend bien ne pas être mêlé à son éventuelle démission, même si celle-ci est exigée par l'opposition libanaise à l'inspiration, et, en tout cas, avec l'accord de la Syrie. Le président Gemayel a pris contact avec l'ambassadeur de France au Liban, M. Bernard Wiha, à propos de la déclaration de M. Mitterrand.

Sur le plan libanais interne, on juge certes, ici, la position du chef de l'Etat dans les mêmes termes, mais il est inconcevable, pour la parti phalangiste, et il serait désastreux pour l'ensemble des maronites, et plus généralement des chrétiens, de le « lâcher » par crainte du précédent ainsi créé.

L'embarras transparent dans le silence observé par la plupart des dirigeants maronites non phalangistes. Certes, des noms de présidents virtuels sont cités ici et là : MM. Raymond Eddé, qui vit à Paris ; Soleimane Frangie, Dany Chamoun, le général ambassadeur à Berne ; Johnny Abdo, et le général Ibrahim Tannous, commandant en chef de l'armée. Ce dernier, malgré les déboires de ses troupes qu'il n'a gardées à l'écart du conflit ni menées à la victoire, attendrait son heure, selon certaines rumeurs. Mais on parle de ces « présidents » « pour plus tard », « pour le cas où », et non comme des successeurs éventuels du président Gemayel dans le proche avenir. On entend, en effet, éviter de donner l'impression que l'on accepte l'ouverture de la succession.

Le président Gemayel, pour sa part, refuse catégoriquement d'envoyer une démission : « J'ai été élu par le Parlement. (...) Je continuerais à protéger les institutions », a-t-il déclaré dans une interview à Antenne 2.

D'ailleurs, en tacticiens consommés, les Syriens ne réclament pas le départ du chef de l'Etat, et assurent en avoir à sa politique et non à sa personne. A priori, un rétablissement de la position du président Gemayel du côté de

De notre correspondant

Damas n'est donc pas impossible. Mais en même temps le ministre des affaires étrangères syrien, M. Khaddam, déclara contre lui, les conditions posées par la Syrie sont telles que si le chef de l'Etat s'y pliait, cela équivaudrait à une démission de facto. S'il les refusait, ce serait la continuation de la guerre.

**Un optimisme étonnant**

L'abrogation de l'accord du 17 mai, exigée par l'opposition et Damas, reviendrait, en effet, à une rupture avec Israël ; le retrait de la force multinationale, à un désengagement des Etats-Unis ; et l'annulation des nominations au sein de l'appareil de l'Etat, à un isolement du président parmi ses propres partisans. Les Syriens veulent un Amine Gemayel sans Libanais et Américains ni Israéliens autour de lui : ni comme un ver, entend-on dire couramment. Pourtant, l'un des observateurs les plus avertis de Beyrouth constatait tristement lundi soir 13 février : « Il n'y a pratiquement plus que la solution syrienne. Elle ne nous apportera pas la paix puisque Israël ne laissera jamais la Syrie opérer en toute quiétude au Liban. Mais, au moins, nous ne serons plus en situation de guerre ouverte. »

Les Etats-Unis, quant à eux, sans avoir complètement « lâché » le régime, dont l'impression de mise à l'écart sur l'armée malgré sa semi-désintégration, et continuent à lui fournir des armes, payées il est vrai rubis sur l'ongle et dont l'essentiel se trouve en secteur chrétien.

L'intervention israélienne étant présentement exclue, le tableau de la situation comporte un président sans pouvoir ni gouvernement que ses partisans et alliés ne soutiennent plus vraiment. Les Forces libanaises (milices chrétiennes), en particulier, ont pratiquement décidé qu'il n'y avait plus de raison que l'Etat décline le pouvoir en secteur chrétien, et tant et tant qu'il n'y ait jamais de nouveau, après l'avoir perdu en secteur islamique-progressiste. En conséquence, les forces libanaises se sont redéployées dans la rue et en deuxième ligne derrière l'armée face aux milices islamiques de Beyrouth-Ouest. Par ailleurs, ces dernières ont, certes, mené une opération victorieuse, mais ne parviennent pas à concrétiser leur victoire et sont menacées de règlements de comptes internes.

De son côté, la Syrie a récupéré 90 % de ses positions au Liban sans pouvoir toutefois mettre complètement la main sur le pays. Quant à Israël, il a vu s'évanouir son objectif politique de 1982, la paix et des frontières ouvertes avec le Liban, et ne peut plus envisager que des mesures assurant sa sécurité et un éventuel gain territorial au sud du Liban.

Enfin, les Etats-Unis veulent se tirer d'affaire à moindre frais, sans cependant donner l'impression d'une dérobade à leurs alliés arabes constitués en un axe Arabie Saoudite-

Egypte-Jordanie auquel sont liés l'Irak et l'OPL de M. Ararat.

Dans ces conditions, on ne voit pas comment la crise pourrait être réglée. Pourtant le président Gemayel est d'un avis contraire puisqu'il a affirmé dans son interview télévisée : « Nous sommes aujourd'hui sur le point d'arriver à une solution qui pourrait voir le problème dans son ensemble et aboutir à une formule susceptible de sauver tout le Liban. Il a utilisé à ce propos le terme de « compromis historique » (le Monde du 14 février). Ses compatriotes aimeraient partager son optimisme et souhaitent qu'il décline des données positives ignorées du grand public.

LUCIEN GEORGE.

### L'URSS accepterait sous conditions l'envoi de « casques bleus »

De notre correspondant

Washington. — L'Union soviétique a informé, le lundi 13 février, le président du Conseil de sécurité de l'ONU qu'elle serait éventuellement disposée à donner son accord à l'envoi d'une force des Nations unies au Liban pour y surveiller l'application d'un cessez-le-feu.

Cet indispensable aval de l'URSS qui dispose comme membre permanent du Conseil de sécurité d'un droit de veto serait cependant soumis à plusieurs conditions, dont l'arrêt des bombardements navals américains et le retrait de la flotte des Etats-Unis hors de portée des côtes libanaises.

Dimanche, la Syrie, avait elle aussi, en posant ses propres conditions, fait savoir qu'elle pourrait accepter le remplacement des contingents de la force multinationale par des casques bleus. La Maison Blanche avait, peu après, déclaré que cette idée « valait la peine d'être examinée ». Il se confirme ainsi qu'un marchandage serré — incluant l'URSS — est désormais ouvert autour des conditions d'un arrêt des hostilités sur la base des succès militaires remportés par les alliés libanais de la Syrie.

Le porte-parole de la présidence américaine, M. Spokes, a indiqué à ce propos que le renforcement des « marines » de Beyrouth sur les bâtiments de la 6<sup>e</sup> flotte serait réalisable dans un délai de trente jours et qu'il y serait procédé « si la situation politique et militaire s'y prête ». M. Spokes a toutefois précisé que les « marines » conservaient, dans cette hypothèse, une « présence psychologique » au Liban, ce qui paraît exclure l'isolement des navires américains demandés par l'URSS. Officieusement, le Département d'Etat laisse entendre que ce retrait de la 6<sup>e</sup> flotte dépendrait de la situation intérieure du pays et des souhaits exprimés par son gouvernement (légal) — c'est-à-dire par M. Gemayel — que Washington en-

tend toujours aider à se maintenir à la tête de l'Etat.

La principale difficulté à cet égard est la question de l'accord israélo-libanais du 17 mai 1983. Damas met pour condition au maintien de M. Gemayel qu'il le dénonce tandis que Jérusalem le presse au contraire de ne pas revenir sur cet accord et attend de M. Reagan qu'il s'oppose à toute décision de ce genre.

Pour les Etats-Unis qui avaient parrainé les négociations israélo-libanaises de l'année dernière et refusé en décembre de permettre à M. Gemayel de le remettre en cause pour faciliter un *modus vivendi* entre les différentes forces politiques libanaises, la situation est donc particulièrement délicate. Il leur est difficile de donner aujourd'hui un feu vert qu'ils avaient refusé à un moment où il aurait pu permettre à M. Gemayel de parvenir à une stabilisation beaucoup plus favorable aux intérêts occidentaux que celle qu'il peut espérer aujourd'hui. Mais il leur est sans doute encore plus difficile de lui interdire un geste sans lequel son avenir risque fort d'être scellé.

L'Arabie saoudite, dans ses propres efforts de conciliation, tenterait de faire admettre par toutes les parties concernées une formule aux termes de laquelle le président libanais dénoncerait l'accord du 17 mai en proposant simultanément à Israël l'ouverture d'une nouvelle négociation sur des « objectifs de sécurité » communs aux deux pays. On voit bien là ce qui pourrait satisfaire Washington, mais pas ce qui pourrait amener Israël et la Syrie à prêter la main à l'entreprise.

En l'état actuel des choses, les Etats-Unis ne paraissent pas avoir d'autre choix que « désapprouver » une dénonciation de l'accord, sans pour autant tenir rigueur à M. Gemayel d'y procéder.

BERNARD GUETTA.

### DANS LA BANLIEUE SUD

### La détresse des habitants de Chyah dévasté par les bombardements

De notre envoyée spéciale

Beyrouth. — Les pluies diluviennes qui se sont abattues sur Beyrouth, lundi 13 février, charriant des torrents d'eau boueuse le long des artères désertées de Chyah, cette banlieue sud surpeuplée à majorité chiite où ont éclaté les derniers combats. Pas un piéton ne hante ces rues dévastées bordées d'immeubles éventrés, aux balcons qui pendent misérablement dans le vide. Autour du bâtiment dans le secteur de l'église Mar-Mikhael n'a résisté aux violents bombardements, et la plupart des habitants ont déserté le quartier ravagé. Quelques enfants qui jouent devant une porte signalent pourtant que tout le monde n'est pas parti.

Ils sont cinquante, dans une cave de 30 mètres carrés, femmes, enfants et miliciens qui se reposent après leur veille de la nuit. Ils sont cloîtrés depuis une semaine, nous explique en français Lina, une petite fille de dix ans qui vit là avec ses parents et ses trois frères combattants. Sur le plancher est posé un réchaud à gaz et quelques assiettes sont soigneusement rangées à côté.

Depuis quarante-huit heures, ils montent « respirer de temps en temps », dit-elle, sans s'éloigner toutefois de leur abri. La nourriture et l'eau leur sont apportées depuis trois jours par les miliciens d'Amal, qui règnent en maîtres sur tout ce secteur dévasté. Une femme paraît être la maîtresse de ces lieux sinistres. Elle explique qu'elle préfère rester avec ses garçons qui combattent. Elle a la hantise de les perdre, comme celui dont le portrait géant est suspendu à travers la rue.

Au coin d'un immeuble, une silhouette tout en noir qui ne déparait pas Téhéran se glisse dans une ruelle. Le milicien d'Amal qui nous accompagne nous avait accueilli avec un sourire pour se faire pardonner de ne pouvoir serrer la main d'une femme : « Ce n'est pas contre vous, c'est la religion ! » Dans ce quartier, nous verrons d'ailleurs beaucoup de femmes, le foulard serré sur la tête ne laissant pas sortir un seul cheveu.

Au détour d'une rue, des enfants qui se sont fait une caserne ruisselante dans un chariot métallique que se font sévèrement répriman-

der par les miliciens. « Le chariot appartient à une usine voisine, explique le combattant, or l'usine est à un chrétien et nous ne voulons pas être accusés d'être des voleurs ou des bandits. » Dépités, les enfants abandonnent leur nouveau jouet, qu'un milicien range soigneusement. La pluie qui tombe sans interruption accentue encore le caractère de désolation de ces lieux, et les miliciens n'ont pas de mal à montrer la misère qui règne partout : « Nous sommes pourtant des Libanais, dit l'un d'eux, qu'est-ce que ça fait pour nous ? Regardez ces rues, ces immeubles, tout est pauvre ici ; nous ne voulons pourtant que vivre comme tout le monde. Nous n'avons pas de problèmes avec les chrétiens, et d'ailleurs certains sont restés ici malgré la situation », assure-t-il.

**Soixante-quinze mille personnes**

C'est vrai. Dans une cave inondée de 30 centimètres d'eau, une famille chrétienne partage sa détresse avec trois autres familles chiites. « Nous étions quatre familles de chrétiens, explique M. Maurice Michel, mais les autres ont profité de l'accalmie pour partir. Moi, je reste, je n'ai pas pu aller et surtout pas d'argent pour m'en aller. » Fabricant d'emballages de bonbons, « M. Maurice Michel » a perdu son travail il y a six mois, lorsque la situation s'est dégradée. Originaire de Tripoli, où il a fait ses études chez les Frères des écoles chrétiennes, il n'a pas les moyens de regagner le nord du pays. « Moi, bien sûr, je pourrais passer à l'est, mais pour quoi faire ? Ici, je n'ai pas de problèmes. Voyez, dit-il fièrement, c'est le cheikh Chamseddine — vice-président du Conseil supérieur chiite — qui nous a donné hier cette pompe à eau pour essayer d'assécher la cave. »

Au milieu de deux presses d'imprimerie, sur lesquelles sèche du linge, des matelas sont posés sur des planches surélevées. Sacun s'active pour donner un semblant d'ordre à cet entre, juste éclairé par une petite lampe à alcool.

Notre interlocuteur habitait au quatrième étage de l'immeuble, son salon est maintenant à ciel ouvert et sa cuisine béante donne sur le vide. Du quatrième au septième étage, les appartements ont été soufflés et, sur certains paliers, il ne reste qu'une porte à moitié arrachée de ses gonds. « M. Maurice Michel » préfère ne pas révéler son nom de famille : « Excusez-moi, mais vous comprenez, quand il y a la paix et que l'on passe à l'est, les phalangistes ont des listes, alors ils vous attrapent et ça recommence », explique-t-il à regret.

Dans la loge du concierge, la leur d'une bougie, le docteur Boussein consulte. Ce jeune pédiatre de l'organisation médicale d'Amal a entrepris de visiter un par un les abris de la banlieue sud dans lesquels sont réfugiés, selon lui, depuis une dizaine de jours, soixante-quinze mille personnes. Les maladies les plus fréquentes : la gale ou la bronchite, chez les enfants, et des crises d'hystérie chez les adultes. Pour l'instant, il ne manque pas de médicaments, car « Amal pourvoit à tout avec l'aide d'organisations humanitaires internationales ».

Au sous-sol d'une école, un hôpital d'urgence a d'ailleurs été installé : bloc opératoire flamboyant, réserve de médicaments soigneusement étiquetés, lits impeccablement alignés, il attend une équipe de Médecins sans frontières qui doit prendre ses fonctions de mardi. « Chaque soir, nous recevons des blessés, explique le médecin, nous avons dû fermer notre dispensaire d'Hay-El-Soultan, aucun médecin ne voulant y résider en raison du danger. Ici, c'est un peu plus calme. »

A midi, pourtant, les tirs intermittents reprennent de la violence. Un obus s'abat à une centaine de mètres, sur un toit déjà à moitié effondré, soulevant une épaisse fumée noire. En une minute, tout le monde a regagné l'abri. Un véhicule blindé de l'armée, piloté par des miliciens, passe en trombe, soulevant des gerbes d'eau. Une alerte de plus pour une population épuisée et qui n'a plus rien à perdre.

FRANÇOISE CHIPAUX.

### Soudan

### Deux Français figurent parmi les six techniciens enlevés dans le sud

Une ressortissante ouest-allemande enceinte, de huit mois, Mme Ursula Morson, et son fils âgé de dix-huit mois figurent parmi les six otages capturés vendredi par des guérilleros sud-soudanais, près du canal de Jonglei, a annoncé lundi la Compagnie des grands travaux de Marseille.

Les familles des otages et l'entreprise ont adressé un « appel pressant » aux ravisseurs pour qu'ils libèrent « dès que possible M<sup>me</sup> Morson et son enfant, et pour qu'ils épargnent les otages ». L'accouchement de M<sup>me</sup> Morson, précise la Compagnie française, nécessite une opération.

Selon la Compagnie des grands travaux, le camp situé au début du canal de Jonglei a été occupé temporairement vendredi dernier par « des éléments appartenant probablement

au Mouvement de libération des peuples du Soudan ou Anyanya II ». Durant les combats avec l'armée soudanaise, un pilote australien de l'entreprise, Peter Clarke, a été tué et six otages enlevés, dont deux Français.

Outre M<sup>me</sup> Morson et son fils, les autres otages sont : Gween Morson (Kenya), pilote, Michel Dupire et Yves Parisse (France), techniciens, et Yan Bain (Grande-Bretagne), technicien.

L'entreprise française a rappelé que les terrassements du canal de Jonglei sont arrêtés depuis le 15 novembre, date de la première attaque des guérilleros sud-soudanais au cours de laquelle onze techniciens, dont sept Français, avaient été capturés puis relâchés quelques jours plus tard.

l'univers fantastique du cerveau

MAURICE AUROUX

l'ambiguïté humaine

\*Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Paris-Sud

BUCHET / CHASTEL

18, RUE DE CONDÉ - 75006 PARIS



# EUROPE

## L'ACCESSION AU POUVOIR DE M. TCHERNENKO ET LES OBSÈQUES DE IOURI ANDROPOV

Cent cinquante délégations étrangères, dont soixante-dix représentaient des États ou des gouvernements, ont assisté, mardi matin 14 février, aux obsèques de Iouri Andropov. Dans ces conditions, les grands absents étaient plus remarquables que les présents : les États-Unis, le Japon, la France, l'Espagne, ont été parmi les rares pays occidentaux à ne pas être représentés à Moscou par leur plus haut dirigeant. M<sup>rs</sup> Thatcher, le chancelier Kohl, le président italien Pertini, le premier ministre portugais Soares, le premier ministre grec Papandréou, le premier ministre suédois Palme, le président finlandais Koivisto, le chancelier autrichien Sinowatz, le premier ministre canadien Trudeau, étaient, par contre, sur la place Rouge, aux côtés de M<sup>rs</sup> Indira Gandhi et du chef de l'État pakistanais, le général Zia.

Les pays arabes qui entretiennent des relations avec Moscou (en particulier la Syrie, l'Irak, la Jordanie, l'Algérie, le Maroc) n'avaient pas envoyé leurs plus hauts dirigeants, mais M. Yasser Arafat, lui, était là.

Le vice-premier ministre Wan Li représentait la Chine. Tous les dirigeants des pays européens du bloc soviétique étaient naturellement pré-

sents, et la Yougoslavie avait délégué les plus hauts représentants de la Ligue des communistes et de l'État.

Parmi les alliés de Moscou dans le tiers-monde, on relevait la présence de M. Fidel Castro et du numéro un afghan, M. Babrak Karmal, mais aussi l'absence inexpliquée du président angolais Dos Santos.

Les PC français, italien et portugais étaient représentés par MM. Marchais, Berlinguer et Cunha, mais il y avait deux délégations communistes espagnoles : celle du PCE, dirigée par un membre du comité exécutif et du secrétariat, M. Romeo Marin, et celle du nouveau PC prosoviétique, formé en janvier, conduite par son secrétaire général, M. Ignacio Gallego.

Comme d'habitude, ces obsèques devaient être l'occasion d'une série de rencontres diplomatiques. Le premier ministre français, M. Pierre Mauroy, présent à Moscou en compagnie de MM. Claude Cheysson et Claude Estier, président de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale, devait être reçu mardi après-midi par le nouveau secrétaire général du PC soviétique, M. Tchernenko. Ce dernier devait

s'entretenir ensuite avec le chancelier Kohl puis avec M<sup>rs</sup> Margaret Thatcher.

Le premier ministre canadien, M. Pierre-Elliott Trudeau, qui n'avait pu réaliser son désir de venir à Moscou pour exposer à Iouri Andropov sa conception du désarmement, a obtenu de rencontrer pour cela son successeur, mais il devra attendre mercredi, et donc retarder son départ. Quant au vice-président américain, M. George Bush, il ne faisait guère de doute qu'il serait lui aussi reçu par M. Tchernenko.

Les obsèques ont aussi été l'occasion de rencontres entre diverses personnalités venues à Moscou pour la circonstance : c'est ainsi que le chancelier Kohl a rencontré, lundi, le chef du PC de l'Est-allemand, M. Erich Honecker ; c'était la première entrevue entre les deux hommes depuis l'accession de M. Kohl à la chancellerie. L'entrevue, qui a duré deux heures, a été jugée « intense et très utile » par M. Kohl, « excellent » par M. Honecker.

M. Mauroy devait, de son côté, rencontrer le coordonnateur de la jeune sandiniste du Nicaragua, M. Daniel Ortega, et M. Cheysson s'entretenait avec le vice-premier ministre irakien, M. Tarek Aziz.

### « Nous attendons une réponse des Occidentaux à nos propositions de paix » déclare M. Gromyko

La cérémonie des funérailles de Iouri Andropov s'est achevée, ce mardi 14 février, à 13 heures (heure de Moscou, 11 heures à Paris) par un défilé militaire sur la place Rouge, devant les dirigeants de l'Union soviétique alignés au-dessus du mausolée de Lénine, comme pour les fêtes du 1<sup>er</sup> mai ou du 7 novembre. Autour de M. Tchernenko, le

la Salle des colonnes. Les jeunes du bureau politique, MM. Gorbatchev et Romanov, entouraient alors M. Tchernenko.

A 11 h 30 (heure de Moscou), le cercueil de l'ancien secrétaire général a été placé sur une prolonge d'artillerie tirée par un blindé. Le cortège a pris lentement la direction de

putation laborieuse. C'est M. Tchernenko qui, le premier, a rendu hommage à son prédécesseur : il a promis de « poursuivre ses initiatives » et il s'est prononcé en faveur de « négociations honnêtes, d'égal à égal, et dans le respect de la sécurité des parties » pour résoudre les problèmes internationaux, mais il a précisé que la menace ne faisait pas peur à l'URSS, qui dispose d'une « bonne défense ».

M. Gromyko, qui lui a succédé à la tribune, a été plus précis. Il a brièvement rappelé les propositions soviétiques visant à renforcer la paix : « Nous attendons de l'Occident qu'il y réponde pour pouvoir travailler ensemble en faveur de la paix », a dit le chef de la diplomatie soviétique, qui, en 1982, n'avait pas été appelé à prononcer un discours lors des obsèques de Brejnev. Dans une allusion à l'installation des missiles américains en Europe occidentale, il a ajouté qu'il fallait renoncer « aux tentatives de détruire l'équilibre des forces existant dans le monde ».

Après l'inévitable ovation de choc des usines automobiles Ligatchev, le maréchal Oustinov a insisté sur la coopération des pays du pacte de Varsovie, les efforts pour le renforcement de la détente, les soins apportés à la préparation militaire de l'URSS. « La ligne du Parti est restée la même, et cela est confirmé par la dernière session du comité central qui a eu lieu dans une atmosphère d'unité », a conclu le ministre de la Défense avant de céder le micro au premier secrétaire de l'Union des écrivains et à un représentant de la République autonome de Carélie, où Iouri Andropov avait commencé sa carrière politique.

Les membres du bureau politique, conduits par M. Tchernenko, ont ensuite accompagné le cercueil de Iouri Andropov jusqu'au petit cimetière situé derrière le mausolée, au pied des murs du Kremlin, où reposent les figures célèbres de la révolution russe et du régime soviétique. Après un dernier adieu de la famille, le cercueil a été fermé et inhumé, alors que les sirènes des usines se mettaient à hurler, que des salves d'artillerie étaient tirées dans toutes les grandes villes, et que l'activité s'arrêtait pendant cinq minutes sur tout le territoire de l'URSS.

### Vers un nouveau partage du pouvoir

(Suite de la première page.)

M. Tchernenko aurait-il passé un compromis avec ce « jeune loup » qui semble avoir plus de temps pour lui que M. Romanov ?

Les discours prononcés lundi par le nouveau secrétaire général a été de facture nettement « andropovienne », ce qui n'a pas manqué de surprendre de la part d'un « brejnevien » telle que M. Tchernenko. Outre l'hommage obligé à son prédécesseur, M. Tchernenko emploie des formules que celui-ci n'aurait pas reniées, tel que la nécessité d'un « réajustement sérieux » du système de gestion économique. Dans l'ensemble, le ton est davantage proche du réformisme modéré qui caractérisait Andropov que de l'immobilisme de Brejnev, surtout dans les dernières années de sa vie.

M. Tchernenko est en même temps d'une extraordinaire prudence. Tout en se livrant à un éloge de l'œuvre accomplie par Andropov, le nouveau secrétaire général affirme qu'il ne faut « ni surestimer ni minimiser » celle-ci. Seule une « ap-

proche réaliste (...) prémunit contre les erreurs en politique », ajoute-t-il. En politique étrangère, M. Tchernenko ne donne pas beaucoup de précisions sur la voie qu'il entend suivre. Il cite rapidement les formules classiques, notamment la « coexistence pacifique » présentée comme « héritage du grand Lénine », et qui est « plus nécessaire que jamais ». La mise en garde à l'Occident, également traditionnelle à chaque passage de pouvoir, est relativement modérée. « Quelques dirigeants de pays capitalistes ne se rendent malheureusement pas compte apparemment ou ne veulent pas se rendre compte » de la situation créée par « les armes nucléaires et les missiles ultra-précis », estime M. Tchernenko.

Le nouveau secrétaire général devait avoir dès ce mardi l'occasion de perfectionner sa connaissance des grands dossiers internationaux en recevant plusieurs dirigeants étrangers venus à Moscou assister aux obsèques de Iouri Andropov.

DOMINIQUE DROMBRES.

### Quelques citations du numéro un soviétique

#### • SUR LA CULTURE

« Bien entendu, des faits nouveaux peuvent conduire à la nécessité de compléter, de préciser, les opinions existantes. Mais il y a des vérités qui ne sont pas sujettes à réexamen, des problèmes qui ont été tranchés il y a longtemps et sans équivoque. On ne peut, si l'on veut rester sur la base de la science, oublier les principes fondamentaux de la dialectique matérialiste. »

« Il est inadmissible, certes, de coller des « étiquettes » idéologiques dans la polémique théorique, mais cela n'exclut nullement les appréciations sévères données aux travaux qui le méritent. »

« (...) Sur les écrans ou sous les plumes de quelques auteurs apparaissent parfois au premier plan des destins exclusivement malheureux, des marginaux de la vie, des personnages contorsionnés et pitoyables (...) Un autre phénomène alarmant est que certaines œuvres s'écartent de la vérité historique, par exemple dans le jugement porté sur la collectivisation, des idées de « recherche de Dieu », du glissement de la patrie vers l'idéalisme. Nous trouvons dans ces cas où l'auteur ou bien est désorienté par la complexité des problèmes, ou bien essaie de se targuer d'une interprétation « non standard » de ces problèmes, ce qui conduit en fin de compte à la déformation de notre réalité. Nous pourrions éviter de tels phénomènes si toutes les revues et maisons d'édition pouvaient court avec plus de décision aux manifestations d'absence de principes, d'esprit de compromis, aux tendances subjectivistes. Et cela concerne également les répertoires du théâtre et du cinéma. »

(Discours au comité central, 14 juin 1983.)

#### • SUR LE COMBAT IDÉOLOGIQUE

« Personne n'a le pouvoir, même s'il le voulait, de supprimer la lutte idéologique. (...) Nous rejetons la

confrontation sur le champ de bataille. Mais nous la considérons inévitable dans le domaine intellectuel. (...) De là découle notre position de principe : nous rejetons les idées imprégnées de préjugés, de suspicion et de peur, mais nous sommes pour l'échange d'idées constructives et créatrices. (...) »

« On connaît bien les allégations sur le caractère « fermé » de la société socialiste, sur le refus des pays socialistes de permettre le développement des relations culturelles avec l'Occident. Les faits témoignent cependant du contraire. Déjà, aujourd'hui, les pays socialistes importent des pays capitalistes beaucoup plus d'informations sous les formes les plus diverses que les pays capitalistes n'en importent des pays socialistes. »

(Extrait d'une brochure éditée par l'agence Novosti en 1976.)

« Il convient d'aborder avec plus de soin la sélection des produits étrangers qui nous parviennent dans le cadre des échanges culturels. Au côté d'œuvres riches de contenu arrivent jusqu'à nous des films, des pièces, des livres, de la musique, qui se distinguent par l'absence d'idées, la vulgarité, l'inconsistance artistique. N'oublions pas, camarades, que chez nous ce n'est pas l'approche commerciale mais politique qui doit être au premier plan. »

(Discours au comité central, 14 juin 1983.)

#### • SUR LES ÉTATS-UNIS

« Le président des États-Unis, dans une série de ses récentes interventions, a déclaré avec une franchise cynique, qu'il a mis en tête de son action, dès son premier jour au pouvoir, l'accroissement de la puissance militaire. Il voit dans les armements le principal atout américain, l'argument décisif sur lequel il fonde les prétentions de Washington à dicter sa volonté aux pays et même aux régions entières sur lesquels les milieux impérialistes américains jettent les yeux pour telle ou

telte raison politique, militaire ou économique. (...) La tension était nécessaire aux cercles influents des États-Unis, ce sont eux et personne d'autre qui l'ont créée. Elle était nécessaire au président, personnellement, qui compte l'emporter sur ses concurrents dans la campagne présidentielle, grâce à la vague de chauvinisme et d'hystérie anticomuniste aux États-Unis. (...) Il s'emploie à rejeter des années en arrière les relations entre États, il pousse le monde vers la souffrance de la guerre froide. Cette entreprise est encore plus aventureuse que ce que l'on a vu avec certains de ses prédécesseurs. »

(Discours du 15 février 1980, à Moscou. Le président américain en question n'est pas Ronald Reagan, mais Jimmy Carter.)

#### • SUR LA « QUESTION JUIVE »

« Ceux qui tentent d'affirmer qu'il existe, en Union soviétique, une question juive font figure d'hypocrites en fait. Les aventuriers sionistes, jouant au sort des gens qu'ils ont trompés en Israël, font tapage dans le monde entier sur la liberté de déplacement des personnes de nationalité juive et réclament le départ sans entraves de ces personnes des pays socialistes vers Israël. Mais de nombreuses lettres et des témoignages oculaires montrent dans quel tourbillon de difficultés politiques et économiques les propagandistes sionistes poussent les émigrants. En ce qui concerne la situation réelle, quant au départ d'Union soviétique des personnes de nationalité juive, ces personnes émigrent sur les mêmes bases en vigueur pour tous les citoyens soviétiques. Toute la question est complètement artificielle, le fait même de la poser est faux d'un bout à l'autre. »

(Brochure de l'agence Novosti, 1976.)

#### • SUR LA FRANCE

« C'est la première fois que je me rends en France. Et vous comprenez que des impressions les plus diverses m'envahissent : impressions de votre congrès (du PCF), des rencontres avec ses délégués, de Paris et des Parisiens. Tout cela doit encore se dénouer, s'éclaircir. Mais j'avoue dès à présent : ce qui me touche le plus, c'est cette atmosphère de camaraderie, d'amitié qui nous entoure depuis notre arrivée à l'aéroport Charles-de-Gaulle. Bien que ce soit la première impression, je suis sûr qu'elle n'est pas trompeuse. Effectivement, nos peuples ont une solide tradition historique de profonde fraternité l'un pour l'autre, d'estime mutuelle et d'amitié. »

(Discours à Villejuif le 5 février 1982.)

#### • SUR SA JEUNESSE

« C'est dans votre détachement frontalier que j'ai commencé mon service militaire, arrivé là comme volontaire, en 1930. C'est là que s'est produit un des événements les plus marquants de ma vie : j'ai été admis dans les rangs du Parti communiste de l'Union soviétique. C'est ici que les gardes-frontières m'ont élu secrétaire de l'organisation du parti. (...) Je cherche malgré moi, sur les visages des gardes-frontières d'aujourd'hui, les traits des sentinelles de la frontière des années 30. Et je vois des visages virils, inspirés, de soldats infiniment dévoués à la cause du Parti, à leur patrie socialiste, à la cause de leurs pères et de leurs grands-pères. (...) »

« Derrière les violations en apparence furtives du régime frontalier accomplies par la partie chinoise, il peut y avoir un gros calcul politique, le désir de déstabiliser artificiellement la situation, d'exacerber les sentiments antivolontiers, d'émouvoir une partie de la population en Chine. Nous le voyons et nous en tenons compte. (...) Lorsque nous disons que la frontière est verrouillée, nous nous entendons que toute notre énorme frontière est entre des mains sûres. Le Parti l'a toujours cru, il le croit aujourd'hui aussi. »

(Discours à la frontière soviéto-chinoise, 16 août 1979.)

#### Libez

Le Monde de l'Éducation

### LES ORGANES DIRIGEANTS APRÈS L'ÉLECTION DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

A la suite de la session du comité central du lundi 13 février, les organes dirigeants du Parti communiste soviétique sont ainsi composés (nous indiquons entre parenthèses l'année de naissance) :

— Le bureau politique du comité central du P.C. soviétique compte désormais douze membres : le plein droit : MM. Tchernenko (1911), secrétaire général ; Gorbatchev (1931) et Romanov (1923), tous deux également secrétaires du comité central ; Tikhonov (1905), président du conseil des ministres ; Aliev (1923) et Gromyko (1909), tous deux premiers vice-présidents du conseil des ministres, le second de surcroît ministre des affaires étrangères ; Oustinov (1908), ministre de la Défense ; Grichine (1914), Tchcherbitski (1918) et Kouzaev (1911), respectivement chefs du Parti à Moscou, en Ukraine et au Kazakhstan ; Solomentsev (1913), président du comité de contrôle du Parti ; Vorotnikov (1926), chef du gouvernement de la fédération de Russie.

— Les membres suppléants du Politburo sont désormais au nombre de six : MM. Tchebrikov (1923), président du KGB ; Ponomarev (1905) et Dolguikh (1924), secrétaires du comité central du Parti ; Demitchev (1918), ministre de la culture ; Kouznetsov (1901), premier vice-président du présidium du Soviet suprême ; Chevarnadze (1928), chef du Parti en Géorgie.

— Le secrétariat du comité central compte dix membres : MM. Tchernenko, Gorbatchev, Romanov, Dolguikh, Ponomarev, Kapitonov, Roussakov, Zimianine, Rykov et Ligatchev.

### La biographie officielle

Nous publions ci-dessous la biographie de M. Tchernenko établie à partir de publications officielles soviétiques :

Constantin Tchemenko est né le 24 septembre 1911, à Botchass-Tes, district Novosélovski, territoire de Krasnoïarsk, dans une famille de paysans. Il est russe. Enfant, il travailla comme ouvrier agricole chez des koulaks (paysans riches), son activité ultérieure est liée à la direction d'organisations du Komsomol et du Parti.

En 1929, il est chef de service dans le secteur de la propagande et de l'agitation au comité du komsomol (jeunesse communiste) du district Novosélovski. En 1930, il est volontaire dans l'armée rouge, mais jusqu'en 1933 il sert comme garde-frontières. Il est secrétaire de l'organisation du Parti — auquel il a adhéré en 1931 — dans un poste-frontière.

Il travaille ensuite comme chef du secteur de l'Agitprop des comités du Parti des districts Novosélovski et Ouzbék, comme directeur de la Maison d'instruction du Parti du territoire de Krasnoïarsk, puis comme adjoint du chef du département de propagande et d'agitation, et, enfin, comme secrétaire du comité du Parti du territoire de Krasnoïarsk.

A partir de 1943, il fait des études à l'école supérieure des organisateurs du Parti auprès du comité central de la Fédération de Russie. En 1945, il est secrétaire du comité du Parti de la région de Puzan. En 1948, il est transféré dans la République de Moldavie, où il est nommé chef du département de propagande et d'agitation du CC du Parti de Moldavie (1). En 1956, il devient chef du secrétariat du service de l'Agitprop auprès du comité central du Parti de l'Union sovié-

que. En même temps, il est membre de la rédaction de la revue Agitator. En 1960, il est nommé à la tête du secrétariat du comité central du Soviet suprême. En 1965, il devient chef du service général du comité central.

De 1966 à 1971, il est membre suppléant du CC. Au vingtième congrès (mars 1971) il est élu membre du comité central et en mars 1976 le plénum du CC réunit après le vingt-cinquième congrès le porte au poste de secrétaire du CC.

En 1977, il est élu suppléant au bureau politique et, en 1978, membre à part entière. Il est député au Soviet suprême. L'agence Tass ajoute que M. Tchemenko est « une éminente personnalité du Parti communiste et de l'État soviétique. A tous les postes que le Parti lui a confiés, il a montré sa haute capacité d'organisateur, sa fermeté de ses principes de membre du Parti, sa fidélité à la grande cause de Lénine, aux idéaux du communisme. Constantin Tchemenko est l'auteur d'ouvrages scientifiques sur les problèmes actuels liés à l'accroissement du rôle dirigeant du Parti dans la vie de la société soviétique, au perfectionnement du style et des méthodes d'activité du Parti et de l'État, au développement de la démocratie socialiste (...) »

« En hommage aux grands services rendus à la patrie, le titre de héros du travail socialiste lui a été décerné deux fois. Il a également trois ordres de Lénine, trois ordres du Drapeau rouge du travail et de nombreuses autres médailles de l'Union soviétique et des pays socialistes. Il est lauréat du prix Lénine. »

(1) C'est là qu'il a rencontré Brejnev, premier secrétaire de Moldavie de 1950 à 1952. (NDLR.)

**L'E.F.T. prépare au B.T.S. TOURISME**  
(Accueil - Production - Distribution) Eau du Niveau Terminal  
**ENSEIGNEMENT - FORMATION et TOURISME**  
Enseignement technique supérieur privé  
4-6, rue Michel-de-Sourdis - 75020 Paris Tél. 370.39.32

EUROPE

Congrès socialiste  
maintien au pouvoir

RECHERCHES CHIMIQUES  
SÉLECTION HÉLI  
Inoubliable  
Canada

50.000.000



هكذا من الأصل

# EUROPE

Suisse

## Le congrès socialiste a décidé le maintien au gouvernement

Les socialistes suisses réunis au congrès extraordinaire à Berne ont décidé, le dimanche 12 février, de rester au Conseil fédéral, où ils occupent deux portefeuilles ministériels, les cinq autres revenant aux représentants des partis « bourgeois » (radicaux, démocrates-chrétiens, démocrates du centre). La crise avait éclaté le 7 décembre, jour où les parlementaires ont désigné les membres du gouvernement. Contre tout usage, les députés de la majorité bourgeoise avaient en effet refusé la candidature officielle des socialistes, M. Uehlinbach, député de Zurich (qui fut élu la première femme à siéger au Conseil fédéral) et lui avaient préféré un socialiste selon leur goût, M. Otto Stich. Le groupe parlementaire socialiste s'était alors réuni, mais la direction du parti et son président, M. Hubacher, estimant que cet affront devait entraîner le retrait du gouvernement, avaient convoqué le congrès.

Les partis bourgeois ont certes, de toute façon, la majorité, mais, en Suisse, l'opposition (les socialistes représentent un quart de l'électorat) doit être dans le gouvernement et non à l'extérieur sous peine de rupture avec le sacro-saint consensus.

L'heure était donc grave et jamais on n'avait connu une telle affluence

à un congrès du PS. Il en allait en fait non seulement d'un scandale socialiste, mais de l'identité d'un parti hétéroclite, où des jeunes gens barbus et débrouillés, tout droit sortis d'un comité d'action contre le nucléaire civil ou militaire, côtoient de vieux militants assoupis ou des notables bon chic bon genre rompus aux compromis, un parti dont les ministres prennent parfois publiquement position contre les initiatives de la base et dont le groupe parlementaire n'est guère à l'unisson des instances dirigeantes.

Pendant deux jours, soixante-cinq orateurs se sont donc opposés à la tribune sur le thème « En sortira-t-on pas ». Ils ne sortiront pas, mais tout n'est pas réglé pour autant. Ce congrès de l'autocritique paraît avoir donné à l'aile gauche du PS un dynamisme nouveau. Les mandats socialistes auront désormais davantage à tenir compte de la base et devront s'efforcer d'être moins souvent les « perdants » du principe de la collégialité, ce qui promet certains soucis à la droite.

A peine, le vote était-il acquis que des tracts appelaient la « dissidence » à continuer la lutte et à se réunir le 17 mars à Bienne. L'annonce d'une scission ? Nul n'y songe pour l'instant, car on se rompt pas plus facilement en Suisse avec un parti qu'avec un gouvernement. Nul ne songe non plus pour l'instant à demander au président, mis en minorité, de se démettre. Mais, même si tout reste en place, quelque chose a commencé à bouger dans le paysage politique helvétique.

C. T.

## SOLIDARITÉ ET LA CHARTE 77 LANCENT UN APPEL COMMUN AU RESPECT DES DROITS DE L'HOMME EN POLOGNE ET EN TCHÉCOSLOVAQUIE

Des représentants de Solidarité et de la Charte 77 ont signé un appel commun, daté du 12 février, pour la libération des prisonniers politiques en Pologne et en Tchécoslovaquie et pour la poursuite de la lutte en faveur des droits de l'homme dans les deux pays. Le texte a été signé par vingt-trois opposants polonais, parmi lesquels les dirigeants clandestins de Solidarité, comme Zbigniew Bujak et Bogdan Lis et d'anciens militants du KOR, Jan Jozef Lipiński et Jan Litniewski et le Père Jan Zięba. Du côté tchécoslovaque, on compte vingt-deux membres de la Charte 77, dont deux des vifs porte-parole du mouvement, Václav Benda et Jiri Ruml, l'ancien ministre des affaires étrangères Jiri Hajek, l'écrivain Václav Havel et le Père Josef Zverina. Les signataires affirment dans cet appel, communiqué à l'AFP à Prague, « leur volonté de continuer à s'engager pour la démocratie, la souveraineté et la liberté » de leur pays.

A Varsovie, la Diète a décidé de traduire en justice devant le tribunal d'Etat l'ancien premier ministre M. Piotr Jaroszewicz et un ancien vice-premier ministre, M. Tadeusz Wrzesniewski, tous deux collaborateurs de l'ancien premier secrétaire du parti, M. Edward Gierek. Ce dernier (en dépit des assurances données peu après son éviction du pouvoir) semble devoir échapper à toutes les poursuites en vertu d'une loi non écrite qui veut que le parti, et donc son plus haut représentant, ne puisse jamais être remis en cause. Le tribunal d'Etat devant lequel comparaitront MM. Jaroszewicz et Wrzesniewski, accusés d'abus de pouvoir et de mauvaise gestion, ne peut leur infliger de peines de prison ni d'amendes, mais seulement les priver de leurs décorations ou de leurs droits politiques.

## Berlin-Ouest A la prison de Spandau Ascenseur pour Rudolf Hess

Bonn (AFP). - Un ascenseur de 130 000 marks (390 000 F) est actuellement en construction dans la prison de Spandau, à Berlin, pour permettre à son seul pensionnaire, l'ancien chef de l'Hitler, Rudolf Hess, de descendre faire sa promenade dans la cour, à deux mois de son quatre-vingt-deuxième anniversaire, révèle, le dimanche 12 février, l'hebdomadaire ouest-allemand Welt am Sonntag.

Rudolf Hess, secrétaire particulier de Hitler dès 1925, puis son adjoint en 1933, après l'accession du Führer au pouvoir, et dauphin en second, derrière Goering, est le dernier des condamnés du procès de Nuremberg, en 1946, encore en vie. Il avait été condamné à la prison à perpétuité. A quatre-vingt-dix ans, le 28 avril prochain, le prisonnier le plus cher du monde, Rudolf Hess, seul dans la prison de Spandau depuis 1966, n'a plus la force nécessaire pour descendre et monter l'escalier entre sa cellule et la cour. Mais, selon son fils, cité par Welt am Sonntag, « il a encore l'esprit vif ».

La construction de l'ascenseur est interdite à Bonn comme le signe que les Soviétiques continueraient à opposer leur veto à une libération du criminel de guerre nazi, qui a été demandée à plusieurs reprises pour raisons humanitaires.

**Le Monde**  
RÉALISE CHAQUE SEMAINE  
**UNE SÉLECTION HEBDOMADAIRE**  
spécialement destinée à ses lecteurs résidant à l'étranger  
Exemplaire spécimen sur demande

# DIPLOMATIE

M. MOUBARAK A WASHINGTON

## Le Caire juge trop contraignantes les conditions de l'aide américaine

Le Caire. - Les relations économiques et l'aide militaire accordée par Washington au Caire ont figuré au programme des entretiens du président Mubarak avec les responsables américains au cours de sa présente visite aux Etats-Unis (le Monde du 14 février).

Près de 70 % des prêts et dons étrangers attribués annuellement au Caire viennent des Etats-Unis (2,05 milliards de dollars pour 1984). Ils sont aussi les premiers fournisseurs de l'Egypte tant en produits alimentaires qu'en armement et en machines. Pour Le Caire, cette coopération est « cruciale », notamment après la chute des prix du pétrole qui a occasionné un manque à gagner de 500 millions de dollars pour l'Egypte en 1983.

Dans le domaine civil, l'Egypte désire que l'administration américaine « assouplisse » ses réglementations, qui, par leur « rigidité », ont empêché Le Caire d'utiliser à fond l'aide de Washington. Les Etats-Unis, rappelle-t-on, ont accordé à l'Egypte, de 1975 à 1982, 7,6 milliards de dollars d'aide civile, dont Le Caire n'a pu utiliser que 5 milliards. Le Caire estime indispensable un « assouplissement » consistant en l'octroi d'une partie de l'aide « en liquide », le reste étant alloué « en bloc » aux différents secteurs économiques égyptiens sans qu'il soit nécessaire d'obtenir l'aval de Washington pour chaque projet spécifique.

En ce qui concerne l'aide militaire, le président Mubarak a surtout cherché à résoudre le problème que commence à poser le service de la dette. L'Egypte, qui est obligée de débourser près de 450 millions de dollars pour les arénages d'une dette militaire à l'égard des Etats-Unis de plus de 3 milliards de dol-

lars, a dû reporter le paiement de deux échéances en 1983 faute de devises. Les autorités tentent maintenant d'obtenir soit un rééchelonnement de la créance, soit la conversion d'une partie de celle-ci en dons non remboursables.

D'autre part, les dirigeants égyptiens ont récemment affirmé que l'aide « nécessaire » pour l'armée en 1985 était de 1,3 milliard de dollars - comme en 1984 - mais sous forme de dons. Or, si le projet d'aide soumis par le président Reagan, le 31 janvier, au Congrès, donne gain de cause au Caire pour la question des dons, il ne prévoit que 1,175 milliard de dollars. La « nécessité » d'obtenir en fin de compte 1,3 milliard de dollars, estiment les militaires égyptiens, vient du fait que l'armée est en pleine modernisation, passant d'un armement soviétique à un armement occidental, en grande partie américain.

L'Egypte a déjà acheté aux Etats-Unis 40 chasseurs F-16 (40 en option), 439 chars M-60 (400 en option), 1 214 transports de troupe blindés M-113, 11 batteries de fusées anti-aériennes Hawk (8 en option), ainsi que des hélicoptères Chinook et des avions Hercules de transport. L'armée de l'air égyptienne se propose d'acquiescer aux radars volants AWACS Hawk-Eye. On estime, enfin, que, même si l'Egypte essaie de multiplier les sources d'armement comme c'est déjà le cas avec notamment l'achat de 20 Mirage-2000 à la France (livrables à partir de 1985), grâce à un prêt de Paris, et différentes commandes passées à la Grande-Bretagne, l'Espagne, l'Italie, la Roumanie, la Chine et la Corée du Nord, elle demeure tributaire des Etats-Unis, ses plus riches alliés.

ALEXANDRE BUCCIANI.

# A TRAVERS LE MONDE

## Angola

• LA DESTRUCTION D'UN BOEING DÉMENTIE. - La compagnie angolaise Taag a démenti, lundi 13 février à Lisbonne, la perte de l'un de ses appareils que l'UNITA affirme avoir abattu, le 9 février, avec une centaine de soldats à bord (le Monde du 14 février). Selon un porte-parole de la compagnie, cet appareil a dû faire un atterrissage forcé sur l'aéroport de Huambo, peu après le décollage, en raison d'une panne du système hydraulique. L'avion a été gravement endommagé mais il n'y aurait pas eu de victimes. - (AFP, Reuter.)

## Etats-Unis

• DÉCÈS D'ANNA ANDERSON (« ANASTASIA »). - Anna Anderson Manahan, qui, pendant des années, a affirmé être la fille du dernier tsar, est décédée à l'âge de quatre-vingt-deux ans à l'hôpital Martha-Jefferson de Charlottesville (Virginie). Elle prétendait être la duchesse Anastasia, fille de Nicolas II, massacrée avec sa famille pendant la révolution d'Octobre. Mme Manahan, qui souffrait d'arthrite et d'anémie, était considérée comme sénile depuis plusieurs années.

## Guatemala

• DÉPART DE L'AMBASSADEUR AMÉRICAIN. - M. Frederick Chapin doit quitter son poste à la fin du mois de février, a annoncé, le lundi 13 février, M. Fernando Andrade, ministre guatémaltèque des affaires étrangères. M. Chapin avait été rappelé à Washington, en novembre 1983, après la mort d'un ressortissant guatémaltèque travaillant à un projet américain. En outre, les dirigeants du pays reprochent à l'ambassadeur d'avoir eu des entretiens officiels avec les leaders de Belize, ex-Honduras britannique. - (Reuter.)

# AFRIQUE

Namibie

## LA SWAPO EST PRÊTE A DISCUTER AVEC L'AFRIQUE DU SUD « EN TERRAIN NEUTRE »

TRE »

M. Sam Nujoma, président de la Swapo (Organisation du peuple du Sud-Ouest africain) a rencontré, lundi 13 février, M. Claude Cheysson. Le ministre des relations extérieures a rappelé la position de la France en faveur de l'indépendance de la Namibie sur la base de la résolution 435 des Nations unies. La France, qui faisait partie du « groupe de contact occidental » sur la Namibie avec les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, le Canada, et la RFA, avait suspendu sa participation à ces travaux le 7 décembre dernier (le Monde du 9 décembre).

Après l'entretien, M. Nujoma a précisé que la trêve entre Pretoria et Luanda est bien distincte du cessez-le-feu en Namibie. « Nous sommes prêts, a-t-il déclaré, à observer la trêve proposée à l'Angola par l'Afrique du Sud dans le cadre de son « désengagement » du territoire angolais, mais nous demandons que, par la suite, et dans un délai de quinze jours, l'Afrique du Sud et la Swapo signent un accord de cessez-le-feu ». M. Nujoma a accepté le principe de discussions avec Pretoria mais uniquement « en terrain neutre ».

Par ailleurs, la conférence multipartite créée par six formations politiques namibiennes, afin d'établir une stratégie commune sur l'avenir de la Namibie, a repris ses travaux lundi 13 février à Windhoek.

République

## Sud-Africaine

## UNE ÉCOLIÈRE NOIRE A ÉTÉ TUÉE AU COURS DE HEURTS ENTRE LA POLICE ET DES LYCÉENS

Une écolière noire a été tuée et plusieurs élèves ont été blessés, lundi matin 13 février, lorsque les forces de l'ordre sont intervenues pour disperser une manifestation de lycéens, à Atteridgeville, une cité-dortoir pour les Noirs située dans la banlieue de Pretoria. Dans un communiqué, la police indique que les responsables du lycée de Peta ont demandé son intervention. Les élèves ayant commencé à jeter des pierres, blessant un agent et trois membres du personnel de l'établissement, la police « a fait usage de gaz lacrymogènes pour disperser la foule et rétablir l'ordre », précise le communiqué.

Quelque six mille écoliers d'établissements scolaires noirs des environs de Pretoria, dont celui d'Atteridgeville, boycottent depuis trois semaines les cours. Ils protestent contre des « sanctions corporelles excessives », l'instauration d'une limite d'âge (vingt ans) pour l'admission à l'école secondaire et l'interdiction faite à plusieurs milliers d'entre eux de redoubler leur classe après un échec à un examen de fin d'études secondaires, comparable au baccalauréat. La cause du décès de l'écolière, qui est morte à l'hôpital, n'a pu être déterminée avec précision. De graves incidents avaient eu lieu, en 1976, avec un boycottage quasi national des cours par les élèves noirs, suivi en partie par les Indiens et les métis. L'agitation avait repris en 1981, puis à nouveau l'an dernier. - (AFP.)

• Déboîlage d'aide alimentaire pour le Tchad. - Les autorités nigériennes viennent d'autoriser le transit par le Cameroun de 600 tonnes de riz offertes par le Koweït au Tchad et qui étaient bloquées à Maiduguri, au nord-est du Nigeria, en raison du coup d'Etat du 31 janvier dernier. Selon les organisations caritatives, il faudrait acheminer 60 000 tonnes de vivres au Tchad, touché par la sécheresse, avant le début de la saison des pluies, soit d'ici le mois de mai. - (Reuter.)

Angola

## LE FRONT DE LIBÉRATION DU CABINDA DEMANDE L'AIDE DE LA FRANCE

M. Francisco Xavier Lubata, président du Front de libération de l'enclave de Cabinda (FLEC), a affirmé, lundi 13 février à Paris, que ses troupes contrôlent les deux tiers de l'enclave angolaise, située entre le Zaïre et le Congo, mais qu'elles ont besoin de l'aide de la France et de l'Europe pour remporter une victoire. « Deux mille guerilleros cabindais, a-t-il indiqué au cours d'une conférence de presse, luttent actuellement contre un corps expéditionnaire composé de 6 000 Cubains, 1 500 Angolais, 300 Allemands de l'Est et 200 Soviétiques. » Du fait de nos voisins, le Zaïre et le Congo, a-t-il ajouté, le Cabinda, bien qu'ancien protectorat portugais, appartient à la francophonie. « ajoutant : « Un Cabinda indépendant serait un facteur important de stabilité et contribuerait à fonder l'Internationale de la chrétienté pour faire face à l'Internationale communiste. » - (AFP.)

Maroc

## PLUSIEURS DIZAINES D'ISLAMISTES ONT ÉTÉ ARRÊTÉS AU PROCÈS D'UN DE LEURS CHEFS

Rabat (Reuter). - Plusieurs dizaines d'islamistes ont été arrêtés, lundi 13 février, alors que l'un de leurs chefs, M. Abdessalam Yacine, accusé d'avoir mis en danger l'ordre public, comparait en justice dans la ville de Salé, près de Rabat. Les activistes musulmans ont été arrêtés, selon des sources, alors qu'ils se trouvaient à proximité ou à l'intérieur de la salle d'audience.

M. Yacine, théologien musulman de cinquante-six ans, avait été inculpé, en décembre dernier, à la suite de la publication d'un nouveau quotidien, *Sabbh* (l'Aube) - interdit depuis - dans lequel il avait écrit un éditorial sur le thème « Le soleil se lèvera bientôt au Maroc », interprété par les autorités comme annonçant des changements radicaux de tendance intégriste.

Deux autres procès se sont ouverts lundi. A Rabat, soixante et une personnes, dont des militants du Parti du progrès et du socialisme (opposition communiste), sont accusées d'avoir organisé des manifestations illégales en janvier et d'avoir « troublé la paix ». A Salé, une trentaine de personnes sont accusées de délits similaires. Les deux procès ont été reportés à jeudi.

# ASIE

Corée du Sud

## SÉOUL RÉPOND AUX PROPOSITIONS DE PYONGYANG

Séoul (Reuter, UPI). - Pour la première fois depuis quatre ans, des responsables sud et nord-coréens se sont rencontrés ce mardi 14 février au village de Pan-Mun-Jon, dans la zone démilitarisée entre les deux Corées. La rencontre a duré huit minutes.

Les représentants sud-coréens ont remis à leurs interlocuteurs la réponse du gouvernement de Séoul à la proposition formulée le mois dernier par Pyongyang d'ouvrir des négociations à trois - les deux Corées et les Etats-Unis - sur la recherche d'un règlement dans la péninsule coréenne. Le texte du message sud-coréen n'a pas été publié, mais on sait de bonne source que les autorités de Séoul insistent pour que des entretiens directs bilatéraux entre le Sud et le Nord aient lieu préalablement à toute conférence multilatérale.

Rappelons que les Etats-Unis, pour leur part, n'ont pas rejeté la proposition nord-coréenne. Le président Reagan a toutefois exprimé sa préférence pour une conférence à quatre, c'est-à-dire avec la participation de la Chine.

**Inoubliable Canada**  
Plus inoubliable que vous ne croyez ! Avec Air Canada.

**Gratuit: le Canada d'Air Canada.**

Elle sort le 10 février, à l'occasion de la Semaine Mondiale du Tourisme ! La brochure Air Canada, c'est le Canada en Technicolor, une mine de renseignements pratiques et la découverte des tarifs Air Canada, les bien nommées « Meilleures Aubaines ».

Découvrez-la en première mondiale au CNIT La Défense du 10 au 19 février, ou demandez-la à votre agent de voyages et chez Air Canada. Elle vous promet des vacances inoubliables, avec Air Canada.

**C'est si bon que vous voudrez rester à bord.**

Paris : Service Tourisme - 24, bd des Capucines 75009. Tél. (1) 742.21.31. Lyon : 55, place de la République 69002. Tél. (7) 842.43.17.

**AIR CANADA**  
Intercontinental

LE MONDE

DU SAMEDI 4 AU SAMEDI 18 FÉVRIER

## QUINZAINE DE LA MESURE INDUSTRIELLE

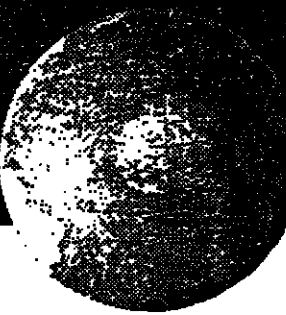
# -20%



## MADELIOS

Place de la Madeleine, Paris

POUR CEUX QUI SAVENT CHOISIR



## LE MONDE diplomatique

FÉVRIER 1984

**LA POLITIQUE AGRICOLE EUROPÉENNE  
ET LE SORT DES PAYSANS FRANÇAIS**  
(Gilles Allaire et Alain Lipietz)

**NOUVELLES CHASSES, VIEILLES SORCIÈRES**

**II. La trahison des intellectuels  
et des diplomates**  
(Claude Julien)

**Comment la presse a entretenu l'hystérie**  
(Marie-France Toinet)

**Le changeant visage  
des mauvais Américains**  
(Victor Navasky)

**L'ACTION DES MÉDIAS  
ET LA GRANDE PEUR  
DES PEUPLES DE L'OCCIDENT**

Faut-il laisser l'opinion s'accoutumer à l'idée d'un possible conflit nucléaire ?  
(Georges-Albert Astre). — Enquête sur le « mouvement de paix » en France (J.-F. Guillaudis, Daniel Colard et Jacques Fontanel).

**L'EXPLOSION TUNISIENNE**  
(Daniel Junqua)

**Face aux tentatives de mainmise étrangère  
L'OLP ET LES IMPÉRATIFS DE LÉGITIMITÉ**  
(Samir Kassir)

**L'EGYPTE ET L'OLP**  
Réconciliation chargée d'ambiguïté  
(Mohamed Sid-Ahmed)

**Une décision politique  
LE VETO AMÉRICAIN À L'UNESCO**  
(Henri Delahaye)

**Un roman de Tayeb Salih :  
« SAISON DE LA MIGRATION VERS LE NORD »**  
(présentation d'Abdelwahab Meddeb)

- Redéploiement militaire dans la péninsule ibérique (Alain Echagut).
- UNE GRANDE FRESQUE TÉLÉVISÉE AMÉRICAINE SUR LA GUERRE DU VIETNAM : la tentation interventionniste et les dangers d'enlèvement (Patrice de Beer). — Comment l'OSS aide Ho Chi Minh à prendre le pouvoir en 1945 (Pierre Brocheux). — Dans les livres récents : Rasseoir les consciences... (Marilyn Young). — Révolution et bureaucratie (Camille Scialabrino).
- JAPON, tradition et changement (supplément).
- Les livres du mois.

**DROITS DE L'HOMME, DROITS DES PEUPLES**  
De la souveraineté à la solidarité (Tran Van Minh). — Antidémocratie interne et démocratie (Léo Matarasso). — Une nouvelle conception de la légitimité (Rodolfo Matarasso). Les insuffisances des codes de conduite (François Rigaux). — Une initiative novatrice à l'UNESCO (Jacques Boisson). — L'appel des tribunaux d'opinion à la conscience universelle (Edmond Jouré). — Le sort des minorités et la médiation des États (Joseph Yacoub). — Au-delà du simple transfert de ressources (Uwe Holz).

EN VENTE, 11 F. CHEZ LES MARCHANDS DE JOURNAUX  
ET AU « MONDE »  
5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09

## AMÉRIQUES

NICARAGUA

La perspective des élections de 1985

« Les gouvernements en guerre n'ont jamais perdu un scrutin »

nous déclare M. Sergio Ramirez, membre de la junte sandiniste

De notre envoyé spécial

Managua. — Alors que la campagne est officiellement engagée depuis le 1<sup>er</sup> février, plusieurs inconnues continuent de planer sur les élections prévues pour 1985 au Nicaragua. En principe, la date et les modalités du scrutin doivent être annoncées le 21 février, à l'occasion du cinquantième anniversaire de la mort d'Augusto Cesar Sandino, assassiné sur ordre de la famille Somoza. L'opposition a cependant déjà annoncé qu'elle boycotterait ces élections si elle n'obtenait pas des garanties suffisantes pour un véritable dialogue national ouvert à toutes les forces politiques. Ajoutant à la confusion, les attaques aériennes récentes ont fait planer de nouvelles incertitudes sur la préparation du scrutin.

Dans l'entretien qu'il nous a accordé, M. Sergio Ramirez, l'un des trois membres de la junte de gouvernement, explique les difficultés de la campagne.

« Malgré notre peu d'expérience en ce domaine, dit-il, nous espérons élaborer une bonne loi, permettant des élections honnêtes et reflétant notre volonté de pluralisme. Mais ces élections ne sont pas ce qu'il y a de plus important au Nicaragua, à l'inverse de ce qui se passe au Costa-Rica ou en Equateur. Pour le moment, l'essentiel demeure notre conflit avec les États-Unis. Nous n'allons pas y mettre un terme avec des élections, d'autant que Washington ne songe qu'à une solution militaire. Nous ne voulons pas donner l'impression à l'étranger que le scrutin peut tout résoudre. Les États-Unis, en effet, n'accepteront jamais la légitimation du pouvoir sandiniste par des élections.

— Que signifient celles-ci pour la révolution ?

— Nous voulons d'abord tenir une promesse, envers nous-mêmes, envers le peuple, envers l'opinion internationale. Nous estimons nécessaire que diverses forces politiques puissent élire les députés. Ceux-ci formeront une Assemblée constituante, qui établira une nouvelle forme de système politique. Ce ne seront pas des élections traditionnelles. Nous voulons que le peuple nous donne un vote de confiance, car nous sommes dans un processus historique et nous voulons le mener à terme.

— Quelles garanties donneriez-vous à l'opposition ?

— Toutes celles que donnent les pays occidentaux. Pendant la campagne, les uns et les autres auront les mêmes « espaces » à la radio, à la télévision et dans la presse. Cependant, nous ne permettrons pas que cette campagne ait un caractère commercial. Les députés ne doivent pas se vendre comme des détergents. On ne pourra pas acheter les suffrages par la publicité, comme c'est d'ordinaire le cas en Amérique latine. La censure sera sans doute

levée. Quant à nous, nous dirons la vérité au peuple, nous lui parlerons des défis que nous avons à relever et des sacrifices qui nous attendent. Nous dirons que nous continuerons la réforme agraire, que nous bâtirons des écoles et des centres de santé, mais nous n'allons pas promettre des chaussures pour tous le monde du jour au lendemain.

— Êtes-vous disposés à entamer un dialogue avec vos adversaires pour établir les règles du jeu, ou allez-vous les fixer unilatéralement ? Des dirigeants politiques comme Arturo Cruz (1) pourront-ils rentrer pour être candidats à la présidence ?

— Arturo Cruz peut rentrer quand il le veut. Mais nous ne pouvons pas dialoguer avec Adolfo Calero (2), qui est un agent de la CIA, ou avec Pastora (3), qui est un demi-agent de la CIA. Cela dégraderait notre image auprès du peuple.

### Une situation économique difficile

— Le Front sandiniste se transforme-t-il en parti traditionnel ?

— Il se transformera en parti traditionnel avant les élections, ne serait-ce que pour approuver son programme et choisir ses candidats.

— Êtes-vous sûrs de gagner ces élections ?

— Notre défaite est très peu plausible. Si nous perdions, cela voudrait dire que le Nicaragua n'a plus confiance dans le Front sandiniste. Ce serait l'échec du projet révolutionnaire. Mais nous sommes en guerre, et cette guerre pèse sur les élections. Jamais aucun gouvernement en guerre n'a perdu des élections.

— Si l'opposition décide de boycotter le scrutin, que ferez-vous ?

— Il est fort probable que l'opposition décide de le boycotter. Cela ne dépend pas uniquement d'elle, mais aussi des États-Unis. Depuis 1912, les États-Unis ont fait les élections au Nicaragua. Le candidat devait aller à Washington pour se faire bénir avant de se faire élire. Aujourd'hui, les Américains veulent nous imposer des élections étroitement contrôlées, comme en 1927, quand les « marines » comptaient les bulletins. Certains partis vont tout de même participer au scrutin. Tous nos adversaires ne sont pas des traîtres à la patrie : c'est avec eux que nous allons nous mesurer. De toute manière, il y aura des élections, sauf circonstances imprévisibles, par exemple si Managua était bombardée.

— Comment se présente la situation économique ?

— Difficile. Nous changeons de modèle économique et cela a toujours un prix. En outre, la

crise mondiale nous affecte durement, en tant qu'exportateurs de matières premières. En 1983, nous avons perdu 180 millions de dollars à cause de la détérioration des termes de l'échange. Nous avons aussi de sérieuses difficultés d'accès au marché des capitaux. Notre industrie est étroitement tributaire des importations, donc du financement extérieur.

A quoi il faut ajouter l'agression étrangère, militaire et politique, les destructions provoquées par la guerre et les actions terroristes. Les banques multinationales nous limitent les crédits ; cela fait aussi partie de la guerre. En plus, nous avons de graves problèmes d'approvisionnement, en raison d'un système de distribution défaillant. Dans les pays latino-américains d'économie traditionnelle, on produit pour certaines classes seulement, alors que nous, nous pensons à l'ensemble de la population. Certes, il y a des pénuries. L'approvisionnement est un problème de la révolution. Il en est aussi une conséquence.

— On a beaucoup parlé à l'étranger du problème des Miskitos. Qu'en est-il au juste ?

— L'amnistie a déjà donné des résultats. Bon nombre de Miskitos reviennent, mais l'amnistie ne suffira pas. Nous payons les nombreuses erreurs que nous avons commises. Les Miskitos ne sont pas très nombreux (4). Leur isolement, leur arriération étaient traditionnels. Il faut d'abord changer leur conscience, leur apprendre les techniques nouvelles sans les brusquer, en respectant les différences. Alors, les choses changeront d'elles-mêmes. Mais nous pensons que les Miskitos sont des Nicaraguayens comme les autres, et nous ne pouvons accepter qu'ils vivent en dehors de la révolution. Il suffit de trouver un équilibre. Les Miskitos déplacés vivent mieux et

sont plus heureux : ils préfèrent rester dans leurs nouveaux campements.

— Et les bombardements de leurs villages dont on vous accuse ?

— Il y a eu des problèmes, mais pas de bombardements. Tout cela fait partie de la campagne d'intoxication, de la guerre idéologique. En décembre 1981, quand nous avons préparé le transfert des hameaux, nous nous attendions à des réactions, mais nous n'avons pas le choix. La CIA concentrait ses efforts sur le rio Coco (5). Aujourd'hui, le front de guerre de la côte atlantique n'est pas aussi important que celui du Pacifique : militairement, donc, nous avons gagné.

— D'aucuns prétendent que la situation des droits de l'homme se serait détériorée l'an dernier au Nicaragua.

— Ce n'est pas le cas. Il y a eu des morts après la révolution, mais il n'y a eu ni morts ni disparus en 1983, au sens où on l'entend au Salvador et au Guatemala. Bien sûr, la guerre fait des morts, mais il n'y a pas eu de disparition d'hommes politiques. On ne torture pas non plus. Ce qui peut arriver, c'est qu'un prisonnier soit maintenu en détention plus longtemps que ne le prévoit sa peine, mais rien de plus.

JEAN-CLAUDE BURRIER.

(1) Ancien membre de la junte et ancien ambassadeur du Nicaragua à Washington. M. Arturo Cruz vit depuis 1982 en exil au Costa-Rica.

(2) M. Adolfo Calero est l'un des principaux dirigeants de l'Alliance révolutionnaire démocratique (ARDE), organisation de gauche antisandiniste basée au Honduras.

(3) M. Eden Pastora dirige les guérilleros antisandinistes de l'Alliance révolutionnaire démocratique (ARDE), près de la frontière avec le Costa-Rica.

(4) On estime à environ 150 000 le nombre des Miskitos au Nicaragua.

(5) Le fleuve qui marque la frontière avec le Honduras, sur le versant atlantique, dans une région peuplée principalement d'Indiens.

## NICARAGUA

MENSUEL SUR LE NICARAGUA

**CONNAÎTRE** l'expérience unique du Nicaragua, contribution riche en débats, réalisations, difficultés, dans la recherche d'une sortie non-alignée du sous-développement.

**DEFENDRE** le Nicaragua d'aujourd'hui contre la détermination des États-Unis à le ramener à son arrière-pensée.

**DISTRIBUTION LIBRAIRIES**  
Diffusion populaire  
14 rue de Nanteuil 75016  
Tél. : 537.06.53

**ABONNEMENTS**  
Étudiant et chômeur : 60 F  
Abonnement normal : 90 F  
Abonnement de soutien : 100 F minimum

Chèques à l'ordre de : COMITÉ DE SOLIDARITÉ AVEC LE NICARAGUA  
14 rue de Nanteuil 75016 PARIS

## Cap sur Palerme, Athènes, Héraklion, Izmir, Haïfa, Port-Saïd, Alexandrie

Toute la Méditerranée en une croisière de 12 jours  
à bord d'Azur (et à partir de 7385 F!)



Un grand paquebot tout blanc. Vous à bord. Et toute la Méditerranée jusqu'aux portes de l'Asie Mineure.

Jérusalem et la Galilée. Le Parthénon et les tavernes à bouzoukis de Plaka. Le Caire et ses pyramides. La Turquie d'Ephèse. La Crète et le palais du roi Minos. Pompéi et la ville

retrouvée du 1<sup>er</sup> siècle après Jésus-Christ. La Sicile et ce volcan dans la mer qu'est le Stromboli. Tous les hauts lieux et les plus beaux paysages, toute la vie d'hier et d'aujourd'hui sont au rendez-vous du rêve et de la réalité.

Et, entre deux escales, c'est le confort d'un bateau où chacun vit sa vie au choix : tranquille ou trépidante. Farniente

en bord de piscine ou reggae jusqu'au petit matin, bridge et spectacles du soir, ball-trap, squash, aérobic ou volley.

Mais votre agent de voyages vous en dira plus encore sur cette croisière où toute la Méditerranée, même la plus lointaine, s'offre à vous.

Du 5 au 17, et du 18 au 30 mars 1984. (De Toulon à Toulon.)

\*Excursions non comprises.

Documentation et renseignements chez votre agent de voyages ou aux Croisières Paquet : Paris - 5, bd Malesherbes. (1) 266.57.59 / Marseille - 41, rue Paradis. (91) 33.58.00 / Nice - 2, rue Halévy. (93) 88.81.90 / Genève - 42, rue Rothschild. (22) 32.64.40 / Bruxelles - 20, rue Ravenstein. (2) 513.62.70.

**CROISIÈRES  
PAQUET**

MERCI DE  
CE MESSAGE

50151



# ELECTIONS EUROPEENNES

## Message personnel

Un groupe de personnalités de premier plan qui n'appartiennent pas à la classe politique nous a chargés de rendre publique son intention de présenter une liste aux élections européennes. Si ce premier message protège leur anonymat, c'est uniquement pour éviter toute tentative de récupération politicienne de leur engagement. Leur notoriété est telle qu'ils n'ont nullement besoin de publicité personnelle.

Dans leur métier, ils ont la réputation d'être des novateurs, et leur réussite est une garantie de leur capacité à faire bouger les choses. Ni antipolitiques, ni apolitiques, ils respectent les partis politiques et les institutions, mais ce qu'ils ont à dire ne supporte aucun préjugé idéologique.

Ils appartiennent à une autre élite, celle qui ouvre des chemins nouveaux.

Nous leur devons de conserver dans le monde l'image d'un pays qui sait encore créer et faire face aux mutations culturelles, scientifiques et techniques.

Leur message est simple et clair. Par leur présence au Parlement Européen, ils veulent participer activement au remplacement de l'Europe des discours par l'Europe de l'Action.

Pour eux, les idées doivent s'accorder aux faits, pas l'inverse. Aux rêves utopiques sur l'Europe de demain, ils préfèrent celle d'aujourd'hui en affirmant qu'elle doit être utile à la France et aux Français.

Le langage qu'ils tiendront, c'est celui qui est quotidiennement le leur : vérité et réalisme.

— Que faut-il faire concrètement pour éviter que notre agriculture ne soit l'éternelle victime de l'Europe?

— Comment s'y prendre pour que l'ouverture de nos frontières soit une nouvelle chance et non un handicap pour notre économie?

De nombreux Français attendent ce nouveau langage, car ils comprennent mal que lorsqu'il y a le feu, on discute de la couleur de l'eau pour l'éteindre.

Ce langage est aussi le vôtre : vous faites partie de ces hommes et ces femmes qui créent, qui influencent, qui choisissent, qui décident. Le pays a besoin de votre talent et de votre énergie.

Lorsque vous connaîtrez ceux qui vous adressent ce message, vous comprendrez que votre place est à leurs côtés.

Vous pouvez les rejoindre par notre intermédiaire, car nous avons aussi pour mission de prendre personnellement contact avec vous.

Adressez-nous votre carte de visite avec pour simple mention :

"Mission : réussir l'Europe".



**Public Affairs Communication**

Tour Litwin, 10 rue Jean-Jaurès, La Défense, 92807 Puteaux.

MERCI DE DIFFUSER LARGEMENT  
CE MESSAGE AUTOUR DE VOUS.

CROISIÈRES  
PAQUET

Le Monde

# politique

LES DÉCLARATIONS DU PRÉSIDENT DU FRONT NATIONAL SUR ANTENNE 2

## M. Le Pen : « Je suis, au fond, un démocrate churchillien... »

### L'extrême droite tranquille

Qui est, vraiment, Jean-Marie Le Pen ?

Quand on est, pour la première fois, l'invité vedette d'une grande émission de télévision, après avoir vécu pendant vingt-cinq ans au purgatoire politique, il est normal qu'on soit mis sur la sellette, surtout quand on préside une formation dont le programme est, pour le moins, controversé.

Pour le chef de file du Front national, qui aspire désormais à occuper une place entière dans la vie politique et espère recueillir entre 10 et 15 % des suffrages aux prochaines élections européennes, cette « Heure de vérité », sur Antenne 2, était l'occasion de clarifier une démarche personnelle souvent jugée trouble, non seulement à gauche mais aussi à droite. Les nombreuses questions embarrassées posées par les animateurs du débat ont montré à quel point cet exercice était nécessaire. M. Le Pen n'a pas saisi cette occasion.

Le président du Front national se défend vigilement de tout sentiment raciste ou xénophobe. Mais il se refuse à désavouer les propos racistes ou xénophobes tenus par ses amis à certaines tribunes et dans les colonnes de l'hebdomadaire de son parti, arguant de leur liberté de pensée et d'action.

Il récuse toute parenté idéologique avec les régimes « forts » et jure de son légalisme, mais, à propos de Franco et du général Pinochet, il réaffirme qu'il est « parfois nécessaire » que l'armée prenne le pouvoir « pour éviter la guerre civile » ou « pour sauver le peuple », puisque l'armée a la vie du peuple « en garde ».

Il se déclare démocrate et opposé à toute forme de violence, mais accepte que ses partisans se livrent aux pires outrances verbales, en particulier contre M<sup>me</sup> Simone Veil, « l'avortuse », « la tricotuse de Giscard », qu'il qualifie lui-même d'« immaculée contraception ». Pour M. Le Pen, il n'y a là aucune outrance, mais simplement recours à l'« image oratoire », à une expression « pittoresque et péjorative ». Comme la politique est « un art de communication », il s'agit d'abord d'être efficace en traduisant « la gravité des problèmes politiques dans des termes qui soient compréhensibles par tous ».

Au diable les réactions des « bourgeois de salons » ! M. Le Pen le dit : « Je n'ai pas de complexe, moi ! » Ni à l'égard des évêques, qui « se mêlent de ce qui ne les regarde pas » quand ils parlent d'immigration. Ni à l'égard des juifs, parce que ceux-ci « sont des citoyens comme les autres ».

M. Le Pen n'a donc pas dissipé les ambiguïtés qui lui ont valu, jusqu'à présent, de passer pour un « épouvantail ». Au contraire, il les assume, encourage dans cette voie de l'extrême droite tranquille par la progression de son parti aux élections européennes et par les perspectives que lui ouvrent, grâce à la proportionnelle, les élections européennes.

Qu'en pratiquant un tel opportunisme fondé sur l'exploitation de recettes éculées et de thèses simplistes l'ancien député poujadiste puisse se présenter en « homme nouveau » relève assurément de l'art du camouflage.

Mais qu'il puisse vraiment apparaître comme tel à un nombre croissant de citoyens, malgré la persistance de vieilles équivoques, constitue une réalité politique incontournable, que les démocrates moins « pittoresques » que lui, qu'ils se situent à gauche ou à droite, auraient sans doute tort de considérer à la légère.

ALAIN ROLLAT.

**ERRATUM.** - L'omission d'un mot dans nos éditions datées 12-13 février, sous le fait d'écriture, le contraire de ce que nous voulions exprimer à propos de l'attitude du Front national à l'encontre de M<sup>me</sup> Simone Veil. Ainsi que le contexte et les citations publiées l'indiquaient, il fallait lire : « Le porte-parole du Front national vient en effet de jurer de son anti-antisémitisme... pour mieux rappeler les origines confessionnelles de l'ancienne présidente de l'Assemblée européenne ».

M. Jean-Marie Le Pen, qui était, lundi soir 13 février, l'invité de « L'heure de vérité », diffusée par Antenne 2, a été interrogé successivement par François-Henri de Virieu, Alain Duhamel, Jean-Louis Servan-Schreiber et Albert Du Roy. Le président du Front national a notamment déclaré :

« A propos des accusations de racisme et d'antisémitisme dont son parti fait l'objet : « Je suis scandalisé (...) de voir qu'à la télévision, dans des émissions où je ne suis pas présent d'ailleurs, mon nom ou ma photographie sont très souvent associés à des défilés de l'armée allemande ou à la photo de Hitler ou à d'autres photos du même genre. Je suis dans le fond un démocrate churchillien, c'est-à-dire que je me réfère au fameux aphorisme de Churchill disant : la démocratie c'est probablement un très mauvais système, mais je n'en connais pas d'autre (...) ».

« Je considère les juifs comme des citoyens comme les autres, mais pas comme des citoyens supérieurement protégés. Ils ne le sont pas plus que ne le sont les Bretons ou d'autres, et on finirait par croire qu'il en est ainsi et qu'il y aurait en quelque sorte deux catégories de Français dont certains seraient légalement mieux protégés que les autres. Certains le pensent aussi pour les étrangers. Je suis personnellement de ceux qui pensent que, dans notre pays, s'il doit y avoir une protection supérieure, elle doit être à l'égard des Français (...). Si l'antisémitisme consiste à persécuter les juifs en raison de leur religion ou de leur race, je ne suis certainement pas antisémite (...). En revanche, je ne me crois pas pour autant obligé d'aimer la loi Veil, d'admirer la peinture de Chagall ou d'approuver la politique de Mendès France. Voilà quelle est ma position ».

« A propos des écrits et déclarations de certains de ses amis : « Je les prends avec leurs qualités et leurs défauts, je ne suis pas totalitaire et je ne demande pas qu'ils soient au garde-à-vous devant moi ; ils ont leur liberté intellectuelle et politique ».

« A propos des réactions de l'épiscopat français sur les problèmes relatifs à l'immigration : « Je pense que les évêques se mêlent de ce qui ne les regarde pas. Ils ont en effet pour devoir de rappeler quels sont les préceptes évangéliques, c'est-à-dire de rappeler aux hommes qu'ils ont entre eux, quels qu'ils soient, une fraternité. Les évêques n'ont pas dit, en disant cela d'ailleurs, qu'il n'existait pas de régime privilégié, et, en particulier, dans la nation, dans toutes les nations, en faveur des nationaux. Il y a un racisme moi qui j'exerce encore plus que tous les autres, c'est le racisme anti-français. C'est celui qui tend à considérer les Français dans leur propre pays comme des gens, dans le fond, qui n'auraient même pas les mêmes droits que les autres, et, en particulier, que ceux qui se sont très souvent bornés à pousser la porte pour entrer... ».

« A propos des régimes instaurés en Espagne et au Chili par les généraux Franco et Pinochet : « Je pense que les gouvernements militaires (...), s'ils viennent au pouvoir, ne doivent rester que très peu de temps, juste le temps parfois nécessaire pour éviter la guerre civile ou pour sauver le peuple dont ils ont tout de même la vie, en quelque sorte, et la pérennité en garde. Mais je suis partisan des gouvernements civils, je le dis de la manière la plus claire, et je n'ai jamais été mon opinion sur ce sujet ».

« A propos de ses activités militaires en Algérie, alors qu'il s'était engagé volontairement au 1<sup>er</sup> REP et avait été accusé en 1957, en des cir-

constances controversées, d'avoir torturé un Algérien : « J'ai servi en Algérie, j'en suis fier, avec honneur, et j'ai été décoré de la croix de la valeur militaire. J'ai introduit, comme député, en rentrant, une proposition demandant que, pour effacer les injures qui avaient été faites à l'arme aéroportée dans son combat pour le pays et aux ordres du gouvernement, elle soit admise à défilé le 14 juillet, ce qu'a fait le gouvernement. La division aéroportée a défilé dans son intégralité le 14 juillet 1957, recevant ainsi l'hommage de la nation ».

« A propos des interventions de la France au Liban et au Tchad :

« La gauche, qui est pacifiste quand elle est dans l'opposition, est toujours militariste quand elle est au pouvoir, et, en ce qui me concerne, ayant participé à trois guerres, je rappelle que ces trois guerres ont été déclenchées et menées par la gauche. Mais, malheureusement, ce sont trop souvent les militants et les soldats de droite qui meurent. Je considère que cette politique a été aventuriste et en tous les cas très largement polluée par le fait que l'on ait admis au gouvernement français, et je répète mon terme, quatre généraux soviétiques en la personne de quatre ministres communistes ».

« A propos de l'URSS et du mou-

vement islamique : « Il y a une menace grave de voir les deux hégémonies, l'hégémonie soviétique, comme, mais aussi l'hégémonie tenant à l'explosion démographique du tiers-monde et en particulier du monde islamique, qui, actuellement, pénètre notre pays, qui progressivement sont en train de le coloniser ; et je m'honore, le Front national s'honore, d'avoir été la première formation depuis dix ans à essayer d'avertir les Français de ce danger mortel, évidemment beaucoup plus pressant dans les milieux populaires que dans les milieux bourgeois ».

### « Le racisme banalisé »

« On ne pouvait pas laisser passer ça sans réagir » : quatre cents personnes environ, à l'appel de plusieurs organisations antiracistes (1), ont manifesté peu avant l'émission contre la présence du chef de file du Front national à la télévision : « Le Pen à la télé, le racisme banalisé ! » « Pas d'antenne pour Le Pen, ni pour le FN ! » Malgré mobilisation des manifestants et... des médias : seule une équipe de la télévision soviétique multiple prises de vues et interviews.

Après beaucoup d'hésitations, un petit groupe inorganisé décide de se rendre devant les studios de la rue Cognac-Jay « pas pour empêcher Le Pen de parler, mais pour marquer le coup ». Parés à plusieurs centaines, on se retrouve à cinquante à peine devant le bâtiment mieux gardé qu'un camp de parcs à Bayrouth. Brèves courses-poursuites avec les CRS dans les rues engorgées de ce quartier bourgeois. Sur la chaussée brûlent des chants nazis écrits par la société dirigée par M. Le Pen et apportés par des militants sionistes. Mais bien avant la fin de l'émission, le froid a raison du foyer et des derniers contestataires.

(1) Coordination lycéenne antiraciste de Paris ; plusieurs associations de soutien aux travailleurs immigrés de Paris. La manifestation était soutenue par la Fédération anarchiste, la Ligue communiste révolutionnaire, le Parti communiste marxiste-léniniste, Lutte ouvrière révolutionnaire.

« L'audience de M. Le Pen, 17,4 % de taux d'écoute, tel est le résultat de la mesure de l'audience dans les foyers, effectuée, chaque soir, pour la télévision par Audimat. Le même soir, 37,8 % des foyers ont regardé la *Sirène du Mississippi*, et 23,5 % *Gueule d'amour* (1 % représente cent quatre-vingt-cinq mille foyers). Ce résultat place M. Le Pen derrière M. Chirac, qui, lors de son dernier passage à « L'heure de vérité », avait obtenu 17,7 %, et devant M<sup>me</sup> Veil (15,7 %). Le président de la République avait totalisé 23 % d'écoute le 17 novembre dernier.

### M. Romain Marie rompt avec le CNIP

Le directeur du centre Henri et André-Charlier, fondateur des comités « Chrétienté-Solidarité », M. Romain Marie, a annoncé, samedi après-midi 11 février, à Paris, sa décision de rompre avec le Centre national des indépendants et paysans (CNIP), dont il était devenu le chef de file dans la région Midi-Pyrénées. « J'ai décidé d'agir désormais en toute indépendance des partis politiques et de me libérer de tout attachement avec le CNIP », a-t-il déclaré. Cela pour une raison simple : c'est que le CNIP a eu un contact avec M<sup>me</sup> Simone Veil afin de déterminer son éventuelle participation à la liste de celle-ci aux élections européennes. C'est un point de rupture, car en aucun cas nous ne pouvons accepter une quelconque collaboration avec M<sup>me</sup> Veil dont nous ne partageons à peu près aucune des idées politiques. Nous préférons, de loin, soutenir la liste de M. Jean-Marie Le Pen ».

[La rupture de M. Romain Marie avec le CNIP, est l'une des conséquences des remous que les activités de ce militant chrétien d'extrême droite, chassé de l'Assemblée (le Monde daté 27-28 novembre 1983), avaient suscitées à l'intérieur du parti de M. Philippe Malaud à la suite, notamment, des propos tenus le 16 octobre lors de la Journée d'unité française organisée à Paris par le fondateur des « Jeunes » Chrétienté-Solidarité. Les commotions suscitées de cette manifestation ont donné lieu à quelques jours (du 16 au 20 janvier) à l'ouverture d'une information judiciaire. Les dirigeants du CNIP avaient demandé à M. Romain Marie de choisir entre ses activités au sein du parti et ses engagements politiques à l'Assemblée des comités Chrétienté-Solidarité.]

## C'EST FOUTOUT CE QUE L'ON PEUT FAIRE AVEC LA POMME D'OR

**Contrôle X**  
**CX Base 200 + CX TEXTE**  
Gestion multichiers  
Traitement et gestion de données

**CX Base 200 + Texte : Pomme d'Or du meilleur logiciel Apple II 83.**

C'est fou ce que l'on peut faire avec CX Base 200 + Texte sur un simple Apple II. Premier d'une nouvelle génération de programme, il intègre totalement gestion de fichiers, calculs et traitement de texte. Il permet ainsi d'automatiser la plupart des opérations (clients, ventes, stocks, commandes, documentation, etc.) liées à l'exercice d'une profession libérale, à la gestion d'une PME, d'une association, etc. Par exemple, en produisant des états récapitulatifs, des lettres personnalisées, des compte-rendus, des devis, des fiches de salaire, des étiquettes, etc. Et il est tellement simple d'emploi qu'il ne nécessite aucune connaissance informatique particulière.

Bref, il donne un sacré goût à la Pomme : il transforme un Apple II en un véritable outil professionnel de gestion. Ses qualités ont déjà été reconnues : CX Base 200 + Texte a reçu la Pomme d'Or du meilleur logiciel Apple 1983, catégorie personnel-professionnel.

**Contrôle X**

Disponible chez tous les concessionnaires Apple. Pour toute demande de documentation, s'adresser à : Contrôle X - Tour Maine Montparnasse - 75755 Paris Cedex 15 - Tél. : (1) 538.88.87.



ENNE 2  
hurchillien...

## A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

### L'adoption, en première lecture, du projet de loi sur la presse

#### Deux conceptions de la liberté

Il aura fallu trois semaines pour examiner, et finalement adopter en première lecture, le lundi 13 février, par 328 voix (PS-PC) contre 159 (RPR-UDF), le projet de loi « visant à limiter la concentration et à assurer la transparence financière et le pluralisme des entreprises de presse ». Tous les records ont ainsi été pulvérisés.

Jamais, sous la V<sup>e</sup> République, un texte n'avait nécessité autant d'heures de discussion, en séance publique (cent soixante-six heures trente); jamais autant d'amendements n'avaient été déposés (2 598), alors que le projet ne comportait que 42 articles (voir encadré ci-dessous). Jamais aussi, depuis 1958, la majorité parlementaire n'avait jugé bon, devant l'agressivité des propos tenus dans l'hémicycle, de sanctionner trois députés de l'opposition en leur infligeant « la censure simple », qui, si elle ne les empêche pas de parler, les prive, durant un mois, de la moitié de leurs indemnités.

Trois semaines qui, si elles ont permis à la commission de l'Assemblée nationale, n'aurait guère fait progresser le travail législatif sur ce texte. Le projet gouvernemental sort certes sensiblement modifié des mains des députés, mais la plupart des changements ont été apportés par la commission des affaires culturelles, l'Assemblée plénière ne faisant que les approuver.

#### L'argent et l'indépendance

M. Georges Filloud, secrétaire d'Etat aux techniques de la communication, a donc franchi une première étape. Mais il est loin d'en avoir fini. Le texte voté par les députés va être immédiatement transmis aux sénateurs, le gouvernement souhaitant que la commission qu'ils désigneront pour l'étudier se mette immédiatement au travail, de façon que ce projet puisse venir en séance publique assez vite, lors de la session de printemps. Ensuite, il devra revenir au Palais-Bourbon. Et comme le gouvernement n'a pas demandé l'urgence, et qu'il n'est guère envisageable que les deux chambres du Parlement se mettent d'accord sur un texte commun, les députés auront encore trois fois l'occasion de donner leur avis.

L'opposition aura ainsi de nombreuses occasions de faire entendre sa voix et, au-delà de ses amendements à répétition, de développer quelques idées-forces : l'Etat, et donc le gouvernement, par sa possession des principales entreprises audiovisuelles et le contrôle de l'agence Havas, pèse déjà d'un poids trop lourd sur l'ensemble des moyens de communication ; la nouvelle loi va lui permettre d'accroître cette mainmise ; l'objectif de la majorité n'étant que de démanteler le groupe Hersant, il s'attaque ainsi aux principaux journaux qui lui sont hostiles, et si M. Hersant est obligé de se séparer de quelques-unes de ses publications, seules des banques nationalisées pourront les racheter ; ces publications perdront ainsi toute indépendance vis-à-vis du pouvoir.

Ce sont bien ainsi deux conceptions de la liberté d'information qui se sont opposées. Pour le RPR et l'UDF, seule la possibilité pour les

capitaux privés de s'investir librement dans les entreprises de presse peut garantir l'indépendance de l'information. Pour eux, « tout veut mieux que les capitaux publics, y compris l'argent venant de l'étranger ». Le privé libère, le public opprime. Et c'est parce qu'ils sont

persuadés que la transparence fera peur aux investisseurs privés qu'ils estiment ce projet dangereux.

Pour la majorité, la puissance publique doit garantir l'indépendance de la presse et celle-ci nécessite que le lecteur sache clairement à qui appartient le journal qu'il lit

#### Les modifications

Ce texte, voté en séance publique par les députés, ressemble comme un frère jumeau à celui mis au point par la commission des affaires culturelles (le Monde du 25 janvier). En son état actuel, il interdit à un groupe de presse de détenir plus de 15 % du marché des quotidiens nationaux ou provinciaux, ou plus de 10 % de chacune des deux catégories s'il détient des journaux dans les deux ; il oblige toutes les publications à fournir à leurs lecteurs un certain nombre d'informations sur l'entreprise qui les édite, sur ses propriétaires, sur ses dirigeants ; et il confie à une commission - dite de « la transparence et du pluralisme de la presse » composée de neuf membres nommés par le président de la République, les présidents de l'Assemblée nationale et du Sénat, le vice-président du Conseil d'Etat et les premiers présidents de la Cour de cassation et de la Cour des comptes - le soin de faire respecter cette nouvelle législation, avec l'appui, si nécessaire, des tribunaux.

Finalement, la séance publique n'a permis que de modifier sur un seul point important le texte tel qu'il était sorti des travaux de la commission. Le gouvernement a fait adopter une nouvelle rédaction de l'article 14, qui supprime toute assimilation de la procédure devant la commission pour la transparence à une « autorisation préalable » : les personnes qui souhaitent un titre existant devront simplement lui déclarer cette opération, qui sera immédiatement applicable, quitte à ce que la commission fasse savoir par la suite qu'elle n'est pas conforme à la loi, et demande alors aux protagonistes de se mettre en accord avec elle.

Le débat aura aussi permis aux députés communistes d'approuver un texte devant lequel ils avaient été, dans un premier temps, réticents. Faute de pouvoir l'amender, ils se sont contentés des engagements pris par M. Filloud sur les limites aux investigations de la commission pour la transparence en ce qui

concerne la presse des partis politiques.

Pour le reste, comme le souhaitait l'opposition, le gouvernement a fait notamment préciser, à l'article 8, que ce sont les entreprises de presse, et non pas les personnes actionnaires, qui doivent fournir à la commission les renseignements sur la répartition du capital.

De même, il a fait préciser que les limitations à la présence de capitaux étrangers dans les publications éditées en France ne concernaient que celles publiées en français, et fait supprimer toutes limites quand ces capitaux étrangers investissent dans des sociétés françaises dont l'édition n'est qu'une activité parmi d'autres. Enfin, il a fait préciser que le calcul de la diffusion tiendrait compte des journaux vendus hors de France, et ajoutait aux personnes pouvant saisir la commission pour la transparence « les équipes rédactionnelles ».

Au cours de sa séance du lundi 13 février, l'Assemblée nationale a adopté les douze derniers articles du projet de loi sur la presse. Achevant la discussion des dispositions pénales, l'opposition a regretté qu'il ne soit pas, à chaque fois, précisé qu'il s'agit que le délit soit commis « volontairement » pour être punissable ; elle a particulièrement combattu l'article 34, qui permet au tribunal de prononcer, en plus des peines d'amendes ou de prison éventuelles, l'interdiction de diriger un journal.

Le RPR et l'UDF ont aussi souhaité allonger le délai d'un an, prévu à l'article 35, pour l'application de ce texte aux situations existantes. M. François d'Aubert (UDF, Mayenne) expliquant : « Il s'agit de mettre sous scellé la presse avant les élections de 1986 ; tout doit donc être prêt avant le 1<sup>er</sup> janvier 1986 ». Les articles 37, qui évoquent une situation prise en compte par ailleurs, et 38, qui prévoyait une modification inutile de l'ordonnance de 1944, ayant été supprimés, les dix autres articles ont été adoptés, conformes ou avec des modifications purement formelles.

Th. B.

• La liste européenne de l'opposition. - M. Bernard Pons, secrétaire général du RPR, sera le « chef de file » des candidats RPR sur la liste d'union de l'opposition, conduite par M. Simone Veil.

Le RPR indique, dans un communiqué, que « Jacques Chirac et le comité de sélection, chargé d'établir la participation du RPR à la liste d'union de l'opposition républicaine pour les prochaines élections européennes, ont désigné Bernard Pons, secrétaire général, comme le premier des candidats RPR sur cette liste ».

• En conséquence, précise le RPR, c'est le secrétaire général qui assumera la responsabilité de l'organisation et de l'animation de la campagne pour le RPR.

• M. Jospin répond à M. Chirac. - M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, a estimé,

lundi 13 février, que M. Jacques Chirac, qui a commenté lundi sur TF1 l'intervention télévisée du président de la République dimanche 12 février à l'émission « 7 sur 7 », « est décidément le champion de l'affirmation sans preuve et de la faiblesse précatégorique ».

Le premier secrétaire du PS a répondu à M. Chirac, selon lequel tous les pays développés - et au premier rang les Etats-Unis - se redressent, à l'exception de la France : « Il faut croire que le leader du RPR n'a pas entendu M. Volker, la plus haute autorité américaine, déclarer solennellement en garde M. Reagan la semaine dernière contre les risques que fait courir au pays son catastrophique déficit budgétaire ».

M. Jospin a aussi estimé que les propos de M. Chirac sur les restructurations industrielles, « atteignent le sommet de la déstabilisation ».

et les journalistes, les publications dans lesquelles ils écrivent. Elle ajoute qu'il n'y a pas de raison pour que les capitalistes privés veuillent cacher leurs investissements dans la presse.

L'opposition considère, que les sociétés éditrices de journaux doivent être traitées comme toutes les autres sociétés françaises et que toute législation en la matière est une entrave à la liberté. La majorité est, bien entendu, d'un avis tout à fait contraire, puisque la spécificité de la presse justifie ce projet de loi.

La dizaine de députés du RPR et de l'UDF qui sont intervenus dans ce débat sont apparus - qu'ils le veuillent ou non - comme les défenseurs de M. Hersant. Certes, au nom de grands principes : « Nous respectons la liberté, celle de M. Hersant comme les autres », a dit M. Michel Péricard (RPR, Yvelines), mais aussi, simplement, parce que son groupe est « une entreprise privée », comme l'a souligné M. Georges Tranchant (RPR, Hauts-de-Seine).

Les élus socialistes et communistes, plus discrets dans l'évocation du principal patron de presse français, n'ont tout de même pas caché qu'il ne leur est pas possible d'accepter qu'un seul homme ait tant d'emprise sur la presse écrite et que rien ne puisse l'arrêter.

Ce dialogue politique au bon sens du terme, cette opposition idéologique, auraient pu donner lieu à un débat de belle tenue. Malheureusement, la stratégie voulue et suivie par un petit groupe de députés de l'opposition, MM. Jacques Toubon (RPR, Paris), Alain Madelin (UDF, Ile-de-France) et François d'Aubert (UDF, Mayenne), l'a englué dans une longue bataille de procédure où les vrais arguments avaient bien du mal à paraître.

Le jour où viendra devant le Parlement un projet de loi sur l'enseignement privé que les défenseurs de celui-ci ne jugeraient pas acceptable, la majorité trouvera face à elle une opposition unie et décidée à lui rendre la vie encore plus insupportable qu'à l'occasion du débat sur la presse.

THIERRY BRÉHIER.

### M. Poperen (PS) : le moment n'est pas venu de donner « un peu d'oxygène » à l'économie

M. Jean Poperen, membre du secrétariat national du PS, a estimé, lundi 13 février, que l'intervention du président de la République, dimanche 12 février sur TF1 dans l'émission « 7 sur 7 », a marqué que M. Mitterrand a été « la force tranquille, pour la poursuite du changement tranquille ». La mise en garde adressée par M. Mitterrand au PC ne peut, selon lui, qu'encourager le PC à souligner à nouveau sa volonté de cohésion de la majorité (...), cohésion qui implique la clarté.

La politique poursuivie par le gouvernement, a estimé M. Poperen, a permis de limiter les licenciements « au-delà de ce que l'on pouvait espérer ». Le numéro deux du PS a estimé que la « stabilisation » de l'image de la gauche dans l'opinion est due notamment à la fois à « la prise de conscience, y compris par les intéressés eux-mêmes », de la nécessité des restructurations industrielles et à « l'appréciation du sérieux » avec lequel, pour M. Poperen, la majorité aborde cette question.

Au sujet de l'ensemble de la politique économique du gouvernement, M. Poperen a affirmé : « Aucun discours ne modifiera l'étroitesse de la marge entre la nécessité de poursuivre la politique d'assainissement, et la nécessité de veiller à ce qu'elle n'entraîne pas un refroidissement de l'économie ». Le numéro deux du PS a estimé que « le moment n'est pas venu » de donner « un peu d'oxygène » à l'économie. La politique actuelle, a estimé M. Poperen, devra être poursuivie « encore un certain nombre de mois ».

Il a néanmoins jugé que des mesures de « stimulation » du bâtiment, intervenant rapidement dans un secteur « proportionnellement plus créateur d'emplois que d'autres » et où « les investissements sont les plus payants » seraient une bonne utilisation de cette marge de manœuvre.

M. Poperen a aussi commenté les prises de position de M. Alain Touraine dans le Monde (daté 12-13 février) et à l'émission RTL-Le Monde du 12 février. Il a estimé que ces prises de position s'inscrivent dans une démarche selon laquelle « la gauche profonde a gagné 1981 avec

ses idées, mais ce sont les idées de la deuxième gauche qui gouvernent ». En réalité, a affirmé M. Poperen, « le changement a été mené sur la ligne fixée ». « Nous avons tenu, dit-il, la majorité des engagements qui avaient été pris et qui, déjà à l'époque, donnaient beaucoup de dérangements à M. Touraine et à quelques autres ».

« La perspective reste la même », a confirmé M. Poperen, qui a affirmé que le président de la République a exprimé la volonté d'accélérer le processus de restructuration industrielle « pour reprendre la marche en avant, [entamer] une phase de nouvelle croissance qui permettra de pousser au-delà la réussite du changement ». « Cela fait vingt ans, a encore affirmé M. Poperen, que la deuxième gauche mène l'offensive idéologique dans la gauche. Il est grand temps de répondre car, pour s'expliquer avec la droite, il faut d'abord voir clair au sein de la gauche ». « Le PS », a conclu M. Poperen, « sera amené à dire ce qu'il en pense ».

• La guerre de M. Mitterrand. - Plusieurs personnalités de la Résistance, parmi lesquelles le général Pierre de Benouville, député (app. RPR) de Paris, le colonel Passy, tous deux compagnons de la Libération, MM. André Benveniste, sénateur de Seine-Maritime (UREI), ancien ministre, Philippe Decharre, ancien ministre, expriment, dans une déclaration, leur soutien à M. François Mitterrand, dont le passé, pendant la dernière guerre, a été mis en cause (le Monde daté 5-6 février). « Nous marquons notre totale désapprobation, déclarent-ils, à l'égard des propos et commentaires aux écrits tenus à l'encontre de M. François Mitterrand à l'occasion de la dernière session parlementaire ». Ils estiment que « cette campagne inqualifiable est néfaste pour la France ».

M. François Mitterrand devait se rendre, mardi 14 février, comme chaque année, à Cluny en Saône-et-Loire, afin de commémorer la rafle du 14 février 1944 au cours de laquelle soixante et onze habitants de cette commune ont été déportés par les Allemands.

### Les revendications foncières des Mélanésiens accroissent la tension en Nouvelle-Calédonie

Nouméa. - A l'approche des échéances statutaires - le nouveau statut d'autonomie interne devrait être voté au cours de la session parlementaire de printemps et les élections territoriales devraient avoir lieu en juillet -, les revendications de terres se multiplient en Nouvelle-Calédonie. Il y a une quinzaine de jours, la tribu mélanésienne de Poina, à 300 kilomètres de Nouméa, sommait la famille Devillers de quitter sur-le-champ sa propriété. Celle-ci avait été vendue à l'office foncier chargé de redistribuer la terre aux Mélanésiens dans le cadre de la réforme foncière. M. Jean-Claude Devillers avait obtenu de l'office foncier un délai supplémentaire pour quitter sa propriété, mais les tribus environnantes, estimant qu'il mettait une certaine mauvaise volonté à partir, l'ont contraint à quitter les lieux précipitamment avant l'expiration de ce délai. Cette affaire avait été l'occasion de manifestations de la part des Européens de Nouméa soutenant les « broussards » aux prises avec les Mélanésiens. Parmi ceux qui manifestèrent devant la subdivision administrative de Koné (sous-préfecture), se trouvaient des membres du Front calédonien (extrême droite) et des élus du Rassemblement pour la Calédonie dans la République (RPCR, app. RPR), dont le maire de Nouméa, M. Roger Laroque.

La deuxième affaire remonte au week-end dernier au cours duquel des Mélanésiens ont tenu à revendiquer symboliquement une autre propriété appartenant à la famille Martin. Ces terres avaient fait l'objet d'une revendication de la part de la tribu d'Oundjo qui avait demandé à l'office foncier le rachat des 1 100 hectares. Celui-ci, estimant que la tribu d'Oundjo avait déjà été fort bien dotée par la réforme fon-

cière avec l'octroi de 2 000 hectares rachetés aux colons, avait refusé d'engager la procédure en vue de l'acquisition de la propriété. Devant cette fin de non-recevoir, la tribu avait décidé d'occuper une partie de la propriété pour y édifier une case traditionnelle. A l'annonce de cette action, les broussards de la côte ouest ainsi que des membres du Front calédonien ont commencé à affluer vers Voh, localité située à 300 kilomètres au nord de Nouméa, avec l'intention d'entraver l'action de la tribu d'Oundjo. Il s'en est ensuivi une gigantesque partie de cache-cache entre broussards et Mélanésiens dans la propriété en friche.

Finalement, les membres de la tribu sont parvenus à construire leur case symbolique au bord de la mer, à l'insu des Européens. Cela se passait dans la journée de samedi 11 février. La nuit suivante, la case était incendiée non par le gérant de la « station », M. Brétil, mais, semble-t-il, par des individus venus de Nouméa, bien que le maire de la ville, M. Laroque, n'hésite pas à parler de « provocation délibérée » de part de certains membres du Front indépendantiste.

Ces revendications foncières font monter la tension dans le territoire et provoquent des réactions exacerbées chez les Européens vivant en brousse. Par leurs revendications persistantes, sans menaces physiques à proprement parler, les tribus qui jouxtent les propriétés revendiquées ont réussi à créer un climat d'insécurité insupportable pour les exploitants d'origine européenne. En outre, ces confrontations fournissent à la droite calédonienne l'occasion de fustiger l'administration du terri-

toire, coupable, selon eux, de refuser le recours à la force contre les Mélanésiens.

En dépit de leur volonté d'en découdre avec les Mélanésiens, les Européens les plus virulents ont toutefois pris soin d'éviter l'affrontement. De leur côté, les membres des tribus ont aussi tenu à éviter toute provocation directe. Mais cette tactique, qui consiste pour les uns à éviter « le contact » et pour les autres à réclamer l'intervention des forces de l'ordre, traduit une grande détermination de part et d'autre. Du côté du Front indépendantiste, on ne cache pas que les revendications de terres sont désormais politiques.

La présence sur le terrain, le week-end dernier, de M. Eloi Machoro, secrétaire général de l'Union calédonienne, principale composante du Front indépendantiste, l'a clairement prouvé. « En ce qui concerne le Front indépendantiste, a-t-il déclaré, la situation n'a pas changé : ces revendications et d'autres font partie de la revendication du pays canaque par le peuple canaque ».

Le Front calédonien et le RCPR n'entendent pas céder aux intimidations. Dans une conférence de presse réunie lundi soir à Nouméa, M. Laroque a brandi la menace de l'intervention de groupes qui se substituent aux forces de l'ordre. Le RCPR affirme vouloir continuer « à défendre les droits de nos concitoyens, y compris et surtout le droit sacré à la propriété, et à dénoncer avec la plus grande vigueur les reculs habituels de ceux qui ont pour mission de faire respecter les lois de la République ». L'occupation de terres de Voh et les réactions qu'elle a entraînées montrent dans quelle impasse se trouve la Nouvelle-Calédonie.

FRÉDÉRIC FILLOUX.

#### Quelques précédents

La loi de juillet 1974, qui a démantelé l'ORTF, comprenait 27 articles, n'avait entraîné le dépôt de 140 amendements. Le projet distribué aux députés le 23 juillet avait été définitivement adopté le 28 du même mois, toutes nouvelles achevées entre l'Assemblée nationale et le Sénat.

La loi sur l'audiovisuel, 459 articles, adoptée en première lecture par les députés en cent deux heures trente-cinq après le dépôt de 803 amendements. Celle sur les nationalisations avait attiré 1 438 propositions d'amendements et fut débattue en cent dix-huit heures quarante cinq. Celle sur l'enseignement supérieur, dernier record, avait nécessité, en première lecture, cent trente-trois heures trente de discussion pour examiner 2 204 amendements.

A VENDRE LIBRE  
**JARDINS DU RANELAGH**  
TOUT CONFORT  
APPARTEMENT 5 Pièces Principales  
200 m<sup>2</sup> environ. Chambre de domestique - Box  
S.F.G.I. Tél. : 265-41-21  
23, rue de l'Arcade, PARIS-8

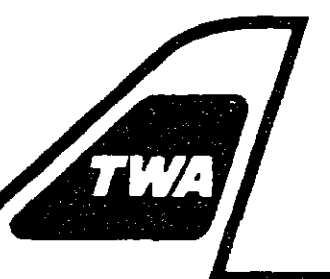
TWA vers et à travers les USA

# Paris-Washington 4.210 F\*

Liaison quotidienne de Paris CDG1. TWA dessert également plus de 50 villes à l'intérieur des Etats-Unis aux prix les plus bas.

**Vous plaire nous plaît.**

\*Tarif loisir aller/retour.





# « La France n'a pas assez de lycéens » estime M. Savary

M. Alain Savary a présenté, mardi 14 février, à Paris, la politique du ministère de l'éducation nationale pour les lycées. Les orientations retenues par le ministre font suite au rapport de la commission présidée par M. Antoine Prost, publié le 24 novembre dernier (Le Monde du 26 novembre).

M. Savary a apprécié le travail de M. Prost. Il a plusieurs fois souligné « la rigueur et le talent » du rapporteur. Selon lui, ce travail « remarquable » permet d'examiner trois grandes questions à un moment où le second cycle public est privé de compte près de deux millions d'élèves. Il n'en scolarisait que huit cent mille en 1978.

## • LA DÉMOCRATISATION DES ÉTABLISSEMENTS DE SECOND CYCLE

L'augmentation du nombre d'élèves est considérable. L'évolution des catégories socio-professionnelles représentées est incontestable, mais, selon M. Savary, cette démocratisation est relative et pleine d'ambiguïté. Les classes supérieures ont renforcé leur position dans les filières nobles, alors que les enfants d'ouvriers se trouvent essentiellement dans les lycées d'enseignement professionnel (LEP) et les filières technologiques. De plus, selon le ministre, la France se situe derrière les États-Unis et le Japon pour le pourcentage d'élèves qui terminent des études secondaires. Conclusion de M. Savary : « La France n'a pas assez de lycéens ». Pour remédier à cette situation, le ministre propose d'augmenter le nombre d'élèves qui achèvent un second cycle, de rééquilibrer les taux de scolarisation en faveur des académies qui ont les pourcentages les plus faibles et d'accroître les chances des élèves de passer d'un cycle court à un cycle long. Le

ministre formule aussi des propositions nouvelles pour « favoriser les retours au lycée de jeunes après une brève période professionnelle ». À une époque où l'autonomie de la jeunesse augmente, il souhaite enfin que la formation permanente des adultes soit plus largement développée dans les lycées. Il estime qu'à l'époque des technologies modernes l'enseignement à distance doit être modernisé pour « élargir ses ambitions ».

## • LES PERFORMANCES DES ÉLÈVES ET LE NIVEAU DES ÉTUDES

M. Savary ne fuit pas ce débat, mais précise qu'il faut l'aborder avec précaution et sérénité. Le ministre remarque que l'opinion publique compare souvent l'incomparable et ne dispose pas d'un véritable instrument d'évaluation. On compare les bacheliers de 1983 à ceux de 1939 alors que les premiers représentent les 27 % les plus instruits de la population et les autres seulement les 3 %. Mais cette question du niveau est « légitime et même importante, car elle traduit le souci d'élever le plus grand nombre au plus haut niveau de formation possible ». M. Savary remarque que le niveau des élèves s'est amélioré dans les domaines scientifique, mathématique ou biologique, mais que les qualités d'expression orale et écrite ont baissé. Il juge les lycées « à la fois très sélectifs et insuffisamment exigeants. Les lycéens organisent mal leur travail et consacrent trop peu de temps à la réflexion personnelle sur ce qu'on leur apprend ».

Fort de ces constatations, le ministre préconise la mise en place d'un outil d'évaluation des performances des lycéens. Il suggère de diversifier les critères pris en compte pour examiner le travail des jeunes en diminuant la fonction sélective que possèdent les mathématiques. Une réflexion dans ce sens va être conduite « avec les mathématiciens, et non contre eux ». Il demande aussi aux enseignants d'avoir « le souci constant dans toutes les matières des capacités d'expression, d'argumentation et de transfert des élèves ». Pour cela, il estime qu'il faut fournir aux jeunes du temps et des lieux (salles, centres de documentation) pour étudier en dehors des heures de cours. L'année scolaire doit être plus équilibrée, et le travail personnel des élèves doit « enrichir le contenu du livret scolaire avant le mois de juin ».

Rejetant la conception trop étroite d'une formation au service d'une utilité économique immédiate, le ministre propose d'adapter les jeunes à une évolution inéluctable. Dans un monde en constante mutation, l'éducation nationale représente pour M. Alain Savary un « système trop rigide ». Face à une codification des établissements, à un cloisonnement des corps et à une organisation trop répétitive, le ministre propose plus de souplesse et d'adaptation du système éducatif. L'absence de responsabilité réelle au niveau local « est un des plus grands dangers qui menacent le système ». Aux équipes pédagogiques et aux conseils d'établissement de mener des actions spécifiques et de faire preuve d'imagination pour éviter de pérenniser la situation actuelle.

## • L'ADAPTATION DES LYCÉES AUX BESOINS DE LA NATION

Les enseignants, constate le ministre, n'ont pas été formés à cette évolution. Pourtant, « l'enseignement est un métier et non un savoir. Un métier d'apprentissage ». Il a été décidé de commencer par introduire une deuxième partie à l'agrégation. Ce concours comprendra deux épreuves, l'une théorique, l'autre pratique.

S. B.

# Les universitaires préparent la mise en place du nouveau premier cycle

Des universitaires préparent la mise en place du nouveau premier cycle prévu par la loi sur l'enseignement supérieur.

A partir de rapports d'experts transmis aux universités à la fin de l'été dernier, des suggestions ont été formulées par les enseignants pour améliorer l'accueil et la formation des bacheliers. La direction des enseignements supérieurs a élaboré fin décembre

de nouveaux documents, sortes de questionnaires, à destination des universités. Les établissements avaient jusqu'au 15 février pour faire connaître leurs projets pour la rentrée prochaine.

Un devoir supplémentaire mais alléchant pour les universitaires, puisque le ministère promet des moyens en postes et en crédits aux établissements dont les propositions seront retenues.

## Un constat et des projets

Le mécontentement et la fronde des professeurs, à l'automne, l'avaient fait quelque peu oublier : l'un des objectifs assignés par le ministre de l'éducation nationale à la loi sur l'enseignement supérieur est d'accueillir et de mieux former plus d'étudiants.

Le constat est simple et cruel. L'Université reçoit beaucoup de bacheliers (près de deux cent mille jeunes entrent en premier cycle), mais bien peu réussissent à obtenir le diplôme d'études universitaires générales (DEUG) à la fin des deux premières années. La déperdition est importante. Les chiffres, variables suivant les disciplines, peuvent atteindre et même dépasser la moitié des inscrits (1).

Père de la loi, M. Claude Jeantet estimait qu'un meilleur encadrement des nouveaux étudiants permettrait de diminuer le nombre de ces abandons, liés souvent au décalage trop vite livré à eux-mêmes. Il préconisait aussi une spécialisation moins rapide et, surtout, un enseignement pluridisciplinaire ouvert sur la vie économique-sociale, offrant aux lycéens diverses possibilités de choix de carrière.

Ces propositions ont été prises en compte par l'administration centrale et par le milieu universitaire. Les

enseignants connaissent ces problèmes pour les vivre à chaque début d'année. Ils savent qu'un « amphi » bondé en début d'année ne sera plus qu'à moitié plein au mois de janvier, mais, faute de moyens, ils laissent faire. La fuite des enseignants vers les deuxième et troisième cycles, que fréquentent les étudiants « motivés », est une pratique courante. Professeurs, mais aussi maîtres-assistants et assistants, quand ils le peuvent, préfèrent retrouver l'ambiance du petit groupe « où l'on se comprend ».

La prolongation de la scolarité, l'augmentation du nombre de bacheliers, ont amené sur les bancs de l'Université un nouveau public. Elle accueille plus l'élite des lycées, mais des élèves qui n'ont pas été admis en classes préparatoires ou dans des instituts universitaires de technologie. Pour ces jeunes, selon M. Claude Dufrane, « la persistance de méthodes pédagogiques et d'une conception du rôle de la première année trop souvent héritées d'une époque où seuls 5 % d'une classe d'âge fréquentaient l'enseignement supérieur », a des conséquences catastrophiques.

À l'université de Haute-Bretagne (Rennes-II), une expérience aidée par le ministère a permis aux enseignants de constater que les élèves de première année avaient du mal à prendre des notes, à organiser leur travail. « Des réunions par petits groupes nous ont fait comprendre le désarroi de jeunes perdus dans un univers inconnu », explique M. Jean Le Nay, directeur de l'UER de sciences et techniques. Grâce à un encadrement plus important, les enseignants ont pu organiser des travaux dirigés d'expression orale, de résumés d'ouvrages, d'étude d'articles de presse.

La diversification des matières enseignées, l'apprentissage de techniques nouvelles, le choix d'une formation pré-professionnelle, sont d'autres aspects de la réforme du premier cycle. Le document adressé aux établissements par le ministère formule des thèmes : « diversification des formules de sortie sur la vie active à partir des résultats de l'orientation », « pré-professionnalisation (donc la formation des maîtres), enseignement des langues nouvelles (informatique, langue étrangère...) ». Aux uni-

versitaires de faire des propositions, d'esquisser des formations. A Rennes-II, on réfléchit à trois finalités différenciées correspondant à des champs d'activité sociale et professionnelle. A Orsay, on étudie surtout des « passerelles » permettant de rejoindre « à des vitesses différentes » des cursus plus traditionnels. Ailleurs, on envisage d'organiser en deux ans des formations menant aux concours des grandes écoles.

## Cinq cents postes de plus

Dans certaines universités, des enseignants refusent cette réflexion. M<sup>me</sup> Danièle Blondel, directrice des enseignements supérieurs, se déclare cependant optimiste et estime qu'une vingtaine d'établissements pourraient présenter des projets originaux. « Il s'agit de contrats, explique-t-elle, qui porteront à la fois sur les formations et sur les moyens nécessaires. Les projets des établissements feront l'objet d'une étude d'expertise par nos services, qui permettra la mise en place, par voie contractuelle, de systèmes de formation du premier cycle conformes aux objectifs de la loi et à la création de nouveaux diplômes nationaux ». Les négociations devront prendre en compte « les grandes lignes du développement futur de l'ensemble de l'établissement, du point de vue des enseignements offerts et en liaison avec son effort de recherche ».

À la rentrée de l'automne 1984, selon M<sup>me</sup> Blondel, 15 % à 20 % des universités pourraient proposer aux bacheliers un premier cycle renouvelé. Ces dernières bénéficieraient de moyens supplémentaires, et cinq cents emplois sont réservés à cet effet au budget. Pour l'avenir, M<sup>me</sup> Blondel fait confiance à la force d'entraînement exercée par les filières renouvelées et imagine, en 1985 puis, en 1986, la mise en place de nouvelles formations qui remplacent progressivement les actuels DEUG, dont la réglementation reste en vigueur pour l'année 1984-1985.

SERGE BOLLOCH.

(1) M. Claude Dufrane, dans son étude De la terminale aux études post-baccalauréat, estime que « près de 70 % des nouveaux inscrits dans les DEUG des plus mathématisées n'obtiennent jamais le diplôme du premier cycle... »

## Faits divers

### Enfants sans retour

Une fillette âgée de sept ans, Céline Rossi, a été mortellement blessée à coup de poignard et de marteau, le lundi 13 février à Montauban (Lot-et-Garonne) par une femme de cinquante-quatre ans proche de la famille. Celle-ci, qui avait attiré l'enfant chez elle, a été placée sous surveillance dans un service de psychiatrie. On ne s'explique pas les raisons de son geste.

Près d'Agen, un adolescent a été victime, le 11 février, de violences sexuelles par un homme

Par un bel après-midi de juin, en pleine montagne, un petit garçon trotte sur la route Napoléon. Pas peu fier, Mathieu Haulbert, de sortir seul pour la première fois ! Le programme de cet après-midi : il a mille fois savouré à l'avance. Depuis plusieurs jours, il doit accompagner un berger qui escorte son troupeau vers Castelnau. Trois kilomètres dans la montagne, une belle balade aux côtés des moutons.

Plusieurs fois, la promenade a été reportée. Et ce jour-là, à midi, le berger téléphone aux parents de Mathieu : la randonnée aura lieu l'après-midi même. Une panne de voiture empêche Philippe Haulbert de conduire son fils au point de départ. Qu'importe ! Mathieu marchera. Il n'est pas farouche. Deux jours auparavant, il s'est écrié plusieurs heures d'un toupi de ping-pong auquel il participait avec son père « pour discuter dans la rue avec un gars qui faisait le tour de l'Europe à vélo ». « Je trouvais cela très bien », se souvient aujourd'hui le père. « Mais, le jour de la balade, on lui avait tout de même recommandé de ne pas faire de stop ! » ajoute Lisa Haulbert, sa mère.

La dernière bouchée avalée, Mathieu se précipite. Il n'arrivera jamais. Mathieu Haulbert a disparu sans s'en rendre compte, le long de la route Napoléon, entre la Bède et le col de Luans. Trois kilomètres de mystère.

Quelques mois auparavant, à quelques kilomètres de Castelnau, sur le Côte d'Azur, John Barthe avait lui aussi disparu, après être parti se promener à vélo. Mathieu et John, dix et treize ans d'enfance, plus huit et quatorze mois d'absence. Du jour au lendemain, la vie de leurs parents a basculé dans le même cauchemar : gendarmes, hélicoptères, chiens policiers et radistes défilant, en nuées, accourant distiller un foi espoir. Quatre vies se sont rac-

crochées à la même certitude, intacte malgré les mois écoulés : tous les proches sont persuadés que ces enfants sont vivants.

Cette engoûlée de la disparition sans retour, soixante-dix-huit familles d'un enfant de moins de treize ans - selon les statistiques de la police - l'ont vécue en 1982. Certains, sans doute, se résignent lentement, somnolent dans la prostration, laissant mourir la dernière lueur. Pas les Haulbert. Comme ils se sont battus six ans auparavant pour s'installer, venant de Paris, dans ces montagnes, ils vont lutter bec et ongles pour retrouver Mathieu. Avec les parents de John, ils vont refuser l'indulgence.

En premier lieu, bousculer les lenteurs de la gendarmerie. En huit mois, ils découvrent, effarés, la pesanteur de la machinerie de l'enquête. Les battues leur semblent toujours trop tôt abandonnées, la volonté jamais assez forte, les effectifs insuffisants. « Le soir même, se souvient Philippe, il a fallu attendre trois heures l'arrivée d'un chien policier du Var, car le département n'en possédait pas. Et ce chien n'a pas même retrouvé la trace de Mathieu là où nous étions sûrs qu'il était passé ».

Les parents de John et de Mathieu ont donc fait eux-mêmes l'enquête, allant déposer les photos des enfants dans les postes de douane et les commissariats - « les liaisons entre police et gendarmerie sont floues, voire inexistantes », - fouillant dans les sex-shops les albums de pornographie enfantine, persuadés qu'il existe des « réseaux ».

Ils ont aussi fondé une association, SOS-Enfants disparus (1), et rédigé, à l'usage des parents, un livret de la disparition : « France, un avocat et se porter partie civile la plus vite possible pour avoir accès au dossier, contacter immédiatement photographie et imprimer pour réaliser les affiches, les coller soi-même, prévenir le maire de la commune, tenir un journal quotidien de l'enlèvement », etc. En résumé, entretenir cet espoir qui, dit-on, fait vivre, survivre.

DANIEL SCHNEIDERMAN.

(1) SOS-Enfants disparus, 1, boulevard Saint-Michel, 94120 Castelnau. Tél. : (92) 83-66-69.

## La montée de l'indignation

Commence alors à monter l'indignation : « Pourquoi l'information judiciaire sur la disparition de Mathieu s'est-elle été ouverte dans les trois jours, et seulement trois semaines après la disparition de John ? », interroge Philippe. « Pourquoi faut-il trois semaines aux avis de recherche pour être envoyés dans toutes les gendarmeries de France par le P.C. de Rosny-sous-Bois ? Pendant trois semaines, la gendarmerie de Sitaron, à quelques kilomètres de Castelnau, n'avait aucun avis ».

## AU PROCÈS PARIBAS

### Le temps des plaidoiries

Les débats du procès Paribas arrivent à leur terme. Après les dernières plaidoiries, les 14 et 15 février, la onzième chambre correctionnelle de Paris mettra l'affaire en délibéré.

La date à laquelle elle rendra son jugement sera vraisemblablement assez lointaine. Le tribunal doit motiver sa décision et répondre aux arguments d'une défense qui, tout en se répétant inévitablement, a déjà montré qu'elle ne s'en tenait pas au superficiel.

Sans doute, pour les clients de Paribas en cause, qui ont admis avoir transféré en Suisse les sommes mentionnées dans les carnets de Léonce Boissonnat, il s'agissait essentiellement de solliciter l'indulgence, c'est-à-dire d'obtenir des juges les amendes fiscales les moins lourdes possibles. En revanche, le combat paraissait plus difficile lorsqu'il avait pour objet la relaxe pure et simple pour ceux qui soutenaient n'avoir jamais constitué d'avoirs à l'étranger, soit en affirmant que la présence de leur nom sur les mêmes carnets ne signifiait pas qu'ils s'agit d'eux, soit en faisant valoir que les chiffres portés en regard s'appliquaient à des opérations légales. Autant de cas d'espèce qui ont nécessité chaque fois les analyses et les explications techniques qui leur étaient propres.

## Une tâche difficile

D'une façon plus générale, les avocats de ceux qui plaident non coupables avaient à combattre le postulat de l'accusation selon lequel puisque plus de deux cent cinquante clients ont finalement admis, soit à l'audience, soit antérieurement en transigeant avec les douanes, la réalité des écrits de Boissonnat les concernant, il en résultait que ce qui était reconnu exact par ceux-là devait bien l'être pour les autres. Pourtant, dans son réquisitoire oral, M. Jean-Pierre Monestie, en demandant expressément la relaxe de deux de ces récalcitrants, n'avait-il pas ouvert lui-même une première brèche dans son raisonnement ?

Aussi la défense a-t-elle cherché durant les dernières semaines à l'égarer. Pour elle, les carnets de Léonce Boissonnat n'ont pas valeur d'une comptabilité exacte et exclu-

sive d'opérations frauduleuses. Au reste, M. Boissonnat lui-même, sans fournir d'autres précisions, l'avait signifié aux enquêteurs des douanes avant de se donner la mort. Cette valeur probante des carnets, affirmée par l'accusation, peut-elle être admise de surcroît, alors qu'en plusieurs occasions il a été reconnu que le fondé de pouvoir de la gestion privée de Paribas avait commis des erreurs et aussi que, en regard des noms portés, les indications variaient ?

Ainsi, les initiales « F.V. », c'est-à-dire « francs versés », ne figurent pas toujours pour tous. De même, n'apparaît pas toujours non plus la mention d'un numéro de compte à Genève ou d'un numéro de téléphone du client mentionné. De même, dans les écritures de Léonce Boissonnat, parfois difficiles à déchiffrer, n'a-t-on pas, en les examinant à la loupe ou en faisant pro-

céder à des agrandissements photographiques, constaté ça et là que tel mot, telle lettre ou tel nom qu'on croyait avoir bien lu au premier regard méritait en réalité une révision ?

Voilà qui, plus que des formules brillantes, oblige à la réflexion. Car lorsqu'il peut être montré que les carnets de Léonce Boissonnat sont incertains et donnent lieu à interprétation pour tel ou tel et que les prévenus produisent une attestation de Paribas-Suisse assurant qu'ils n'ont pas, et n'ont jamais eu, de compte à cette banque, on peut se poser des questions. Tout au long de ces plaidoiries, les membres du tribunal ne se sont pas bornés à observer cette attention relative constatée, dans l'ordinaire des jours. Ils se sont, au contraire, replongés dans ces carnets lorsqu'ils étaient mis en cause, montrant par là la conscience qu'ils ont d'avoir une tâche difficile.

J.-M. TH.

## RELIGION

### Lourdes aura une nouvelle basilique mais on n'y pratiquera plus l'absolution collective

Lourdes aura une nouvelle basilique. Le succès du premier centenaire mondial de pèlerinages est tel (trois millions de personnes par an, sans compter les pèlerinages diocésains) que les deux basiliques existantes, celle du Rosaire, la plus ancienne et la plus exigüe, et celle de Saint-Pie-X avec vingt mille places, ne suffisent plus. Prévue pour accueillir six mille fidèles, la nouvelle basilique sera construite sur la rive droite du Gave, en 1985.

Cette nouvelle a été donnée lors de la réunion annuelle des directeurs de pèlerinage, à Lourdes, le 11 février, par Mgr Henri Domès, évêque de Tarbes et Lourdes. Un autre problème, lié à l'affluence toujours plus importante des pèlerins, a été évoqué : celui du sacrement de pénitence. Puisque la centaine de confesseurs mobilisés pour les grandes occasions s'avère insuffisante, les responsables à Lourdes avaient obtenu de Rome la permission de pratiquer

l'absolution collective, et cette innovation avait bien été accueillie par beaucoup de pèlerins.

Or, le nouveau code de droit canonique, promulgué fin 1983, est formel : « L'affluence des pèlerins n'est pas une nécessité suffisante pour justifier l'absolution collective » (canon 96). Malgré le souhait exprimé majoritairement par les évêques - au dernier synode sur la réconciliation - de maintenir, voire d'étendre, la pratique de l'absolution collective, Mgr Domès a estimé que le nouveau code met fin à cette pratique établie. « Nous nous imposons, a-t-il dit, de nous y conformer, quels que soient les inconvénients certains que nous rencontrerons à l'appliquer ».

Il a été envisagé de constituer la commission trilingue pour interpréter le droit canon et fonder les cas difficiles.

A.W.

**PQQUES**  
AUX  
**USA**

SPECIAL 14 / 20 ANS  
Du 24 Mars au 7 Avril 84  
Du 31 Mars au 14 Avril 84  
Environs de Washington  
Cours, excursions, accueil  
et séjour dans une famille  
américaine.

Informations - Réservations  
l'anglais  
aux couleurs  
de la vie.

**FSL**  
12, RUE DE GRENELLE, 75007 PARIS  
TEL. (1) 544.62.20



LA LIBÉRATION DES TROIS DERNIERS COLLABORATEURS

Le pardon sans l'oubli

(Suite de la première page)

On en est toujours là. Les victimes survivantes des hommes libérés auront le droit de considérer qu'elles se sentent trahies. Elles...

pourront faire valoir, cela s'est déjà vu, qu'elles parlent moins pour elles-mêmes que pour ceux qui, par le fait des tortionnaires ou des délateurs de jadis, ont péri sans rémission. Ceux...

là auraient-ils envisagé leur victoire comme synonyme d'un possible pardon ?

Edmond Michelet, qui fut déporté à Dachau et qui avait été garde des sceaux, tentait de répondre à l'argument au moment des protestations qui s'élevèrent, en 1966, après l'annonce de la grâce de Jean Barbier par le général de Gaulle. Il évoquait les derniers moments de ses camarades morts dans l'univers concentrationnaire. Il n'avait pas gardé le souvenir d'expressions de vengeance dans la bouche de ces moribonds, mais au contraire uniquement celui de l'expression d'une tendresse à transmettre à ceux qu'ils laissaient derrière eux.

Ce sont là des efforts de sagesse, mais peut-être hors de propos. Il serait tout autant hors de propos de chercher une contradiction entre cette sortie de prison d'hommes promis maintenant à l'oubli, après jugement et exécution de peine, et la détention, par la France, de Klaus Barbie en vue d'un autre procès. Barbie est, aujourd'hui, dans la situation juridique où se trouvent Vasseur, Barbier et Cortial lorsqu'ils furent arrêtés, voici à peu près vingt ans, c'est-à-dire dans l'attente d'un procès contradictoire auquel il avait, lui aussi, réussi à échapper et, pour sa part, pendant près de quarante ans.

Mais peut-être en est-il qui considèrent que sa nationalité allemande confère aux faits qui lui sont reprochés une gravité moindre que celle d'actes de même nature accomplis de plein gré par des Français ? A moins que, comme M. Jean-Marie Le Pen, lundi à son « heure de vérité », ils pensent : « Le cas ne m'intéresse pas plus qu'il n'intéresse les autres Français. » Sous-entendu : fort peu.

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

Commutation et réductions de peine

Bien que sa peine ait été commuée en vingt ans de détention, Jacques Vasseur, arrêté le 20 novembre 1962 et libéré le 15 octobre 1983, aura passé plus de vingt ans en prison. Cela s'explique par le caractère même de la mesure de grâce individuelle prise en sa faveur le 18 septembre 1979 par Georges Pompidou, alors président de la République. Ce décret impliquait que cette commutation en vingt ans prenait effet à la date de sa signature. Autrement dit, le condamné devait rester en prison encore vingt ans à partir de cette date.

Durant cette période, il pouvait cependant bénéficier des différentes réductions de peine consenties d'une façon générale à tous les détenus en raison de leur bonne conduite. Tradition-

nellement, cela correspond chaque année à une remise de peine de trois mois. Il s'y ajoute d'autres remises prises dans le cadre de mesures générales — grâce du 14 juillet — ou commandées par des circonstances particulières. Ainsi, au lendemain des mutineries dans les prisons en 1971 puis en 1974, il fut accordé des remises de peine d'un an puis de six mois aux détenus qui n'avaient pas participé à ces manifestations.

L'addition de ces mesures générales a fait que, sur les vingt ans de détention qu'avait, théoriquement, à accomplir Jacques Vasseur, à partir du 18 septembre 1979, il se trouve exonéré de sept. Il devenait ainsi libérable en 1983.

J.-M. Th.

A Grenoble : assentiment et rébellion

De notre correspondant

Grenoble. — L'annonce de la libération de Jean Barbier, soixante-quatre ans, ancien agent de la Gestapo à Grenoble, n'a pas provoqué le flot de communiqués habituels dans ce genre de circonstances. Condamné deux fois à la peine de mort pour tortures et assassinats, puis à la réclusion criminelle à perpétuité suite à la grâce accordée par le général de Gaulle, Jean Barbier voyait finalement sa peine commuée en vingt ans de réclusion en 1970.

Les différentes associations de résistants de l'Isère ne peuvent que prendre acte de cette situation. « Jean Barbier aurait mérité d'être fusillé à l'époque », déclare M. Pierre Gascon, président de l'association des déportés, internés, et familles des disparus de l'Isère, premier adjoint au maire de Grenoble. « Mais nous sommes respectueux de la légalité », précise M. Gascon, qui peut difficilement se prononcer sur une commutation de peine décidée « par notre chef historique dans la Résistance ».

Même embarras à la Fédération de l'Isère du Parti communiste qui se borne à « constater » les faits sans aucun commentaire. Seul M. Marc Muet, président de Résistance unie, qui regroupe les différentes associations de résistants du département de l'Isère, clame tout haut son indignation : « Tous les camarades sont étonnés : vingt ans de prison, c'est la peine qu'on inflige au truand qui n'a qu'un mort sur la conscience. On ne comprend pas. C'est honteux, lamentable. »

A propos des quelques six mois séparant la libération de Jean Barbier de son annonce dans la presse, M. Muet hésite pas à dire : « On a eu peur qu'un commando règle l'affaire. J'aurais été d'accord : la façon dont il a opéré pendant l'Occupation ne méritait pas autre chose. » Une prise de position extrême qui traduit pourtant le sentiment général dans les milieux locaux de la Résistance déjà traumatisés par l'affaire Barbie dont Barbier était, à Grenoble, le triste homologue. (Intérim.)

Les Tsiganes ne veulent plus être classés comme marginaux

« La société sédentaire a déclaré la guerre aux Tsiganes et aux gens du voyage. Elle a gagné la première manche. Nous avons appris que nous sommes classés comme marginaux au ministère de la solidarité. Nous ne sommes pas d'accord. Nous avons notre culture, nos structures. » M. Dany Peto-Manso, secrétaire général de l'Office national des affaires tsiganes (ONAT) résume ainsi une partie de l'entretien qu'il a eu avec le secrétaire général de la mairie de Villiers-sur-Marne (Val-de-Marne) le 13 février à l'issue du défilé dans le calme d'une trentaine de caravanes et de voitures organisées par les gens du voyage dans les rues de la ville.

Le choix de Villiers n'est pas fortuit. Les Tsiganes sont ici à bout de patience. Depuis dix ans, un terrain de stationnement décent leur est promis et, aujourd'hui, que toutes les études que toutes les enquêtes sont faites, que tous les dossiers sont remplis, ils en arrivent au même point qu'il y a dix ans : « Les enfants doivent marcher dans la boue pour aller à l'école, ce n'est pas normal », déplore un père de famille. Le terrain, une fois aménagé, devrait accueillir que dix-neuf caravanes, c'est peu. « Malgré une circulaire ministérielle du 10 juillet 1980, il n'existe, à notre connaissance dans le Val-de-Marne, aucun plan d'élaboration de terrains d'accueil (...) Aucune commune ne se soucie du sort des voyageurs. Créteil fait exception, mais son petit terrain est saturé et des sédentaires l'occupent. »

Le terrain de Villiers sera trop petit pour abriter ce que les voyageurs vivent sur la commune et le problème de l'accueil se doublera de difficultés de scolarité. « Les familles qui seront stationnées en dehors du terrain aménagé ne pourront pas scolariser leurs enfants, car le maire a interdit l'accès à l'école aux enfants de voyageurs ne résidant pas habituellement sur le

territoire de la commune. » Les Tsiganes demandent la création de classes préscolaires sur le terrain. « Nous savons que nos enfants en classe perturbent parfois le travail. C'est pourquoi nous proposons cette solution qui marche très bien à Trappes ou à Créteil, par exemple. »

FRANCIS GOUGE.

LA CONSTRUCTION DU BARRAGE AUBE PREND DU RETARD

M. Henri Wolf, président de l'institution interdépartementale des barrages-réservoirs du bassin de la Seine, a fait, récemment part de son inquiétude au sujet de la réalisation du barrage Aube.

Les crues de l'Yonne, de la Seine et de la Marne sont actuellement limitées par trois barrages construits entre 1950 et 1974, qui retiennent 630 millions de mètres cubes d'eau. Un quatrième ouvrage est prévu sur l'Aube ; il retiendra 175 millions de mètres cubes d'eau supplémentaires. Les travaux ont commencé et devraient s'achever en 1988.

Il en coûtera 1,3 milliard de francs, couverts à raison de 15 % par EDF ; par l'agence de bassin Seine-Normandie à 34 % ; le secrétariat d'Etat à l'environnement à 26 % ; la région Ile-de-France à 9 %, et l'institution interdépartementale à 16 %. Or, selon M. Wolf, certains des partenaires (l'environnement et l'agence de bassin) tardent à verser leur écot, ce qui compromet l'avancement de l'ouvrage.

De toute manière, les barrages-réservoirs ne parviendront pas à épargner totalement les inondations à l'Ile-de-France, car il faudrait que leur capacité de retenue atteigne 2 milliards de mètres cubes, soit le triple de leur volume actuel, ce qui est chimérique. Mais leur intervention, dans la mesure où ils sont judicieusement gérés, permet d'éviter les crues et donc d'éviter les dommages les plus graves.

M. A.-R.

Les XIV<sup>es</sup> Jeux olympiques d'hiver

Sarajevo. — Des rayons de soleil sur Perrine Pelén qui gagne du bronze. Karin Enke touche le gros lot pour la seconde fois, et Gunde Svan prend sa revanche. Les biathlètes astiquent leurs cartouches. Les slalomeurs font leurs skis géants. Torvill et Dean mettent le « Boléro » de Ravel en tête du hit-parade olympique. — A.G.

SKI ALPIN

Un entraîneur français pour une victoire américaine

Sarajevo. — Les photographes et les cameramen de télévision se précipitent les uns les autres dans l'attente des coureurs à l'arrivée du slalom géant féminin pour cadrer la nouvelle championne olympique Debbie Armstrong (EU). Belle comme un bonbon dans sa combinaison jaune et rouge en pelure d'orange, elle avait exploité à fond sur le premier tracé très direct ses qualités de descendue et conservé son avantage en attaquant encore dans la seconde manche plus sinueuse. Brandissant un drapeau américain d'une main et ses skis de l'autre, la nouvelle petite sorcière de Salem (Oregon) laissait exploser son bonheur d'avoir conquis la cinquième médaille d'or en ski alpin féminin pour les Etats-Unis.

De notre envoyé spécial

gaise Perrine Pelén. « Ce sont des filles formidables, des athlètes exceptionnelles », le bonhomme s'exprimait avec un franc accent lyonnais. Michel Rudgoz est, en effet, né à Lentilly (Rhône) il y a trente-neuf ans. Il vit aux Etats-Unis où il s'est marié avec une Canadienne, depuis 1972.

En s'occupant d'envoyer ses skieuses au contrôle antidopage et en tentant de joindre son épouse par téléphone, l'ancien moniteur de ski de Val-d'Isère à qui ses confrères savaient ménager la vie dure parce qu'il était d'origine citadine, nous a raconté comment il est devenu l'entraîneur le plus envié de Sarajevo : « La première équipe dont je me suis occupé était celle des descendues britanniques. » Il perfectionna son anglais. Cela lui permit d'accepter, après les Jeux olympiques de 1972, la proposition de Sun Valley, la station des vedettes américaines dans l'Idaho. « J'ai dirigé le club des sports jusqu'en 1977. Cela m'a permis d'apprécier déjà Christine Cooper qui y faisait ses débuts. »

Après s'être occupé, pendant deux saisons, de l'équipe juniors américaine, il entra dans l'encadrement de l'équipe nationale féminine l'année précédant les Jeux olympiques de Lake Placid. Aucune fille ne monta sur le podium en 1980. On lui proposa alors de prendre la direction de l'équipe. « Les deux autres entraîneurs qui suivaient déjà les coureuses depuis deux ans, l'Américain John McMurthy et l'Autrichien Ernst Hager, ont été d'accord pour tenter l'aventure avec moi. » Au total, l'encadrement est composé de deux entraîneurs supplémentaires et de deux kinésithérapeutes chargés de la préparation physique et de la vidéo.

« C'est une équipe où l'on peut tout aussi bien porter des paquets et conduire le camion qu'organiser un entraînement. » Sans psychologue et sans sorcier. « Il n'y a pas de truc ou de recette magique. On ne crée pas

un champion, on l'aide à le devenir. » Pour cela des méthodes simples étaient suffisantes. « Il ne faut pas avoir la prétention d'apprendre à skier aux filles quand elles arrivent au niveau mondial. L'important pour Michel Rudgoz, c'est le sérieux et l'homogénéité du groupe : « L'été, nous faisons des stages techniques en Nouvelle-Zélande, l'hiver nous nous appliquons à maintenir une ambiance familiale pour les filles qui sont très loin de chez elles pendant quatre mois. »

Le budget annuel de 190 000 dollars suffit à l'entretien de la troupe, qui se compose au total de vingt personnes au début de l'hiver.

Les résultats ont commencé à venir aux championnats du monde de 1982 où Christine Cooper est montée trois fois sur le podium. L'année suivante, Tamara McKinney a gagné la coupe du monde féminine. Aux Jeux olympiques, Debbie Armstrong s'est imposée d'entrée de jeu : « C'est une grande gosse qui adore jouer au volley-ball et au football. On la considérait comme une descendue mais c'est une battante qui a gagné sa place en première série de sa saison. En 1982, elle s'était cassée une cheville. Depuis, elle skie avec des chaussures différentes. »

Les problèmes techniques qui sont le cauchemar de nombreuses équipes ont apparemment été résolus par les Américains : « Les fabricants Rossignol et Dynastar ont mis à notre disposition deux Chamoniards, Gilles Claretournier et Serge Aubert, qui font un travail formidable. »

Du matériel français, des fabricants français, un entraîneur français pour une victoire américaine : Michel Rudgoz envisagerait-il de faire un jour gagner une Française ? « Perrine Pelén a très bien skié aujourd'hui. Elle mérite sa troisième place, même si j'avais parié sur un triplé américain. L'avenir ? J'ai construit ma maison aux Etats-Unis, ma femme m'y attend. »

ALAIN GIRAUDO.

PATINAGE ARTISTIQUE

Le Boléro de Jayne et Christopher

De notre envoyé spécial

Sarajevo. — Elle dactylographie des contrats dans une compagnie d'assurances. Il régle la circulation au carrefour. Le reste du temps, Jayne Torvill et Christopher Dean patinent. Ce mardi soir, l'ancienne secrétaire et l'ancien bobby de Nottingham devaient danser sur le Boléro de Ravel l'histoire d'un impossible et tragique amour. Un grand moment de ces Jeux d'hiver.

Depuis que la danse a été introduite dans le programme olympique, en 1976, elle est devenue la discipline la plus appréciée du public qui s'est d'abord été charmé par les évolutions des Soviétiques Moisseïeva et Minenkova. Depuis, « T & D » ont bouleversé la spécialité. Aux championnats du monde d'Helsinki en 1973, ils avaient fait sauter la banque des cotations : les juges leur avaient attribué onze fois sur dix-huit, la note parfaite de 6, pour une composition bien nommée : Barnum. Le couple infernal avait mimé une représentation de cirque avec clowneries, jongleries et autres tralalas. Cette année, ils sont allés encore plus loin. Avec un génie chorégraphique atterrissant, Christopher Dean a « mis en glace » la phrase musicale lancinante de Ravel. Immobiles, à genoux, pendant les premières mesures, le couple s'enlaidit tendrement, puis Christopher relève délicatement Jayne et la projette. Après cette entrée en matière, c'est une symphonie

de gestes qui vont crescendo jusqu'à l'acrobatie. Sur les dernières mesures, les amants maudits se jettent dans un volcan.

Petit scandale

Les deux Britanniques avaient présenté ce Boléro pour la première fois aux récents championnats d'Europe. Ils ont, encore une fois, subjugué les juges qui leur ont attribué trois notes maximales en technique et huit notes maximales en impression artistique. Ils ont néanmoins provoqué un petit scandale dans les coulisses des patineurs. Réglementairement, la danse libre doit être exécutée sur quatre rythmes différents. Or le Boléro n'a qu'un tempo. Leurs compatriotes, anciens olympiques, sont eux-mêmes partagés. Robin Cousins condamne, John Curry approuve. Torvill et Dean répondent qu'ils font évoluer leur art.

Le couple, auquel la municipalité de Nottingham avait confié 60 000 livres sterling pour préparer les Jeux, a atteint la perfection en s'entraînant à Oberstdorf (RFA). Avec le talent créateur de Christopher et la force morale de Jayne, tous deux ont repoussé la limite de leur spécialité. Ils pourront sans crainte monter leur propre entreprise de spectacle sur glace : la féerie est garantie.

A. G.

Les résultats

SKI ALPIN Slalom géant dames

1. D. Armstrong (E-U), 2 mn 20 sec. 98 ; 2. C. Cooper (E-U), 2 mn 21 sec. 38 ; 3. P. Pelén (Fr.), 2 mn 21 sec. 40.

PATINAGE DE VITESSE 1 000 mètres dames

1. Enke (RDA), 1 mn 21 sec. 61 ; 2.

Schoene (RDA), 1 mn 22 sec. 83 ; 3. Petrusseva (URSS), 1 mn 23 sec. 21.

SKI DE FOND 15 kilomètres messieurs

1. Svan (Suède), 41 mn 25 sec. 6 ; 2. Karvonen (Finl.), à 9 sec. 3 ; 3. Kärvenniemi (Finl.), à 20 sec.

COMMENT L'ESPRIT VIENT AUX CRÉATEURS D'ENTREPRISES?

Jacques de Fouchier

LE GOÛT DE L'IMPROBABLE

FAYARD

les souvenirs de jeunesse d'un grand banquier

272 pages 69 F

## OFFICIERS MINISTÉRIELS

Vente sur saisie immobilière au Tribunal de grande instance de Versailles, Palais de Justice le mercredi 22 février 1984, à 10 h EN UN SEUL LOT

**UN APPARTEMENT de 4 P. princ. et une CAVE à MARLY-LE-ROI (78)**

5, résid. des Pins, rue de St-Germain  
MISE A PRIX : 50.000 F

Pour renseignements, s'adresser à  
M<sup>re</sup> Emmanuel GUILHERM, avocat,  
21, rue des États-Généralx,  
à VERSAILLES. Tél. 950-02-62

## ET VENTES PAR ADJUDICATION

POUR CETTE RUBRIQUE S'ADRESSER :

**OSP** 54, rue de la République  
78000 Paris  
Tél. (1) 563-12-06

VENTE sur saisie immobilière au Palais de Justice de VERSAILLES (Yvelines) le mercredi 22 février 1984, à 10 heures EN UN SEUL LOT

**UN PAVILLON AVEC JARDIN au VÉSINET**

81, avenue Emile-Thiébaud  
Cadastré Section AV N° 62 pour 11 ares 44 centiares  
OCCUPÉ - MISE A PRIX : 250.000 F  
Cabinet de M<sup>re</sup> Xavier SALONE, av., 19, rue Saint-Sophie,  
78000 VERSAILLES. - Tél. : 950-01-69.

Vente s/lc. Pal. Just. Pontoise (95) Jeudi 1<sup>er</sup> mars 1984 à 14 heures

**IMMEUBLE à BEAUCHAMP (95250) - M. à P. : 400.000 F**

(avec faculté de baisse de 1/4) 44, AVENUE DU GÉNÉRAL-LECLERC  
LIBRE A LA VENTE. Petit consistant

**LOCAL à USAGE DE GARAGE**

Rens. M<sup>re</sup> BOUVILLAIN, avocat. Tél. 032-03-63  
64, rue Saint-Jean à Pontoise (95) ; M<sup>re</sup> FAYOUT, avocat, 2, rue de la Roche à Pontoise (tél. 038-20-40) ; sur les lieux pour visiter à M. et M<sup>re</sup> FÉRET, 12, rue Pasteur à Beauchamp (95).

Vente au Palais de Justice de Nanterre, mercredi 29 février 1984, 14 h

**PAVILLON ANTONY (92) DES RABATS**

176, RUE DES RABATS  
Sous-sol : CAVE, chauffage, Rez-de-chaussée : séjour double, cuisine, salle de bains. 1<sup>er</sup> étage : 3 chambres. PAVILLON indépendant, chauffage, cuisine, salle de bains, 2 bords de garage indépendants. JARDIN 845 m<sup>2</sup>.

**MISE A PRIX : 200.000 F. S'adr. M<sup>re</sup> ABADIE,**  
avocat, 23, boulevard Henri-IV, Paris. Tél. 272-07-41, avant 17 heures.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de PARIS le JEUDI 23 FÉVRIER 1984, à 14 heures

**UN APPARTEMENT sis à PARIS 10<sup>e</sup> DANS UN ENSEMBLE IMMOBILIER**

48 à 58 bis, quai de JEMMAPES, et 23, 23 bis et 23 ter, rue Richot de 2 pièces principales au 4<sup>e</sup> étage, bdl. CI, et 1 CAVE au 3<sup>e</sup> sous-sol bdl. J

**MISE A PRIX : 200.000 FRANCS**

S'adresser à M<sup>re</sup> RIBADEAU-DUMAS, avocat poursuivant,  
17, avenue de Lamballe, PARIS 16<sup>e</sup>. Tél. 524-46-40

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de Bobigny le MARDI 21 FÉVRIER 1984, à 13 h 30

**UN PAVILLON D'HABITATION à GAGNY**

(Seine-Saint-Denis)  
17, RUE HENRI-ROCHETTE  
de 4 pièces, CUISINE avec JARDIN et GARAGE

**MISE A PRIX : 125.000 FRANCS**

S'adresser à M<sup>re</sup> RIBADEAU-DUMAS, avocat poursuivant,  
17, avenue de Lamballe, PARIS 16<sup>e</sup>. Tél. 524-46-40

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de Versailles (Yvelines) 3, place André-Mignot, le MERCREDI 29 FÉVRIER 1984, à 10 heures EN UN SEUL LOT

**UNE GRANDE MAISON D'HABITATION AVEC TENNIS, SERRE, JARDIN à BUC (Yvelines)**

18 et 20, RUE D'ALSACE-LORRAINE  
Cadastré Sect. E 299 pr 985 m<sup>2</sup>; Sect. E 300 pr 973 m<sup>2</sup>

OCCUPÉE (BAIL de 6 ANS à compter du 1<sup>er</sup> 9-1983, loyer en principal 5.000 F. MISE A PRIX : 200.000 FRANCS. Cabinet de M<sup>re</sup> Xavier SALONE, avocat, 19, rue Saint-Sophie, 78000 VERSAILLES. Tél. 950-01-69.

## MÉDECINE

### LA NOUVELLE RÉFORME BUDGÉTAIRE

## Les restrictions financières entraîneront-elles une dégradation des soins dans les hôpitaux ?

Le fonctionnement des hôpitaux est-il entravé par la politique d'austérité ? La question est posée, avec de plus en plus de force, par les tenants et les adversaires de la réforme budgétaire qui commence à s'appliquer, depuis le début de 1984, dans les centres hospitalo-universitaires. Beaucoup se demandent si cette politique d'austérité aura pour effet de faire à nouveau entrer les hôpitaux publics dans le régime de pénurie et de crise permanente que, depuis vingt ans, ils voyaient s'éloigner.

Pour certains administrateurs, médecins et quelques hommes politiques, la réponse à ces questions ne soulève pas le moindre doute. Les restrictions financières, la toute nouvelle réforme budgétaire, compromettent le fonctionnement des services et même la sécurité des malades, disent-ils. M. Jean Royer, maire de Tours, dénonce dans cet esprit les « nouvelles dispositions budgétaires ». A Strasbourg, certains médecins stigmatisent la pénurie de médicaments et de prothèses dans les murs mêmes de l'hôpital. A l'Assistance publique de Paris, des voix s'élèvent pour mettre en garde l'opinion contre une dégradation des soins à court terme.

Il est de fait que les hôpitaux publics ont terminé l'année 1983 sur un déficit de plus de 2 %. Le gouvernement, tablant sur une inflation de quelque 6 % pour 1984, a annoncé pour les hôpitaux publics des augmentations - un « taux directeur » - de 6,1 %. Si les perspectives ainsi prévues pour l'inflation et pour la croissance des salaires hospitaliers (5,5 %) sont respectées, les disponibilités financières des établissements seront non pas en hausse - ni en baisse, - mais équilibrées. Dans cette hypothèse, les difficultés financières qui sont la règle ne devraient pas s'estomper.

### Alarmisme

Les hôpitaux auront les plus grandes difficultés à respecter les hausses de salaires prévues par les accords de la fonction publique sur lesquels ils sont alignés. Ils continueront à ne pouvoir régler en temps voulu leurs cotisations sociales, ni même l'impôt sur les salaires auquel ils sont tenus et qu'ils n'acquittent pas. Leurs dettes à l'égard de leurs fournisseurs ne pourront en rien s'alléger : il est de notoriété publique que les hôpitaux publics sont les plus mauvais payeurs de France sur ce point.

Il y a plus grave : les pénuries de personnel, que les prévisions pour 1984 ne permettent en rien d'alléger, subsisteront. Dans certains services, notamment la nuit, le manque d'effectifs est criant.

Faut-il pour autant tomber dans l'alarmisme, et imputer cette situation aux premiers effets de la réforme budgétaire ? En réalité, seule l'histoire des deux dernières décennies permet de comprendre ce

qui se joue actuellement dans les hôpitaux. Ceux-ci ont bénéficié depuis le début des années 60 de très importantes mises de fonds de la part de la collectivité publique. Etant donné que l'activité hospitalière était mesurée par un facteur unique - le nombre de journées - et que, la croissance aidant, le volume des soins augmentait, les rentrées financières étaient chaque année plus importantes. Les établissements, réalisant davantage de « journées » chaque année, utilisaient le surplus pour améliorer les soins. C'est ainsi qu'a été financé, pour l'essentiel, le progrès technique et hôtelier considérable dans les hôpitaux pendant les décennies 1960 et 1970. La croissance permettait - politiquement et économiquement - de tolérer de très fortes hausses des dépenses hospitalières, qui en venaient à absorber, à la fin des années 70, plus de la moitié des dépenses de santé.

### Une brève éclipse

## DEUX ASSOCIATIONS SE DISPUTENT LA CHARITÉ PUBLIQUE

### La petite guerre du cancer

Une nouvelle fois, la quête officielle de fonds privés au profit de la recherche sur le cancer fait l'objet de polémiques. Une nouvelle fois, la « compétition » à laquelle se livrent la Ligue nationale française contre le cancer et l'Association pour le développement de la recherche sur le cancer à Villejuif (ARC), les deux principales associations reconnues d'utilité publique dans ce domaine, risque de jeter le discrédit sur leurs appels à la charité publique, dont tout le monde s'accorde pour dire qu'ils sont indispensables à la recherche oncologique française.

Quels sont les faits ? Fin 1983, par arrêté ministériel, les pouvoirs publics autorisent la Ligue à organiser une campagne de collecte de fonds en 1984. Date retenue : du 12 au 18 mars. Puis, par lettre en date du 3 février, M. Georges Filloux, secrétaire d'État chargé des techniques de la communication, annonçait à M. Guillemet, président de la Ligue, que son association bénéficierait, cette année, du label « grande cause nationale ». Un label qui permet la diffusion gratuite de messages publicitaires sur les radios et les chaînes de télévision nationales. L'affaire est importante : la Ligue, on estime au total à 30 millions de francs les sommes qui furent recueillies en 1981, lors d'une campagne qui bénéficiait de ce label.

Pour la Ligue, qui mobilise à cette occasion quatre-vingt mille bénévoles, tout s'annonce donc bien. C'était compter sans le comportement de l'ARC. Cette association, affirme M. Raymond Barre, secrétaire général de la Ligue, entend mener à la même période que nous, et en contradiction avec les instructions ministérielles qui réservent à notre association le bénéfice de la campagne d'appel à la générosité du public, une vaste campagne dans toute la France, une campagne qui fera suite à celle déjà organisée fin 1983 en liaison avec de nombreuses muni-

cipalités des départements de l'Ouest.

C'est la première fois que les responsables de la Ligue protestent publiquement contre le comportement de l'ARC, qu'ils sont inquiets du dédoublement enregistré dans leurs comités départementaux.

L'opposition entre les deux associations n'est pas nouvelle. Elle remonte à 1977 avec l'affaire dite du « comité espoir ». A la campagne annuelle de la Ligue (quêtes, manifestations sportives et artistiques), l'ARC - association alors peu connue - avait proposé d'ajouter une opération dite « dossier du cancer ». Des « cartes espoir », permettant de « soucier » à un dossier d'information sur le cancer, avaient alors été distribuées par les FTT sous la forme juridique d'imprimés sans adresse. Ces cartes étaient aussi disponibles aux guichets des bureaux de poste et de certains établissements bancaires. L'opération avait permis la constitution d'un fichier national que l'ARC utilisait à son seul profit en 1978. Une initiative qui devait lui rapporter environ 7 millions de francs.

Tout cela fut mal supporté au sein de la Ligue. Il y eut des suites judiciaires. Une polémique s'ensuivit qui devait attirer l'attention de M. Raymond Barre, alors premier ministre. Il y eut ensuite, en 1980, la constitution d'un Haut Comité français d'aide à la lutte contre le cancer, présidé par M. Roger Grégoire, chargé notamment d'harmoniser les relations entre les deux associations.

Conscient de son peu de pouvoir dans ce domaine, M. Grégoire demandait et obtenait en 1982 la dissolution de ce comité. Depuis, les relations se sont dégradées. Aujourd'hui, tout se passe comme si les responsables de l'ARC n'étaient plus en mesure de maîtriser la politique expansionniste qu'ils mènent depuis plus de dix ans.

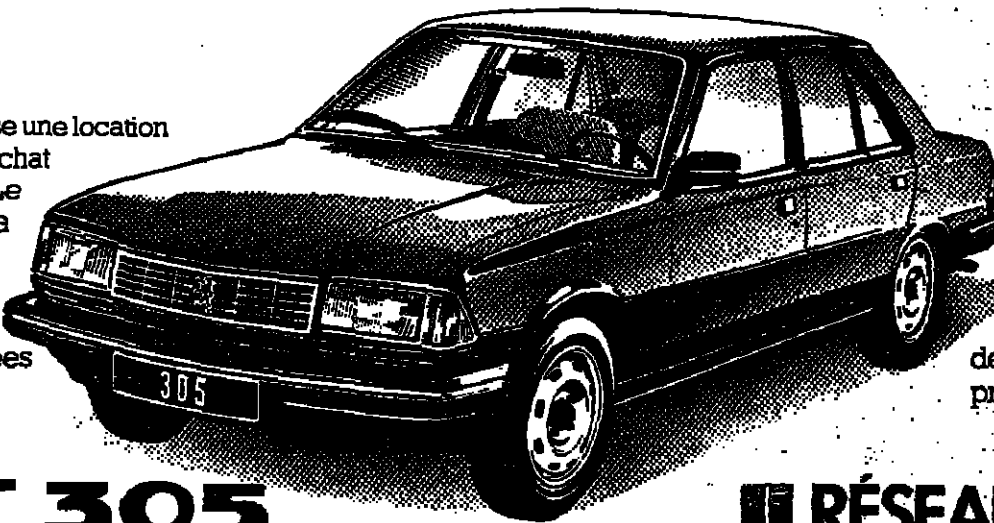
JEAN-YVES NAUL

# 590 F JE CRAQUE!

Le Réseau PEUGEOT TALBOT vous propose une location avec promesse de vente et bien sûr le rachat immédiat de votre voiture actuelle\*. Le dépôt de garantie initial de 8968 F pour la 305 est égal à l'option d'achat final:

- 1<sup>re</sup> année: 12 loyers mensuels de 590 F,
- 2<sup>e</sup> année: 12 loyers mensuels de 890 F,
- 36 loyers mensuels de 1090 F, les 3 années suivantes.

Coût total d'acquisition: 65 968 F TTC.



Offre valable jusqu'au 20 février 1984, sous réserve d'acceptation du dossier par Loca Din.

Modèle présenté: PEUGEOT 305 - Année modèle 84. Prix au 28 décembre 1983: 47 200 F - Sauf Corse.

Pour tous les autres modèles 305, le montant des mensualités sera déterminé en fonction du prix du véhicule choisi.

\*aux conditions générales de l'Argus.

**PEUGEOT 305**

**RÉSEAU PEUGEOT TALBOT**

500 من الأمل



Le Monde

# culture

MUSIQUE

A NICE

## Le Carnaval, Nietzsche et les MANCA

Tout est prêt pour l'entrée, jeudi, dans la bonne ville de Nice, du roi Carnaval d'Azur qui se poursuivra jusqu'au 4 mars. De cinq concerts en 1979, elles sont passées à vingt-sept cette année, grâce à l'acharnement de leur créateur, Jean-Benoît Marie, et au soutien de plus en plus assuré de la ville et de la direction de la musique au ministère de la culture.

Ces séances, entièrement gratuites (selon une politique de la municipalité qui a fort bien réussi dans les musées), permettent d'entendre quatre-vingt-cinq œuvres de soixante-cinq compositeurs appartenant à treize pays. On y découvre en particulier une intéressante rétrospective des œuvres pour piano, chant et chœurs écrites par Nietzsche, qui, il y a juste cent ans, achevait ici *Ainsi parlait Zarathoustra*, et, à cette occasion l'université organise du 23 au 25 février un symposium international sur « Les nouvelles lectures de Nietzsche : science, musique, philosophie ».

Cinq hommages à Barraqué, Milhaud, Varèse, Webern, Wychnegradsky, trois portraits (Philippe, Scelsi, Miroglio), cinq opéras de chambre : cette énumération donne l'idée de la richesse d'un programme où il y aura bien d'autres événements.

Ainsi, dans la galerie des Ponchettes, l'ancienne criée aux poissons, où de belles voûtes aplaies sur de gros piliers de pierre rappellent le décor de *Figaro* pour les *Noces de Figaro*. L'Ensemble de musique contemporaine de Lisbonne nous révéla dimanche les œuvres magiques, poétiques et baroques de Jorge Peixinho, où d'effrénée imagination très originale, et une extravagante *Missa en requiem*, de Constanza Capdeville, à faire pâlir de jalousie Mauricio Kagel.

Les MANCA ont toute cette année pour faire sortir leur créateur de sa modestie et comme un bonheur ne vient jamais seul, Jean-Etienne Marie vient enfin au Centre international de la recherche musicale et ses appareils échappés au garage où ils étaient confinés, pour occuper de plus vastes locaux (3).

Le développement de la musique à Nice revêt bien d'autres aspects, au Conservatoire national de région, en particulier, fort de ses mille quatre-vingt-cinq élèves. On notera simplement ici l'insatiable, prévue pour l'année prochaine, d'un auditorium de deux mille places et l'ouverture, ces jours-ci à l'Opéra, grâce au ministère de la culture et au conseil régional, d'un centre de formation appliqué d'art lyrique destiné à perfectionner des jeunes chanteurs solistes, dont la France a tant besoin ; de centre, où les études durent deux ans, bénéficient de l'enseignement d'une très grande cantatrice, Rita Streich.

On remarquera que, si la ville de Nice, grâce à de puissants moyens et à la personnalité de son maire, peut sembler faire un peu bande à part,

elle entretient cependant des rapports de collaboration assez étroits en certains domaines avec le ministère de la culture et le conseil régional. Son activité, pour exemplaire qu'elle soit, n'est d'ailleurs qu'un cas particulier du mouvement musical qui soulève la région, et sur lequel il nous faudra revenir, car, à l'Ouest aussi, contrairement au titre d'E.-M. Remarque, il se passe du nouveau.

Laissons maintenant le roi Carnaval faire son entrée. Les musiciens lui sauront gré d'avoir, par son centenaire, donné naissance au premier Festival des civilisations musicales, qui se déroulera du 18 au 24 juillet et sera consacré au Brésil, autre grand « carnaval », sous les trois aspects de sa musique : traditionnelle, populaire et savante. Il y aura des compositeurs, de grands artistes, des chanteurs de variétés, l'école de samba de Rio, des films, des expositions et, bien entendu, un colloque international sur l'influence de l'Europe dans la musique populaire et savante du Brésil. Concerts, animations, bals, défilés, ce sera le premier carnaval de l'été.

JACQUES LONCHAMPT.

- (1) La musique représente 45 % des dépenses culturelles.
- (2) Parmi les prochains spectacles, on note *Wozzeck* et *La Flûte enchantée* (dans la production du Festival d'Als).
- (3) J.-E. Marie vient également de publier *Trois discours sur le musical* (Edisud, La Calade, Aix-en-Provence, 208 p.).

### Dans l'ancienne criée aux poissons

## ARCHITECTURE

### « Modernité » du Grand Louvre

(Suite de la première page.)

Les architectes Jean Prouvé et Renzo Piano, Robert Borden, actuel président des Arts décoratifs, mais qui guida les premiers pas du Centre Pompidou, Dominique Bazo, directeur du Musée national d'art moderne, Jean Maheu, actuel président du Centre Pompidou, ont apporté leur soutien officiel, officiel, ou purement verbal au projet Pei, et même le maître de Paris, M. Jacques Chirac, à une prudence verbale près concernant la pyramide, s'en est fait le défenseur.

Fait plus surprenant, et qui semble être sans précédent, les conservateurs en chef du musée du Louvre sont collectivement sortis de leur réserve — celle attendue des fonctionnaires — pour se ranger derrière ce qui n'était encore qu'un choix hypothétique du président. Il est vrai que leur ministère de tutelle, celui de la culture, ne cachait pas son enthousiasme.

Dans ces conditions, quel poids compte le projet pour le Louvre ? Quelle considération pouvait-on apporter aux discrètes « remarques » de la Commission des monuments historiques, qui, pour sa part, a collectivement et prudemment respecté le devoir de réserve ? A l'opposition — également présente — du sénateur de Paris, M. Michel Caldequès, à celle exprimée par M. Michel Guy,

ancien ministre de la culture, ou à celles, nombreuses, qui n'ont pas souhaité se manifester pour des raisons qu'on peut comprendre et qui s'entourent toujours de ce fameux mot de « réserve » ?

Pour compliquer l'affaire, les objections opposées contre le projet de l'architecte Pei sont souvent partielles. Si la plupart mettent en cause la pyramide, beaucoup, en revanche, se satisfont de l'idée d'ensemble. Mais peut-on dissocier le principe d'un nouveau centre pour le Louvre de ce qui doit être son entrée et son signal ? C'est le principe même du « mégamuse » qui doit être désormais sérieusement étudié, si la politique doit se prolonger et conserver son sens.

FREDERIC EDELMANN.

## PETITES NOUVELLES

■ PRIX EUROPA NOSTRA. — Le jury international d'Europe Nostra vient de décerner les prix de son concours annuel. Cinq médailles et vingt-cinq certificats de mérite ont été offerts par la compagnie Franklin Mint Limited afin de récompenser les efforts réalisés pour la sauvegarde du patrimoine architectural européen d'après-guerre. Les médailles de bronze ont été décernées à la porte Fanagata à Nicosia (Chypre) ; au monastère Del Salvador de Cénova (Espagne) ; de la zone de conservation du Bridgegate à Chester (Grande-Bretagne) ; à la maison Riksdag à Stockholm (Suède) et de la réaménagement du centre d'une ville en République fédérale allemande.

■ LES STUDIOS GENERAL HOLLYWOOD VENDUS AUX ENCHÈRES. — Les studios General Hollywood, que Francis Ford Coppola avait achetés en 1960 pour la somme de 6,7 millions de dollars, ont été vendus aux enchères vendredi 10 février. C'est l'homme d'affaires canadien Jack Singer qui devient le nouveau propriétaire de ces studios, où tournèrent Mary Pickford et Harold Lloyd, pour le prix de 12,2 millions de dollars.

■ REMISE DES CÉSARS. — Gene Kelly présidera la remise des César du cinéma français qui aura lieu le 3 mars au cinéma l'Empire à Paris.

THÉÂTRE L'ŒUVRE

DERNIER : 21 FÉVRIER

874-47-36

LIREL MARDI : 20 h 30

SAMEDI : 19 h 30, DIMANCHE : 17 h

PRIX DU BRIGADIER

RAYMOND GEROME

L'EXTRAVAGANT MISTER WILDE

FRANCE DELAHALLE

18 ANS

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

SYLVIA KRISTEL

MIA NYGREN

ALAIN SUTZKY

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

EMMANUELLE 4

va beaucoup plus loin...

EMMANUELLE ARSAN

# SPECTACLES

## théâtre

### LES SPECTACLES NOUVEAUX

**STRATÉGIE POUR DEUX JAMBONS** - L'Académie (544-57-34), 20 h 30.  
**ENFANCE** - T. de la Roub. Point, petite salle (270-70-80), 20 h 30.  
**LES MARCHANDS DE GLOIRE** - Comédie de Paris (281-00-11), 21 h.  
**LUMIÈRE DE BOHÈME** - Odéon (325-70-32), 20 h 30 (en espagnol).

### Les salles subventionnées

**COMÉDIE-FRANÇAISE** (296-10-20), 20 h 30 : Est-il bon, est-il méchant ?  
**PETIT ODÉON** (Théâtre de l'Europe) (325-70-32), 19 h 30 : Bons offices.  
**TEP** (364-90-80), 20 h 30 : Don Juan et son valet Polichinelle.  
**THÉÂTRE DE LA VILLE** (274-22-77), 20 h 30 : Tartelette, 18 h 30 : Maria Carra.

### Les autres salles

**A DÉJAZET** (887-97-34), 20 h 30 : Tchouk Tchouk Nougat, 22 h 30 : le Voyage à Berlin.  
**ALIS** (357-42-14), 20 h : Grand Magasin.  
**ALLIANCE FRANÇAISE** (544-72-30), 20 h 30 : le Livre des délectations et du plaisir partagé.  
**ANTOINE** (208-77-11), 18 h 30 : Hamlet, 21 h : Ruffus.  
**ARTS-HERBERT** (287-23-23), 21 h : Revenu de l'Étoile.  
**ASTELLE-THÉÂTRE** (238-35-53), 20 h 30 : les Bonnes.  
**ATELIER** (606-49-24), 21 h : la Bazarre.  
**BOUTEILLE** (326-38-99), 19 h : la Bazarre.  
**BOUFFES-PARISIENS** (296-60-24), 21 h : les Trois Femmes.  
**CARTOUCHERIE** (328-36-36), 20 h 30 : Albatros.  
**CITÉ INTERNATIONALE** (389-38-69), 20 h 30 : Souterrain d'été, 22 h 30 : le Voyage à Berlin.  
**COMÉDIE-CAUMARTIN** (742-43-41), 21 h : Revenu de l'Étoile.  
**COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES** (720-08-24), 20 h 45 : Chacun sa vérité.  
**COMÉDIE ITALIENNE** (321-22-22), 20 h 30 : la Manie de la végétation.  
**DAUNOU** (261-69-14), 21 h : la Chénité.  
**DÉCHARGEURS** (326-00-02), 19 h : les Éaux et Forêts, 20 h 30 : la Leçon, 21 h 30 : les Cœurs rouges.  
**ÉDOUARD VII** (742-57-49), 20 h 30 : D. S. S.  
**ESSAÏN** (728-46-42), 1. 20 h 30 : les Chénités, 22 h 30 : Chant dans la nuit.  
**PONTAINE** (874-74-04), 22 h : Battailles.  
**GATTE-MONTMARTRE** (322-16-18), 20 h 45 : Grand-Père.  
**GALERIE 55** (326-63-51), 20 h 30 : Who's Afraid of Virginia Woolf ?  
**HUCHETTE** (326-38-99), 19 h 30 : la Canotière chavale, 20 h 30 : la Leçon, 21 h 30 : les Cœurs rouges.  
**LA BRUYÈRE** (874-76-99), 21 h : William.  
**LIERRE-THÉÂTRE** (586-55-83), 20 h 45 : Prométhée enchaîné.  
**LUCERNAIRE** (544-57-34), 1. 22 h 15 : Un autobus pour Mathilde, 11. 20 h 15 : Six heures au plus tard, 22 h 30 : le Frigo - Petite salle, 18 h 30 : Pique et pique et follet drame, 22 h 30 : Oy, Moyahéle, non fils.

**LYS MONTMARTRE** (327-88-61), 20 h 30 : Labiche de poche, 22 h : Enfances.  
**MAISON DE LA POÉSIE** (236-27-53), 20 h 30 : R. Albert.  
**MARAS** (278-03-53), 20 h 30 : Le roi se meurt.  
**MARIE-STUART** (508-17-80), 22 h : Poète de Cayenne.  
**MARIGNY** (grande salle) (256-04-41), 20 h 30 : Tant en emporte le vent ; salle Gabriel (225-20-74), 21 h : le Don d'Adèle.  
**MATHURINS** (265-90-00), 21 h : la Femme assise.  
**MICHEL** (265-35-02), 21 h 15 : On dit que au lit.  
**MICHOÏÈRE** (742-95-22), 20 h 30 : Baccus.  
**MOGADOR** (285-45-30), 20 h 30 : Cyrano de Bergerac.  
**MONTMARTRE** (320-89-90), 21 h : Tchin tchin... - Petite salle, 20 h 30 : le Journal d'un homme de trop.  
**NOUVEAUTES** (770-52-76), 20 h 30 : l'Entourloupe.  
**OLYMPIE** (874-42-52), 20 h 30 : l'Estravagant M. de la Vierge.  
**PALEIS-ROYAL** (297-59-81), 20 h 45 : la Fille sur la banquette arrière.  
**PALEIS DES SPORTS** (828-40-90), 20 h 30 : Un homme nommé Jésus.  
**PARC DE LA VILLETTE** (sans chapiteau) (240-27-28), 20 h 30 : Patience... Patience dans l'air.  
**PLAISANCE** (320-00-06), 20 h 30 : le Coup de grâce.  
**POCHE** (548-92-97), 20 h 30 : le Pharaon.  
**PORT-SAINT-MARTIN** (607-37-53), 21 h : K. 2.  
**QUAI DE LA GARE** (585-88-88), 21 h : M. de la Vierge.  
**RENAISSANCE** (208-18-57), 20 h 30 : Vincent et Margot.  
**SAINT-GEORGES** (878-63-47), 21 h : Théâtre de Bouvard.  
**STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES** (723-35-10), 21 h : Agnès.  
**TAI TH. DRESSAI** (278-10-79), 1. 20 h 30 : Les Bonnes, 22 h : L'Étrange.  
**THÉÂTRE A-BOURVIL** (373-47-84), 21 h 15 : Y'en a mar... ez vous, 22 h 15 : les Reconvertis.  
**THÉÂTRE D'EDGAR** (322-11-02), 20 h 15 : les Bonnes, 22 h : Nous on fait on moult de faire.  
**THÉÂTRE DE DIX-HEURES** (606-07-48), 20 h : Un milieu sous la robe, 21 h : Fil de buse ou les Seigneurs de Montmartre.  
**TH. DE LA MER** (589-70-22), 21 h : L'Étau.  
**THÉÂTRE DE PARIS** (Poches) (280-09-30), 20 h 30 : Rayon femmes fortes.  
**TH. PRÉSENT** (202-02-55), 20 h 30 : Vers Dames.  
**THÉÂTRE DU BOND-POINT** (256-70-80), 20 h 30 : Angelo tyran de Padoue.  
**TH. 7** (262-81-11), 21 h : la Visite.  
**THÉÂTRE DU TEMPS** (355-10-88), 21 h : Médée.  
**THÉÂTRE DE LA VILLA** (542-80-72), 21 h : Taille pour dames.  
**TOURTOUR** (887-82-48), 21 h 45 : les Elus et les Exus.  
**TRISTAN-BERNARD** (522-08-40), 21 h : Jamais deux... sans trois.  
**TROIS SUR QUATRE** (327-09-16), 22 h : Acteur... ou acteur... ou acteur.  
**VARIÉTÉS** (233-09-92), 20 h 30 : l'Esquarte.

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles  
**« LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES »**  
 281-26-20  
 (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

### Mardi 14 février

### Les cafés-théâtres

**AU BEC FIN** (296-29-35), 20 h 45 : Le bon voir rouge, 22 h : le Président.  
**BEAUBOURGEOIS** (272-08-51), 19 h 30 : la Spécialité (d'aujourd'hui).  
**BLANCS-MANTEAUX** (887-15-84), 1. 20 h 15 : Aramis-MC, 21 h 30 : les Démones Loulou, 22 h 30 : les Sacré Montros, 23 h 15 : la C. et la C. ; 2. 22 h 30 : Last Lunch, Dorian Service, D. 22 h 30 : Foulia.  
**CAFÉ DE LA GARE** (278-52-51), 20 h : Chant d'épandage.  
**CAFÉ D'EDGAR** (322-11-02), 1. 20 h 15 : Tant en emporte le vent, 21 h 30 : Manganon d'hommes, 22 h 30 : Ordes de secours, 23 h 15 : Dieu n'irrigue, 24 h 30 : le Chronomètre choulouze, 25 h 30 : Fais voir ton copain.  
**LE PETIT CASINO** (278-36-50), 21 h : Je veux être pingouin, 22 h 15 : Attention belles-mères méchantes.  
**POINT-VIRGULE** (278-67-03), 20 h 15 : les Sauré, 21 h 30 : le Tictac, 22 h 30 : Moi, je crache, mes parents raquent.  
**RESTO-SHOW** (508-00-81), 20 h 30 : Soirée privée, 22 h : J. Aveline.  
**SENTIER DES HALLES** (236-37-77), 20 h 30 : le Tictac, 22 h 30 : le Tictac, 23 h 15 : la Folle Nuit érotique de Rambo et Juliette.  
**SPLENDID ST-MARTIN** (208-21-93), 21 h : M. de la Vierge.  
**LE TINTAMARRE** (887-33-42), 20 h 15 : 36-40, 21 h 30 : 36-40, 22 h 30 : la C. et la C. ; 2. 22 h 30 : la C. et la C. ; 3. 22 h 30 : la C. et la C. ; 4. 22 h 30 : la C. et la C. ; 5. 22 h 30 : la C. et la C. ; 6. 22 h 30 : la C. et la C. ; 7. 22 h 30 : la C. et la C. ; 8. 22 h 30 : la C. et la C. ; 9. 22 h 30 : la C. et la C. ; 10. 22 h 30 : la C. et la C. ; 11. 22 h 30 : la C. et la C. ; 12. 22 h 30 : la C. et la C. ; 13. 22 h 30 : la C. et la C. ; 14. 22 h 30 : la C. et la C. ; 15. 22 h 30 : la C. et la C. ; 16. 22 h 30 : la C. et la C. ; 17. 22 h 30 : la C. et la C. ; 18. 22 h 30 : la C. et la C. ; 19. 22 h 30 : la C. et la C. ; 20. 22 h 30 : la C. et la C. ; 21. 22 h 30 : la C. et la C. ; 22. 22 h 30 : la C. et la C. ; 23. 22 h 30 : la C. et la C. ; 24. 22 h 30 : la C. et la C. ; 25. 22 h 30 : la C. et la C. ; 26. 22 h 30 : la C. et la C. ; 27. 22 h 30 : la C. et la C. ; 28. 22 h 30 : la C. et la C. ; 29. 22 h 30 : la C. et la C. ; 30. 22 h 30 : la C. et la C. ; 31. 22 h 30 : la C. et la C. ; 32. 22 h 30 : la C. et la C. ; 33. 22 h 30 : la C. et la C. ; 34. 22 h 30 : la C. et la C. ; 35. 22 h 30 : la C. et la C. ; 36. 22 h 30 : la C. et la C. ; 37. 22 h 30 : la C. et la C. ; 38. 22 h 30 : la C. et la C. ; 39. 22 h 30 : la C. et la C. ; 40. 22 h 30 : la C. et la C. ; 41. 22 h 30 : la C. et la C. ; 42. 22 h 30 : la C. et la C. ; 43. 22 h 30 : la C. et la C. ; 44. 22 h 30 : la C. et la C. ; 45. 22 h 30 : la C. et la C. ; 46. 22 h 30 : la C. et la C. ; 47. 22 h 30 : la C. et la C. ; 48. 22 h 30 : la C. et la C. ; 49. 22 h 30 : la C. et la C. ; 50. 22 h 30 : la C. et la C. ; 51. 22 h 30 : la C. et la C. ; 52. 22 h 30 : la C. et la C. ; 53. 22 h 30 : la C. et la C. ; 54. 22 h 30 : la C. et la C. ; 55. 22 h 30 : la C. et la C. ; 56. 22 h 30 : la C. et la C. ; 57. 22 h 30 : la C. et la C. ; 58. 22 h 30 : la C. et la C. ; 59. 22 h 30 : la C. et la C. ; 60. 22 h 30 : la C. et la C. ; 61. 22 h 30 : la C. et la C. ; 62. 22 h 30 : la C. et la C. ; 63. 22 h 30 : la C. et la C. ; 64. 22 h 30 : la C. et la C. ; 65. 22 h 30 : la C. et la C. ; 66. 22 h 30 : la C. et la C. ; 67. 22 h 30 : la C. et la C. ; 68. 22 h 30 : la C. et la C. ; 69. 22 h 30 : la C. et la C. ; 70. 22 h 30 : la C. et la C. ; 71. 22 h 30 : la C. et la C. ; 72. 22 h 30 : la C. et la C. ; 73. 22 h 30 : la C. et la C. ; 74. 22 h 30 : la C. et la C. ; 75. 22 h 30 : la C. et la C. ; 76. 22 h 30 : la C. et la C. ; 77. 22 h 30 : la C. et la C. ; 78. 22 h 30 : la C. et la C. ; 79. 22 h 30 : la C. et la C. ; 80. 22 h 30 : la C. et la C. ; 81. 22 h 30 : la C. et la C. ; 82. 22 h 30 : la C. et la C. ; 83. 22 h 30 : la C. et la C. ; 84. 22 h 30 : la C. et la C. ; 85. 22 h 30 : la C. et la C. ; 86. 22 h 30 : la C. et la C. ; 87. 22 h 30 : la C. et la C. ; 88. 22 h 30 : la C. et la C. ; 89. 22 h 30 : la C. et la C. ; 90. 22 h 30 : la C. et la C. ; 91. 22 h 30 : la C. et la C. ; 92. 22 h 30 : la C. et la C. ; 93. 22 h 30 : la C. et la C. ; 94. 22 h 30 : la C. et la C. ; 95. 22 h 30 : la C. et la C. ; 96. 22 h 30 : la C. et la C. ; 97. 22 h 30 : la C. et la C. ; 98. 22 h 30 : la C. et la C. ; 99. 22 h 30 : la C. et la C. ; 100. 22 h 30 : la C. et la C. ; 101. 22 h 30 : la C. et la C. ; 102. 22 h 30 : la C. et la C. ; 103. 22 h 30 : la C. et la C. ; 104. 22 h 30 : la C. et la C. ; 105. 22 h 30 : la C. et la C. ; 106. 22 h 30 : la C. et la C. ; 107. 22 h 30 : la C. et la C. ; 108. 22 h 30 : la C. et la C. ; 109. 22 h 30 : la C. et la C. ; 110. 22 h 30 : la C. et la C. ; 111. 22 h 30 : la C. et la C. ; 112. 22 h 30 : la C. et la C. ; 113. 22 h 30 : la C. et la C. ; 114. 22 h 30 : la C. et la C. ; 115. 22 h 30 : la C. et la C. ; 116. 22 h 30 : la C. et la C. ; 117. 22 h 30 : la C. et la C. ; 118. 22 h 30 : la C. et la C. ; 119. 22 h 30 : la C. et la C. ; 120. 22 h 30 : la C. et la C. ; 121. 22 h 30 : la C. et la C. ; 122. 22 h 30 : la C. et la C. ; 123. 22 h 30 : la C. et la C. ; 124. 22 h 30 : la C. et la C. ; 125. 22 h 30 : la C. et la C. ; 126. 22 h 30 : la C. et la C. ; 127. 22 h 30 : la C. et la C. ; 128. 22 h 30 : la C. et la C. ; 129. 22 h 30 : la C. et la C. ; 130. 22 h 30 : la C. et la C. ; 131. 22 h 30 : la C. et la C. ; 132. 22 h 30 : la C. et la C. ; 133. 22 h 30 : la C. et la C. ; 134. 22 h 30 : la C. et la C. ; 135. 22 h 30 : la C. et la C. ; 136. 22 h 30 : la C. et la C. ; 137. 22 h 30 : la C. et la C. ; 138. 22 h 30 : la C. et la C. ; 139. 22 h 30 : la C. et la C. ; 140. 22 h 30 : la C. et la C. ; 141. 22 h 30 : la C. et la C. ; 142. 22 h 30 : la C. et la C. ; 143. 22 h 30 : la C. et la C. ; 144. 22 h 30 : la C. et la C. ; 145. 22 h 30 : la C. et la C. ; 146. 22 h 30 : la C. et la C. ; 147. 22 h 30 : la C. et la C. ; 148. 22 h 30 : la C. et la C. ; 149. 22 h 30 : la C. et la C. ; 150. 22 h 30 : la C. et la C. ; 151. 22 h 30 : la C. et la C. ; 152. 22 h 30 : la C. et la C. ; 153. 22 h 30 : la C. et la C. ; 154. 22 h 30 : la C. et la C. ; 155. 22 h 30 : la C. et la C. ; 156. 22 h 30 : la C. et la C. ; 157. 22 h 30 : la C. et la C. ; 158. 22 h 30 : la C. et la C. ; 159. 22 h 30 : la C. et la C. ; 160. 22 h 30 : la C. et la C. ; 161. 22 h 30 : la C. et la C. ; 162. 22 h 30 : la C. et la C. ; 163. 22 h 30 : la C. et la C. ; 164. 22 h 30 : la C. et la C. ; 165. 22 h 30 : la C. et la C. ; 166. 22 h 30 : la C. et la C. ; 167. 22 h 30 : la C. et la C. ; 168. 22 h 30 : la C. et la C. ; 169. 22 h 30 : la C. et la C. ; 170. 22 h 30 : la C. et la C. ; 171. 22 h 30 : la C. et la C. ; 172. 22 h 30 : la C. et la C. ; 173. 22 h 30 : la C. et la C. ; 174. 22 h 30 : la C. et la C. ; 175. 22 h 30 : la C. et la C. ; 176. 22 h 30 : la C. et la C. ; 177. 22 h 30 : la C. et la C. ; 178. 22 h 30 : la C. et la C. ; 179. 22 h 30 : la C. et la C. ; 180. 22 h 30 : la C. et la C. ; 181. 22 h 30 : la C. et la C. ; 182. 22 h 30 : la C. et la C. ; 183. 22 h 30 : la C. et la C. ; 184. 22 h 30 : la C. et la C. ; 185. 22 h 30 : la C. et la C. ; 186. 22 h 30 : la C. et la C. ; 187. 22 h 30 : la C. et la C. ; 188. 22 h 30 : la C. et la C. ; 189. 22 h 30 : la C. et la C. ; 190. 22 h 30 : la C. et la C. ; 191. 22 h 30 : la C. et la C. ; 192. 22 h 30 : la C. et la C. ; 193. 22 h 30 : la C. et la C. ; 194. 22 h 30 : la C. et la C. ; 195. 22 h 30 : la C. et la C. ; 196. 22 h 30 : la C. et la C. ; 197. 22 h 30 : la C. et la C. ; 198. 22 h 30 : la C. et la C. ; 199. 22 h 30 : la C. et la C. ; 200. 22 h 30 : la C. et la C. ; 201. 22 h 30 : la C. et la C. ; 202. 22 h 30 : la C. et la C. ; 203. 22 h 30 : la C. et la C. ; 204. 22 h 30 : la C. et la C. ; 205. 22 h 30 : la C. et la C. ; 206. 22 h 30 : la C. et la C. ; 207. 22 h 30 : la C. et la C. ; 208. 22 h 30 : la C. et la C. ; 209. 22 h 30 : la C. et la C. ; 210. 22 h 30 : la C. et la C. ; 211. 22 h 30 : la C. et la C. ; 212. 22 h 30 : la C. et la C. ; 213. 22 h 30 : la C. et la C. ; 214. 22 h 30 : la C. et la C. ; 215. 22 h 30 : la C. et la C. ; 216. 22 h 30 : la C. et la C. ; 217. 22 h 30 : la C. et la C. ; 218. 22 h 30 : la C. et la C. ; 219. 22 h 30 : la C. et la C. ; 220. 22 h 30 : la C. et la C. ; 221. 22 h 30 : la C. et la C. ; 222. 22 h 30 : la C. et la C. ; 223. 22 h 30 : la C. et la C. ; 224. 22 h 30 : la C. et la C. ; 225. 22 h 30 : la C. et la C. ; 226. 22 h 30 : la C. et la C. ; 227. 22 h 30 : la C. et la C. ; 228. 22 h 30 : la C. et la C. ; 229. 22 h 30 : la C. et la C. ; 230. 22 h 30 : la C. et la C. ; 231. 22 h 30 : la C. et la C. ; 232. 22 h 30 : la C. et la C. ; 233. 22 h 30 : la C. et la C. ; 234. 22 h 30 : la C. et la C. ; 235. 22 h 30 : la C. et la C. ; 236. 22 h 30 : la C. et la C. ; 237. 22 h 30 : la C. et la C. ; 238. 22 h 30 : la C. et la C. ; 239. 22 h 30 : la C. et la C. ; 240. 22 h 30 : la C. et la C. ; 241. 22 h 30 : la C. et la C. ; 242. 22 h 30 : la C. et la C. ; 243. 22 h 30 : la C. et la C. ; 244. 22 h 30 : la C. et la C. ; 245. 22 h 30 : la C. et la C. ; 246. 22 h 30 : la C. et la C. ; 247. 22 h 30 : la C. et la C. ; 248. 22 h 30 : la C. et la C. ; 249. 22 h 30 : la C. et la C. ; 250. 22 h 30 : la C. et la C. ; 251. 22 h 30 : la C. et la C. ; 252. 22 h 30 : la C. et la C. ; 253. 22 h 30 : la C. et la C. ; 254. 22 h 30 : la C. et la C. ; 255. 22 h 30 : la C. et la C. ; 256. 22 h 30 : la C. et la C. ; 257. 22 h 30 : la C. et la C. ; 258. 22 h 30 : la C. et la C. ; 259. 22 h 30 : la C. et la C. ; 260. 22 h 30 : la C. et la C. ; 261. 22 h 30 : la C. et la C. ; 262. 22 h 30 : la C. et la C. ; 263. 22 h 30 : la C. et la C. ; 264. 22 h 30 : la C. et la C. ; 265. 22 h 30 : la C. et la C. ; 266. 22 h 30 : la C. et la C. ; 267. 22 h 30 : la C. et la C. ; 268. 22 h 30 : la C. et la C. ; 269. 22 h 30 : la C. et la C. ; 270. 22 h 30 : la C. et la C. ; 271. 22 h 30 : la C. et la C. ; 272. 22 h 30 : la C. et la C. ; 273. 22 h 30 : la C. et la C. ; 274. 22 h 30 : la C. et la C. ; 275. 22 h 30 : la C. et la C. ; 276. 22 h 30 : la C. et la C. ; 277. 22 h 30 : la C. et la C. ; 278. 22 h 30 : la C. et la C. ; 279. 22 h 30 : la C. et la C. ; 280. 22 h 30 : la C. et la C. ; 281. 22 h 30 : la C. et la C. ; 282. 22 h 30 : la C. et la C. ; 283. 22 h 30 : la C. et la C. ; 284. 22 h 30 : la C. et la C. ; 285. 22 h 30 : la C. et la C. ; 286. 22 h 30 : la C. et la C. ; 287. 22 h 30 : la C. et la C. ; 288. 22 h 30 : la C. et la C. ; 289. 22 h 30 : la C. et la C. ; 290. 22 h 30 : la C. et la C. ; 291. 22 h 30 : la C. et la C. ; 292. 22 h 30 : la C. et la C. ; 293. 22 h 30 : la C. et la C. ; 294. 22 h 30 : la C. et la C. ; 295. 22 h 30 : la C. et la C. ; 296. 22 h 30 : la C. et la C. ; 297. 22 h 30 : la C. et la C. ; 298. 22 h 30 : la C. et la C. ; 299. 22 h 30 : la C. et la C. ; 300. 22 h 30 : la C. et la C. ; 301. 22 h 30 : la C. et la C. ; 302. 22 h 30 : la C. et la C. ; 303. 22 h 30 : la C. et la C. ; 304. 22 h 30 : la C. et la C. ; 305. 22 h 30 : la C. et la C. ; 306. 22 h 30 : la C. et la C. ; 307. 22 h 30 : la C. et la C. ; 308. 22 h 30 : la C. et la C. ; 309. 22 h 30 : la C. et la C. ; 310. 22 h 30 : la C. et la C. ; 311. 22 h 30 : la C. et la C. ; 312. 22 h 30 : la C. et la C. ; 313. 22 h 30 : la C. et la C. ; 314. 22 h 30 : la C. et la C. ; 315. 22 h 30 : la C. et la C. ; 316. 22 h 30 : la C. et la C. ; 317. 22 h 30 : la C. et la C. ; 318. 22 h 30 : la C. et la C. ; 319. 22 h 30 : la C. et la C. ; 320. 22 h 30 : la C. et la C. ; 321. 22 h 30 : la C. et la C. ; 322. 22 h 30 : la C. et la C. ; 323. 22 h 30 : la C. et la C. ; 324. 22 h 30 : la C. et la C. ; 325. 22 h 30 : la C. et la C. ; 326. 22 h 30 : la C. et la C. ; 327. 22 h 30 : la C. et la C. ; 328. 22 h 30 : la C. et la C. ; 329. 22 h 30 : la C. et la C. ; 330. 22 h 30 : la C. et la C. ; 331. 22 h 30 : la C. et la C. ; 332. 22 h 30 : la C. et la C. ; 333. 22 h 30 : la C. et la C. ; 334. 22 h 30 : la C. et la C. ; 335. 22 h 30 : la C. et la C. ; 336. 22 h 30 : la C. et la C. ; 337. 22 h 30 : la C. et la C. ; 338. 22 h 30 : la C. et la C. ; 339. 22 h 30 : la C. et la C. ; 340. 22 h 30 : la C. et la C. ; 341. 22 h 30 : la C. et la C. ; 342. 22 h 30 : la C. et la C. ; 343. 22 h 30 : la C. et la C. ; 344. 22 h 30 : la C. et la C. ; 345. 22 h 30 : la C. et la C. ; 346. 22 h 30 : la C. et la C. ; 347. 22 h 30 : la C. et la C. ; 348. 22 h 30 : la C. et la C. ; 349. 22 h 30 : la C. et la C. ; 350. 22 h 30 : la C. et la C. ; 351. 22 h 30 : la C. et la C. ; 352. 22 h 30 : la C. et la C. ; 353. 22 h 30 : la C. et la C. ; 354. 22 h 30 : la C. et la C. ; 355. 22 h 30 : la C. et la C. ; 356. 22 h 30 : la C. et la C. ; 357. 22 h 30 : la C. et la C. ; 358. 22 h 30 : la C. et la C. ; 359. 22 h 30 : la C. et la C. ; 360. 22 h 30 : la C. et la C. ; 361. 22 h 30 : la C. et la C. ; 362. 22 h 30 : la C. et la C. ; 363. 22 h 30 : la C. et la C. ; 364. 22 h 30 : la C. et la C. ; 365. 22 h 30 : la C. et la C. ; 366. 22 h 30 : la C. et la C. ; 367. 22 h 30 : la C. et la C. ; 368. 22 h 30 : la C. et la C. ; 369. 22 h 30 : la C. et la C. ; 370. 22 h 30 : la C. et la C. ; 371. 22 h 30 : la C. et la C. ; 372. 22 h 30 : la C. et la C. ; 373. 22 h 30 : la C. et la C. ; 374. 22 h 30 : la C. et la C. ; 375. 22 h 30 : la C. et la C. ; 376. 22 h 30 : la C. et la C. ; 377. 22 h 30 : la C. et la C. ; 378. 22 h 30 : la C. et la C. ; 379. 22 h 30 : la C. et la C. ; 380. 22 h 30 : la C. et la C. ; 381. 22 h 30 : la C. et la C. ; 382. 22 h 30 : la C. et la C. ; 383. 22 h 30 : la C. et la C. ; 384. 22 h 30 : la C. et la C. ; 385. 22 h 30 : la C. et la C. ; 386. 22 h 30 : la C. et la C. ; 387. 22 h 30 : la C. et la C. ; 388. 22 h 30 : la C. et la C. ; 389. 22 h 30 : la C. et la C. ; 390. 22 h 30 : la C. et la C. ; 39



5000 dollars la seconde

# COMMUNICATION

**VIVEMENT DEMANDE (Fr.)** : C. L. 17 (380-30-11).  
**Y-A TELLEMENT DE PAYS POUR ALLER (Fr.)** : M. 17 (378-47-96).  
**WARGAMES (A. v.)** : George V. 2 (562-41-46) ; Parisienne, 14 (329-83-11). - V. L. Lumière, 9 (246-49-07).  
**ZELIG (A.)** : L. Lemaire, 9 (544-57-34).

## Les grandes reprises

**LES ARISTOCRATES (A. v.)** : Napoléon, 17 (380-41-46).  
**LE BAL DES VAMPIRES (A. v.)** : N. 17 (380-41-46).  
**BARRY LINDON (Angl. v.)** : Grand Paris, 15 (554-46-85).  
**BLADE RUNNER (A. v.)** : Opéra Night, 2 (296-62-56) ; Rivoli, 17 (380-41-46).  
**BLANCHES-NEIGES ET LES SEPT NAÏVES (A. v.)** : R. 2 (236-83-93).  
**BUCHER CASSIDY ET LE KID (A. v.)** : Espace Galt, 14 (327-95-94).  
**CE PLAISIR OUPON DIT CHARNEL (A. v.)** : E. de Bois, 3 (327-57-47).

**CERTAINS L'AIMENT CHAUD (A. v.)** : Studio Bertrand, 7 (783-64-66).  
**LES CHIENS DE PAILLE (A. v.)** : Studio Galt, 14 (327-95-94).  
**LA CLÉ DE VERRE (A. v.)** : Olympia, 17 (380-41-46).  
**LES CONTEDES MILLE ET UNE NUITS (Il. v.)** : Champ, 5 (354-51-60).  
**COUP DE CŒUR (A. v.)** : C. 13, 18 (254-15-12).

**DEUX OU TROIS CHOSSES QUE JE SAIS D'ELLE (Fr.)** : Parisienne, 14 (329-83-11).  
**EMMANUELLE (Fr.)** : Paramount, 17 (380-41-46).  
**LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.)** : R. 2 (236-83-93).  
**ERASER HEAD (A. v.)** : E. de Bois, 3 (327-57-47).  
**EUROPE 51 (Il. v.)** : Action Rive Gauche, 5 (325-63-94) ; Action, 17 (380-41-46).

**LA FANTASTIQUE HISTOIRE DE DONALD ET DES CASTORS JUNIORS (A. v.)** : Napoléon, 17 (380-41-46).  
**LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS (A. v.)** : Temples, 3 (272-94-56).  
**JANFAN LA TULPE (Fr.)** : Action, 17 (380-41-46).  
**FERRETE SUR COUE (A. v.)** : Gaumont, 17 (380-41-46) ; S. Michel, 5 (325-79-17) ; S. Germain Village, 5 (325-79-17) ; Gaumont, 17 (380-41-46).

**GLISSEMENTS PROGRESSIFS DU PLAISIR (Fr.)** : R. 2 (236-83-93).  
**LE GOUVERNEUR AUX CHIMÈRES (A. v.)** : Logos, 17 (380-41-46).  
**LES HAUTS DE HULEVENT (A. v.)** : Studio Alpha, 5 (354-39-47).  
**L'HOMME DE NULLE PART (Fr.)** : Studio des Urmes, 5 (354-39-47).

**L'HOMME DE LA RUE (Fr.)** : 14-Juillet, 14 (327-95-94).  
**LES HOMMES PRÉFÈRENT LES BLONDES (A. v.)** : Studio Bertrand, 7 (783-64-66).  
**LA HORDE SAUVAGE (A. v.)** : Espace Galt, 14 (327-95-94).  
**L'IMPOSSIBLE M. X (A. v.)** : Action, 17 (380-41-46).

**JAMES BOND 007 CONTRE DOCTEUR NO (A. v.)** : Rialto, 19 (607-87-41).  
**JESUS DE NAZARETH (Il. v.)** : Grand Paris, 15 (554-46-85).  
**JONATHAN LIVINGSTON LE COELAND (A. v.)** : C. 13, 18 (254-15-12).  
**LES JOUEURS D'ÉCHECS (Ind. v.)** : E. de Bois, 3 (327-57-47).

**LOLITA (A. v.)** : Action, 17 (380-41-46).  
**MARK DIXON DÉTECTIVE (A. v.)** : Action, 17 (380-41-46).  
**MIDNIGHT EXPRESS (A. v.)** : C. 13, 18 (254-15-12).  
**MOLIERE (Fr.)** : Bonaparte, 6 (326-12-12).

**MONTY PYTHON LA VIE DE BRIAN (A. v.)** : C. 13, 18 (254-15-12).  
**LE MINISTRE DE LA PEUR (A. v.)** : Action, 17 (380-41-46).  
**NEW-YORK, NEW-YORK (v. ind.)** : C. 13, 18 (254-15-12).  
**LE NOUVEAU AMOUR DE COCCINELLE (A. v.)** : Napoléon, 17 (380-41-46).

**ONIBARA (Jap. v.)** : Saint-Germain, 5 (333-63-20).  
**ORANGE MÉCANIQUE (A. v.)** : Studio Galt, 14 (327-95-94).  
**ORFÈVE NEGRO (Fr.)** : Grand Paris, 15 (554-46-85).  
**LE PARRAIN (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> parties) (A. v.)** : Olympia, 17 (380-41-46).

## LE FORUM DES NOUVELLES IMAGES

### 5 000 dollars la seconde

De notre envoyé spécial

Les images créées par ordinateur ont concu, dimanche 12 février, l'entretien télévisé du président de la République à l'occasion de la 7<sup>ème</sup> Journée par un plan interministériel (création d'un groupe industriel autour de la SOGITEC et d'Image-ordinateur à Angoulême), cette nouvelle technologie quitte peu à peu les laboratoires pour affronter les contraintes de la production. C'était l'objet du colloque organisé du 8 au 11 février à Monte-Carlo.

Monte-Carlo. - D'abord, c'est une simple figure géométrique. Puis la silhouette se couvre de polygones dont les facettes modèlent le volume. Les arêtes s'adoucissent, la surface capte la lumière, fixe les ombres. Les ailes du nez sont encore grossières, les paupières imparfaites mais, en agissant sur quelques points de contrôle des courbes mathématiques, un sourire indéfinissable anime déjà le visage. La salle applaudit à tout rompre ce raccourci de dix ans de recherches d'images par ordinateur : la modélisation du visage humain.

A quelques pas de là, dans les couloirs du Festival international de télévision, l'image obtenue semblait pauvre, et le travail de l'ordinateur serait jugé dérisoire. A quoi bon consacrer tant d'efforts pour reproduire ce qu'une caméra enregistre avec infiniment plus de perfection ? Certes, une fondation américaine a promis une importante récompense au premier informaticien qui arriverait à synthétiser Marilyn Monroe, mais la promesse technique ne remplacera sans doute jamais la star disparue.

Ce type d'argument n'atteint pas l'enthousiasme des neuf cents participants au Forum international des nouvelles images, organisé pour la troisième année consécutive par l'Institut de la communication audiovisuelle (INA). Ici, on ne parle pas de films ou de stans ; on discute texture, algorithme et interpolation. Ce que l'on célèbre presque religieusement, ce n'est pas la beauté des images mais la puissance des gros calculateurs, Vax, IBM ou Cray-1, détournés de leur simulation militaire ou des recherches spatiales pour réinventer le grain de la matière, les reflets de l'eau ou l'éclat du métal. Cette fascination technologique se nourrit d'un rêve démocratique : construire le réel avec la seule intelligence et donner à voir ce qui est invisible. D'un côté, on synthétise le président des États-Unis idéal à partir des cinq derniers timbres de la charge ; de l'autre, on visualise l'absorption de l'oxygène par les cellules du sang.

Entre ces deux extrêmes, toute une moisson d'effets spéciaux, de compositions abstraites, de paysages imaginaires composait le programme de deux soirées de projections où l'INA avait rassemblé la

■ Nouvelle convention pour les réalisateurs de télévision. - Une nouvelle convention collective vient d'entrer en vigueur pour les réalisateurs de télévision qui ne sont pas « couverts » par la convention collective de l'audiovisuel adoptée en décembre 1983. A son nom des employeurs, M. Pierre Desgrupes, et trois des syndicats qui ont participé aux négociations entamées en mars 1983 : CGT, CFDT, FO, l'ont ratifiée le 9 février.

Deux modifications importantes ont été introduites :  
- la nouvelle convention est applicable également aux réalisateurs travaillant pour des coproductions avec le secteur privé dans lesquelles des organismes de service public sont majoritaires ;  
- les conditions d'accès à la profession sont transformées : une carte professionnelle tenant compte davantage de critères professionnels sera exigée désormais pour travailler à une réalisation.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

## Le SNJ réclame pour les journalistes le droit à la « protection des sources »

De notre correspondant

Tours. - Au moment où l'actualité parlementaire (avec la loi sur la presse) et judiciaire (avec l'affaire de l'emprisonnement d'un rédacteur en chef adjoint de Paris-Match) met les problèmes de journalistes à la « une » des journaux, le comité national du SNJ, réuni les 10 et 11 février à Tours, en a profité pour affirmer ses positions dans une triple direction : attachement du journaliste à une pratique responsable, de son métier, nécessité du pluralisme, protection des sources de l'information.

Le SNJ, après s'être réjoui de la reconnaissance de la notion d'équipe rédactionnelle dans le projet de loi voté par le Parlement, estime par ailleurs que la qualité de l'informa-

tion et celle du travail de journaliste sont de plus en plus menacées par des rapports internes insatisfaisants dans les rédactions. Le comité national a souligné d'autre part l'urgence d'une loi qui reconnaisse officiellement la protection de ses sources. Ne voulant pas limiter sa réaction aux retombées de l'affaire du magazine Photo, le SNJ réclame l'abrogation de l'article 227 du code pénal, la relation des faits ne pouvant, selon lui, constituer une pression sur la traditionnelle indépendance de la magistrature. Enfin, le SNJ préconise une réforme des aides à la presse, seule manière de conforter la loi destinée à protéger le pluralisme et à réduire le phénomène des concentrations. - P.M.

## Mardi 14 février

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

20 h 35 Édition spéciale : le racisme en question. Une émission importante, grave même, dans laquelle Anne Sinclair s'attaque au thème difficile du racisme. Dérangeante sans doute, mais une rencontre explosive et un dialogue qui pourrait être un événement. Avec des invités : le professeur A. Jacquart, généticien ; M<sup>me</sup> F. Gaspard, députée (PS) d'Eure-et-Loir ; J.-P. Stroh, maître adjoint de Druex ; P. Taguieff, philosophe ; A. de Benoist, écrivain et journaliste ; un duplex en direct avec deux radios libres : Radio-Beur, à Montreuil, et Radio-Méditerranée, à Marseille ; images prises à la Courneuve, aux Minguettes, à Marseille, Nantes et Bordeaux.

21 h 55 Vagabondages : Saint-Tropez l'hiver. Émission de M. Soro et R. Gicquel. Avec Catherine Lara, Lala Liach, André Peyron, J.-P. Lelanne et Gilles Vigneault.

23 h 25 Journal.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

20 h 30 Jeux olympiques d'hiver. Patinage artistique. Libre dans, en direct de Sarajevo.

23 h Sports : Tournoi de football indoor. Au stade omnisports de Bercy.

23 h 25 Journal.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

**THEATRE FONTAINE**  
Pierre Desproges 874.74.40

20 h 35 Cinéma : les Gaspards. Film français de P. Tchernia (1973), avec M. Serrault, F. Noiret, C. Goy, M. Galabru, A. Cordy, C. Demer (Redif). Un libraire du quartier Latin, attaché à la défense du vieux Paris, découvre, à la suite de mystérieuses disparitions, une communauté vivante dans des carrières souterraines, pour échapper au fléau de la modernité et aux dérangements de la vie moderne. Une comédie empreinte de fantastique de la Gaston Leroux et de poésie façon René Clair. Une belle équipe de comédiens. Pierre Tchernia aime le cinéma, et il sait divertir avec brio.

22 h 10 Journal.

23 h 30 La vie en face : La République nous appelle. Émission de P. Alfonsi et P. Pesnot, réal. D. Edinger. Un portrait de l'armée française et plus particulièrement des militaires.

23 h 35 Avec le temps : Caroline. Émission de M. Grégoire, réal. A. Delarive.

23 h 45 Prélude à la nuit. Sonate Posthume opus 164, D. 537 en la mineur de Franz Schubert, interprétée par Arturo Benedetti Michelangeli au piano.

Ce soir, Avis à la population.



AVIS recommandé OPEL

### FR 3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 5 Premier rendez-vous, de Henri Decoin.  
18 h 55 Gil et Julie.  
19 h Informations.  
19 h 35 Feuilleton : Le 16 à Korbriant.  
19 h 50 Dessin animé : Gédéon.

### FRANCE-CULTURE

20 h Dialogues : Quel avenir pour l'Europe ? avec H. Carrère d'Encausse et A. Glucksmann.  
21 h 15 Électricité à tous les étages : œuvres de Takis, Fleury, Vostell, Bayle, Suravinski, Roussi.  
22 h 30 Nuits magnétiques : Migraine oblige.

### FRANCE-MUSIQUE

20 h 30 Concert (en direct du Théâtre des Champs-Élysées) : Concerto pour piano et orchestre n° 12 en la majeur, « n° 9 en mi bémol majeur », « Divertimento » pour cordes, de Mozart, « Visions fugitives », de Prokofiev, par l'Orchestre de chambre de Bâle, sol. M. J. Pires, piano.  
22 h 30 Fréquence de nuit : folklores urbains : à 23 h 10, Jazz-club (en direct du New Morning) : le super Swing Machine de G. Badini.

## Mercredi 15 février

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

11 h 30 TF 1 Vision plus.  
12 h Les rendez-vous d'Amik.  
12 h 30 Atout cœur.  
13 h Journal.  
13 h 35 Un métier pour demain. Informations : les formations courtes.  
14 h 50 Vitamine.  
14 h 55 Jeunesse de petits sujets qui vont des dessins animés aux jeux vidéo.  
16 h 40 Jouer le jeu de la santé.  
16 h 45 Temps X.  
17 h 40 Les infos.  
17 h 55 Jack spot.  
18 h 15 Le village dans les nuages.  
18 h 40 Variétés.  
18 h 55 7 h moins 5.  
19 h Météo première.  
19 h 15 Émissions régionales.  
19 h 40 Jeux olympiques d'hiver (résumés).  
19 h 53 Tirage de la Loterie nationale.  
20 h Journal.  
20 h 30 Tirage du Loto.  
20 h 35 Feuilleton : Dallas.  
Le mariage de J.R. et de Sue Ellen amène Cliff Barnes à Southfork. Mais Cliff est toujours amoureux de Sue Ellen. Un drame en perspective.  
21 h 35 Jeux olympiques d'hiver.  
Rocky sur glace : URSS-Suède, Tchecoslovaquie-Canada.  
22 h 50 Journal.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

10 h 30 Antiope.  
11 h 45 Journal (et à 12 h 45).  
11 h 55 Jeux olympiques d'hiver (et à 13 h 30).  
Ski : slalom géant messieurs ; hockey sur glace : Finlande-Etats-Unis.  
16 h 30 Récit A 2.  
17 h 25 Planète 45.  
Avec L. Adjani, Righeira, Paul Young, Renaud, Tina Turner.  
18 h Oleg Popov, profession clown. Un hommage au célèbre clown soviétique.  
18 h 30 C'est la vie.  
18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.  
19 h 15 Émissions régionales.  
19 h 40 Le théâtre de Bouvard.  
20 h Journal.  
20 h 35 Téléfilm : Dialogues des carmélites. De G. Bernanos, d'après G. von Lefort. Scénario : Pierre Bruckberger et P. Agostini, réal. P. Cardinal. Avec N. Courcel, S. Flon, M. Robinson.  
Un hymne à la couronne du martyre, des images à bout portant : « notés par les caméras de P. Cardinal, un texte dense, à la mesure d'une interprétation exceptionnelle : S. Flon, dans le rôle de la mère prieure, N. Courcel et A. CAUDRY.  
22 h 30 Magazine : Moi je.  
De B. Boulhier.  
Les virées du samedi soir ou comment tromper l'ennui et la banalité... (l'amitié, les filles, la solitude : un reportage « climatique »). Quelques raisons d'aller se reposer dans un monastère (une enquête qui donne des idées). Comment séduire une femme ? (La question est posée au général Bigard, à Jack Lang, à un prêtre ; impertinence assurée).

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

17 h Télévision régionale. Programmes autonomes des douze régions.  
18 h 55 Dessin animé : Inspecteur Gadget.  
19 h 5 Les jeux.  
20 h 30 D'accord pas d'accord.  
21 h 33 La minute nécessaire de M. Cyclopede.  
Événements d'importance régionale.  
22 h 35 Variétés : Cadence 3 (suite à 21 h 35). Émission de Guy Lux.  
Spécial Serge Lama pour fêter les vingt ans d'une brillante carrière. Il interprétera quelques-uns de ses grands succès : les Ballons rouges, Mon ami, mon maître, Eveille...

### FR 3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 5 Dans les mains du magicien.  
17 h 12 Dessin animé : Belle et Sébastien.  
17 h 40 Feuilleton : Huckleberry Finn et Tom Sawyer.  
18 h 4 Renart (d'après le Roman de Renart).  
18 h 20 Mon ami Guignol.  
18 h 30 Vie régionale.  
18 h 55 Gil et Julie.  
19 h Informations.  
19 h 35 Feuilleton : Le 16 à Korbriant.  
19 h 50 Dessin animé : Gédéon.

### FRANCE-CULTURE

7 h 2 Matinales : Guadeloupe, mon pays.  
8 h Les chemins de la connaissance : William Faulkner : à 8 h 32, Esclaves sans maître.  
8 h 50 Échec au hasard.  
9 h 7 Matinée des sciences et des techniques.  
10 h 45 Le livre, ouverture sur la vie : Présentation du prix Tom Pouce 1983 (« Noël chez Ernest et Célestine », de G. Vincent).

11 h 2 Musique : Une journée avec Betsy Jolas (et à 13 h 30, 17 h 32 et 20 h).  
12 h 5 Agorà.  
12 h 45 Panorama.  
14 h 5 Sons.  
14 h 5 Un livre, des voix : « Le Temps des cerises », d'Étienne Aubert.  
14 h 47 L'école des parents et des éducateurs : Ça va la famille.  
15 h 2 Les après-midi de France-Culture : Têtes chercheuses, à 16 h 10, Science hebdo, à 16 h 20, Science à l'infini (le verbe entend) ; à 17 h, Raison d'être.  
18 h 30 Feuilleton : Nos ancêtres les jeunes filles, ou de l'éducation des demoiselles.  
19 h 25 Jazz à l'ancienne.  
19 h 30 Perspectives scientifiques : La langue étrange d'Elise Müller, avec M. Céfali.  
20 h Une journée avec Betsy Jolas : Les œuvres récentes.  
22 h 30 Nuits magnétiques : Le village de Nierveze, par C. Rosset.

### FRANCE-MUSIQUE

0 h 3 6 h Fréquence de nuit : à 1 h 40, Concert : œuvres de R. Schumann par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. T. Guschlbauer.  
6 h 2 Pittoresques et légères.  
6 h 30 Musiques du matin : œuvres de Bach, Schütz.  
7 h 10 Concert : Prokofiev par le Nouvel Orchestre philharmonique.  
7 h 45 Le journal de musique.  
8 h 12 Magazine.  
9 h 5 D'une oreille l'autre : œuvres de Marais, de Falla, Fauré, Debussy, Janacek, Haydn, Stravinski.  
12 h 15 Arts de recherche.  
12 h 35 Jazz : Caroline et Virginie, le blues de la côte est.  
13 h Opérette magazine.  
14 h 4 Microcosmos : Rubriques habituelles.  
17 h 5 Histoire de la musique.  
18 h L'imprévu : Jazz, où jouent-ils ?  
19 h 5 Concert (Festival de Berlin 1983) : Œuvres de Bach, Rachmaninov, Glinka, Prokofiev, Scriabine, par M. Pletyov, piano.  
20 h Les chants de la terre.  
20 h 30 Concert : « Messe en mi bémol majeur » de Schubert, « Trois interludes » de Palestrina-Pfitzner, « Te Deum » pour sol, chœur, orgue et orchestre de Bruckner, par l'Orchestre national de France et les chœurs de Radio-France, dir. F. Layer, sol. J. Chamonin, L. Finnie, J. Protschka, M. Davies, J.-H. Rootering.  
22 h 30 Fréquence de nuit : Feuilleton « Tango » : à 23 h 10, L'air du temps, l'année 1921.

# LE CARNET DU Monde

**Décès**

M. Georges Antoine, son épouse, M. et M<sup>me</sup> Jean Antoine, M. et M<sup>me</sup> Pierre Antoine, ses enfants, Hugues, Geneviève et Florence Antoine, ses petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de

**M. Georges ANTOINE**, ingénieur des Arts et Métiers et de l'Ecole supérieure d'électricité, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1940, survenu dans sa quatre-vingt-unième année, le 30 février 1984, en son domicile.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité, le jeudi 2 février 1984, en l'église de Lésigny.

14, avenue du Grand-Morin, 77330 Lésigny.

M. et M<sup>me</sup> André Benaroya et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Gérard Benaroya et leurs enfants, M<sup>me</sup> Rosa Benaroya, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

**M<sup>me</sup> veuve ENRIQUE BENAROYA**, née Gilberte Comfertes, leur mère et grand-mère, survenue en son domicile le 11 février 1984.

Les obsèques ont eu lieu le lundi 13 février.

Cet avis tient lieu de faire-part.

6, rue Amiral-de-Joinville, 92200 Neuilly-sur-Seine.

Michèle, Luc et Marc Boiché, Les familles Boiché et Pautrat, font part du décès accidentel à l'âge de trente-six ans de

**Michel BOICHÉ**, ingénieur agronome (INA), survenu le 3 décembre 1983.

Les Fausses, 18390 Saint-Michel-de-Volangis.

M. Jean Botrel, ingénieur, chef de dépôt hors classe honoraire à la Régie autonome des transports parisiens, chevalier de la Légion d'honneur, survenu le 11 février 1984, à Trevenec (Côtes-du-Nord).

L'inhumation a eu lieu dans la plus stricte intimité.

M. et M<sup>me</sup> Pierre Buttin, M. et M<sup>me</sup> René Bourdon et leur fille, M<sup>me</sup> Anne-Marie Buttin, M<sup>me</sup> Jacques Buttin et ses enfants, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

**M<sup>me</sup> André BUTTIN**, née Madeleine Dange, survenu subitement le 12 février 1984 en son domicile de Boulogne.

M. Etienne Cour et M<sup>me</sup> Jeanne Guesnet, M. Jean Migot et M<sup>me</sup> Simone Cui, ont la douleur de faire part du décès de leurs enfants,

**Pierre-Etienne COEUR**, à l'ambassade de France à Ankara, née Migot, survenu accidentellement près d'Isparta (Turquie), le 9 février 1984.

L'inhumation aura lieu dans l'intimité au cimetière de Toury (E.-L.), 48, rue de Rivoli, Paris-4.

11, avenue de Saint-Mandé, Paris-12.

Jean, Pierre, Martine, ses enfants, Dolores, Joëlle, Jeanne, Agnès, Chérifazade, Elyssa, Samia, Thomas, ses petits-enfants, M. et M<sup>me</sup> Jean Odin, ses cousins et cousines, ont la douleur de faire part du décès de

**maître Jean CORYN**, avocat à la cour d'appel de Paris, ancien des brigades internationales en Espagne en 1936, ancien chef de corps franc 1939-1945, membre de sociétés savantes, survenu le 10 février 1984, à Laguy-les-Bois (Oise), dans sa soixante-seizième année.

12, boulevard Bessières, 75017 Paris.

Résidence Clos Béanger, 93350 Saint-Brice-sous-Fort.

**Nissa GOURFINKEL** est décédée dans sa quatre-vingt-sixième année.

Ses fidèles amis et le Centre d'orientation sociale la rappellent au souvenir et tous ceux qui l'ont aimée.

L'inhumation a eu lieu, le 9 février, au cimetière de Dijon, dans la plus stricte intimité.

**René LAURENT**, avocat honoraire, a quitté ce monde, au milieu des siens, dans la paix et l'espérance de la Résurrection, porté par la foi et la prière de beaucoup, le 12 février 1984, à l'âge de soixante-quatre ans.

L'Eucharistie nous rassemblera autour de lui à l'église Saint-Roch, 296, rue Saint-Honoré, à Paris-1<sup>re</sup>, le mercredi 15 février 1984, à 13 h 45.

Ni fleurs ni couronnes, mais, selon son désir, une offrande au Secours catholique, 4, rue Daubigny, à Paris-17<sup>e</sup>, pourra accompagner vos prières.

De la part de Marie-Françoise Laurent, née Chazet, Patrick et Françoise Laurent, Dominique Laurent (Frère Bède), Bruno Laurent, prêtre, Bernard et Françoise Laurent, Agnès et Pierre Morin, Blanche et Benoît Marchon, Denis Laurent, Et ses treize petits-enfants, 36, rue du Mont-Thabor, 75001 Paris.

Le vicaire général, L'Assemblée des délégués, Le conseil d'administration, Le clergé, Et les éphories de l'Eglise apostolique arménienne de Paris, ont la douleur de faire part du décès de

**Mgr Sérobé MANOUKIAN**, délégué pour l'Europe du Catholicoscat de tous les Arméniens, archevêque des Arméniens de Paris, membre de la Congrégation du Patriarcat arménien de Jérusalem, membre du Conseil suprême de l'Eglise arménienne, chevalier de la Légion d'honneur, survenu le 7 février 1984.

Les obsèques se dérouleront le samedi 18 février 1984, en l'église arménienne, 15, rue Jean-Goujon à Paris-8<sup>e</sup>.

La messe sera célébrée à 10 heures, au cours de laquelle aura lieu l'offrande de la dépouille mortelle.

L'inhumation aura lieu au cimetière du Père-Lachaise, à 14 heures, dans la sépulture des prêtres arméniens.

Ni fleurs ni couronnes.

Des dons pourront être faits au profit de l'Eglise arménienne. (Le Monde du 9 février.)

Raymond Mathis, Jean et Anne-Marie, Anne et Dominique, André et Marie, Paul et Nancy, Etienne Horesny, ses enfants, Jean-Louis, Cécile, Laure et Vincent, ses petits-enfants, ont l'immense peine de faire part du décès de

**Gabriel-Ferdinand MATHIS**, ancien élève de l'Ecole normale supérieure, doyen honoraire de la faculté des sciences de Toulouse, professeur à l'université de Toulouse-III et à l'Ecole nationale d'ingénieurs de Gabès (Tunisie), enlevé brusquement à leur affection, le 4 février 1984, à l'âge de soixante-quatre ans.

Les obsèques religieuses ont été célébrées le mercredi 8 février 1984, en l'église des Dominicains, à Toulouse.

4, rue Jules-de-Rességuier, 31000 Toulouse.

Amour et vérité se rencontrent, Justice et paix s'embrassent. (Ps. 85.)

**M. Victor PROUTEAU**, née Jeanne Hamberg, survenu le 4 février 1984, à l'âge de quatre-vingt-huit ans.

Les obsèques ont eu lieu le 6 février dans l'intimité.

Résidence Argentine, 2, rue Dumont, 83700 Saint-Raphaël.

**M. Victor PROUTEAU**, ingénieur général des télécommunications, ancien élève de l'Ecole polytechnique, survenu le 9 février 1984, dans sa soixante-dixième année.

Cet avis tient lieu de faire-part.

**M. Edgar Tonn-Petersen**, M. et M<sup>me</sup> Jacob Ashack, M. et M<sup>me</sup> Henri Tonn-Petersen, ont la douleur de faire part du décès de

**M. Niels Edgar TONN-PETERSEN**, survenu le lundi 6 février 1984.

La cérémonie religieuse a eu lieu le jeudi 9 février 1984, dans la plus stricte intimité familiale, à l'église de Saint-Honoré d'Eylau.

**Meyhan, Paris**, M<sup>me</sup> Jeanne Tribel, M<sup>me</sup> Marie-Louise Lefebvre, Jean-Luc Tribel et Françoise Bossat, Denis Tribel et Agnès Favier, Jean, Liliane, François et Marianne Tribel, Annie, Olga et Adrien Heime, Les familles Tribel, Bloch, Lefebvre, ont la douleur de faire part du décès accidentel de

**François et Andrée TRIBEL**, survenu le 8 février.

La cérémonie religieuse a eu lieu le vendredi 10 février, à 14 h 45, en l'église Saint-Victor de Meylan. Réunion à l'église.

Condoléances sur registre. Rochecorbon, Tours, Blois, Yvetot.

**M. Jean-Michel Vaccaro**, son épouse, François, Vincent, Nicolas, Pierre, ses enfants, M<sup>me</sup> Félix Portevin, sa mère, Les familles Portevin, Jutard, Vaccaro, Allaire, ont la douleur de faire part du décès de

**M<sup>me</sup> Jean-Michel VACCARO**, née Marie Portevin, et vous invitent à partager leur peine au cours de la messe de sépulture qui aura lieu mercredi 15 février, à 14 h 15, en l'église Notre-Dame de Rochecorbon.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Le Centre de recherches institutionnelles a la douleur de faire part du décès de son président fondateur, le

**Pierre VANCRAEYENEST**, docteur, survenu, le 11 février 1984, dans sa trente-cinquième année.

Ses obsèques seront célébrées le mardi 14 février 1984, à 15 heures, à Jaudun.

65, rue des Vandois, Charleville.

**Béatrice Vayssière-Dumas**, son épouse, Olivier Siblot et Marie-Laure Dumas et leur fils Romain, Anel, Christophe et Géraldine Vayssière, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, François Véron, son frère, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

**Eith VAYSSIÈRE**, née Véron, survenu le 12 février 1984 à Paris-1<sup>re</sup>.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 16 février 1984, en l'église Saint-Germain-l'Auxerrois, 2, place du Louvre, Paris-1<sup>re</sup>, où l'on se réunira à 10 h 30.

L'inhumation aura lieu dans l'intimité au cimetière de Boissy-Saint-Léger (Val-de-Marne).

27, place Dauphine, 75001 Paris.

**M. Georges WAKHEVITCH**, membre de l'Institut, officier de la Légion d'honneur, chevalier des Arts et Lettres, médaille d'argent de la Ville de Paris, membre de l'Académie du cinéma français, membre de la British Film Academy, survenu le 11 février 1984.

Ses obsèques auront lieu le mercredi 15 février 1984, à 15 heures, en l'église Saint-Sulpice de Tourny, 27700 (Eure). Un service religieux aura lieu à Paris, dont la date sera précisée ultérieurement. (Le Monde du 14 février.)

**Remerciements**

M<sup>me</sup> Madeleine Anselme et ses enfants, Très touchés par les nombreuses marques d'amitié et de sympathie reçues lors du décès de

**Robert AUZELLE**, remercient vivement tous ceux qui se sont associés à leur peine.

**M<sup>me</sup> Alfred Kastler et sa famille**, profondément touchés des témoignages de sympathie qu'ils reçoivent et ont reçus, remercient d'un cœur ému tous ceux qui se sont associés à leur deuil.

**M<sup>me</sup> Marguerite Rochette**, sa mère de sa famille, remercie avec émotion tous les amis qui lui ont témoigné leur sympathie, ainsi qu'à sa sœur et à ses petits-enfants, après la mort de son fils, âgé de trente-cinq ans, le 19 janvier 1984.

**Philippe ROCHETTE**, « Ceux qui sont amis des deux meilleurs hommes ».

15, rue Louis-Leblanc, 95200 Sarcelles.

**M<sup>me</sup> et M<sup>me</sup> Shakti Hans Shammam**, M<sup>me</sup> Maria Maria Shammam et ses enfants, Les familles Shammam et Karam, expriment leurs sincères remerciements à toutes les personnes qui, par leur présence ou leurs messages, leur ont témoigné de l'affection et de la sympathie lors du décès de leur regretté.

**Muram SHUKRI SHAMMAS**, ravi à leur affection.

**Messes anniversaires**

**Marthe Ferrage**, née Andérou, nous quitte le 15 février 1984. Une messe sera célébrée à son intention le samedi 18 février 1984, en la chapelle du couvent de l'Annonciation, 222, rue du Faubourg Saint-Honoré, à Paris-8<sup>e</sup>.

Pour le dixième anniversaire du retour à Dieu de

**Antoine GIACOMETTI**, dans l'espérance de la Résurrection, une messe en union avec tous ceux qui le connaissent et qui l'aiment sera célébrée par son fils Louis et le Père Stanislas Berton, le 19 février 1984, à 18 heures, en la chapelle de l'Hôpital Saint-Louis, 2, place du docteur Alfred Fournier, 75010 Paris.

**ROBLOT S. A.**

522-27-22

ORGANISATION D'OBSEQUES

SOUS LE PATRONAGE DE LA CHAMBRE SYNDICALE DES INDUSTRIES DE LA PISCINE

## SALON INTERNATIONAL DE LA PISCINE

### 15-20 FÉVRIER 1984

SAUNA  
HOT-TUB  
SPA  
TENNIS PRIVÉ

PORTE DE VERSAILLES PARIS

OUVERTURE AU PUBLIC : LE 15 DE 10 H A 19 H  
LE 16 DE 10 H A 22 H / DU 17 AU 20 DE 10 H A 19 H.



**INGENIEUR**

**DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER**

**Mo**  
Entreprise A  
- secteur  
DIRECTEUR  
Ingénieur AGR

**directeur g**

**Mo**  
Entreprise A  
- secteur  
DIRECTEUR  
Ingénieur AGR

مكتبة الأناضول



هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

... LE MONDE - MERCREDI 15 février 1984 - Page 17

	La semaine	La semaine T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	83,00	98,44
DEMANDES D'EMPLOI	25,00	29,66
IMMOBILIER	66,00	66,42
AUTOMOBILES	56,00	66,42
AGENDA	56,00	66,42
PROP. COMM. CAPITAUX	164,00	194,50

## ANNONCES CLASSEES

	La semaine	La semaine T.T.C.
ANNONCES ENCADREES	47,00	56,74
OFFRES D'EMPLOI	14,00	18,60
DEMANDES D'EMPLOI	36,00	42,70
IMMOBILIER	36,00	42,70
AUTOMOBILES	36,00	42,70
AGENDA	36,00	42,70

\* Dégressifs selon surface ou nombre de périodes.

### emplois internationaux (et départements d'Outre Mer)

### emplois internationaux (et départements d'Outre Mer)

### emplois régionaux

Fournisseur renommé de l'Industrie Automobile Européenne  
spécialisé dans la fabrication de pots d'échappement  
recherche pour son Service RECHERCHES-ETUDES en RFA (Palatinat) un

#### INGÉNIEUR ETUDES-RECHERCHES

Nous souhaitons rencontrer un Ingénieur de Formation AM ou équivalent en Construction Mécanique, âgé de 30-35 ans, ayant une bonne expérience industrielle en moteur à combustion interne, en acoustique technique, en métrologie, en matière première et en transformation de la tôle.

Des notions d'allemand seraient un atout pour le poste proposé.

Il assurera l'étude autonome des silencieux pour les nouveaux modèles du marché français (de l'essai au lancement); il collaborera à la mise en place de techniques plus performantes et sera en contact permanent avec nos clients.

Envoyer lettre, c.v. et photo à

Société WIMETAL S.A., Directeur Technique,  
Z.I. Est, B.P. 59, ALTENSTADT,  
67160 WISSENBURG.

COMPAGNIE DES MINES  
D'URANIUM DE FRANCEVILLE  
recherche pour le GABON

1) un formateur  
électromécanicien  
INSTALLATIONS FIXES

2) un formateur  
électromécanicien  
ENGINS MOBILES

Formation BTS constructions mécaniques ou électrotechnique ou DUT génie mécanique.  
Le candidat devra être âgé au minimum de 35 ans et avoir une expérience et/ou une forte motivation pour la pédagogie des adultes.  
Vie en famille dans des conditions agréables.  
Scolarité assurée jusqu'à la classe de 3e.

Ne pas téléphoner, écrire en envoyant C.V.

COMUF - Service du Personnel  
Tour Maine Montparnasse  
33, Avenue du Maine  
75755 PARIS CEDEX 15

TIOXIDE FRANCE - CALAIS  
FILIALE DE TIOXIDE GROUP PLC (G.B.)  
Premier producteur européen d'oxyde de titane

#### UN INGÉNIEUR

GRANDE ÉCOLE  
POUR SON SERVICE ENTRETIEN  
TRAVAUX NEUFS  
(effectif 165 personnes)

- Homme de terrain, assisté de 4 agents de maîtrise, il animera des équipes d'atelier et d'intervention en usine.  
- Homme d'organisation et de réflexion, assisté de 2 agents de planning, il orientera la planification des tâches du service et participera à différents projets d'amélioration des équipements, tant au niveau de l'étude que de la réalisation.

Ce poste, qui peut offrir de réelles possibilités d'évolution à un candidat de valeur, conviendrait à un généraliste (AM-IDN...) ayant si possible quelques années d'expérience industrielle.

La pratique de l'anglais est souhaitable.

Adresser votre candidature manuscrite avec C.V. et prétentions à TIOXIDE FRANCE, Direction du Personnel B.P. 89, 62102 CALAIS.

## DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

### DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER

SUD DE LA LOIRE

F 240.000

Est recherché par une société industrielle française, filiale d'un groupe multinational, C.A. F 140 millions, effectif 400 personnes.

Membre du comité de direction, il doit être capable grâce à ses compétences étendues et à une personnalité marquée de donner ses points de vue, d'apporter des critiques d'une façon constructive et de proposer des solutions dans le but d'améliorer de façon permanente la gestion de la société.

Relève de la direction générale de la société, il supervise le service comptable, l'informatique; élabore les budgets, en assure le suivi avec analyses et explications des écarts dans le cadre d'un état annuel anglo-saxon; établit les prévisions et assure la gestion de la trésorerie, entretient les relations avec les banques; s'assure de la mise en place et du respect des procédures de contrôle interne; assure tous les aspects légaux, les déclarations sociales et fiscales.

Ce poste conviendrait à un candidat âgé de 35 ans minimum, pratiquant l'anglais, diplômé d'études supérieures en finance, comptabilité, ayant déjà acquis une solide expérience en milieu industriel dans un poste à responsabilité avec utilisation de la comptabilité anglo-saxonne et de moyens informatiques.

Adresser dossier de candidature: lettre manuscrite, curriculum vitae, photo (récente) et prétentions sous référence 20.100-M à CLA RECRUTEMENT 11 av. Delaunay, 75008 Paris.



### Secrétaire Général

Paris  
Organisme interprofessionnel au service d'un millier de PME PMI adhérentes; nous gérons leurs fonds de formation mais nous les aidons surtout à concevoir et réaliser des actions spécifiques adaptées à leurs besoins.

Nous confierons à ce Secrétaire Général deux missions essentielles: la direction des fonctions administratives, comptables, et financières de l'organisme (avec à sa disposition un outil informatique performant); la coordination des collaborateurs (une vingtaine) et particulièrement l'animation de l'équipe des bénévoles qui assistent concrètement les adhérents.

Il collaborera étroitement avec le conseil d'administration pour définir et faire respecter les objectifs et les stratégies.

Homme ou femme de formation supérieure vous avez une expérience confirmée en matière de gestion et d'animation; le domaine de la formation permanente vous intéresse; vous connaissez déjà un peu les législations qui s'y rapportent, ce sera un atout supplémentaire.

Merci de prendre contact avec Elisabeth GREFF, sous ref. 712-M qui traitera confidentiellement chaque candidature et vous parlera plus longuement de cette opportunité.

KEY MEN  
10, rue de Rome 75008 Paris

Dominique LELIGOIS  
CONSEIL  
1, rue Grégoire, BP 1522  
37015 TOURS CEDEX



### En Touraine, Directeur de clinique

Une clinique médico-chirurgicale conventionnée - 110 lits, CA 20 MF - Directeur de la clinique, vous êtes responsable de la gestion complète de l'établissement: direction du personnel salarié (1135 personnes), comptabilité, administration générale et commerciale, achats... Vous assurez également les relations extérieures avec les organismes de tutelle et bien sûr avec les praticiens pour tout ce qui concerne l'organisation et la coordination des activités.

De formation supérieure, commerciale ou gestion, vous avez, à 35 ans environ, déjà assumé des responsabilités similaires et vos compétences en matière de gestion comptable et financière, direction de personnel sont prouvées par plusieurs années de pratique. Une expérience dans le cadre de l'hospitalisation privée est un atout, mais nous examinerons également les candidatures issues d'autres milieux professionnels si les compétences et les qualités relationnelles sont indiscutables. Ce poste est à pourvoir dans une région particulièrement agréable. La rémunération de départ est de l'ordre de 200 000 F.

Notre Conseil étudiera avec discrétion les candidatures qui lui seront adressées sous référence 84/37/99

EST DE LA FRANCE  
(230 km de Paris)

Importante Société en pleine expansion, spécialisée dans la fabrication de produits destinés à la construction

recherche

### DIRECTEUR TECHNIQUE

Sous l'autorité directe du Directeur général, il exercera ses responsabilités aux niveaux:

- technique: méthodes, productivité, qualité
- économie: gestion des unités
- humain: animation des hommes

Ce poste s'adresse à un Ingénieur, Ecole des Mines ou Centrale, âgé de 40 ans minimum et possédant une expérience confirmée dans une fonction similaire en milieu industriel.

Si cette offre vous intéresse, envoyez votre candidature (lettre manuscrite, C.V. détaillé et prétentions) à UNIVERSAL COMMUNICATION, 122, chaussée de la Hulpe, 1050 Bruxelles, Belgique, qui transmettra sous la ref. LM 461.

Réponse et discrétion assurées.

PMI DE FABRICATION MÉCANIQUE  
LEADER FRANÇAIS SUR UN MARCHÉ DE BIENS D'ÉQUIPEMENTS INDUSTRIELS  
EN CONSTANT DÉVELOPPEMENT  
crée le poste de

### directeur général adjoint

Destiné à décharger progressivement le PDG de la plupart de ses responsabilités, le titulaire sera principalement chargé de la direction de la Production (avec mise en place d'une Gestion Informatisée), des problèmes de Personnel, et du Contrôle d'ensemble, en liaison étroite avec la Société commercialisant les produits.

Ce poste ne peut convenir qu'à un Ingénieur confirmé (AM, ENSI...), 35 ans minimum, pouvant justifier d'une réelle expérience dans la direction d'une unité de fabrication mécanique, avec de bonnes connaissances en électronique et pneumatique.

L'entreprise est appelée à se développer rapidement, et le poste est évolutif; il peut déboucher à terme sur une prise de participation.

La rémunération de départ, non inférieure à 250 000 F, sera fonction du profil et des compétences du candidat retenu.

Merci d'écrire avec CV et photo, sous référence A 170 à notre Conseil, qui vous garantira la discrétion d'usage  
PAJ CONSEIL, 8 avenue de Camille 75016 PARIS



Morbihan

Entreprise Agro-Alimentaire  
- secteur viandes -  
recherche

### DIRECTEUR TECHNIQUE

Ingénieur AGRO-ENSA-ENSBANA...

La trentaine, avec une première expérience réussie dans les métiers de la viande / salaison / charcuterie / laiterie.

Au sein d'un encadrement jeune (âge moyen: 33 ans) il aura l'entière responsabilité des productions, des mises au point de produits nouveaux; bénéficiera de l'infrastructure et du savoir-faire d'un Groupe aux dimensions internationales dans l'agro-alimentaire.

Adresser lettre manuscrite + C.V. sous réf. JO/DT à Jean OLLIVIER B.P. 25-35740 Pace qui assurera les premiers entretiens à RENNES ou PARIS.

Important Groupe Industriel  
AGRO-ALIMENTAIRE  
recherche pour  
son siège centre de la France

### chef des ventes exportation

Ce collaborateur animera le réseau commercial à l'exportation (Pays de la CEE en grande partie) et la gestion administrative des opérations. Homme de terrain, ayant expérience des négociations, parfaite maîtrise allemand et anglais. Déplacements fréquents mais de courte durée (semaine maximum).

Adresser Cur-Vitar détaillé s/référence 181, à L.P.A.-GENEVAY 11, square Jamin - 75016 Paris.

P.R.B.



**emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux**

**JEUNES TÉLÉCOM, SUP'ÉLEC, ENSIMAG...**  
**PARLONS PROFESSIONNALISME, RÉGIONALISATION ET AVENIR.**  
**GROUPE SLIGOS**

- Leader européen en MONÉTIQUE et MESSAGERIE ÉLECTRONIQUE, voilà pour le professionnalisme.
- 1850 personnes dont la moitié en Province, voilà pour la régionalisation.
- La maîtrise des activités-clés de l'ingénierie des systèmes d'information, voilà pour l'avenir.

CAEN, notre nouvelle implantation, va devenir la plaque tournante du développement, sur tout l'Ouest, de nos activités MONÉTIQUE et MESSAGERIE ÉLECTRONIQUE. Nous y constituons des équipes de haut niveau.

INGÉNIEURS option Informatique possédant expérience et connaissances des techniques informatiques (architecture de systèmes, télécommunications, logiciel de base, ...).

- Définir, développer et mettre en place ces systèmes.
- Concevoir les mécanismes propres à en assurer l'utilisation, la sécurité et la logistique.

tels seront les différents axes de vos interventions avant d'accéder à des responsabilités élargies, dans le cadre du développement de ces produits.

SLIGOS à CAEN, pour vos débuts : une opportunité très formatrice si vous raisonnez en termes de professionnalisme, de régionalisation et d'avenir. Le vôtre.

Les dossiers de candidature sont à adresser sous réf 80747 LM à J.-L. KIEFFER - Groupe SLIGOS 20, rue des Pavillons - 92800 PUTEAUX.

**GROUPE SLIGOS**

**INFORMATIQUE : L'AVENIR AU PRÉSENT**

Ingénieurs, vous voulez travailler dans un domaine technologique de pointe, vous souhaitez vous situer sur un marché porteur, venez rejoindre Bull Périfériques.

Dans notre centre industriel de Belfort nous développons, fabriquons et commercialisons des périphériques d'ordinateurs.

Nous portons nos soins aujourd'hui sur une nouvelle génération d'imprimantes non-impact, conçue dans nos laboratoires de Belfort.

Nous avons encore besoin de spécialistes en logiciel de base, en électronique, en électromécanique pour nos secteurs d'études et développements ou d'industrialisation (méthodes et qualité en particulier).

Ingénieurs diplômés, venez échanger avec nous sur votre expérience et vos souhaits de carrière. Nous vous présenterons un poste stimulant, allié à la qualité de la vie en Franche Comté.

Ecrivez à F. Cohen  
 Service Recrutement  
 Bull Périfériques  
 6, avenue des Usines  
 90001 BELFORT

**Bull**

**THOMSON-CSF**  
 La division SEMICONDUCTEURS DISCRETS recherche pour sa filiale en TOURAINE

**JEUNE INGÉNIEUR GÉNÉRALISTE (ENSAM, IDN, etc.)**

Il se verra confier la responsabilité :

- de la production (quantités, délais, qualité, coût)
- du support technique
- de la maintenance

d'un atelier de plus de 100 personnes effectuant des opérations de métallurgie et de découpe de plaquettes de

**CIRCUITS INTÉGRÉS**

Débutant accepté si fort potentiel autorisant à moyen terme l'évolution vers d'autres responsabilités.

Envoyez CV et photo à SSC - Service du Personnel - rue Marie et Pierre CURIE - 37100 TOURS.

**THOMSON**  
 BRANCHE COMPOSANTS

**CIMSA**  
 Toulouse

**INGÉNIEURS LOGICIELS**

Filiale du Groupe THOMSON, spécialiste de l'informatique en milieu sévère dans les environnements les plus divers, nous renforçons notre potentiel et souhaitons recruter plusieurs INGÉNIEURS LOGICIELS CONFIRMÉS.

Chargés de la conception de systèmes complets et complexes, ils assureront : les travaux d'analyses et la définition du système et de ses éléments fondamentaux et le suivi de la réalisation (documentation-essais).

Une expérience de 5 ans est nécessaire dans une activité comparable (Réseaux, Bases de données, Temps Réel).

Notre développement nous permet dans une même perspective d'envisager le recrutement d'ingénieurs débutants.

L'importance de nos projets, notre appartenance à un très grand groupe ouvrent de larges perspectives d'avenir.

Adressez votre candidature sous référence IIT/M à JFD CONSEIL - Jacqueline Fleurent-Didier - 102, bd Malesherbes, 75017 PARIS, qui transmettra en toute discrétion.

**THOMSON**  
 BRANCHE ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES

**EI L'Entreprise Industrielle**  
 CORSE

Le Groupe de l'E.I. 18000 personnes, 2,5 milliards de C.A., 5 Directions Régionales et 70 Centres de Travaux en France se caractérise par la diversité et la complémentarité de ses domaines d'intervention : Travaux Électriques, Génie Civil et Bâtiment.

Nous recherchons pour notre Centre d'Ajaccio (45 personnes, C.A. 10 millions de F.)

**INGÉNIEUR TRAVAUX**

Ingénieur de formation, vous êtes débutant ou avez quelques années d'expérience. Sous l'autorité du Chef de Centre, vous aurez la responsabilité technique, commerciale et financière de chantiers d'électrification rurale et de VRD.

Votre réussite dans la fonction vous permettra d'accéder rapidement à la Direction du Centre.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à l'ENTREPRISE INDUSTRIELLE, 29, rue de Rome, 75008 PARIS, à l'attention de Madame JEUNOT.

**emplois internationaux**  
 (et départements d'Outre Mer)

Participer au développement de l'informatique dans votre pays chez un grand Constructeur vous motive. Nous recherchons des

**INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX**

de nationalité Marocaine, Tunisienne.

Diplômés de l'enseignement supérieur (Ingénieur, DEA ou Maîtrise d'informatique), vous avez une expérience réussie d'Ingénieur Technico-Commercial ou d'Ingénieur Informaticien.

Par la qualité du support technique apporté à la clientèle (élaboration de propositions techniques, démonstrations en avant-vente, réalisation de projets lors de démarrages), vous contribuez étroitement à la réalisation des objectifs de l'Unité.

La connaissance de notre système GCOS64 est appréciée sans être indispensable.

Adressez lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence 507 M à

Véronique Bourlet  
 Cu Honeywell Bull  
 PC 06021C  
 94, avenue Gambetta  
 75990 PARIS CEDEX 20

**Bull**

**LORIENT**  
**AGRO-ALIMENTAIRE**  
**DIRECTEUR GÉNÉRAL**

280.000 F +  
 60 personnes  
 30 millions de C.A.

recherche patron sachant créer climat social, obtenir productivité et qualité, connaissant les réseaux, grandes surfaces et grossistes pour entreprise en croissance rapide, ayant bonne image de marque.

Merci d'adr. votre candidature sous réf. 588 à CURRICULUM 26, rue du 4-Septembre 75002 PARIS.

V.R.P., mult. introduit Drag. Quinc. gdes surfaces demandées par importante firme. Très bonne commission. Ecrire : S.A.R.L. M.P. E.P. 2012 PEPHIGNAN 66011 Cedex.

**GROUPEMENT D'AMÉNAGEMENT ET DE CONSTRUCTION**  
 pour son service opérationnel

**INGÉNIEURS**  
 ou dipl. en Études Sup., 2 à 3 ans d'exp. souhaitée. Ad. c.v., photo et prêt. à AEPRIAC, Le Maré, bâtiment B, 7, av. Saint-Michel-du-Pigeonnat, 13008 Aix-en-Provence.

**ANNONCES CLASSÉES**  
**TELEPHONÉES**  
**296-15-01**

**Organisation du travail et de son environnement.**

**Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel du Loiret**

recherche ORGANISATEUR H.F.. Il est en charge des Etudes portant sur les procédures et circuits internes, les postes de travail et leur environnement matériels, en vue de concevoir et proposer des organisations nouvelles favorisant des gains de productivité.

Ces missions le conduisent à collaborer fréquemment à des groupes de travail pluridisciplinaires et à intervenir dans les services du siège et du réseau commercial.

Nous exigeons une formation supérieure et une expérience confirmée (3 à 5 ans), de préférence dans le secteur bancaire ou tertiaire. Notre choix favorisera également un solide potentiel offrant les qualités d'un futur manager.

Si votre expérience et vos aptitudes correspondent aux exigences du poste, nous vous remercions d'adresser une lettre manuscrite, c.v. et photo à la Direction du Personnel C.R.C.A.M. du Loiret - 26, rue de la Godde - 45800 Saint-Jean-de-Braye.

**orientez votre carrière avec bon sens**

au CREDIT AGRICOLE DE LA SARTHE, nous vous offrons de commencer ou poursuivre votre carrière en vous intégrant aux équipes de notre SERVICE INFORMATIQUE (60 personnes). Votre choix, réfléchi, ne vous devra pas, vous trouverez chez nous une fonction enrichissante, une situation de référence, la possibilité de compléter votre formation et d'évoluer. Vous bénéficierez en outre des nombreux avantages liés au statut bancaire.

**Matériel : IBM 4381**

**1 HOMME SYSTEME**  
 possédant une expérience de 2 ans en MVS/SP, CICS-DLI, intégré à une équipe jeune, motivée et compétente, il sera chargé de la mise en œuvre de logiciels de base et du conseil auprès des services ETUDES et EXPLOITATION, en vue de leur bonne utilisation. (Réf. A)

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS**  
 Diplômés de l'Enseignement Supérieur (MAGE, MAÎTRISE DE MATH, ECOLE D'INGÉNIEURS) et possédant une première expérience en informatique de gestion ou d'ordinateur de moyenne ou grande puissance. Une bonne connaissance de PAC-TP sera appréciée. (Réf. B)

Envoyer lettre manuscrite avec C.V., prétentions et photo en précisant la référence à Monsieur le Directeur - C.R.C.A.M. de la Sarthe - 40, rue Prémariné - 31 x 72040 LE MANS Cedex

**CREDIT AGRICOLE DE LA SARTHE**

**OFFRES**

**Generalistes**

**son futur**

من الامم



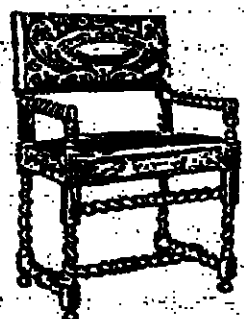
REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



Ce fauteuil est réservé dans la proche banlieue ouest de Paris, au sein d'une Société de haute technologie et de taille humaine, à son futur :

## RESPONSABLE INFORMATIQUE

Pour que vos chances soient réelles, vous devez être âgé de 32 ans minimum, avoir acquis une forte expérience dans une structure importante soit en qualité de Chef de Projets soit de Gestionnaire d'un centre de calcul. Vous voulez vous réaliser et assumer de réelles responsabilités ? Nous vous offrons cette opportunité dans un environnement IBM. Le poste exige des compétences techniques de gestionnaire, de manager et aussi de vendeur pour faire accepter aux utilisateurs des solutions opérationnelles. Un bon contact et une facilité pour convaincre seront 2 atouts fort appréciés. La connaissance de l'Anglais est nécessaire pour assister aux réunions européennes. Si le fauteuil est un peu dur aujourd'hui, il tendra, grâce à vos efforts, à devenir rapidement confortable.

Envoyer CV + photo + salaire actuel au Cabinet Claude VITET 6, rue Lauriston 75016 PARIS sous référence 84167

Société en expansion - CA 1983 200 Millions - CA 1984 ± 300 Millions

## Chef comptable

Créée en 1975, notre entreprise située sur un créneau porteur est en forte croissance. Elle est leader des entreprises privées dans son secteur. Sa comptabilité, gérée sur ordinateur, est complexe au niveau analytique et fournisseurs en raison des activités internationales. Le (la) chef comptable que nous cherchons est responsable de l'établissement du bilan. Il a donc, après une formation type ESC + DECS au minimum, acquis une expérience de 5 à 10 ans dans des fonctions de chef comptable. Langue anglaise nécessaire. Poste basé à PARIS.

Adresser lettre man. et C.V. sous réf. 23680/M à Mme FOURNIAT, Sélégos, Tour Chenonceaux, 204 Rond Point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE.

Sélégos  
CEGOS

## X, Mines, Centrale, Arts et métiers, ENSIEG, UTC...

### Généralistes, Génie Chimique, Génie Mécanique, Electricité, Automatisme

Nous sommes une très importante Société d'Ingénierie spécialisée dans la conception et la construction d'unités nucléaires de très grandes dimensions.

Nous recherchons plusieurs jeunes Ingénieurs Débutants que nous formerons à nos techniques et à nos méthodes de travail.

Ils débuteront leur carrière dans des activités de conception ou de réalisation.

Si vous souhaitez valoriser votre acquis technique et participer au développement des énergies de pointe, envoyez sans tarder CV, photo et prétentions sous référence LD 1607M à

SOURCES

16 rue Jean-Jacques Rousseau, 75001 Paris (qui transmettra).



emplois régionaux

emplois régionaux



## THOMSON-CSF

La division SEMICONDUCTEURS DISCRETS recherche pour sa filiale en TOULOUSE

## INGÉNIEUR si possible expérimenté

en caractérisation et test de composants radiofréquence silicium.

Dans le cadre de l'implantation d'une ligne de production de composants R.F. et HYPER, il sera chargé au départ de la mise en place du support technique.

Évolution possible vers des fonctions plus techniques, ou de contrôle de production et d'interface avec les services marketing et commerciaux.

Envoyer CV et photo à SSC - Service du Personnel - rue Marie et Pierre CURIE - 37100 TOURS.

THOMSON  
BRANCHE COMPOSANTS

La division (600 millions de C.A.) d'un important Groupe International, spécialisée dans la fabrication d'ensembles mécaniques de précision (effectif 1.750 personnes) recherche pour

REGION CENTRE  
(VAL DE LOIRE)

## son futur directeur financier

FORMATION GRANDES ECOLES

Il remplacera, à moyen terme, le Directeur Financier partant en retraite. Dans un premier temps, il supervisera le Service Comptabilité Générale et Analytique, la gestion budgétaire et la Trésorerie (effectif 30 personnes). Expérience financière et comptable d'entreprise industrielle souhaitée. ANGLAIS indispensable.

Merci d'adresser C.V. et prétentions, sous la référence 9550 à : ORGANISATION ET PUBLICITE 2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.



LES FROMAGERIES BEL  
recrutent

## DOCTEUR INGENIEUR ou INGENIEUR

pour leur centre de recherche  
VENDÔME (Loir et Cher)

Une expérience de 2 à 3 ans dans l'une ou les plus des spécialités suivantes est souhaitée :

- Biochimie
- Techniques à Membranes
- Génie Chimique

Un esprit d'entreprise, une volonté de participer activement au développement du Groupe, associés au goût du travail en équipe.

Merci d'envoyer candidature au : Centre de Recherche des Fromageries BEL 21, avenue Ronsard - 41100 VENDÔME



## ANNONCEUR

cherche

## CHEF DE PUBLICITE CONFIRMÉ

MISSION :

- gérer des budgets agro-alimentaires au double niveau du suivi technique et du contrôle financier.

Connaissances nécessaires des médias, T.V., radio, magazines et affichage. Notions souhaitées dans le domaine de l'édition.

Qualités exigées :

- rigueur dans la gestion ;
- sens du travail en équipe ;
- autorité dans le conseil.

Adresser C.V. et prétentions sous n° T 044 342 M REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur PARIS-2.

## Ingénieurs pour la Direction Technique de Gervais Danone

GERVAIS DANONE FRANCE - 3,5 Md de F de CA, 4500 personnes, 7 usines - est leader sur le marché des produits laitiers frais. Sa croissance rapide et le lancement de produits nouveaux nécessitent une adaptation constante de l'outil de production. Le budget d'investissement sera de 200 M de F en 1984.

La Direction Technique emploie une équipe polyvalente d'ingénieurs de haut niveau. Chaque ingénieur mène de façon autonome les projets d'investissements dont il a la charge depuis la définition des besoins jusqu'à la réalisation finale. Il conduit les études de nouveaux matériels et équipements en liaison avec les usines et assure le contact avec les fournisseurs. Il intègre son action dans la recherche permanente, commune à l'ensemble de l'entreprise, d'une meilleure productivité et d'une plus grande qualité.

Nous recherchons pour renforcer les équipes de la Direction Technique 3 ingénieurs :

### Ingénieur Génie Chimique Industrialisation de Process Alimentaire

Il prend en charge des études et projets liés au process de fabrication. Nous souhaitons intégrer dans une équipe jeune et de haut niveau un ingénieur génie chimique ou génie industriel (ECP, INSA, UTC...) ayant une première expérience de 2/3 ans en production et/ou ingénierie de process acquise de préférence dans une industrie de grande consommation. Ref. E 64 M

### Ingénieur Conditionnement-Manutention

Il a pour mission de rechercher à améliorer la productivité des équipements destinés au conditionnement et à l'emballage des produits ainsi qu'à leur transport en usine et à leur stockage. Il mène des projets d'installations nouvelles.

Le candidat doit être ingénieur mécanicien (A & M...) débutant ou ayant une première expérience de 2 ans environ des systèmes de conditionnement et/ou manutention, de préférence dans une industrie de produits de grande consommation. Ref. E 65 M

### Chef de Projet Construction-Estimation

Il prendra en charge, au niveau de la réalisation, les projets de construction ou d'installations énergétiques. Il assurera le suivi des chantiers, les contacts avec les entreprises et les cabinets extérieurs. Il effectuera le contrôle financier des opérations dont il a la charge.

De plus, il devra créer la fonction "ESTIMATION" pour l'ensemble de la Direction Technique. Il fera l'estimation des coûts des investissements industriels en bâtiments, énergie, conditionnement et process.

Ce poste conviendrait à un ingénieur ayant une expérience de 5 ans minimum en ingénierie ou entreprise générale au cours de laquelle il aura eu une responsabilité d'estimation de projets. Ref. E 66 M

Pour ces trois postes, la connaissance de l'anglais est souhaitable. Ils sont à pourvoir à Levallois-Perret (92).

La réussite dans son poste permet d'envisager pour un ingénieur de valeur une évolution de carrière vers l'opérationnel dans la société GERVAIS DANONE FRANCE ou le Groupe BSN.



Merci d'adresser votre candidature, sous réf. correspondante, en précisant votre situation actuelle à BSN - Service Recrutement Cadres - 7, rue de Théran 75281 Paris Cedex 08.

Pour faire face à l'expansion de ses activités RESEAUX DE COMMUTATION DE PAQUETS COMPAC, le Département RESEAUX ET SYSTEMES recherche

## ingénieurs d'affaires confirmés

Expérience requise dans les domaines suivants :

- Réseaux à commutation de paquets (X 25)
- Architectures télématiques
- Systèmes temps réels microprocesseurs

Une bonne expérience professionnelle associée à des qualités d'intégration aisée dans une équipe dynamique nous permettront de vous confier d'importantes responsabilités.

Merci d'adresser votre candidature à TRT - Direction du Personnel 5, Avenue Reaumur - 92350 LE PLESSIS-ROBINSON



L'une des 1ères Stés françaises d'électronique professionnelle

## Electro neuropharmacologiste

### Doctorat 3° cycle neurophysiologie

Important Centre de Recherche pharmaceutique, nous recherchons un neurophysiologiste. Basé en banlieue Ouest de Paris, vous prendrez la direction de notre laboratoire d'électrophysiologie qui étudie les mécanismes d'action des médicaments du système nerveux central.

Agé de 30-35 ans, vous êtes chercheur titulaire d'un doctorat du 3° cycle en neurophysiologie. Vos connaissances approfondies en neurophysiologie, micro-informatique et statistiques appliquées à la biologie sont indispensables pour réussir dans votre fonction.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions en précisant sur l'enveloppe la référence 2822A/M à MEDIA P.A. - 9, boulevard des Italiens - 75002 PARIS, qui transmettra.

HAVAS CONTACT

47 MEDIA 18

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**GenRad**

GENRAD, le leader mondial de l'industrie du test automatique développe constamment de nouvelles technologies afin de satisfaire les besoins présents et futurs dans l'industrie électronique. Forts de nos succès et compte tenu des perspectives du marché, nous recherchons de nouveaux

**INGENIEURS COMMERCIAUX**

Pour vendre nos équipements de test où les techniques évoluent très vite, il faut être très au fait de la technologie, entre autre parce que vos interlocuteurs, eux aussi ingénieurs, attendent des conseils avisés. C'est du reste chez les fabricants de matériel électronique et mécanique de la région parisienne que vous intervenez. A 30 ans environ, vous avez déjà une première expérience réussie dans le domaine de la vente et devenez ainsi le commercial dynamique qui s'est fixé comme objectif de s'intégrer dans une société qui évolue très vite sur des marchés faisant appel à des technologies de pointe. Des connaissances de base en anglais sont nécessaires pour ces postes particulièrement bien rémunérés.

Adressez CV, photo et prétentions sous réf. 855 M à notre Conseil ALPHA CDI 181, avenue Charles de Gaulle - 92200 NEUILLY SUR SEINE.



**goupil**

GOUPIL, c'est l'avenir. Un avenir passionnant et prometteur, résolument tourné vers le monde de demain. Vous aussi, partagez nos ambitions. Nous recherchons aujourd'hui

**JEUNE FINANCIER ATTACHE A LA DIRECTION COMMERCIALE**

Diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce (opt. Finances Compta) ou d'une Maîtrise de Gestion vous avez déjà une première expérience dans un service comptable ou financier, de préférence dans une société anglo-saxonne. En interface avec le département financier vous assisterez le Directeur Commercial pour tous les problèmes juridiques, administratifs et financiers du service.

Nous vous confierons la responsabilité de l'élaboration et du suivi des éléments de planification (budgets plans à 3 ans). Il vous appartiendra de vérifier chaque contrat et de le valider. Vous suivrez également nos marges brutes, vous participerez à l'élaboration et au maintien de l'outil de suivi interne. C'est ainsi que vous nous permettrez d'optimiser nos actions.

Si vous êtes jeune, motivé, dynamique, prêt à apporter votre collaboration à une équipe jeune mais déjà performante, adressez lettre manuscrite et CV sous réf. 857 à notre Conseil ALPHA CDI - 181, Av. Charles de Gaulle - 92200 NEUILLY sur SEINE



Nous sommes désormais le premier constructeur français dans le secteur de la micro-informatique. Ce succès, nous le devons à GOUPIL bien sûr, mais aussi à tous les logiciels qu'il supporte et qui répondent aux besoins les plus larges (gestion, enseignement, communications...)

Nous recherchons aujourd'hui notre

**RESPONSABLE VENTES SOFT**

C'est surtout auprès de notre réseau revendeurs que vous « placerez » nos logiciels. Il vous faudra pour cela redoubler de talents : sur un plan commercial c'est évident, mais également sur un plan technique. Et vous effectuerez la même démarche auprès des banques, administrations, grands organismes privés... Il va de soi que pour mener à bien cette mission, vous êtes passionné par tout ce qui « touche » à la micro-informatique. Une expérience réussie de la vente en SSCI constituerait à ce titre la meilleure référence. La rémunération prévue est tout à fait motivante.

Adressez lettre manuscrite, CV et prétentions sous référence 861 à notre Conseil ALPHA CDI - 181, av. Charles de Gaulle - 92200 NEUILLY SUR SEINE



**GenRad**

**LANCEZ, DEVEZ LE RESPONSABLE COMMERCIAL DE NOTRE ACTIVITE CAO...**

GENRAD, leader du test automatique démarre son activité CAO appliquée à la simulation des circuits intégrés. Pour cela nous recherchons un ingénieur électronicien intéressé par l'introduction sur le marché français d'un produit correspondant à une activité en pleine expansion.

VOUS ETES INCONTESTABLEMENT L'

**INGENIEUR COMMERCIAL**

que nous recherchons si, ingénieur de formation type SUPELEC ou équivalent, vous avez : une première expérience de la vente logiciels CAO, ou dans les simulateurs d'études en électronique ou encore dans l'étude de circuits intégrés. Après un stage de formation en Californie vous démarrerez notre nouvelle activité.

La connaissance de l'anglais est indispensable. Rémunération particulièrement motivante. Adressez CV, photo et prétentions sous référence 854 M à notre Conseil ALPHA CDI 181, avenue Charles de Gaulle - 92200 NEUILLY SUR SEINE



*Digital*  
*le marketing intelligent*

*Responsable marchés*

Vous possédez une expérience réussie de la vente informatique, une bonne connaissance de votre marché, ainsi qu'une grande capacité d'action et de management.

Vos principaux domaines d'intervention : l'analyse de la concurrence, la recherche des produits nouveaux, la définition du plan de promotion et l'animation des ventes.

Vos perspectives d'évolution seront importantes si vous possédez déjà un profil manager, de bonnes aptitudes à la négociation et, bien entendu, une excellente pratique de l'Anglais.

*Responsable produits*

Vous avez une bonne expérience professionnelle dans le domaine des bases de données ou des systèmes de "mass storage".

Vous voulez maintenant utiliser chez un constructeur vos compétences techniques et votre pouvoir de conviction pour sélectionner les meilleurs produits et promouvoir nos systèmes auprès des forces de ventes.

Bureautique, Ordinateurs Personnels, CFAO, Réseaux, Intelligence Artificielle, Digital Equipment France est présent sur de nombreux marchés porteurs avec une gamme de produits d'avant garde.

Un marketing efficace, la qualité de son équipe, des investissements importants en Recherche et Développement, une grande capacité d'innovation ont fait de Digital le n° 2 de l'Informatique dans le Monde.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. M83 à Alfonso Gajate - Direction du Marketing DIGITAL EQUIPMENT FRANCE 2, rue Gaston Crémieux B.P. 136 91004 EVRY Cedex.

N°1 de l'informatique interactive.

**digital**

**INGENIEUR COMMERCIAL VENTES O.E.M. INTERNATIONALES**

Nous sommes la filiale d'un grand groupe industriel français. Nos produits utilisés dans l'industrie informatique sont leaders sur le marché et connaissent une expansion fulgurante de 35 % an.

Afin d'étendre notre implantation européenne, nous recrutons aujourd'hui un ingénieur commercial qui participera à la création de notre groupe OEM en prenant en charge l'animation de notre réseau en R.F.A. et Scandinavie.

Véritable coordonnateur à l'export, vous serez responsable de nos actions techniques et commerciales auprès de nos clients constructeurs de matériel informatique.

Basé au headquarter à Paris, diplômé d'études commerciales ou techniques supérieures vous avez au moins 2 ans d'expérience dans un poste de vente technique de produits de haute technologie (par exemple l'électronique) et bien sûr vous êtes motivé par le commerce international.

(Nous sommes prêts à étudier la candidature d'un jeune ingénieur débutant).

Si vous maîtrisez parfaitement l'anglais et peut-être l'allemand, merci d'adresser sous réf. 847 M, CV, lettre manuscrite, photo et prétentions à notre Conseil ALPHA CDI 181, avenue Charles de Gaulle - 92200 NEUILLY SUR SEINE.



**IMPORTANTE BANQUE PRIVEE**

PARIS 2<sup>e</sup> recherche pour sa division des

**AFFAIRES INTERNATIONALES**

**CLASSE IV - V HF**

de formation supérieure et ayant 2 à 3 ans d'expérience bancaire, si possible dans le domaine international pour assurer :

— l'étude et la mise en place de financements internationaux, notamment crédits en devises à moyen terme,

— le suivi de risques pays et des dossiers en cours.

La maîtrise de l'anglais est requise et un bon niveau espagnol serait apprécié. Ce poste permettra à terme une évolution de carrière pour un candidat ayant un bon potentiel.

Envoyer C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions s/l réf. 6834 à PIERRE LICHOU S.A., BP 220, 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

Le Centre de Documentation d'un grand laboratoire pharmaceutique recherche un

**médecin documentaliste plein temps**

ayant une solide formation biologique pour lui confier l'ensemble des travaux documentaires concernant le domaine de l'hémostasie et celui des substances antitumorales.

Notre Centre de Documentation est important et doté de moyens modernes car nous considérons qu'il est une plaque tournante essentielle entre le laboratoire et les praticiens.

Si vous avez déjà une pratique documentaire, si vous vous intéressez à l'informatique, si vous parlez anglais et enfin êtes âgé d'au moins 30 ans, adressez votre candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous réf. 8255 à notre Conseil en Recrutement SELEPHAR 77, rue du Château, 92103 BOULOGNE

**selephar**

**THOMSON-CGR**

**EQUIPEMENTS MEDICAUX**

recherche pour ISSY-LES-MOULINEAUX (92)

**INGENIEUR ETUDES ET DEVELOPPEMENT**

POUR EQUIPEMENTS DE DETECTION RAYONS X

Formation : PHYSICIEN ou PHYSICO-CHEMISTE, PC, INSA...

Expérience de laboratoire ou industrielle de 5 ans minimum en technologie des composants ou dérivés.

La préférence ira à un candidat au profil assez large pouvant prendre en charge notamment des problèmes de technologie de résines, mesures électriques, connectique, mécanique.

Envoyer dossier de candidature, photo, CV et présentations au Service du Personnel, THOMSON-CGR, BP 45, 92133 ISSY-LES-MOULINEAUX.

**THOMSON**

Nous sommes une P.M.E. d'un millier de personnes dans le domaine des services.

A la suite d'une réorganisation, notre directeur recherche un

**Jeune financier futur n°2 Paris**

Nous vous confierons la responsabilité des prévisions économiques, de la politique et des plans de financement, du contrôle budgétaire ainsi que la gestion de la trésorerie, en liaison étroite avec les banques.

Ce poste conviendrait à de jeunes professionnels de la finance, rompus aux techniques de gestion et de financement et aux relations efficaces avec les banques depuis au moins cinq années.

Une formation commerciale supérieure vous permettra de devenir rapidement le bras droit de notre directeur général.

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre + CV + photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence 312/IM, 55 avenue Bugeaud - 75116 Paris.



**Bernard Julhiet Psycom**

Membre de Syntec

OFFRES D'EMPLOIS

STYLISTE GOUPI...  
...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

**SON RESPONS...**

**SON RESPONS...**

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

**ingénieur**

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

**DEUX INFORMATI...**

(Débutant)

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

...de la mode...  
...et produits...

مكتبة الأمل



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**UN PUISSANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS** ayant acquis une notoriété mondiale dans le domaine des techniques de pointe développe parallèlement à ses grands secteurs industriels et professionnels, une nouvelle division de produits grand public de haute technologie.

Il s'agit de produits capables de s'imposer dans un marché très porteur FRANCE et ETRANGER. Cette orientation implique la création d'unités extrêmement modernes de production et surtout la constitution et l'étoffement d'une équipe d'ingénieurs et cadres performants pour les réaliser et les animer. Dans cette perspective, le Groupe recherche pour ville est France :

### • SON RESPONSABLE PRODUCTION

ingénieur mécanicien diplômé, spécialisé assemblage de très haute précision en grande série, capable démarrer fabrication et intégrer et former le personnel. Une expérience de 5 ans mini dans les domaines du montage en micro-mécanique et mécanique de précision est souhaitée.

Complément formation France et Japon assurés.

référence FN 335 AM

### • SON RESPONSABLE QUALITE

ingénieur diplômé spécialisé dans la conception et la promotion d'une politique de qualité poussée sous tous les aspects : dimensionnel, états de surface et précision de fonctionnement pour une mécanique au service de l'électronique et pilotée par l'électronique. Des qualités marquées de formateur et d'animateur sont indispensables pour implanter et promouvoir un esprit qualité.

Complément formation France et Japon assurés.

référence GO 336 AM

Il s'agit de postes de responsabilités permettant à jeunes ingénieurs de bonne technicité de s'impliquer dans le lancement et le développement d'un projet motivant et de poursuivre leur carrière au sein d'un groupe de première importance.

Ecrire en précisant la référence.

4, rue Massenet 75016 Paris

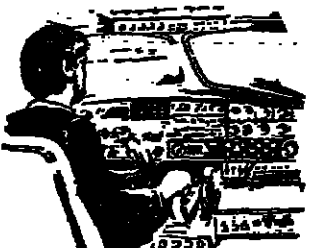
etap

## ingénieurs

la Bureautique et l'informatique distribuée sont les axes de notre développement. Pour mener à bien nos projets ambitieux nous recherchons des ingénieurs, motivés par le travail en équipe pour développer les logiciels de pointe dans l'un des domaines suivants :

- télécommunication
- gestion transactionnelle
- bureautique

Une expérience de 2 à 3 ans en mini ou micro est nécessaire et pourrait être valorisée par l'environnement de haute technologie qui est le nôtre. Lieu de travail banlieue sud. Envoyer CV, photo et prétentions s/réf. 4809 à A. ROEDERER - 27, rue Michel Le Comte 75003 Paris qui transmettra.



### THOMSON-CSF

DIVISION EQUIPEMENTS AVIONNIQUES

La Division Equipements Avioniques conçoit et fabrique du matériel de haute performance dans un domaine à technologie de pointe. L'important développement de ses activités prévu dans les prochaines années, nous conduit à recruter :

### DEUX INGÉNIEURS INFORMATIENS DE GESTION (Débutants ou première expérience)

au sein du Service Informatique, ils participent au développement d'une gestion de production réalisée en langage COBOL sur matériel IBM et MITRA. Les candidats sont titulaires d'un MIAGE. Des qualités d'organisation et de créativité, un esprit d'initiative et le sens de la négociation sont indispensables pour mener à bien cette mission.

La croissance du département offrira des opportunités de développement de carrière pour des candidats motivés.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, accompagné d'une photo sous référence IGM à Madame CHARRIER, THOMSON-CSF, 48, rue Guyonnet 92132 ISSY-LES-MOULINEAUX.



Participer à la conception et à la réalisation de projets de grande envergure au sein de notre compagnie spécialisée en bureautique et informatique distribuée.

L'expansion que nous connaissons actuellement dans ce domaine nous amène à rechercher des

### Ingénieurs

désireux de valoriser leur expérience (2 à 3 ans) en informatique au sein de petites équipes d'une Direction Technique. Notre environnement de haute technologie fera évoluer considérablement votre carrière de spécialiste, notamment dans les domaines d'application suivants :

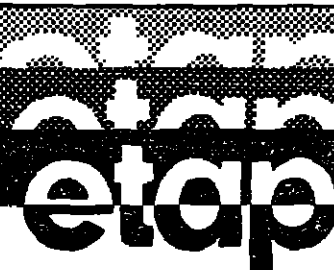
- Réseaux de télécommunications
- Applications téléinformatiques
- Applications bureautiques

Merci d'adresser votre candidature complète (lettre manuscrite, CV, prétentions) sous référence 142/1 à Michèle Corbineau - BULL TRANSAC - BP 92 - 91301 MASSY



4, rue Massenet 75016 Paris

Ecrire en précisant la référence - Discretion absolue



### Directeur de l'activité canalisations

référence CV 325 AM

**LA FILIALE TRAVAUX PUBLICS D'UN DES PREMIERS GROU- PES FRANÇAIS** reconnue pour la haute technicité de ses réalisations, offre à un professionnel performant l'opportunité de participer à la politique dynamique de développement décidée par le Groupe.

Dans le cadre de son expansion, elle crée pour la région Sud-Ouest un poste de Directeur de l'Activité Canalisations (70 millions). Ce poste s'adresse à un ingénieur diplômé Paris, TP ou école équivalente, 35 ans environ, ayant déjà assumé la responsabilité globale d'un centre de profit (technique, commerciale, gestion personnel) dans ce type d'activités et alliant à des qualités de dynamisme et de battant un sens aigu de la gestion.

Pour ce poste, écrire en précisant la référence, à Madame SANTAMARIA, E.T.A.P., 11, rue Calvé, 33000 Bordeaux.

### Responsable du marketing de haut niveau

référence BJ 331 AM



La Société **ASTURIENNE PENAMET**, filiale du groupe de la **COMPAGNIE ROYALE ASTURIENNE DES MINES** et de la **SOCIÉTÉ MINIERE ET MÉTALLURGIQUE DE PENNAROYA**, est une importante société de négoce dans le domaine des métaux non ferreux et des produits de couverture, sanitaire, chauffage.

Elle étaye ses structures et recherche un Responsable du Marketing de haut niveau.

Rattaché à la Direction Générale, il sera chargé, à partir d'une analyse approfondie des marchés, de jouer un rôle moteur, soit dans l'amélioration des produits existants, soit dans la création de produits nouveaux. Créatif, homme de communication et de coordination, il travaillera en liaison étroite avec les laboratoires de développement, la production, les réseaux commerciaux. Ce poste-clé conviendrait à un candidat ECP, AM, TP, Architecte, ayant une solide connaissance des marchés du bâtiment, les compétences d'un bon professionnel du marketing, la capacité d'acquiescer rapidement de bonnes notions en métallurgie. Poste à Paris.

### Responsable de l'unité parisienne

référence EM 334 CM



Le réseau français **AIR ROUTE DE FRET** le plus performant, pour- suivant sa forte expansion France et Europe, recherche un jeune Cadre dynamique, animateur et gestionnaire pour diriger l'Exploitation de son important centre de Paris.

Sa mission : assurer un fonctionnement rapide, efficace et de qualité du trafic. Pour ce faire, il est responsable de la gestion et de l'animation du personnel : 80 personnes, de la gestion des équipements, de la coordination des moyens, du service budgétaire du centre...

Son profil : jeune ingénieur ou diplômé études supérieures de gestion, ayant trois années environ d'expérience opérationnelle d'organisation et d'animation de personnel.

Ce poste implique des liaisons fréquentes avec le milieu aviation, un net désir d'intégration à une équipe motivée et dynamique et peut permettre un développement de carrière intéressant au sein de la filiale ou de la Société-mère, 4<sup>e</sup> Compagnie Aérienne Française.

### HEC, ESSEC, ESC responsable marketing régional

références EX 327 AM



**L'AIR LIQUIDE**, département français des gaz, offre à un diplômé d'une grande école commerciale, la possibilité de valoriser une première expérience de 2 à 3 ans dans la vente de préférence par réseaux de distribution.

Sa mission consistera à :

- réaliser les études de marché,
- adapter le réseau de distributeurs,
- organiser les actions de promotion.

Ce poste, basé à Nancy, présente une excellente opportunité pour préparer une évolution de carrière dans le groupe.

### Un chef de projet informatique

référence DL 332 AM

**GROUPE INDUSTRIEL, CA 18 milliards**, activités diversifiées et internationales, recherche pour une de ses filiales un Chef de Projet Informatique.

Sa mission sera de concevoir et de réaliser le système de traitement des informations d'une division commerciale en :

- participant avec la Direction du siège à la réalisation du Plan Informatique,
- analysant les procédures et mettant en place les matériels nécessaires,
- assurant les contacts avec les utilisateurs pour l'étude des besoins.

Son profil :

- ingénieur,
- une expérience de 5 ans environ et ayant assuré les fonctions de Chef de Projet pendant 1 an,
- une réelle connaissance du matériel mini-ordinateur haut de gamme,
- une expérience des bases de données.

Ces fonctions intéressantes s'inscrivent dans le cadre de la réalisation d'un projet important.

Lieux de travail : Arpajon (91) pendant 2 ans, puis Stains (93).

### Jeune ingénieur services techniques

référence BU 324 AM

**IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS** (2500 personnes, 900 millions de CA) recherche pour l'une de ses unités un Ingénieur de Services Techniques.

Affecté au service entretien, il participera à la maintenance mécanique et électro-mécanique d'équipements variés et sophistiqués (installations de production et d'exploitation engins de manutention et de transport machines de conditionnement...). Ce poste sera confié à un ingénieur diplômé AM, ECL, ENSEM, IDN, ENSM... possédant une première expérience - chantiers ou entretien - (éventuellement débutant) et désireux d'évoluer dans une structure offrant de réelles opportunités pour un candidat de valeur. Poste région Lorraine.

POUR POSTE INSPECTION BANQUE ÉTRANGÈRE EN EXPANSION recherche

### COLLABORATEURS

Maîtrisent comptabilité bancaire, ont expérience organisation, réglementation bancaire et opérations internationales, Connaissances anglais et informatique nécessaires.

Adressez C.V. et prétentions sous le n° 1044, 321 M RÉGIE-PRESSE 86 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

Recherchez PROF. MATHS, COMPTA. S.E.P., quai n. 978-10-64.

**BANQUE NATIONALISEE** recherche pour PARIS et BANLIEUE la collaboration de plusieurs

### CADRES DE BANQUE (classe V à VII) expérimentés

Les candidats ayant une bonne expérience de l'exploitation bancaire, s'intégreront très rapidement au sein d'une équipe dynamique. Ils sont appelés à assumer à brève échéance des responsabilités importantes dans le réseau, à la direction d'une agence ou d'un groupe d'agences.

Nous vous remercions d'adresser une lettre manuscrite (CV, photo et prétentions) en rappelant la référence 47922 à PROJET 12, rue des Pyramides 75001 Paris qui fera suivre en toute discrétion.





هكذا من الأصل

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

**Le GROUPE DMC**  
recherche un

**chef de produit**  
ÉDITION

Notre activité s'exerce dans plus de 90 pays à travers le monde dans le domaine des LOISIRS CRÉATIFS TEXTILES (Tapisserie - Broderie - Tricot - Crochet...).

Dans le cadre d'une politique de communication définie par la Direction du Marketing, le Chef de Produit sera chargé du développement et de la création de produits éditoriaux diversifiés (catalogues, brochures de vulgarisation pour enfants et adultes, albums de présentation d'ouvrages, vidéo-cassettes didactiques, etc.), en liaison étroite avec des MAISONS D'ÉDITION et des AGENCES de PUBLICITÉ. Responsable de l'aboutissement de ses projets, il en coordonnera les différentes phases en s'engageant sur un budget.

Ce poste passionnant - exigeant créativité et rigueur d'esprit - requerra un DIPLÔME type ESC, possédant une expérience Marketing de 3 à 5 ans et une bonne pratique des relations avec les milieux éditoriaux. Un atout, une sensibilité ou des aptitudes pour la création artisanale sont sans nul doute un atout pour réussir dans cette fonction. ANGLAIS courant indispensable.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 2802 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**  
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

**Le GROUPE DMC**  
recherche pour un important

**GROUPE TEXTILE en AFRIQUE**  
dont il assure la GESTION, un

**directeur**  
marketing & commercial

HOMME-PRODUIT, il sera chargé d'étudier l'évolution du couple marché/produit dans les différents pays de l'AFRIQUE CENTRALE, ANIMATEUR COMMERCIAL, il coordonnera les actions de vente dans le cadre de prévisions commerciales d'environ 20 milliards de francs CFA de chiffre d'affaires (= 400 MF). GESTIONNAIRE, il sera responsable du respect des engagements budgétaires pris.

Ce poste - basé dans une grande MÉTROPOLE d'un pays stable de l'AFRIQUE FRANCOPHONE - de haut niveau et susceptible d'évolution, exigeant à la fois des qualités de négociateur et de sens du produit textile/mode, requerra un DIPLÔME HEC, ESSEC, ESC, âgé de 33 ans minimum, possédant une bonne expérience ETUDES DE MARCHÉS et VENTE - si possible dans le secteur textile - ayant de préférence déjà travaillé avec les marchés africains. Cette fonction exige de surcroît très grand dynamisme et disponibilité. Rémunération attractive. Logement de fonction. Avantages sociaux Expatriés.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 2801 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**  
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

**Le GROUPE DMC**  
recherche pour un important

**GROUPE TEXTILE en AFRIQUE**  
dont il assure la GESTION, un

**FUTUR**  
**directeur financier**

Durant une période de 2 ans environ sous la responsabilité du Directeur Financier actuel du Groupe Africain, il sera plus particulièrement chargé de la COMPTABILITÉ GÉNÉRALE (informatisée) et de la TRÉSORERIE de 3 Sociétés. Il animera une équipe d'une dizaine de collaborateurs africains. Par la suite - et en liaison étroite avec le GROUPE DMC à PARIS - il prendra la responsabilité totale de la DIRECTION FINANCIÈRE du GROUPE AFRICAIN et sera notamment comptable des délais de reporting.

Ce poste - basé dans une grande MÉTROPOLE d'un pays stable de l'AFRIQUE FRANCOPHONE - exigeant qualités de rigueur, de contact et d'animateur d'hommes, requerra un excellent professionnel DIPLÔME HEC, ESSEC, ESCP, SCIENCES PO (ECO.FI)... + DECS, âgé de 35 ans au moins et possédant une expérience approfondie acquise dans un groupe important pratiquant des méthodes de gestion intégrée. Rémunération attractive. Logement de fonction. Avantages sociaux Expatriés.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 2800 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**  
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

**RIBER**  
DIVISION D'INSTRUMENTS S.A.

PREMIÈRE ENTREPRISE FRANÇAISE D'INSTRUMENTATION SCIENTIFIQUE, SPÉCIALISTE MONDIAL EN ÉQUIPEMENTS DE RECHERCHE POUR LA MICROÉLECTRONIQUE ET L'ANALYSE en très forte expansion sur le marché international (JAPON, USA, URSS...) recherche

**RESPONSABLE**  
**gestion de la qualité**

Directement rattaché au DIRECTEUR TECHNIQUE, il devra créer dans l'entreprise la fonction Gestion de la qualité. Il aura pour mission : la définition du niveau de qualité - la gestion du niveau de qualité (assister tous les services dans leurs actions qualité, concevoir et tenir à jour des procédures de saisie d'information sur la qualité, concevoir et faire rédiger des procédures d'élaboration de la qualité) - la promotion de l'esprit qualité - la maîtrise de l'évolution à long terme de la politique de qualité avec en particulier la mission de veiller en permanence à la conservation du "savoir-faire" dévolu par les membres de l'entreprise. Il devra former et faire participer l'ensemble du personnel à ses actions et animer les cercles de qualité.

Réf. 2804 M.

Ces postes s'adressent à de jeunes INGÉNIEURS de formation : MINES, ENSTA, CENTRALE, ARTS ET MÉTIERS... ayant quelques années d'expérience dans les domaines respectivement concernés, acquies dans des sociétés utilisant des technologies très avancées (industrie aéronautique, nucléaire, spatiale...) et souhaitant s'intégrer à une équipe de scientifiques et de techniciens de haut niveau qui sont, dans leur domaine, à la pointe de la Recherche. La connaissance de l'ANGLAIS est indispensable.

Les dossiers de candidatures - sous réf. correspondante à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**  
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

**CHEF DE SERVICE**  
**études - industrialisation**

Directement rattaché au DIRECTEUR TECHNIQUE, il sera chargé avec son équipe de 10 techniciens, d'assurer la liaison entre le service développement et la fabrication. Partant d'une analyse critique des appareils dans leur version prototype (ou de la remise en cause des produits existants), il devra assurer la mise en fabrication en petites séries des éléments micro-mécaniques et leur intégration dans des systèmes comprenant de la mécanique et de l'électronique. Gestionnaire de son service, il aura le souci d'améliorer les coûts, de respecter les délais et de former ses collaborateurs, notamment à l'utilisation de l'informatique dans la gestion des données techniques. Il pourra éventuellement introduire des méthodes basées sur la C.A.O.

Réf. 2805 M.

**Hennessy**  
recherche

**spécialiste exportation**

Collaborateur le plus proche du Directeur Commercial, dans une entreprise réalisant plus de 95 % de son C.A. à l'exportation, il sera chargé d'entretenir la meilleure coordination possible entre les Responsables des Marchés étrangers d'une part, et les Services de Production d'autre part.

Ces responsabilités couvriront le domaine de la Publicité de Marque, du Packaging - conception des conditionnements en fonction des besoins des marchés et de l'industrialisation du produit - Homme de Marketing, de promotion et d'exportation, il dialoguera en permanence avec les Responsables des Marchés Export afin d'utiliser leurs informations dans une recherche constante de perfectionnement et assistera le Directeur Commercial.

Ce poste, basé à Cognac, peut intéresser un DIPLÔME D'ÉTUDES SUPÉRIEURES COMMERCIALES (Écoles Supérieures de Commerce) minimum 35 ans, connaissant parfaitement l'exportation pour avoir occupé des postes opérationnels de Responsable de Zones ou de Directeur Export, et souhaitant se stabiliser en créant une fonction nouvelle (et plus sédentaire) dans l'entreprise. Une parfaite maîtrise de l'anglais est bien sûr indispensable - la pratique d'une autre langue serait également appréciée.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 2799 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**  
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

**ÉLECTRONIQUE SERGE DASSAULT**  
recherche pour le

**service logiciel de sa division automatisme**  
**ingénieurs informaticiens grandes écoles**

EXPÉRIMENTÉS & DÉBUTANTS  
Postes à pourvoir dans les domaines :

- **TÉLÉCOMMUNICATIONS** - (Connaissances appréciées : UNDX, TRANSPAC et ARCHITEL).
- **MONÉTIQUE** - (Terminaux bancaires, paiement électronique, etc.).
- **BUREAUTIQUE** - (Contrôleurs et terminaux).

Ces secteurs en expansion offrent d'excellentes perspectives d'avenir.  
Lieu de travail : Région Parisienne (Banlieue Ouest).

Les dossiers de candidatures - sous réf. 2806 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**  
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

**LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE L'IMPRIMERIE**  
renforce son équipe de Direction et recherche

**LE RESPONSABLE DU DÉPARTEMENT**  
**administration des entreprises**

Connaissant parfaitement le vie des entreprises industrielles et leurs besoins administratifs, économiques et de gestion, juridiques et fiscaux, de financement et même techniques, sa mission essentielle est de concevoir et de mener les actions permettant d'améliorer les positions des entreprises dans leur environnement. Aidé par des spécialistes de ces différents domaines, il réalise et coordonne les Études, l'Assistance et le Conseil auprès des Chefs d'entreprises, petites et moyennes, adhérentes à la Fédération. Il est responsable de la gestion et de l'animation d'un Département de 8 personnes.

Ce poste conviendrait à un généraliste, se passionnant pour la défense de l'économie d'une profession, DIPLÔME D'ÉTUDES SUPÉRIEURES (HEC, ESSEC, ESC, IEP...), 35 ans minimum, ayant exercé des responsabilités de Secrétariat Général ou de Direction Administrative.

Les dossiers de candidatures (indiquant rémunération actuelle) - sous réf. 2803 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**  
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

**PASSER DE L'AUDIT A L'OPERATIONNEL**  
... RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET FINANCIER D'UNE PME

Jeune diplômé de l'enseignement économique supérieur, vous vous êtes depuis deux ans imprégné des techniques comptables et financières dans un poste d'audit en cabinet ou en entreprise.

C'est une expérience riche, variée que vous voudriez mettre maintenant à l'épreuve de responsabilités opérationnelles. Notre groupe vous offre cette opportunité.

Dans notre filiale (100 personnes), de forte notoriété dans la profession, vous serez en place le poste de Directeur Administratif et Financier.

Vous serez responsable de la comptabilité, du budget, du contrôle de gestion et des relations administratives (assurances, etc.). Assisté de deux employés qualifiés, vous devrez bien sûr relayer les manœuvres et réaliser vous-même une bonne part des tâches matérielles.

Quel meilleur terrain pour mettre à l'épreuve votre sens de l'autonomie et du contrôle ? Et quel tremplin pour une évolution ultérieure dans notre groupe ?

Un autre type d'expérience (contrôle de gestion, ou poste en Direction Financière) retiendra aussi notre attention si vous êtes à même d'assurer la comptabilité de notre entreprise.

Le poste est basé en région parisienne.

Adressez votre candidature (en joignant une photo et en indiquant votre rémunération actuelle) à Nicolas Delaporta - Copers - 1, rue Moncey 75009 Paris sous réf. LM 150.

**COPERS**

**Organisateur Concepteur**  
Dans un Contexte Informatique et Bureautique de Pointe

Notre Groupe est devenu rapidement leader sur le marché français des appareils de chauffage électrique (C.A. 83 : 270 MF ; effectif : 560 personnes ; 2 unités de fabrication). Le doublement du C.A. prévu dans les 3 ans qui viennent, la volonté d'anticiper et de maîtriser les changements organisationnels conduisant notre Direction Administrative et Financière à créer à Paris le poste d'Organisateur Concepteur.

Vous étudierez, mettrez en place et contrôlerez, dans un environnement informatique et bureautique de pointe, des procédures prescrites pour chaque grande fonction des modes opératoires efficaces, explicites et fiables.

Ce poste évoluera intéresser un diplômé d'une Grande École Scientifique ou de Gestion, alliant la rigueur et l'efficacité aux qualités de contact. Il a acquis en cabinet d'audit ou au sein d'une société très performante une première expérience d'environ 3 ans nécessitant une utilisation active de l'informatique et de la bureautique.

Pour recevoir des informations complémentaires, merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V. et salaire actuel) sous référence 7205 M à François CORNEVIN qui garantira la confidentialité.

**EQUIPES ET ENTREPRISES**  
11 bis rue Portalis 75008 PARIS - Tél. 293.18.72

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



## La biotechnologie du futur

ROUSSEL UCLAF continue sa progression dans le domaine de la Biotechnologie.

Nos équipes de recherche ont été doublées depuis 1982 et leur croissance se poursuit.

Cette annonce concerne 4 postes clés parmi nos besoins pour 1984. Nos chercheurs auront une position de premier plan dans la construction de notre stratégie. Objectif : établir un équilibre harmonieux entre les démarches de la biotechnologie traditionnelle et moderne, de la biologie naturelle et du clonage.

Disposant de toute la gamme des techniques de la biotechnologie, ils peuvent choisir les approches les plus appropriées à leurs besoins. Ils disposent de la haute compétence du Centre de Recherche ROUSSEL UCLAF (plus de 900 personnes à Romainville) dans les domaines de la chimie, biochimie, pharmacologie, informatique, physique, instrumentation, documentation...

La volonté réelle d'ouverture du groupe vers la recherche publique permet à nos chercheurs d'entretenir une étroite collaboration scientifique avec leurs collègues du CNRS, de l'INSERM, l'INRA et des autres Grands Centres Scientifiques français. Où pourriez-vous trouver pareilles opportunités en France ?

### Adjoint au chef du département PHD, Doctorat d'Etat.

Nous recherchons un Microbiologiste de haut niveau ayant plus de 10 ans d'expérience de recherche en microbiologie appliquée.

Il prendra la responsabilité des recherches en microbiologie et en fermentation, dans une gamme de projets concernant les produits traditionnels comme les antibiotiques, les biotransformations et la production de produits clonés. Notre engagement volontaire dans les biotechnologies modernes nous conduira à choisir un candidat possédant une grande ouverture d'esprit et la capacité de saisir les bonnes opportunités dans l'éventail du marché.

### Chef de service fermentation Ingénieur, Doctorat 3<sup>e</sup> cycle...

Nous recherchons un spécialiste possédant plus de 6 ans d'expérience de recherche de procédés de fermentation, en particulier comme outil de recherche physiologique appliquée.

L'orientation de sa formation d'origine est sans importance s'il possède une expérience approfondie dans les domaines proches de nos besoins.

Il devra avoir un esprit d'analyse développé et une forte imagination pour la mise en place de procédés hautement productifs dans une large gamme de sujets.

### Génétique microbienne Doctorat 3<sup>e</sup> Cycle

Nous recherchons un spécialiste ayant acquis plus de 4 ans d'expérience dans le domaine de la génétique classique, des eukaryotes et prokaryotes.

Il collaborera à nos recherches sur les mutations et le développement de nos produits de fermentation (sans utilisation du génie génétique).

Ce poste offre l'opportunité de participer à l'étude de procédés traditionnels ou nouveaux que nous développons simultanément avec les procédés issus du génie génétique.

Il pourra utiliser les techniques qu'il jugera les plus appropriées à chacun des projets.

### Biochimiste Doctorat 3<sup>e</sup> Cycle

Nous recherchons un collaborateur ayant plus de 4 ans d'expérience dans l'étude des structures et de la purification.

Les nouveaux procédés développés à partir du génie génétique nous conduisent à intensifier nos efforts de recherche en biochimie extractive.

Le candidat possède des connaissances approfondies dans le domaine de l'extraction des molécules protéiques, hydrophobiques instables et biologiquement actives.

Son expérience doit porter sur de nombreuses molécules d'origine aussi variées que possible. S'il réussit dans ses missions, il peut espérer atteindre un poste très important dans le département.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération souhaitée) sous Réf. 995 à Robert de Vitry en indiquant le poste.  
Roussel Uclaf - Service Gestion des Cadres - BP 120.07, 75323 Paris Cedex 07.

ROUSSEL UCLAF



## BAYARD-PRESSE

recherche pour son département Publications 3<sup>e</sup> âge

### Journaliste juridique et social

De solides connaissances en matière juridique et une large expérience journalistique lui permettront de suivre, de traiter et de vulgariser sous diverses formes (interviews, fiches techniques...) toutes les informations liées aux droits et à la vie des retraités.

Adresser C.V. et prétentions sous référence CC322 à :

BAYARD-PRESSE  
Direction du personnel  
3, rue Bayard - 75008 PARIS

BANQUE D'AFFAIRES INTERNATIONALE recrute

### NEGOCIATEUR COMMERCE EXTERIEUR

Désirant développer sa compétence dans les procédures crédits export de divers pays (SACE, FINEX...), renforce son équipe de financements de projets, et recherche UN CADRE A FORT POTENTIEL ayant 5 à 6 ans d'expérience bancaire dont 2 ou 3 ans dans le financement du commerce extérieur.

Très bonne pratique de l'anglais indispensable.

Envoyer lettre manuscrite + C.V. + réf. 8666 à PIERRE LICHOU S.A. BP 220, 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.



COMPAGNIE DE SIGNAUX ET D'ENTREPRISES ELECTRIQUES  
5.500 personnes dont 700 Ingénieurs et Cadres

### INGENIEURS RESPONSABLES AFFAIRES

Pour assurer la responsabilité complète de réalisations d'installations en courant faible (technique, commerciale, animation des hommes, gestion, méthodes).

Formation Ingénieur - 1 à 3 ans expérience professionnelle.

Lieu de travail : RUNGIS - ROUEN - METZ. (réf. A. 660)

### INGENIEURS LOGICIEL TEMPS REEL

devant évoluer vers Chef de projet

Intégrés dans des équipes autonomes, ils participeront à la conception, à la réalisation et à la mise en service de projets logiciels en France ou à l'Export, sur des matériels allant des microprocesseurs 16 bits aux mini ordinateurs 32 bits. Postes convenant à diplômés Grande Ecole (X, Mines, Centrale, Telecom, ESE, Sup Aéro), débutant ou ayant 1 à 2 ans d'expérience ou ENSI expérimentés.

Lieu de travail : ORSAY. (réf. L. 662)

### INGENIEUR ETUDES Assistant Chef de projet

Pour assurer la mise en œuvre des hardware et software de systèmes de télécommunications à partir d'automates spécialisés. Jeune ingénieur débutant.

Lieu de travail : PLESSIS ROBINSON. (réf. E. 661)

### RESPONSABLE CENTRE INFORMATIQUE

Ingénieur 28 ans minimum ayant acquis une bonne expérience en :  
- gestion et exploitation d'un centre informatique  
- méthodologies et outils de développement de logiciel  
- utilisation de réseau de transmission de données  
- systèmes VAX 780 sous VMS  
Dirigeant une équipe de 4 personnes, il devra mettre en place les moyens informatiques nécessaires pour accroître la productivité de nos services études.

Lieu de travail : ORSAY. (réf. L. 663)

Merci d'adresser CV, photo et prétentions en précisant la référence du poste choisi à :  
CSEE - Service Emploi et Développement des Cadres - 17, Place Etienne Fernet  
75738 PARIS CEDEX 15



## INGENIEUR COMMERCIAL LUBRIFIANTS

Vous avez 28 - 30 ans environ.

Ingénieur chimiste ou mécanicien, vous possédez soit une formation complémentaire dans le domaine pétrolier, type IFF, soit une expérience antérieure (labo ou commercial) dans une société concernée par le marché des lubrifiants.

Vous êtes persévérant, volontaire, soucieux de faire la preuve de votre efficacité.

Nous avons un projet de développement important et nous vous proposons de promouvoir et commercialiser un groupe de produits additifs pour lubrifiants industriels et moteurs.

Basé à Rueil, vous effectuerez de courts mais fréquents déplacements sur l'ensemble du territoire Français.

Merci d'adresser votre C.V. + photo + rémunération actuelle à : Christiane MONTEIL, Département du Personnel, 2 rue Lionel TERRAY - 92506 RUEIL MALMAISON.

CIBA-GEIGY

## AUDITEURS INTERNES JUNIORS/SENIORS PARIS

### Important groupe

dont l'activité est orientée vers la santé humaine et animale, les produits de beauté et les parfums (C.A. 10 Milliards F - 18.000 personnes) souhaite étoffer son

### Service d'Audit Interne

Les missions de vérification de comptes, de contrôle des procédures et, d'une façon plus générale, d'évaluation des organisations et des structures de Groupe ont pour but d'apporter une opinion indépendante à la Direction Générale sur le bon fonctionnement des systèmes d'information et du contrôle de gestion, indispensable dans un Groupe décentralisé.

### CES POSTES CONVIENDRAIENT :

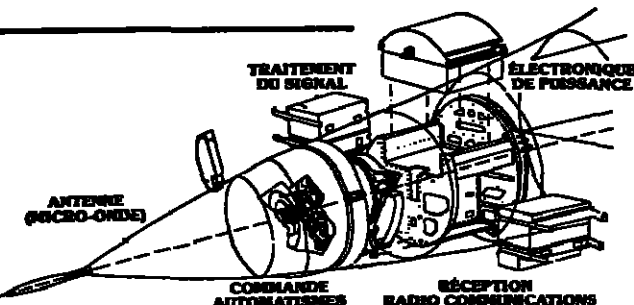
pour les seniors, à des professionnels (les) de formation supérieure (I.E.C., E.S.S.E.C., E.S.C. avec option comptabilité - D.E.C.S. éventuellement) ayant acquis une expérience d'un mois trois ans dans un Cabinet d'Audit International, pour les juniors, à de jeunes diplômés (ées).

Souhaitant pouvoir évoluer dans un grand Groupe aux activités diversifiées et de dimensions internationales.

Après quelques années dans le Service d'Audit Interne, les auditeurs évoluent vers des postes de responsabilité dans les divisions ou filiales du Groupe.

Anglais indispensable. Nombreux déplacements en province et à l'étranger (estimés à 50 % du temps).

Ecrire sous n° T 044.274 M - RÉGIE PRESSE  
85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.



## THOMSON-CSF RADARS AÉROPORTÉS

Le Département RCM de THOMSON CSF conçoit et réalise des RADARS et des ÉQUIPEMENTS DE CONTRE-MESURES AÉROPORTÉS.

Notre secteur, l'électronique de pointe, travaille sur les technologies du futur et est en très forte expansion. D'importants moyens de recherche et de développement nous permettent d'occuper une place de tout premier plan sur les grands marchés internationaux. A un

## INGÉNIEUR THERMICIEN ÉLECTRONIQUE SUP AÉRO, ECP, AM, INSA... (formation complémentaire possible)

nous confierons des études préalables de contrôle thermique d'équipements aéroportés, au sein d'un laboratoire spécialisé. Travail en équipe en liaison avec les Laboratoires et les Bureaux d'Études.

Une expérience des systèmes thermiques ou des sciences de l'énergie sera appréciée.

Merci d'adresser votre candidature (CV + photo) à Madame GUIGUES, THOMSON CSF Service du Personnel, 68, avenue Pierre-Brossolette, 92242 MALAKOFF CEDEX.



BRANCHE ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES

OFFRES D'EMPLOIS

SINGER

RESPONSABLE SERVICES TE

... (text continues in small print)

... (text continues in small print)

... (text continues in small print)

... (text continues in small print)

... (text continues in small print)

... (text continues in small print)

... (text continues in small print)

... (text continues in small print)

... (text continues in small print)

... (text continues in small print)

مكتبة الأمل



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**SINGER**

Un Challenge pour  
un Jeune Ingénieur :  
devenez notre

## RESPONSABLE DES SERVICES TECHNIQUES

Cette société est la filiale française du leader mondial de la machine à coudre. Elle a acquis un savoir-faire et une connaissance d'un certain nombre de techniques dans le cadre de ses fabrications (mécanique, électricité, moulage). Elle souhaite valoriser ces acquis en entreprenant une politique de diversification et dispose à cet effet d'une structure et d'un outillage appropriés et performants.

C'est l'exploitation de ce savoir-faire que nous souhaitons confier aujourd'hui à un jeune ingénieur. Parallèlement à l'exercice traditionnel des fonctions du Responsable des Services Techniques dans un établissement industriel (méthodes, ETM, BP), il aura à cœur de développer l'industrialisation de nouveaux produits en fournissant les moyens techniques adaptés à la production.

Il encadre une équipe d'une quinzaine de personnes environ. Nous souhaitons rencontrer un Jeune Ingénieur AM, INSA ou équivalent. Agé de 25 ans minimum, il justifie d'une première expérience en production de produits grande série.

Le poste est basé à BONNIERES, ville agréable de Normandie située à 70 km de Paris.

Le niveau de responsabilité, la possibilité de travailler sur un important programme d'investissement sont autant de facteurs susceptibles d'intéresser un candidat enthousiaste et désireux de mesurer sa propre efficacité, au sein d'une équipe particulièrement motivée.

La pratique de l'anglais constitue un atout supplémentaire.

Merci d'adresser : CV, complété, lettre de candidature, rémunération annuelle, photo, sous réf. M5/1018 A, à :

**EGOR INDUSTRIE**  
8 rue de Bant 75008 Paris.

**egor**

PARIS LYON NANTES TOULOUSE MILANO PERUGIA ROMA DÜSSELDORF LONDON MADRID MONTREAL

SOCIÉTÉ PHARMACEUTIQUE, située dans la banlieue Sud de PARIS, recherche :

## UN CHARGE D'ETUDES service fermentation

Cette personne, diplômée DUT Biologie appliquée ou BTS Bio-industrie ou Agro-Alimentaire, devra justifier d'une expérience professionnelle de 2 années en milieu industriel.

Anglais indispensable connaissances informatiques appréciées.



Adresser lettre manuscrite, CV et photo à  
**Pfizer FRANCE - Service du Personnel**  
96, rue de Paris - 91302 MASSY

Réponse et discrétion totale assurées.

Communication pour l'emploi :  
l'essentiel n'est pas de participer mais d'en  
être le moteur.

Pour vendre nos conseils et services, vous avez suffisamment de  
personnalité, d'imagination, de méthode et d'esprit de synthèse.

## RESPONSABLE DE CLIENTELE

Nous vous apportons une démarche rigoureuse, un renom incontesté et  
le support d'un important groupe français.

Si vous avez une formation supérieure (Bac + 4) et une première  
expérience de la vente de services, vous pourrez évoluer rapidement vers  
une fonction d'animation d'une petite cellule autonome.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et salaire actuel,  
sous réf. M 11220 AF, à :

**EGOR PROMOTION**  
63 rue de Ponthieu 75008 Paris.

**egor**

PARIS LYON NANTES TOULOUSE MILANO PERUGIA ROMA DÜSSELDORF LONDON MADRID MONTREAL

IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE FRANÇAISE  
(Industrie Nucléaire et Technologies Nouvelles)  
recherche

pour faire face à son ambitieux programme d'équipement C.A.O.

## L'ingénieur système

à qui elle confiera la responsabilité de la mise en place de l'architecture et de  
l'exploitation du réseau d'ordinateurs dédiés à cette application.

Le candidat devra avoir une solide formation en système et réseaux, et deux à  
trois ans d'expérience dans ce domaine. (Connaissance VAX appréciée)

Envoyer CV, photo et prétentions sous référence I.S. 1606M à

**SOURCES**

16 rue Jean-Jacques Rousseau,  
75001 Paris (qui transmettra).

Dans le cadre de son expansion  
**FLOATING POINT SYSTEMS S.A.**  
leader mondial dans le domaine des processeurs vectoriels  
recherche

**INGÉNIEURS COMMERCIAUX**  
**INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX**  
**INGÉNIEURS ANALYSTES AVANT-VENTE**  
**INGÉNIEURS SAV**

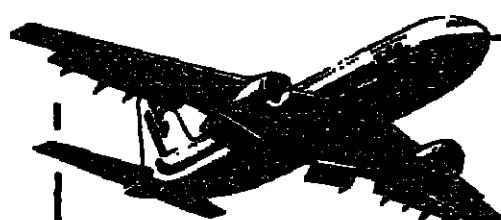
Profil :

- expérience plusieurs années chez constructeur mini  
et mégamini.
- Anglais lu et parlé.
- Aptitude à se déplacer.

Nous offrons :

- Avantages : salaire attractif.
- Voiture de fonction fournie.
- Formation aux USA.

Adresser, C.V. avec lettre manuscrite et photo à :  
Madame VENET - F.P.S.  
3 bis, rue Le Corbusier  
SILIC 243 - 94568 RUNGIS CEDEX



**THOMSON-CSF**

DIVISION ÉQUIPEMENTS AVIONNIQUES

## AVIONIQUE INFORMATIQUE PRODUCTION

Le Département Avionique Générale conçoit et fabrique des équipements de haute  
technologie dans un secteur appelé à  
une croissance très importante au cours des prochaines années.

Ces perspectives nous conduisent à restructurer notre Direction Industrielle par :

la création d'un Service de Coordination et d'Intégration des moyens XAO. Nous recherchons un

## INGÉNIEUR DE LOGICIEL

- Formation Grande École - Expérience industrielle 5 à 10 ans - Anglais indispensable.

Il sera chargé de l'Analyse, la programmation et la mise au point d'application en Fortran et des cahiers des charges.  
Il aura de nombreux contacts internes et externes et à haut niveau (coordination sur 3 centres).  
La réussite de ce poste permettra à un candidat motivé et possédant un esprit de synthèse et de la persuasion de prendre la  
Responsabilité du Service dans un proche avenir.

Merci d'adresser votre dossier de candidature accompagné d'une photo sous référence ILM  
à Madame CHARRIER - THOMSON-CSF, 48, rue Guynemer  
92132 ISSY-LES-MOULINEAUX.

**THOMSON**  
BRANCHE ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES

HAVAS CONTACT

## VOTRE FORMATION JURIDIQUE VOUS OUVRE UN MONDE D'OPPORTUNITÉS

Vous bénéficiez d'une solide formation juridique (DESS, DEA...). Vous êtes débutants ou vous pouvez faire valoir  
d'une première expérience réussie en crédit bail immobilier. Rejoignez notre département spécialisé dans ce domaine.

Vous développerez vos connaissances en immobilier et droit, mais également en analyse de risques et mathématiques  
financières. Vous deviendrez rapidement les vrais généralistes dont nous avons besoin, ainsi un monde d'opportunités  
s'ouvrira tout naturellement à vous tant en France que dans les 60 pays où nous sommes implantés.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence DB 32 à

Banque Indosuez - Service recrutement, carrières, formation  
44 rue de Courcelles - 75008 Paris.

**BANQUE INDOSUEZ**  
Un monde d'opportunités

HAVAS



## THOMSON BRANCHE GRAND PUBLIC

recherche pour

**SAVEMA**, sa filiale d'APRÈS-VENTE (600 personnes - 300 Millions F de C.A.), chargée de la  
distribution de pièces détachées des produits électroménagers et électroniques Grand Public et de l'assistance technique  
à un réseau de plusieurs milliers de distributeurs et réparateurs.

## SON ADMINISTRATEUR DU VIDÉOTEX

Il aura pour mission principale :

- o de gérer les abonnés et d'être à l'écoute des besoins du réseau,
- o d'analyser et définir, en collaboration avec les différents services, les besoins de l'entreprise,
- o de rédiger à l'intention de notre Centre de Traitement Informatique les cahiers des charges des services nouveaux à  
mettre en place.

Une formation de type maîtrise en informatique ou un niveau équivalent, ainsi qu'une expérience informatique  
fonctionnelle de 2 à 3 ans sont nécessaires pour occuper ce poste avec succès.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 80755 M  
à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS, qui transmettra.

**THOMSON**  
BRANCHE GRAND PUBLIC

HAVAS CONTACT

## ETUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER

La société Etudes et Productions Schlumberger accroît l'efficacité de la recherche pétrolière par la conception, le développement et  
la production de systèmes de mesures pour évaluer les gisements d'hydrocarbures.  
Au sein de la Direction des Etudes, des équipes d'ingénieurs (Physiciens, Electroniciens, Mécaniciens, Informaticiens...) conçoivent et réalisent  
des unités mobiles destinées à l'acquisition de mesures géophysiques sur les sites de forages pétroliers. Ces unités mobiles sont équipées  
de mini-ordinateurs. Pour renforcer notre potentiel d'innovation d'études et de réalisation nous recherchons un

## Ingénieur informaticien (Grande École ou Doctorat)

Diplômé d'une grande école ou de niveau équivalent, vous déve-  
lopperez des systèmes appliqués à l'interprétation de diagraphies,  
au traitement du signal, et à la sismique.  
Dans un environnement informatique performant (DIGITAL, XEROX),  
vous metrez en valeur votre démarche scientifique pour développer  
des programmes d'interprétation scientifique utilisés dans les  
centres de calcul du monde entier. Vous serez donc en rapport avec

les ingénieurs terrain, et la bonne connaissance de l'anglais vous  
sera nécessaire. Des connaissances en LIST et ARRAY PROCESSOR  
seraient appréciées. Ce poste est basé à MONTROUGE (92).

Merci d'adresser votre dossier de candidature accompagné d'une  
photographie, sous réf. M 142, à la Direction du Personnel, Etudes  
et Productions Schlumberger, 26, rue de la Cavee 92140 CLAMART.

**Schlumberger**

**SOLVAY**, important groupe industriel international - chimie, pétrochimie, matières plastiques  
recherche pour son Département Informatique de Paris (50 personnes) équipé d'un IBM 3541/2,  
MVS-SP, VTAM, CICS, 120 terminaux, d'un réseau de 20 mini HP 3000, 360 terminaux, et poursuivant l'appli-  
cation de son plan informatique sur tout le territoire français :

## Ingénieur Analyste

- Formation Grande École d'Ingénieurs
- Spécialisation Informatique ou Automatique
- Première expérience sur systèmes IBM ou HP appréciée.

Après une mise à niveau technique, il participera - au sein d'une petite équipe de développement - à la mise en  
œuvre d'un projet sur IBM ou HP pour, ensuite, se voir confier la responsabilité d'un projet informatique ou  
Bureautique.

## Ingénieur Télécommunications

- Formation SUPLEC, TELECOM, ENSIEHT, complétée - si possible - d'une première expérience en  
Télécommunications, Réseaux.

Il viendra s'intégrer à l'équipe de support technique et participera aux études et réalisation dans les domaines des  
Télécommunications, Autoordinateurs électroniques, Réseaux privés, Transpac.

Les qualités de communication, l'aptitude à travailler en équipe, la mobilité des candidats, seront particulière-  
ment appréciées. Lieu de travail : quartier Champs Élysées - Horaires flexibles, restaurant d'entreprise.  
Adresser lettre de candidature manuscrite, CV, photo, prétentions en précisant le poste qui vous intéresse  
à SOLVAY Direction du Personnel - 18 cours Albert 1<sup>er</sup> - 75008 PARIS.

**SOLVAY**

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Nous recherchons pour participer l'expansion de notre DIRECTION COMMERCIALE dans le domaine des TELECOMMUNICATIONS PUBLIQUES

### Chefs de zones Export

Ingénieurs de formation, vous avez une expérience confirmée dans le domaine des systèmes de transmissions ainsi que de réelles aptitudes à négocier des contrats de haut niveau. Nous vous confierons la responsabilité d'une zone géographique (EUROPE ou AMERIQUE LATINE) pour la commercialisation de matériels de transmissions (principalement faisceaux hertziens).

### Ingénieur TC Export

En liaison avec votre chef de zone, vous aurez la responsabilité de préparer les propositions techniques répondant aux appels d'offres internationaux concernant l'élaboration des projets «faisceaux hertziens» ou «matériels de transmission». Electronicien de formation, vous adjoindrez à des connaissances techniques approfondies un esprit de synthèse permettant l'optimisation technique et économique des projets.

Postes basés à PARIS 13ème avec de fréquents déplacements à l'étranger.

Anglais indispensable - Espagnol souhaité.

Merci d'adresser votre candidature à TRT - Direction du Personnel  
5, Avenue Réaumur - 92350 LE PLESSIS ROBINSON



L'une des 1ères Stés françaises d'électronique professionnelle dont le % à l'Export représente plus du tiers de son C.A.

### Ingénieurs électroniciens ECP, ESE, ENST, INPG...

Vous intéressez

**CGEE ALSTHOM**  
EQUIPEMENTS ET ENTREPRISES ELECTRIQUES

pour ses Départements:

### Recherche et Développement en Automatismes Industriels et Télécommunications associées

Pour :

- concevoir et réaliser les équipements (matériels et logiciels),
- préparer leur industrialisation.

Confirmés, vous serez chefs de projets. Débutants, vous y participerez.

Envoyez lettre et C.V. à Fabienne DUCRET - Direction des Affaires Sociales - CGEE ALSTHOM - 13, rue Antonin-Raynaud - 92309 LEVALLOIS-PERRET.

## Gestion de production sur IBM PC

Nous sommes une importante société de services et d'ingénierie informatique implantée en France et en Espagne.

Certaines des plus grosses entreprises françaises nous font confiance. Dans le cadre du développement de notre département GESTION INDUSTRIELLE, nous recherchons un nouveau collaborateur.

**Le produit :** Logiciel nouveau de grande qualité d'origine américaine, il présente des fonctionnalités exclusivement disponibles sur des systèmes jusqu'à ce jour. Il répond aux besoins des PMI comme à ceux des petites unités de production de groupes industriels.

#### La mission :

- Intervenir comme conseil en amont de l'installation, aussi bien auprès des entreprises clientes, du réseau de distribution, que de notre Direction Commerciale.
- Résoudre des problèmes liés à l'informatisation (exemple : définition de l'architecture du réseau local).

- Coordonner l'action du support technique,
- Coopérer avec l'équipe de développement américaine.

#### Le profil :

- Ingénieur de production, vous avez acquis une expérience de l'informatique appliquée à votre domaine, ou
- Informaticien, vous pratiquez depuis plusieurs années la gestion de production informatisée.

Vous avez une bonne connaissance de l'anglais technique.

Envoyez vos dossiers de candidature : lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions en précisant sur l'enveloppe la référence LM/GP à notre Conseil Michèle DAIN



ETUDES - CONSEIL - LOGICIEL  
55, rue Hermel - 75018 PARIS  
MEMBRE DE SYNTec-Informatique

### La connectique à l'échelon européen

Nous sommes la filiale française d'un groupe américain, notre esprit pionnier en matière d'innovation technologique nous a conduits à la place de leader sur les marchés de la connectique.

#### Nous recherchons un INGENIEUR PRODUITS.

Sa mission consiste à assurer le développement de nos techniques et l'adaptation des produits existants aux besoins de nos clients.

C'est un jeune ingénieur A.E.T., B.E., I.N.S.A., ENST, ayant développé au cours de son expérience le goût du contact client et de la résolution des problèmes d'applications. Sa mission fait large place à l'autonomie qui conditionne directement les résultats.

Ce poste est basé en région parisienne et nécessite de nombreux déplacements en France et Europe. L'anglais courant est indispensable. Merci de nous adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence 408 112 M (à mentionner sur l'enveloppe).



BERNARD KRIEF CONSULTANTS  
Département Industrie  
115, rue du Bac - 75007 PARIS

### INGENIEURS/TECHNICIENS DE PRODUITS

TECHNICON CORPORATION est le leader mondial dans la conception, la fabrication et la commercialisation d'instruments et systèmes automatisés pour les analyses de sang, sérum, aliments, produits pharmaceutiques, pollution de l'eau, et une vaste gamme de produits industriels.

En raison de notre expansion continue et de l'introduction de nouveaux produits, nous recherchons un personnel compétent pour se joindre à notre groupe multinational d'ingénieurs et techniciens de produits ayant une expérience de l'instrumentation avec MINI/MICRO-ORDINATEURS.

**MISSION :** assistance technique aux techniciens itinérants et service après-ventes, essentiellement en Europe, et animation de stages de formation couvrant le fonctionnement, les principes, l'entretien et le dépannage du ou des produits. La fonction inclut, de plus, l'assistance au marketing pour évaluation et démonstration de nouveaux produits.

Deux types de poste sont disponibles :

#### ingénieurs de produits/product support engineers

responsables de la planification du lancement des produits, de la formation de spécialistes de produits pour les filiales, de la liaison avec notre Division Recherche et Développement, ainsi que nos unités de production.

#### techniciens de produits/product support technicians

responsables du support et de la formation sur des produits nouveaux d'une haute technicité pour certaines de nos filiales européennes. Les candidats que nous souhaitons rencontrer ont un niveau d'Etudes Supérieures, avec au moins 5 ans d'expérience pour les Ingénieurs, et 3 ans d'expérience pour les Techniciens.

Toute la documentation étant en anglais, la connaissance de l'anglais sera indispensable. Outre la maîtrise des techniques modernes en électronique, des techniques de mesure, et la connaissance théorique des paramètres physiques et chimiques, ils devront être capables de programmer au niveau machine-code et Assembleur des micro-processeurs. Il s'agit d'un travail motivant, avec de sérieuses perspectives de carrière, ainsi qu'un bon niveau de rémunération incluant un plan d'intéressement important selon les résultats personnels, et autres avantages.

Lieu de travail : notre Division Internationale à SAINT-DENIS, d'accès facile depuis Paris. Nombreux déplacements dans le monde entier.



**TECHNICON®**

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) à M. COLISTRO - TECHNICON - B.P. 10 95330 DOMONT

Une des premières sociétés françaises d'INGENIERIE NUCLEAIRE implantée en région SUD-PARIS, recherche des

### INGENIEURS

- pour PROJETS de LABOS et USINES Nucléaires concernant la France et l'Etranger dans le Secteur ASSAINISSEMENT RADIOACTIF - DÉCHETS FA, MA, HA

- 1 Ingénieur, Chef de Projet GENIE CHIMIQUE et NUCLEAIRE (conception, réalisation, exploitation). (réf. 400)

- 1 Ingénieur PROCEDE, Traitement Conditionnement Stockage. Expérience en ventilation nucléaire, radioprotection, sûreté nucléaire. Possibilité de détachement de quelques mois à GRENoble. (réf. 401)

Age souhaité : 30 à 40 ans. Expérience de l'assainissement radioactif (5 ans minimum). Anglais courant.

- pour PROJETS de DECLASSERMENT D'INSTALLATIONS nucléaires

- 1 Ingénieur, MECANIQUE, responsable d'affaires (réf. 500)

- 1 Ingénieur d'Etudes en CIRCUITS (réf. 501)

Expérience de 5 à 10 ans dans une Société d'Ingénierie. Anglais souhaité.

Merci d'adresser dossier de candidature en précisant la référence du poste choisi sous référence 88302 à CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01 q.r.

### 4 CONSEILLERS FINANCIERS

#### VOTRE MISSION

- Assurer le développement et le suivi de la clientèle existante.
- Analyser la situation patrimoniale de vos clients et leur procurer des informations sur les produits à base de valeurs mobilières.
- Conseiller les formules de placement correspondant à la situation personnelle de chaque client.

#### IL VOUS OFFRE

- Un complément de formation.
- Un soutien logistique informatisé très performant et un secrétariat.
- Une gamme de produits très compétitifs.
- De larges perspectives d'avenir et une rémunération motivante.

#### IL VOUS DEMANDE

- D'être prêt à vous investir totalement sans compter votre temps ni votre peine.
- Un sens aigu du service et le souci de bien conseiller avant celui de vendre.
- Une première expérience commerciale réussie.
- Une solide connaissance des produits financiers.
- Un diplôme de l'enseignement supérieur.

Envoyer C.V. détaillé + lettre manuscrite s/ réf. 844 à :

J.R. LAJUNCOMME  
**FINANCE MARKETING INTERNATIONAL**  
Conseil en recrutement  
33, rue de Mogador - 75009 PARIS

AVIONS MARCEL DASSAULT  
BREGUET - AVIATION

### INGENIEUR ETUDES DE PRIX

Fonction : études de prix pour travaux d'études, d'essais, de fabrication de nouvelles pièces ; liaisons et collaboration avec les Bureaux d'Etudes et Service Achats.

Profil : ESAM, ENSI, etc.

Expérience : 2/3 ans en Bureau d'Etudes ou fabrication. Anglais lu, écrit.

Adresser C.V., photo et lettre manuscrite à  
**CONSILIA** - 5, rue de Lincoln - 75008 PARIS (4e étage).

AVIONS MARCEL DASSAULT - BREGUET AVIATION

OFFRES

## GENIE

### ALLIANZ ASSURANCE

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES

STENOGRAPHES



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# GÉNIE

**LOGICIEL**  
Vous êtes ingénieur, ajoutez le génie logiciel à vos compétences dans les domaines de la téléphonie ou des réseaux en entrant dans la société qui a créé le 1<sup>er</sup> outil de CAO de logiciel français, **SOFTIPEN**.  
Un minimum de 3 ans d'expérience et la connaissance des microprocesseurs INTEL (8085, 8086, 8088), MOTOROLA (6809, 6800) ou AMD 2900 sont nécessaires pour développer les projets qui vous seront confiés.  
Adressez votre candidature avec C.V. sous réf. M 45 à :  
**IPL 26, rue du Renard, 75004 Paris**

## ALLIANZ ASSURANCES

Recherche comme Responsable pour son service  
**CONTENTIEUX SINISTRES TRANSPORTS**  
**UN JURISTE EXPÉRIMENTÉ**

Le candidat devra essentiellement posséder :  
- une expérience de plusieurs années dans une fonction à dominante «Facultés Maritimes» ;  
- de bonnes aptitudes à la conduite des hommes ;  
- la maîtrise de la langue anglaise ;  
- l'allemand serait un avantage.

**Allianz** assurances  
Envoyer CV et prétentions à  
**ALLIANZ SA - Mme Rougé**  
BP 24 - 75781 PARIS CEDEX 16

# MATRA ESPACE

Pour s'implanter sur de nouveaux marchés, La Direction Commerciale renforce son équipe et recherche :

## Ingénieurs Commerciaux HF

motivés par la négociation des contrats et le suivi d'affaires sur des marchés français et étrangers.

### Leurs responsabilités :

- Ils préparent et rédigent les propositions commerciales.
- Ils négocient et assurent le suivi des contacts et des modifications avec les clients et les sous-traitants notamment sous les aspects financiers et gestion, contractuels et juridiques en s'appuyant sur des compétences internes.
- Ils travaillent en liaison étroite avec les Groupes Projets chargés du déroulement technique des affaires.

### Leurs compétences :

- Une formation d'ingénieur «généraliste» faciliterait l'adaptation à cette fonction ainsi qu'une expérience industrielle d'environ 3 ans acquise sur des affaires pluridisciplinaires.
- Ils ont le sens des contacts, la volonté de réussir et des qualités de rigueur et de méthode.
- Ils doivent révéler une bonne aptitude à apprécier et à développer la compétitivité des offres.
- Anglais courant (écrit - parlé) indispensable.

L'un des postes est à pourvoir sur **VELIZY**.

Deux postes sont prévus pour **TOULOUSE** et concernent un ingénieur débutant et un ingénieur expérimenté (au moins 5 ans).

Adresser CV, rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence **NK 1123** au Service du Recrutement des Ingénieurs et Cadres - 3 avenue du Centre - Centre de **MONTIGNY** - 78182 Saint Quentin Yvelines Cedex

# MATRA COMMUNICATION

La Télématique est notre savoir faire. Nous sommes sur un marché porteur, celui des Télécommunications de demain. Notre CA (près de 600 MF) a triplé en trois ans. Cette croissance nous amène à créer, dans l'un de nos cinq établissements, situé à **TRAPPES/BOIS D'ARCY**, le poste de :

## CONTROLEUR DE GESTION

Vous serez détaché auprès des équipes RECHERCHE/DEVELOPPEMENT et COMMERCIALES afin de mettre en place et consolider les outils de gestion nécessaires à la mesure de performance. Au delà des tâches de planification, de prévisions, de suivi des résultats et d'analyse d'écart, vous serez un réel support pour la prise de décision.

Votre esprit de collaboration et la qualité de vos contacts sont vos atouts majeurs, votre degré d'autonomie étant lié à la confiance que vous saurez susciter.

Ce poste s'adresse à un diplômé de l'enseignement supérieur en GESTION ayant acquis l'expérience de quelques années en milieu industriel.

Merci d'adresser votre CV + photo + rémunération actuelle sous référence **JD 180** à **TEMAT** - 50 rue du Président Sadate - BP 32 **CREACH-GWENN** - 29101 QUIMPER CEDEX

# cimatel

Design center **intel** et **MHS**

## Ingénieurs débutants et confirmés pour la conception de circuits intégrés VLSI/LSI

Anglais parlé nécessaire.  
Lieu de travail : **St-Quentin-en-Yvelines**.  
Félix Bustin vous remercie de lui adresser votre candidature, lettre manuscrite, CV et téléphone, sous réf. **M-FB**, à **Cimatel**, 3 avenue du Centre, 78182 St-Quentin-en-Yvelines.

# NCR

Après un siècle d'innovations technologiques, **NCR** lance chaque année de nouveaux produits de pointe, accélère encore sa progression, accroît ses moyens, en tout premier lieu son capital humain.

Voici notre plan de recrutement d'ingénieurs **NCR France** pour 1984: soyez parmi les premiers à inaugurer notre second centenaire en saisissant l'opportunité **NCR**.

## 35 ingénieurs commerciaux

Paris, Lille, Strasbourg, Lyon, Marseille, Bordeaux, Nantes

Pour renforcer nos équipes dans tous les domaines: Industrie, Commerce, Distribution, Finance, Administration et notamment:

- au niveau des revendeurs
- en télécommunications de réseaux (**COMTEN**)
- dans la gestion des grands comptes

## 20 ingénieurs technico-commerciaux

Pour assister les équipes commerciales avant et après la vente sur nos différentes gammes de produits, dont nos tout nouveaux mini 16 et 32 BITS sous **UNIX**.

Une formation supérieure, l'anglais, une expérience de quelques années ont fait de vous un professionnel dans l'un de ces secteurs. Franchissez une nouvelle étape avec **NCR**.

Adressez votre dossier personnel sous réf. 151 M à **Bernard Bablon**, **NCR France**, Tour Neptune, 92086 Paris La Défense Cedex 20.

centenaire et toujours précurseur



## industrie et informatique

### sema informatique

Le département industrie de **SEMA INFORMATIQUE** développe ses interventions de conseil auprès des sociétés industrielles. Il vous propose de le rejoindre pour prendre en charge des études en informatique industrielle.

Vous élaborerez des schémas de développement de nouveaux systèmes d'information dans le cadre de la méthodologie **SEMA**. Vos missions, en relation étroite avec les dirigeants des entreprises, seront de :

- collaborer aux négociations initiales,
- analyser les systèmes en place,
- imaginer et évaluer des schémas de solutions,
- guider les équipes de conception.

Vous êtes ingénieurs de formation et vous avez exercé pendant au moins 5 ans des responsabilités dans l'industrie et/ou dans l'informatique.

Si l'opportunité de faire carrière dans le conseil vous attire, prenez contact avec **Marie Christine GUILLAIN** ou envoyez votre dossier de candidature sous réf. 10477/M à **Sema-Sélection**: Centre Metra 16/18, rue Barbès 92126 MONTRouGE - Tél.: 857.13.00 poste 25-26

**sema selection** Paris - Lille - Lyon  
Marseille - Toulouse

## MARKETING PHARMACEUTIQUE ETUDES DE MARCHES

**POSTE** : assister le Directeur des Etudes et du Monitoring pour recueillir, analyser, valider toutes les informations de nature à optimiser les décisions ainsi que définir les modèles susceptibles de les enrichir.  
**PROFIL** : formation commerciale supérieure, dans l'idéal complétée d'un diplôme d'analyse des marchés ou d'une expérience dans ce domaine.  
La maîtrise des outils statistiques actuels et une curiosité active pour les innovations dans les moyens et les méthodes, auxquelles pourrait s'ajouter une connaissance de l'industrie pharmaceutique, seraient des atouts appréciables.  
Anglais indispensable.  
La Société attache une importance considérable à l'efficacité, au développement et à l'épanouissement de ses cadres.

## SK&F Laboratoires SMITH KLINE & FRENCH

Ecrire avec C.V. et desiderata à Direction du Personnel (Réf. : **JMP**) - 12, Place de la Défense - 92090 PARIS LA DEFENSE Cedex 26. Discretion et réponse assurées.

## INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES DÉBUTANTS OU EXPÉRIMENTÉS

**LA COMPAGNIE GÉNÉRALE D'INFORMATIQUE**  
Industriel de l'informatisation, au premier rang pour la production des **PROGICIELS** et le taux de développement (30% par an), vous offre le

### CHOIX INFORMATIQUE

- une **FORMATION** aux techniques avancées de l'informatique, propre à développer vos compétences,
- un **MÉTIER** au sein d'équipes soudées où votre autonomie sera sollicitée et encouragée,
- une **CARRIÈRE** de consultant de haut niveau, dans des disciplines diversifiées: conseil, ingénierie de systèmes, développement de progiciels,...

**CGI** est implantée dans plusieurs régions: Paris, Nord-Picardie, Ouest-Atlantique, Rhône-Alpes, Midi-Méditerranée.

Pour un premier contact, adressez votre candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous réf. **DJ/02** à **D. JAMET - CGI** - 84, rue de Grenelle - 75007 PARIS.

UNE FORMATION • UN MÉTIER • UNE CARRIÈRE



Nous sommes une importante société d'assurance comportant des établissements décentralisés sur le territoire national. A l'occasion d'un changement dans nos structures, nous souhaitons modifier l'organisation du service **INFORMATION** et, à cet effet, nous vous proposons le poste de

## responsable de l'information

Assisté d'un groupe de collaborateurs spécialisés, vous aurez à assurer le développement de l'information en recueillant auprès des différentes directions les éléments nécessaires en les coordonnant et en organisant leur diffusion par le canal de supports existants ou à créer.

Après une formation appropriée dans l'enseignement supérieur, vous avez acquis une expérience de plusieurs années dans le journalisme, complétée par une activité exercée dans le secteur de l'information et de la communication, ou sein d'une entreprise.

De bonnes connaissances juridiques seraient en outre appréciées.

Vous pourrez avoir à rédiger vous-même et devez donc faire preuve d'une grande maîtrise dans ce domaine.

Vous avez un esprit curieux, ouvert et créatif; vos contacts sont faciles et vous savez être à l'écoute des autres.

Nous vous remercions d'envoyer votre CV, photo et prétentions sous référence **84.006.01 M** à **Lévi Tournay** 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 qui transmettra

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**THOMSON-CSF**  
recherche pour son **BUREAU D'ÉTUDES**  
des **INGÉNIEURS**  
Débutants et Confirmés

Diplômés d'une Grande École à vocation mécanique, ils seront chargés de concevoir et de réaliser l'architecture mécanique de nos produits jusqu'à la phase industrialisation. De larges possibilités d'évolution de carrière sont offertes au sein de la Division ou du Groupe à des candidats faisant preuve de créativité et d'aptitudes à l'encadrement. Une bonne pratique de la langue anglaise est souhaitable.

Nous vous remercions d'adresser votre CV, photo et prétentions à :  
J.-P. GALLAIS, 16, rue du Fossé Blanc; 92231 GENNEVILLIERS.

**THOMSON**  
BRANCHE ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES

HAVAS CONTACT

L'AGENCE FRANÇAISE POUR LA MAÎTRISE DE L'ÉNERGIE  
recherche

**Chargé de mission export**  
150.000 F. +

Il sera chargé de l'ensemble des opérations d'orientation et de soutien venant préparer et appuyer l'action export des chargés de mission, responsables des différents secteurs géographiques.

Le candidat aura une expérience professionnelle d'une dizaine d'années, de préférence à l'étranger, complétée par la connaissance des systèmes d'aide internationaux et à l'exportation, ainsi que du secteur bancaire.

La connaissance de l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser votre candidature au Service du Personnel de l'AFME  
27, rue Louis Viat 75015 - PARIS.

**GUERBET**  
Groupe pharmaceutique français, en expansion régulière, 500 personnes, situé à AULNAY SOUS BOIS, crée un poste de :

**CADRE RESPONSABLE**  
de la **DOCUMENTATION SCIENTIFIQUE**

Il aura pour première mission de concevoir et de mettre en place un Système de Gestion Documentaire Automatisée. Puis il veillera à le faire évoluer, en fonction des besoins de l'entreprise.

Son rôle s'exercera dans le cadre de la mise à disposition pour les secteurs Médical, Marketing France, Marketing Export... des articles correspondant à leurs préoccupations; pour certaines recherches documentaires, il étudiera l'opportunité d'un recours à des sociétés extérieures.

Il aura la responsabilité complète d'une équipe de 5 personnes qu'il formera et animera.

Pour assurer cette fonction comportant une grande part de contacts, des négociations, mais aussi un travail de profondeur et de synthèse, nous souhaitons rencontrer un candidat ayant une formation supérieure en physiologie et / ou biologie, assortie d'une spécialisation en recherche documentaire et possédant quelques années d'expérience dans un poste similaire.

La connaissance de l'anglais est indispensable.

Adresser lettre manuscrite + C.V. détaillé et photo sous réf. JC 15284, à :

**FÉDÉRATION PROFESSIONNELLE**  
recherche

● **CADRE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL**

pour syndicat de l'électronique grand public et professionnel.

Cette fonction requiert expérience dans une entreprise commerciale ou industrielle ou organisation professionnelle avec connaissance des produits et un sens des contacts humains à haut niveau et de la négociation.

Le rôle de ce collaborateur consistera essentiellement à :

- assurer des relations personnelles avec les adhérents et les informer sur les différents problèmes les concernant ;
- maintenir et développer les relations avec l'extérieur (administrations, organisation professionnelle, presse, etc.) ;
- assurer la défense des intérêts des adhérents dans différents domaines.

● **CADRE ADMINISTRATIF ET COMPTABLE**

Niveau BTS ou DECS.  
Expérience CCMC et bureautique.  
Connaissance gestion personnel indispensable.

● **STENO MINIMUM 100 MOTS MINUTE ET DACTYLO**

Expérience 5 ans.  
Disposé à travailler en secrétariat centralisé sur traitement de textes.

Envoyer impérativement lettre manuscrite + C.V. avec photo et prétentions salariales à :  
F.N.I.M.M.E.  
Attention Personnel de M. AYRAL,  
Vice-président trésorier  
25-27, rue d'Assas - 75008 PARIS.

**L'AIR LIQUIDE**  
recherche

**INGÉNIEUR CHEF DE PROJETS**  
NOUVEAUX MATÉRIAUX ET COMPOSITES

Fonction : il s'informera en permanence sur les techniques de fabrication, mise en forme et applications des nouveaux matériaux. Il devra aller chercher l'information, l'assimiler, la rendre cohérente, puis proposer des actions de recherche et de développement; lancer et faire exécuter le projet retenu. Il devra assurer l'encadrement des techniciens affectés à cette étude, présenter les résultats, les commenter.

Profil : Ingénieur Grande École + DEA; docteur ingénieur ou équivalent.

Connaissance impérative sur le frittage, les techniques HIP, physico-chimie des surfaces - Anglais lu, parlé, écrit.

Expérience minimum 3 ans en recherche et développement ou fabrication et mise en forme des céramiques.

Adresser C.V., photo et lettre manuscrite à :  
CONSILIA - 5, rue de Lincoln - 75008 PARIS (4e étage).

**BRED**  
BANQUE RÉGIONALE D'ESCOMPTE ET DE DÉPÔTS  
Première Banque populaire française - 3000 collaborateurs, 170 agences

LA DIRECTION DE L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE  
recherche pour son bureau de la documentation et de l'information

**UNE CHARGÉE D'ÉTUDES**

Dans un service dont la mission est la diffusion de l'INFORMATION dans les domaines bancaires, juridique, fiscal, il (elle) sera chargée(e) plus spécialement de collaborer aux études, recherches documentaires, consultations etc...

Maîtrise de droit privé indispensable, spécialisation fiscalité souhaitée ainsi que formation aux techniques documentaires.

Expérience professionnelle exigée.

Adresser CV+photo à la BRED  
Bureau de la documentation et de l'information  
PED : 9420  
18 quai de la Rapée  
75012 PARIS.

**SPERRY VICKERS**  
Division HYDRAULIQUE  
recherche

**JEUNE CONTRÔLEUR DE GESTION**

Sous l'autorité de Directeur Administratif et Financier, vous serez chargé :

- de la détermination et du contrôle des coûts de production,
- de l'analyse des marges par produits,
- des études de rentabilité spécifique,
- du contrôle des inventaires et des valorisations de stocks,
- de l'adaptation des systèmes de gestion en liaison avec l'informatique.

Vous êtes diplômé ESC ou équivalent et possédez une première expérience de 3 ans minimum de préférence en milieu industriel et pratiquez la comptabilité anglo-saxonne.

ANGLAIS INDISPENSABLE.

Ecrire avec CV, photo et prétentions à :  
Madame DELIE - SPERRY VICKERS - BP 608  
95004 CERGY PONTOISE

Notre Société compte parmi les leaders mondiaux dans sa spécialité et dans le cadre du développement de nos activités nous renforçons nos structures et recherchons un

**CHARGÉ D'ÉTUDES COMMERCIALES**

Vous êtes diplômé d'une école supérieure de commerce. Vous avez acquis une expérience d'au moins 3 ans en marketing industriel de biens d'équipement.

Nous vous proposons, sous l'autorité du responsable service marketing la réalisation de toutes les études qualitatives et/ou quantitatives afin d'assurer la promotion de notre activité commerciale.

Vous maîtrisez parfaitement l'anglais.

Si vous pensez correspondre au profil du poste alors...

Ecrivez au Service du Personnel ( sous réf. 63 )  
**Société AMRI**  
"Les Tours Mercuriales" - 40, rue Jean-Jaurès, 93176 BAGNOLET

**ORGANISME DE CONSEIL**  
Equipe pluridisciplinaire ayant vocation d'aider les PMI à se moderniser par des interventions de conseil et des actions de formation, en France et à l'étranger

recherche

**un Ingénieur de Production**  
réf. 138

ayant acquis en entreprise une expérience de quelques années en organisation, gestion et automatisation de production. Il aura à participer à la diffusion des nouvelles technologies.

**un Consultant Généraliste**  
réf. 139

ayant acquis 3 à 5 ans d'expérience d'analyse d'entreprise, notamment dans le domaine financier.

La pratique d'une langue étrangère (Anglais ou Espagnol) est un atout complémentaire.

Adresser dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et rémunération actuelle) en précisant la réf. choisie à :  
C.K. 22, rue de l'Assomption 75016 PARIS

**Chantal Kenvyn**

REMARQUABLE PAR SES PERFORMANCES  
SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE FORTE NOTORIÉTÉ  
CA 120 M DE F  
PRODUITS GRAND PUBLIC ET PROFESSIONNELS

recherche

**chef de produits**

- CREATION DE POSTE -

- 28 ans environ. Formation Supérieure Commerciale/Marketing. Expérience opérationnelle dans le Marketing de biens de grande consommation. Anglais nécessaire. Allemand ou Espagnol apprécié.
- Directement en prise avec le Directeur Commercial, il regroupe et développe les moyens marketing, de leur conception à leur réalisation : P.V., argumentaires, documentation, packaging, etc.
- Par son action effective à l'animation en permanence l'adéquation du couple produits-marchés : développement et création de nouveaux produits.
- Poste évolutif au sein d'un conseil ouvert et motivant.

Ecrire avec C.V. détaillé et prétentions sous réf. 854-M à GULLON Sélection (réponse et description assurées).

**gullon sélection**  
93, RUE JOUFFROY - 75017 PARIS

**GENERAL ELECTRIC**  
PLASTICS FRANCE  
recherche

**DIPLOMÉS DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR SCIENTIFIQUE OU COMMERCIAL**

ayant débuté leur CARRIÈRE dans la VENTE DE PRODUITS INDUSTRIELS

Le poste D'INGÉNIEUR COMMERCIAL qui est à pourvoir concerne la vente et la promotion de MATIÈRES PLASTIQUES TECHNIQUES auprès d'une clientèle de TRANSFORMATEURS ET D'INTÈGRES, située essentiellement en REGION PARISIENNE.

Cette fonction est évolutive et des opportunités de carrière existent dans le groupe.

Anglais Indispensable.

Si vous répondez à ces critères, écrivez en envoyant CV, photo, références et prétentions sous n° 84 021M à

**CAPIC** 18 rue Volney, 75002 Paris

CAISSE NATIONALE DE CREDIT AGRICOLE  
recherche

pour sa Direction Informatique à St Quentin en Yvelines

**2 Chefs de Projet**

- Pour prendre en charge la réalisation de projets (de la conception au lancement) s'intégrant dans un ensemble plus vaste d'applications bancaires : titres, international, dépôts, etc...
- Ces postes demandent une formation supérieure et une expérience de 5 à 10 ans en informatique.
- Ces postes exigent aussi le potentiel pour évoluer vers des fonctions de coordination de plusieurs projets importants.

Adresser CV, photo, salaire et prétentions sous réf. 80 92 à :  
CNCA - Gestion des Personnes - 25710 Paris Bruze

OFFRES D'EMPLOIS

Plusieurs expériences

IR INT

EUNE INGENE

DIPLOME

INGENIEUR GRANDE

CONFIRME

INGENIEUR

INGENIEUR ELECTRONICIEN CONFIRME

مكتبة من الله تعالى



OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

**un langage différent pour des applications performantes**

Si C2S à 11 ans de réussite en CONCEPTION de LOGICIELS SPECIFIQUES et de PROGiciels DE HAUTE TECHNOLOGIE, c'est grâce aux ingénieurs et aux collaborateurs qui y participent.

Prestataire de services, caractérisé par des applications DE GESTION COMMERCIALE, TELECOMMUNICATION, C2S assure sa longévité et son expansion au service des PME de haute envergure.

Tous nos produits sont développés en notre centre de calculs à Rungis. C2S souhaite renforcer ses structures et associer à son développement.

**PLUSIEURS INGENIEURS HF expérimentés et débutants**

Les titulaires de Grandes Ecoles, ils ont une première expérience en informatique ou souhaitent acquérir une, sur des machines modernes, utilisant des bases de données.

La connaissance IBM 38 ou HP 3000 serait fortement appréciée.

Pour permettre à notre équipe de Direction d'étudier votre candidature, veuillez adresser un dossier de candidature (lettre manuscrite et CV) à S. CHARBIT - C2S 12, rue La Corbuserie Site 254 94568 RUNGIS Cedex.

**GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS** ayant de nombreuses filiales en France et à l'Etranger

renforçant son Département

**CONTROLE GENERAL**

recherche

**AUDITEURS INTERNES**

Diplômés Grandes Ecoles ou de l'Enseignement Supérieur

- Expérimentés dans les domaines d'audit interne ou de révision externe.
- Maîtrisant au moins une langue étrangère (anglais - espagnol).
- et largement familiarisés avec l'environnement informatique.

Ils sont appelés à réaliser des missions dont les objectifs sont très variés (révision comptable, diagnostic des systèmes de contrôle interne, analyses et appréciation de l'efficacité des fonctions...).

Permettant dans la poursuite des objectifs assignés, ils savent mettre en œuvre les méthodes et outils de travail les mieux adaptés et les relations avec leurs partenaires (recueil des informations et synthèses) représentent un aspect privilégié de leur métier.

Déplacements en France et à l'Etranger.

La taille du Groupe offre de larges possibilités d'évolution de carrière après quelques années d'Audit Interne.

Les candidatures doivent être adressées sous n° 21.686, réf. à porter sur l'enveloppe, à la PUBLICITE FRANCAISE 23-27, avenue de Neuilly, 75116 PARIS qui transmettra.

**SEREG**

Filiale industrielle du Groupe SCHLUMBERGER poursuit son développement dans le domaine des systèmes numériques de contrôle de processus.

Nos systèmes numériques (Modumat 600) distribués, incluent calculateurs, écrans graphiques, automates programmables, régulateurs, multi-processus, réseaux locaux, etc. Le croisement de notre savoir nous amène à recueillir des

**Ingénieurs d'affaires export**

Ils seront chargés d'étudier des appels d'offre, de proposer des systèmes, de négocier et de suivre des affaires (1 à 10 MF) jusqu'à la mise en service.

Nous recherchons des ingénieurs diplômés (option electrical or chemical engineering, process control, data-processing) ayant de préférence une expérience de 2 à 3 ans en processus industriel ou en ingénierie. Une bonne maîtrise de l'anglais est indispensable. Des perspectives d'évolution au sein de SEREG ou du Groupe sont réelles pour des candidats de valeur, mobiles et motivés.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet sous référence S 362 à Rémy Nalout, SEREG - 100 rue de Paris 93002 Massy.

**SEREG Schlumberger**

**Faites parler les chiffres**

130 - 140 000 F

En fait montrez-nous vos talents d'analyste comptable. Prévisions, statistiques, études sectorielles des frais généraux, tel sera votre quotidien. A vous donc de signaler ce qui va, ce qui ne va pas ou qui pourrait être amélioré dans la ventilation de notre budget.

A 30 ans environ, vous pouvez vous targuer d'une formation type DECS ou ISG et d'une expérience professionnelle comparable.

Le Chef du Service Budget auquel vous allez reporter apprécierait en outre une bonne ouverture à l'informatique compte tenu des outils qui seront mis à votre disposition dans le cadre de vos fonctions. Un mot enfin sur notre société : filiale française d'une multinationale US, CA 290 MF, tout près de l'Opéra. Metti de nous adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous réf. 4550 à l'agence DESSEIN - 69 rue de Provence - 75009 Paris qui transmettra en toute discrétion.

**ORGANISME FINANCIER DE CAUTIONNEMENT**

recherche pour son SERVICE D'ETUDES

**un CHARGE D'ETUDES**

ayant pour mission d'analyser les bilans, de suivre l'exécution des contrôles comptables et d'examiner l'évolution de la situation administrative et financière des personnes garanties.

Le candidat devra :

- Etre titulaire d'un diplôme d'études supérieures (maîtrise Sciences Eco., gestion, Sciences-Po Eco-Fin, école de commerce).
- Etre âgé d'environ 30 ans.
- Avoir au moins trois ans d'expérience professionnelle dans le suivi du risque.
- Etre disponible rapidement.

Envoyer C.V. détaillé et rémunération souhaitée à SO.C.A.F., 25, avenue de Suffren, 75015 PARIS, sous la référence 10.000.

**ESSELTE METO**

N° 1 dans le matériel de marquage

Trois ans après notre diversification dans la balance électronique de comptoir nous sommes au tout premier plan du marché.

Suite à une promotion interne, nous recherchons un nouveau

**CHEF DE PRODUIT BALANCE**

afin de contribuer à accroître encore notre succès.

De formation Grande Ecole (HEC, ESSEC, ...) vous possédez une première expérience d'au moins 3 ans dans les produits d'équipement de magasins.

Nous vous confierons les missions suivantes :

- lancement de nouveaux produits
- préparation du plan marketing
- analyse et contrôle des résultats
- études de marché et de la concurrence
- publicité, promotions
- formation des vendeurs,...

Une excellente pratique de l'Anglais est indispensable pour évoluer dans notre groupe international.

Merci d'adresser votre candidature à Mademoiselle WEBER Esselte Meto 112, avenue du Général Leclerc 78220 Viroflay

**AIR INTER**

LIGNES AERIENNES INTERIEURES

recherche pour le

**DEPARTEMENT ELECTRONIQUE**

DIRECTION DU MATERIEL

**JEUNE INGENIEUR DIPLOME HF**

(SUP ELEC, ENSA, ESE...)

Lieu de travail : ORLY.

Nombreux avantages sociaux.

Adresser CV, photo, prétentions sous référence 180/M au département Effectifs Recrutement Orientation 1, avenue du Maréchal De Gaulle 91550 PARAY VIEILLE POSTE

ANNONCES CLASSEES TELEPHONES 296-15-01

**Ingénieur, commercial, et... trilingue**

200.000 F +

Trois impératifs pour ce quatrième partenaire membre à part entière de notre équipe de Direction.

Nous sommes une société prestataire de services et nous fournissons aux constructeurs automobiles divers produits techniques. Nous recherchons donc un ingénieur, issu d'une grande école, d'environ 35 ans, capable de répondre en « technicien spécialiste » aux différentes demandes. Une expérience dans un S.A.V. de pièces destinées à la première monte de l'industrie automobile, serait idéale.

L'aspect commercial de sa fonction est tout aussi important car il prendra la responsabilité d'une clientèle existante et devra la développer.

Enfin, notre activité s'étendant sur toute l'Europe, il se déplacera souvent et nous lui demanderons de maîtriser au moins deux langues : anglais, allemand ou espagnol.

Bon en proche banlieue parisienne, un intéressement et une voiture de fonction s'ajouteront à sa rémunération.

Nous vous remercions d'adresser votre C.V. détaillé sous réf. 020 à notre Conseil

Hebdomadaire spécialisé dans l'économie maritime, offre poste permanent dans sa rédaction à Paris à candidat motivé, min. 25 ans, sans aucune obligation.

Poste impliquant une grande part de travail de secrétaire de rédaction, avec évolution ultérieure possible.

Bonne culture générale ainsi que pratique de l'anglais (connaissance espagnole serait appréciée) et intérêt pour questions maritimes.

Env. lettre manuscrite avec C.V. et réf. à SPINEC, 190, bd Hausmann, 75008 PARIS, qui transmettra.

Laboratoire recherches universitaires ORSAV demande

**INGENIEUR ELECTRONICIEN**

DIPLOME GRANDE ECOLE 10 ans d'expérience en électronique analogique (amplificateur faible bruit, Parfaite connaissance de l'anglais)

Ecrire avec C.V. à M. HUSOHO ACCÉLÉRATEUR LINEAIRE Bâtiment 200 91405 ORSAV.

**SALLE DE SPORT** en création, recherche

**JEUNES PROFESSEURS** EDUCATION PHYSIQUE YOGA, DANSES MODERNES (Aïro, Jazz, etc.) et T.A.S.H.-C.R.U. et T.A.S.H.-C.R.U.

Diplômés + expérience + références exigées.

Ecrire sous n° 63.468 PUBLICITE ROGER BLEY 101, r. Réaumur, 75002 PARIS.

**GROUPE DE PRESSE** recherche

**JEUNE JURISTE** (Droit privé)

pour une de ses publications spécialisées s'adressant à des dirigeants d'entreprises et des praticiens du droit des affaires et de la fiscalité

Les candidats doivent être titulaires d'une maîtrise ou d'un DEA en droit privé (mention droit social appréciée) et avoir une exp. profonde d'au moins 3 ans dans un cabinet de consultation ou dans un service juridique d'entreprise.

La réussite dans la fonction exige une réelle aptitude à la communication écrite ainsi qu'un intérêt pour les aspects d'édition et la vie des affaires en général.

Déclaration assurée

Adresser lettre de candidature manuscrite, C.V., photo et références sous pli fermé à : Cabinet ASCOM 91 rue de Turbigo, 75003 Paris

Cherchons

**SPECTROGRAPHISTE** expérimenté pour métaux et solides spéciaux. Possibilité de travail rég. parisienne.

Tél. (3) 958-41-75 (le matin) (3) 947-87-65 (ap.-midi)

Paris Centre Société de services Filiale d'un important groupe français

recherche

**ASSISTANTE COMMERCIALE**

de bon niveau pour secondar son Directeur de développement

Elle prépare et assure l'ensemble de la prospection commerciale auprès d'une clientèle d'entreprises : prise de rendez-vous par téléphone, tenue à jour du fichier prospects...

Une première expérience de la vente ou de la prospection par téléphone est indispensable.

Salaire fixe + intéressement substantiel

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuel, sous réf. M 11220 AE à EGOR PROMOTION 63, rue de Fontenay 75008 PARIS.

**LE CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU BATIMENT**

Établissement Public à caractère industriel et commercial recherche

**UN INGENIEUR GRANDE ECOLE CONFIRME**

(X. PONTS ET CHAUSSEES, MINES, CENTRALE...) pour effectuer des recherches et des études dans le domaine de la THERMIQUE DU BATIMENT avec comme thème principal l'utilisation rationnelle de l'énergie dans les systèmes de chauffage.

Envoyer curriculum vitae, prétentions à : STATION DE RECHERCHE DE MARNE-LA-VALLÉE Service Conception thermique des Bâtiments et des Équipements 84, avenue Jean-Jaures, CHAMPS-SUR-MARNE, 77421 Marne-la-Vallée Cedex 2.

**CENAS** Tour Neptune - CEDEX 20 92206 PARIS LA DEFENSE

**SNPE CE**

SOCIETE D'INGENIERIE FILIALE DU GROUPE SNPE

recherche pour son Département INGENIERIE DE SECURITE :

**CHEF DU GROUPE ETUDES**

INGENIEUR DIPLOME CONFIRME

Il devra avoir :

- une formation en Chimie Génie Chimique ou Physique.

Etre intéressé par :

- les questions de réglementation, sécurité du travail et d'environnement.

Rédaction aisée et rigoureuse. Anglais courant.

Lieu de travail : PARIS 12ème.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo sous réf. 87961 à CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01 q.r.

**IMPORTANT ORGANISME IMMOBILIER** recherche un cadre de haut niveau. Il sera responsable d'une équipe chargée du montage d'opérations immobilières diversifiées.

Pour réussir dans ce poste de

**RESPONSABLE DE PROGRAMMES**

il est nécessaire d'avoir une expérience d'au moins 5 ans dans la promotion et une formation supérieure économique ou juridique de préférence.

Poste basé à EVRY. Rémunération 220.000 F +.

Adresser candidature (lettre, C.V., photo et rémunération actuelle) à

**CEFIU RECRUTEMENT** 5, rue de Vienne - PARIS 8ème - Tél. : 522.55.70

La clé de l'emploi dans l'immobilier.

**formation professionnelle**

**ANALYSTES-PROGRAMME**

**IBM 34 - IBM 38**

**CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIQUE**

208-24-83 - 241-83-83.

**INFORMATIQUE**

Cours du soir 300 F par mois

Cours intensifs 500 F par mois

Téléphone : 327-92-07

Pour les demandeurs d'emploi

**STAGES REMUNERES**

**ANALYSTES PROGRAMMEURS**

Durée 5 mois. Bac exigé

Frais de scolarité. Pour R.V. Tél. : 530-08-30. INSEEM, 15, rue de Chambéry, 15°

**propositions diverses**

L'Etat offre des emplois stables, bien rémunérés, à toutes et à tous avec ou sans diplôme. Demandez une documentation sur notre revue spécialisée FRANCE CARRIERES (C 18) B.P. 402.08 PARIS

Les possibilités d'emplois à l'ETRANGER sont nombreuses et variées. Demandez une documentation sur la revue spécialisée MARCHES D'EMPLOI (LM) B.P. 291.08 PARIS

**travail à domicile**

J. F. ch. travaux à domicile, secrétariat, dactylo, Bac G + exp. Tél. : 458-61-08

**automobiles ventes**

**de 5 à 7 C.V.**

104 2A, 2 places. Partiel état 1980. 23.000 km. 25 000 F. Tél. : 878-07-24, seul repas.

**de 8 à 11 C.V.**

**BMW SERIE 3/5/7**

83 et 84 pou rouls garantis. Auto Paris-V.P. 633-69-95. 63, rue Dancourt, Paris-15°.

**divers**

**VOLVO PARIS**

**LE PLUS GRAND CENTRE DE VOITURES "OCCASION"**

VOITURES NEUVES

54-58, av. de Versailles 75016 PARIS Métro Mirabeau

**524.43.61**

**IMPORTANT ORGANISME BANLIEUE SUD** recherche pour un Département Technique

- **INGENIEUR** débutant ou ayant quelques années d'expérience, pour secteur télécommunications : liaisons hertziennes, basses fréquences, transmissions de données.
- **INGENIEUR ELECTRONICIEN CONFIRME** pour coordination d'activités (15 personnes) en télécommunications, réseaux basses fréquences, vidéo, et réseaux de surveillance.
- Bonnes aptitudes physiques
- Déplacements Outre-mer à prévoir.

Adresser CV détaillé et photo ainsi que prétentions sous réf. 88084 à CONTEXTE PUBLICITE - 20, avenue de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01 qui tr

**D.O.O.** 78, CHAMPS-ÉLYSÉES

RECRUTE

**INGENIEURS LOGICIEL**

Pour développements MILITAIRES (MILITAIRES) (MILITAIRES) (MILITAIRES)

Téléphone : 359-17-86.

**représentation offres**

Fourniture et matériel bureau recherche

**3 VRP EXCLUSIFS** machines à dactylo, portefeuilles clients et fournis, signalisation. Paris et région parisienne. Frais + commissions + actions. Prendre R.V. 357-71-60.

	La 1ère	La 2ème
OFFRES D'EMPLOI	83,00	88,44
DEMANDES D'EMPLOI	25,00	29,65
IMMOBILIER	56,00	66,42
AUTOMOBILES	56,00	66,42
AGENDA	56,00	66,42
PROP. COMM. CAPITAUX	184,00	194,50

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	47,00	55,74
DEMANDES D'EMPLOI	14,00	16,80
IMMOBILIER	36,00	42,70
AUTOMOBILES	36,00	42,70
AGENDA	36,00	42,70

\* Dégressif selon surface ou nombre de personnes.

## DEMANDES D'EMPLOIS

### CHEFS D'ENTREPRISE

L'Agence Nationale Pour l'emploi vous propose une sélection de collaborateurs :

- INGENIEURS toutes spécialisations
- CADRES administratifs, commerciaux
- JOURNALISTES (presse écrite et parlée)

**CADRE EXPORT**, 28 ans, BAC mécanique, DUT génie chimique. Licence commerce international. Anglais, espagnol, portugais. 6 ans expérience : ventes export mat. régulation pour chimie, pétrole nucléaire. Relations internationales. Négociations haut niveau France, Amérique du Sud.

**RECHERCHE** : poste responsable export dans firme dynamique sur marché mondial. Disponible immédiatement. Paris avec missions tous pays, préférence Amérique Latine. (Section BCO/GR 467).

**RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET FINANCIER**, 44 ans. Nat. suisse. ESC Genève + Ecole de gestion Lausanne. 18 ans expérience France, Europe, Afrique francophone. PME et multinationales de taille humaine. Rompu aux problèmes de gestion, trésorerie, financement, mise en place et suivi de procédures informatiques.

**OFFRE** : service à toutes entreprises désirant recruter. Filiales, France, Etranger. (Section BCO/JCB 468).

**CADRE SUPERIEUR**, 50 ans. Autodidacte. Anglais, allemand, espagnol courants. Nombreux stages et séjours à l'étranger. 25 ans expérience commerce international et gestion, organisation d'entreprise secteurs : technique (froid, galvanoplastie). Matériels de biens d'équipement. Diamant, armes, munitions - bon tireur -

**RECHERCHE** : activité internationale haut niveau avec résidence au couvrant RFA (Section BCO/JCB 469).

**RELATIONS PUBLIQUES**, française, Anglaise, grec, Italien, 8 ans société de décoration, ayant organisé salons prestige. Grande expérience milieu culturel et diplomatique, contacts de haut niveau France et étranger principalement Suisse, Grèce, USA.

**RECHERCHE** : situation stable. Libre de voyager. (Section BCO/JCB 470).

**ANPE**  
ECHIRME OU TELEPHONER :  
12, rue Blanche, 75436 PARIS CEDEX 09  
Tél. : 285-44-40, poste 33 ou 28.

**ALLEMAND**  
40 ans, docteur en sciences, parlant couramment le français, l'anglais, l'italien et l'allemand.

**TECHNIQUE DES PROCÉDÉS THERMIQUES**  
(sidérurgie, génie thermique). Étudiera toutes propositions. M. Sapin, 6, rue de l'Église, 78150 SAULZ-VAULSAIS. Téléphone : (49) 07-60-43.

Cadre supérieur, solide expérience juridique et financière. Longue pratique des élus administratifs, entreprises, banques, collectivités. Grande culture, 4 langues étrangères. Quantités rédactionnelles. Écrire sous le n° 7 044-339 M. RÉGIE-PRESSE, 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

**INFORMATIEN**  
spécialisé en stages de formation.  
Téléphone : 683-48-15.

## L'immobilier

appartements ventes

2<sup>e</sup> arrdt

400 m FORUM DES HALLES  
Studio 1+1, bel imm., asc.  
204 000 F. Tél. : 961-25-00

3<sup>e</sup> arrdt

MARAI ARCHIVES  
dans superbe rénovation  
HOTEL XVIII<sup>e</sup> siècle, duplex  
4/5, 100 m<sup>2</sup>, 100 000 F.

ST-PAUL - 60, RUE VIEILLE  
DU TEMPLE. Beau 2 pièces,  
cuisine, tout confort, poutres,  
calme. Prix : 320 000 F.

4<sup>e</sup> arrdt

NOTRE-DAME  
Luxueux 3 pièces, cuisine,  
bains, impeccable, imm. pierre  
de taille. GARBI 567-22-88.

9, RUE ST-MERRI  
Très bel, imm. pierre de t.  
Studio et 2 P. en duplex  
LUXUEUX TERRASSE RENOVÉE  
50 m<sup>2</sup>, 100 000 F.

VUE S/CHATELET  
app. d'angle, 6 p., plein Sud  
4<sup>e</sup> arrdt, asc., poss. prof. Bde.  
1 500 000 F. - 563-41-11

5<sup>e</sup> arrdt

CHERCHE/MDI  
Petit 2 pièces à rénover  
2<sup>e</sup> étage - 290 000 F  
DORESSAY - 624-93-33

RUE DE SEINE  
Petit studio, calme, 150 000 F  
Téléphone : 328-73-14

R. CASSETTE  
Dans ancien HOTEL PART. 18<sup>e</sup>  
DUPLIX 200 m<sup>2</sup>, 2 chambres  
+ studio indépendant.  
+ MAGNIFIQUE TERRASSE 80 m<sup>2</sup>  
DORESSAY - 624-93-33

115 m<sup>2</sup> caveau, 364-42-70.  
PROXIMITÉ SEINE

ODEON  
Imm. ravale, str.  
Petit studio, calme, 150 000 F  
Téléphone : 272-19-08

6<sup>e</sup> arrdt

NAVRE-CAUMARTIN  
Studio 100 m<sup>2</sup>, 528-99-04

ÉTOILE, 110 m<sup>2</sup>  
IMM. GRAND STANDING  
A RENOVER - 567-22-88.

7<sup>e</sup> arrdt

MAISON-BLANCHE 3 P.  
Sal. bain, cuis. eq., asc., chif.  
centr. CALME, 495 000 F.  
Tél. : 636-99-92

ALÉSIA, petite maison ravalee  
5/6 pièces sur 4 niveaux,  
150 m<sup>2</sup>, Terrasse et balcon  
1 450 000 F. Tél. 250-04-28

PRES ALÉSIA 3 P.  
Becorn, bel imm. 5<sup>e</sup> ét., asc.,  
occupé (libérable)  
320 000 F - 543-88-80

MARAI-LIVING  
CHERE, cuis., bain, refait tout,  
cours. 480 000 F. 528-99-04

15<sup>e</sup> arrdt

STUDIOS, 2, 3, 4 P., 100 m<sup>2</sup>, 100 000 F.

M<sup>e</sup> CONVENTION  
beau 2 pièces, tout confort,  
385 000 F. VERMEL 528-01-80

10<sup>e</sup> arrdt PRES MÉTRO  
beau 2 p., cuis., bain, 50 m<sup>2</sup>  
+ poss. 480 000 F. 577-74-38

CECOGI CONSTRUIT  
329, RUE LECORBE  
IMM. GRAND STANDING  
2 et 3 PIÈCES  
2 p. à partir de : 709 400 F  
3 p. à partir de : 948 000 F  
LIVRAISON IMMÉDIATE  
Bureau de vente ouvert :  
Mercredi et Vendredi  
de 14 h à 18 h  
Samedi, 10 h 30-13 h 30.  
Tél. : 575-62-78.

16<sup>e</sup> arrdt

RANELAGH  
50 m<sup>2</sup> réceptions, 2 chbres  
+ serv. 550 000 F. 734-56-17

AUTOUR RÉCENT 2 P.  
TT CONFORT ASC. - 910  
500 000 F - 322-91-36

17<sup>e</sup> arrdt

65, AVENUE NIEL  
Gd stand, très bel app. 220 m<sup>2</sup>  
+ serv. Prof. Bédard, A-dech.  
1 800 000 F. 608-10-88

## appartements ventes

2<sup>e</sup> arrdt

CONV. POUR PROFESSION  
LIB. dans imm. stand pierre de  
t. APP. 3/4 p., t. b. rén.  
s/jeu car. bois, 1-ét. ch.  
cave acoust. ch. serv. 1.350.000 F.  
PÉTRARQUE, Tél. 553-60-00

MAIRIE DU XVIII<sup>e</sup>  
Bel immeuble pierre de t.  
Généralisation RENOVÉE  
- 2 PCHS. CUIS., BAIN, W.C.  
LIBRES OU OCCUPES.  
De 34 à 42 m<sup>2</sup> et de 141.000 F  
à 224.130 F. Prix poss.  
Tél. à EGEMT, 562-52-22.

9<sup>e</sup> arrdt

2<sup>e</sup> sec. IMM. NAPOLEON III  
BEAU IX, 150 m<sup>2</sup>  
Occupé homme seul 84 ans  
400 000 F cpt. + mens. Affaire  
rare - VERMEL 528-01-80

M<sup>e</sup> ST-GEORGES 4 P., 94 m<sup>2</sup>  
4<sup>e</sup> ét. 2<sup>e</sup> sec. imm. p. de t.  
ch. 540 000 F. calm. 550-78-68

CONDORCET très bel immeuble  
pierre de taille, asc., salle acoust.  
3 chambres, salon, salle à  
manger, entrée, cuisine, office,  
cabinet de toilette, salle de  
bain, W.C., chauffage central  
individuel, nombreux placards,  
chambre de service, cave,  
120 m<sup>2</sup> environ, professions li-  
brées autorisées  
100 000 F cpt 400 000 F pos-  
sible. Tél. : 578-97-52.

N-D. LORETTE  
Studio, cuis., bain, W.C. ref.  
neuf. 145 000 F - 528-99-04

N-D. LORETTE  
2 p. entrée, cuis., bain, BON  
PLAN, 1<sup>er</sup> ét. rue et cour.  
350.000 F. 528-99-04.

10<sup>e</sup> arrdt

STRASBOURG ST-DENIS  
M<sup>e</sup> APP. 5 P., parfait état,  
chif. indiv. 175 000 F. 272-14-33

GARE DE L'EST prov. canal  
gd 2 p., t. et chif. récent, stand.  
Prix 380 000. Tél. 347-57-07

11<sup>e</sup> arrdt

BD RICHARD-LENOIR  
Dans immeuble moderne, PIED  
120 m<sup>2</sup> NEUF, par. 35 m<sup>2</sup>,  
chif. indiv. 1.000.000 F.  
cave, parq., asc. 1.000.000 F.  
PÉTRARQUE Tél. : 553-60-00.

12<sup>e</sup> arrdt

M. BIZOT - Bel imm., asc.  
Beau 3 P. et chif. occupé dé-  
pote. 350 000 F - 543-88-80.

AV. ARNOLD-NETTER  
Imm. gd stand beau 5 p., gd chif.  
cave, parq., asc. 1.000.000 F.  
DELIEL - 348-95-27.

PLACE NATION 2/3 P. DU-  
SIX NEUF, par. 35 m<sup>2</sup>,  
chif. indiv. 1.000.000 F.  
asc., parq., asc. 661-25-00.

MICHEL BIZOT  
G<sup>e</sup> sec. 57 m<sup>2</sup> à rén.  
Sté propriétaire : 553-91-46.

13<sup>e</sup> arrdt

ITALIE. Récent gd chif 2 P.  
62 m<sup>2</sup> + balc. 16 m<sup>2</sup> VUE.  
CALME 375.000 F.  
Tél. : 538-99-92

MAISON-BLANCHE 3 P.  
Sal. bain, cuis. eq., asc., chif.  
centr. CALME, 495 000 F.  
Tél. : 636-99-92

ALÉSIA, petite maison ravalee  
5/6 pièces sur 4 niveaux,  
150 m<sup>2</sup>, Terrasse et balcon  
1 450 000 F. Tél. 250-04-28

PRES ALÉSIA 3 P.  
Becorn, bel imm. 5<sup>e</sup> ét., asc.,  
occupé (libérable)  
320 000 F - 543-88-80

MARAI-LIVING  
CHERE, cuis., bain, refait tout,  
cours. 480 000 F. 528-99-04

15<sup>e</sup> arrdt

STUDIOS, 2, 3, 4 P., 100 m<sup>2</sup>, 100 000 F.

M<sup>e</sup> CONVENTION  
beau 2 pièces, tout confort,  
385 000 F. VERMEL 528-01-80

10<sup>e</sup> arrdt PRES MÉTRO  
beau 2 p., cuis., bain, 50 m<sup>2</sup>  
+ poss. 480 000 F. 577-74-38

CECOGI CONSTRUIT  
329, RUE LECORBE  
IMM. GRAND STANDING  
2 et 3 PIÈCES  
2 p. à partir de : 709 400 F  
3 p. à partir de : 948 000 F  
LIVRAISON IMMÉDIATE  
Bureau de vente ouvert :  
Mercredi et Vendredi  
de 14 h à 18 h  
Samedi, 10 h 30-13 h 30.  
Tél. : 575-62-78.

16<sup>e</sup> arrdt

RANELAGH  
50 m<sup>2</sup> réceptions, 2 chbres  
+ serv. 550 000 F. 734-56-17

AUTOUR RÉCENT 2 P.  
TT CONFORT ASC. - 910  
500 000 F - 322-91-36

17<sup>e</sup> arrdt

65, AVENUE NIEL  
Gd stand, très bel app. 220 m<sup>2</sup>  
+ serv. Prof. Bédard, A-dech.  
1 800 000 F. 608-10-88

## appartements ventes

2<sup>e</sup> arrdt

CONV. POUR PROFESSION  
LIB. dans imm. stand pierre de  
t. APP. 3/4 p., t. b. rén.  
s/jeu car. bois, 1-ét. ch.  
cave acoust. ch. serv. 1.350.000 F.  
PÉTRARQUE, Tél. 553-60-00

MAIRIE DU XVIII<sup>e</sup>  
Bel immeuble pierre de t.  
Généralisation RENOVÉE  
- 2 PCHS. CUIS., BAIN, W.C.  
LIBRES OU OCCUPES.  
De 34 à 42 m<sup>2</sup> et de 141.000 F  
à 224.130 F. Prix poss.  
Tél. à EGEMT, 562-52-22.

9<sup>e</sup> arrdt

2<sup>e</sup> sec. IMM. NAPOLEON III  
BEAU IX, 150 m<sup>2</sup>  
Occupé homme seul 84 ans  
400 000 F cpt. + mens. Affaire  
rare - VERMEL 528-01-80

M<sup>e</sup> ST-GEORGES 4 P., 94 m<sup>2</sup>  
4<sup>e</sup> ét. 2<sup>e</sup> sec. imm. p. de t.  
ch. 540 000 F. calm. 550-78-68

CONDORCET très bel immeuble  
pierre de taille, asc., salle acoust.  
3 chambres, salon, salle à  
manger, entrée, cuisine, office,  
cabinet de toilette, salle de  
bain, W.C., chauffage central  
individuel, nombreux placards,  
chambre de service, cave,  
120 m<sup>2</sup> environ, professions li-  
brées autorisées  
100 000 F cpt 400 000 F pos-  
sible. Tél. : 578-97-52.

N-D. LORETTE  
Studio, cuis., bain, W.C. ref.  
neuf. 145 000 F - 528-99-04

N-D. LORETTE  
2 p. entrée, cuis., bain, BON  
PLAN, 1<sup>er</sup> ét. rue et cour.  
350.000 F. 528-99-04.

10<sup>e</sup> arrdt

STRASBOURG ST-DENIS  
M<sup>e</sup> APP. 5 P., parfait état,  
chif. indiv. 175 000 F. 272-14-33

GARE DE L'EST prov. canal  
gd 2 p., t. et chif. récent, stand.  
Prix 380 000. Tél. 347-57-07

11<sup>e</sup> arrdt

BD RICHARD-LENOIR  
Dans immeuble moderne, PIED  
120 m<sup>2</sup> NEUF, par. 35 m<sup>2</sup>,  
chif. indiv. 1.000.000 F.  
cave, parq., asc. 1.000.000 F.  
PÉTRARQUE Tél. : 553-60-00.

12<sup>e</sup> arrdt

M. BIZOT - Bel imm., asc.  
Beau 3 P. et chif. occupé dé-  
pote. 350 000 F - 543-88-80.

AV. ARNOLD-NETTER  
Imm. gd stand beau 5 p., gd chif.  
cave, parq., asc. 1.000.000 F.  
DELIEL - 348-95-27.

PLACE NATION 2/3 P. DU-  
SIX NEUF, par. 35 m<sup>2</sup>,  
chif. indiv. 1.000.000 F.  
asc., parq., asc. 661-25-00.

MICHEL BIZOT  
G<sup>e</sup> sec. 57 m<sup>2</sup> à rén.  
Sté propriétaire : 553-91-46.

13<sup>e</sup> arrdt

ITALIE. Récent gd chif 2 P.  
62 m<sup>2</sup> + balc. 16 m<sup>2</sup> VUE.  
CALME 375.000 F.  
Tél. : 538-99-92

MAISON-BLANCHE 3 P.  
Sal. bain, cuis. eq., asc., chif.  
centr. CALME, 495 000 F.  
Tél. : 636-99-92

ALÉSIA, petite maison ravalee  
5/6 pièces sur 4 niveaux,  
150 m<sup>2</sup>, Terrasse et balcon  
1 450 000 F. Tél. 250-04-28

PRES ALÉSIA 3 P.  
Becorn, bel imm. 5<sup>e</sup> ét., asc.,  
occupé (libérable)  
320 000 F - 543-88-80

MARAI-LIVING  
CHERE, cuis., bain, refait tout,  
cours. 480 000 F. 528-99-04

15<sup>e</sup> arrdt

STUDIOS, 2, 3, 4 P., 100 m<sup>2</sup>, 100 000 F.

M<sup>e</sup> CONVENTION  
beau 2 pièces, tout confort,  
385 000 F. VERMEL 528-01-80

10<sup>e</sup> arrdt PRES MÉTRO  
beau 2 p., cuis., bain, 50 m<sup>2</sup>  
+ poss. 480 000 F. 577-74-38

CECOGI CONSTRUIT  
329, RUE LECORBE  
IMM. GRAND STANDING  
2 et 3 PIÈCES  
2 p. à partir de : 709 400 F  
3 p. à partir de : 948 000 F  
LIVRAISON IMMÉDIATE  
Bureau de vente ouvert :  
Mercredi et Vendredi  
de 14 h à 18 h  
Samedi, 10 h 30-13 h 30.  
Tél. : 575-62-78.

16<sup>e</sup> arrdt

RANELAGH  
50 m<sup>2</sup> réceptions, 2 chbres  
+ serv. 550 000 F. 734-56-17

AUTOUR RÉCENT 2 P.  
TT CONFORT ASC. - 910  
500 000 F - 322-91-36

17<sup>e</sup> arrdt

65, AVENUE NIEL  
Gd stand, très bel app. 220 m<sup>2</sup>  
+ serv. Prof. Bédard, A-dech.  
1 800 000 F. 608-10-88

## appartements ventes

2<sup>e</sup> arrdt

CONV. POUR PROFESSION  
LIB. dans imm. stand pierre de  
t. APP. 3/4 p., t. b. rén.  
s/jeu car. bois, 1-ét. ch.  
cave acoust. ch. serv. 1.350.000 F.  
PÉTRARQUE, Tél. 553-60-00

MAIRIE DU XVIII<sup>e</sup>  
Bel immeuble pierre de t.  
Généralisation RENOVÉE  
- 2 PCHS. CUIS., BAIN, W.C.  
LIBRES OU OCCUPES.  
De 34 à 42 m<sup>2</sup> et de 141.000 F  
à 224.130 F. Prix poss.  
Tél. à EGEMT, 562-52-22.

9<sup>e</sup> arrdt

2<sup>e</sup> sec. IMM. NAPOLEON III  
BEAU IX, 150 m<sup>2</sup>  
Occupé homme seul 84 ans  
400 000 F cpt. + mens. Affaire  
rare - VERMEL 528-01-80

M<sup>e</sup> ST-GEORGES 4 P., 94 m<sup>2</sup>  
4<sup>e</sup> ét. 2<sup>e</sup> sec. imm. p. de t.  
ch. 540 000 F. calm. 550-78-68

CONDORCET très bel immeuble  
pierre de taille, asc., salle acoust.  
3 chambres, salon, salle à  
manger, entrée, cuisine, office,  
cabinet de toilette, salle de  
bain, W.C., chauffage central  
individuel, nombreux placards,  
chambre de service, cave,  
120 m<sup>2</sup> environ, professions li-  
brées autorisées  
100 000 F cpt 400 000 F pos-  
sible. Tél. : 578-97-52.

N-D. LORETTE  
Studio, cuis., bain, W.C. ref.  
neuf. 145 000 F - 528-99-04

N-D. LORETTE  
2 p. entrée, cuis., bain, BON  
PLAN, 1<sup>er</sup> ét. rue et cour.  
350.000 F. 528-99-04.

10<sup>e</sup> arrdt

STRASBOURG ST-DENIS  
M<sup>e</sup> APP. 5 P., parfait état,  
chif. indiv. 175 000 F. 272-14-33

</



# INFORMATIONS « SERVICES »

## VIE ASSOCIATIVE

### LES ACTIONS DU CLAP

#### En amont de l'alphabétisation

En adoptant récemment des mesures pour lutter contre l'analphabétisme, le gouvernement a appris aux Français que deux millions d'entre eux sont illettrés. Ce phénomène peu réjouissant est, en fait, connu de longue date par ceux-là mêmes que les mesures gouvernementales vont encourager dans leur mission : les associations d'éducation populaire et les travailleurs sociaux habitués à toucher les populations les plus défavorisées.

Parmi eux, le CLAP (Comité de liaison pour l'alphabétisation et la promotion) qui s'est constitué en 1968. Créé à l'initiative de Robert Buron, ancien ministre de la Culture, le CLAP est soutenu par la Cimade (service œcuménique d'entraide d'obédience protestante) et le Secours catholique, mais il est principalement ancré dans la mouvance cédeste ; son actuel président, M. Jean Maire, fut dans les années 70 secrétaire général de la fédération CPDT de la métallurgie avant de prendre en charge le centre de formation qu'elle contrôlait.

« Collectif de liaison », le CLAP se présente comme un regroupement d'associations (soixante-dix au total) qui coopèrent pour des actions de formation, d'alphabétisation, de promotion de la vie associative et de lutte contre le racisme.

Financé à 90 % par le Fonds d'action sociale (1), le CLAP emploie une soixantaine de salariés - pour l'essentiel des conseillers pédagogiques - dans cinq délégations régionales. Il mobilise aussi près de deux mille bénévoles. Déjà, en 1980, le CLAP, lors de son conseil national, s'était inquiété de l'aggravation de l'illettrisme. Lui-même s'est spécialisé dans l'action auprès des populations immigrées et ceci parce qu'il dans le début des années 70 il n'existait pratiquement aucune structure d'alphabétisation pour ces défavorisés. Leur situation ne s'est guère arrangée : sur 2 millions d'illettrés, 800 000 à 1 million sont des immigrés ou des Français nés de parents immigrés.

« L'analphabétisme est un phénomène social qui se constitue à partir d'une situation de non formation », explique Claude Simak, délégué régional du CLAP pour la Normandie-Picardie, et François Gegey, président de l'ASTI (association de

Avant même que soient annoncées les mesures gouvernementales, les responsables du CLAP faisaient part de leur volonté d'accroître leurs efforts en faveur de l'alphabétisation et aussi de toucher davantage de Français qui leur paraissent oubliés. Là aussi, le dynamisme associatif a précédé la volonté officielle.

DANIEL GARCIA.

- (1) CLAP, 25, rue Gandon, 75013 Paris. Tél. : (1) 585-31-81.
- (2) CLAP Normandie-Picardie, 33 ter, rue de Fontenelle, Rouen. Tél. : (35) 88-57-37.
- (3) Le FAS est lui-même financé par les allocations familiales cotisées par les travailleurs immigrés et qui ne leur sont pas reversées.

#### UNE NOUVELLE ADRESSE POUR

#### SERVICE ASSOCIATIONS

Service-Associations, dont nos lecteurs ont pu apprécier les fiches-conseils, s'agrandit et transfère ses bureaux à l'adresse suivante : 60, rue du Président-Wilson, 92300 Levallois-Perret. Tél. : 737-92-50. Tél. à Service 613 281 F. Service-Associations, qui n'est pas un S.V.P. téléphonique, traite toutes les questions fiscales, financières, administratives ou juridiques qui lui sont posées par les responsables d'associations, quels que soient leurs buts et leur importance.

#### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel des lundi 13 et mardi 14 février :

#### DES DÉCRETS

• Soumettant la Société industrielle d'électronique aéronautique au contrôle économique et financier de l'Etat.

• Portant nomination dans les cadres des officiers de réserve.

#### UN ARRÊTÉ

• Fixant le tarif de la taxe d'autorisation administrative afférente à l'utilisation d'une station réceptrice d'amateur.

**Demandez : ses autres services**

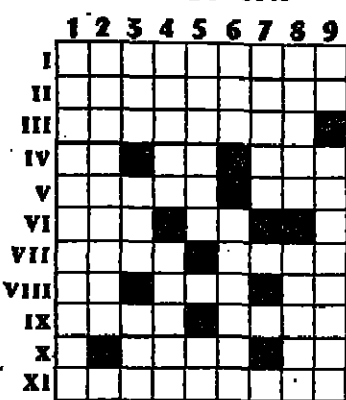
- Villes de France
- Des cartes de France
- Des cartes de France
- Des cartes de France

et toujours disponibles à la RESE

54, rue des Ecoles - 75005 PARIS

## MOTS CROISÉS

### PROBLÈME N° 3646



#### HORIZONTALEMENT

I. Long métrage. - II. Apparition qui a tout du spectre. - III. Chasse beaucoup dans le Grand Nord. - IV. Démonstratif. En Seine-Maritime. Grain de beauté. - V. Donne le gîte. Un certain âge. - VI. A donc, plus que tout autre, été mis en boîte. Placement sûr. - VII. La campagne d'Italie lui fut salutaire. Attention à son chien ! - VIII. Conjonction. Coule en Ethiopie. Points. - IX. N'a qu'une parole. Se met au lit. - X. A Leningrad sur les bras. Participe passé. - XI. Peut se faire par le geste ou par la parole.

#### VERTICALEMENT

I. On peut toujours s'y faire cuire un œuf. - 2. Avec elle, on parle toujours dans le vide. - 3. Travailla comme un chef. Quand on en a une belle, il vaut mieux en avoir une bonne. Ne manque pas de souffle. - 4. Autant il peut être souple, autant il peut être cinglant. Agir avec prudence ou parler sans réserve. - 5. Dont le travail est pratique ou purement théorique. Mot de César. - 6. Participe passé. Maître ou serviteur. - 7. Ne peut être portée qu'avec une grande dignité. - 8. La première chose à faire avant de filer. Mise à sec avant d'être exploitée. - 9. Préposition. Marchand de ballons.

#### Solution du problème n° 3645

Horizontalement  
I. Vultureuse. - II. Idéaliser. - III. Na. Stris. - IV. Ale. Reis. - V. Ré. - VI. Réviser. - VII. Rougir. Ce. - VIII. Et. Lorient. - IX. Té. Eli. Se. - X. Muet. Se. - XI. Ecartelés.

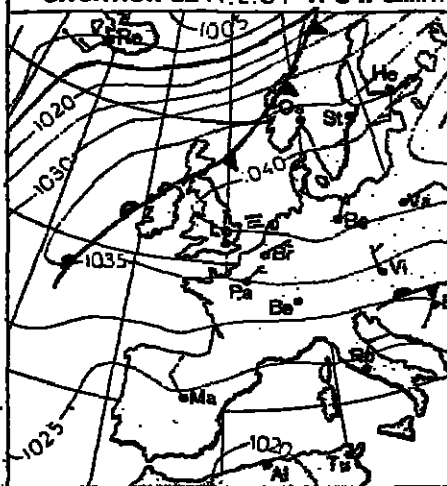
#### Verticalement

1. Vinaigrette. - 2. Udall. Ote. - 3. Le. Ru. Ma. - 4. Tas. Régier. - 5. Ultra violet. - 6. Eire. Irrité. - 7. Usité. - 8. Sés. Ecosse. - 9. Ers. Frétilles.

GUY BROUTY.

## MÉTÉOROLOGIE

### SITUATION LE 14, 2.84 A 0 h G.M.T.



Evolution probable du temps en France entre le mardi 14 février à 0 heure et le mercredi 15 février à 24 heures.

Les hautes pressions installées sur les îles britanniques et l'Europe occidentale vont continuer à nous protéger des perturbations océaniques rejetées au niveau de l'Islande. Mais de petites lignes de grains situées en Méditerranée pourront déborder sur nos régions du sud-est. Mercredi matin, sous le coup du temps froid avec des gelées de - 3 degrés à - 5 degrés d'épargnant que les régions côtières. Par endroits, si le sol est enneigé, la température pourra même descendre à - 8 degrés où à - 10 degrés. Ciel clair sur la plus grande partie du pays. Seules les régions méditerranéennes et les Alpes auront un ciel passagèrement nuageux.

Au cours de la journée, persistance du beau temps ensoleillé mais frais. Quelques nuages sur le Nord-Est, un risque d'averses locales de pluie ou de neige de la Méditerranée au nord des Alpes et à la vallée du Rhône.

Dans l'après-midi, les températures évolueront de 2 degrés à 10 degrés du Nord au Sud du pays.

Le vent d'est dominant sera assez faible dans l'ensemble.

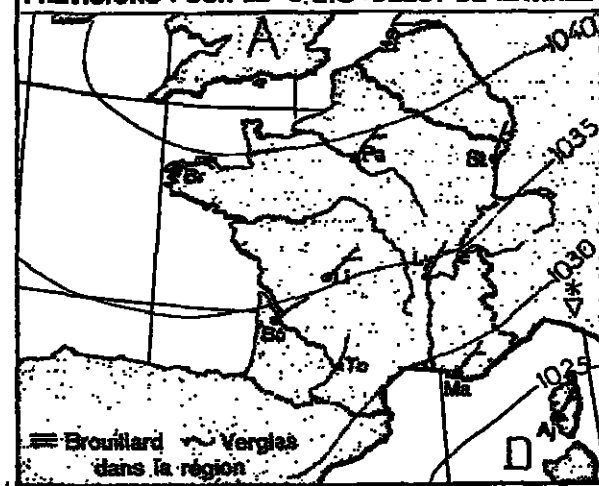
#### Evolution générale

Maintien d'un axe anticyclonique du type Atlantique à la mer Baltique. Ces hautes pressions dirigent sur notre pays un courant d'est à nord-est continental qui draine des masses d'air sec et froid. En marge des basses pressions méditerranéennes, les riviages méditerranéens auront quelques passages pluvieux.

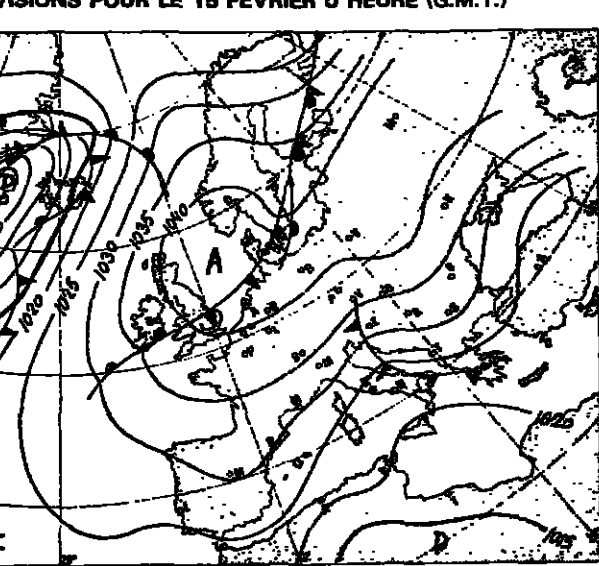
#### Prévisions pour jeudi, vendredi et samedi

Sur le littoral méditerranéen (et la Corse) des passages nuageux donneront épisodiquement des pluies. Les gelées épargneront ces régions (températures minimales de 1 à 3 degrés, maximales de 10 à 13 degrés). Sur les autres régions le temps sera froid et ensoleillé. Les températures minimales seront de - 3 à - 5 degrés et les températures

### PRÉVISIONS POUR LE 15, 2.84 DÉBUT DE MATINÉE



### PRÉVISIONS POUR LE 15 FÉVRIER 0 HEURE (G.M.T.)



maximales de 8 à 10 degrés. Les vents, de secteur nord-est, seront faibles à modérés.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer d'été, à Paris, le 14 février, à 8 heures, de 1036,9 millibars, soit 777,7 millibars de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 13 février ; le second le minimum de la nuit du 13 février au 14 février) : Ajaccio, 9 et 3 degrés ; Biarritz, 9 et 3 ; Bordeaux, 6 et 2 ; Bourges, 6 et 2 ; Brest, 7 et 1 ; Caen, 6 et 1 ; Cherbourg, 6 et 0 ; Clermont-Ferrand, 6 et 0 ; Dijon, 4 et - 4 ; Grenoble-St-Martin-d'Hères, 4 et - 5 ; Grenoble-Saint-Croix, 1 et - 5 ; Lille, 4 et - 2 ; Lyon, 2 et 1 ; Marseille-Marignane, 7 et - 1 ; Nancy, 3 et - 3 ; Nantes, 8 et 0 ; Nice-Côte d'Azur, 11 et

1 : Paris-Montsouris, 6 et 0 ; Paris-Orly, 5 et - 1 ; Pau, 10 et - 3 ; Perpignan, 8 et 1 ; Rennes, 9 et - 1 ; Strasbourg, 1 et - 4 ; Tours, 5 et - 2 ; Toulouse, 9 et - 1 ; Pointe-à-Pitre, 26 et 23.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 16 et 8 degrés ; Amsterdam, 5 et - 1 ; Athènes, 9 et 6 ; Berlin, 1 et - 2 ; Bonn, 8 et - 5 ; Bruxelles, 5 et - 1 ; Îles Canaries, 23 et 18 ; Copenhague, 1 et 1 ; Dakar, 25 et 18 ; Djéba, 13 et 4 ; Genève, 1 et - 4 ; Jérusalem, 9 et 4 ; Lisbonne, 16 et 6 ; Londres, 7 et - 1 ; Luxembourg, 3 et - 4 ; Madrid, 10 et - 3 ; Moscou, - 6 et - 13 ; Nairôbi, 29 et 14 ; New-York, 4 et - 1 ; Palma-de-Majorque, 12 et 7 ; Rome, 10 et 0 ; Stockholm, 1 et - 1 ; Téhéran, 14 et 8 ; Tunis, 13 et 5.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

## EN BREF

### CONGRÈS

**MORT ET DIGNITÉ.** - Le cinquième congrès international des associations pour le droit de mourir dans la dignité (ADM) aura lieu au Palais des congrès de Nice du 20 au 23 septembre. Il réunira des personnalités venues du monde entier, dont le professeur Ota, du Japon, et le professeur Christian Bernard. Des « tables rondes » examineront les aspects philosophiques, éthiques, juridiques et médicaux de l'euthanasie thérapeutique et de l'euthanasie active et passive.

\* ADM, 103, rue Lafayette, 75010 Paris. Tél. : 285-12-22.

### HÉBERGEMENT

**L'ANIMATION EN HÉBERGEMENT COLLECTIF.** - L'INRA (Institut national pour la retraite active) organise des sessions à l'intention des préretraités et retraités, animateurs bénévoles dans des associations ou des institutions et à l'intention des professionnels du secteur local. Il propose deux stages sur l'animation en hébergement collectif, du 12 au 16 mars, d'une part, les 11 et 12 septembre, et 16 et 17 octobre, d'autre part, à Issy-les-Moulineaux (Hauts-de-Seine).

\* INRA, 57, avenue Franklin-Roosevelt, 75008 Paris. Tél. : 359-61-54.

### PUBLICATIONS

**AIDE AUX AVEUGLES.** - L'Union centrale des associations d'aveugles et typhlophiles (UCAAT) a publié la deuxième édition de l'annuaire des associations, établissements et organisations pour les aveugles et les malvoyants : 190 pages, mille deux cents adresses réparties en vingt et une rubriques. Cet ouvrage est en vente chez les Auxiliaires des aveugles, 19, rue du Général-Barrard, 75007 Paris, au prix de 49 F.

\* UCAAT, 9, rue Mayet, 75006 Paris. Tél. : 386-39-68.

### VACCINATION

**L'INOCULATION VARIOLIQUE AU DIX-HUITIÈME SIÈCLE.** - Dans le cadre des manifestations sur le thème de l'Encyclopédie, l'Association pour le musée de Saint-Martin d'Hères « S.M.H. histoire » (thème) prépare une exposition sur la pratique de l'inoculation variolique au dix-huitième siècle. Elle est intéressée par toutes les pistes de recherches, documents médicaux, correspondance privée, factums de procès, etc., traitant du sujet de la variole, de l'inoculation officielle ou clandestine en France, entre 1750 et 1780.

\* Association pour le musée de Saint-Martin d'Hères « S.M.H. histoire », mairie, 38401 Saint-Martin-d'Hères Cedex.

## annonces associations

### Appels

CL/VITEM/HOMMES/CHIMES/ME DE PAIR/18 CH/BOURIER/75012 TEL. : 688-43-11 URGENT Association loi 1901 secteur formation - études recherche local 20/20 rue PARIS 9-10 arrdt. tél. : 236-93-03

### Sessions et stages

Stage initiation au développement organisé du 2 au 7 avril à INEP MARLY ouvert aux jeunes plus de 20 ans engagés ou ayant entenu s'engager 3 ans action concernant Tiers-Monde d'après SCI 128, r. Faubourg Poissonnière - Paris 9.

L'Union pop. de Paris anime le 1/3 et le 2/3 matin une session d'ORTHO-ECONOMIE s. théor. pour qui révèle tous les causes des dysfonctions éco. à tous niveaux. Tél. : 071-82-17

L'EUROPE VOUS INTÉRESSE ? Vous souhaitez mieux comprendre l'Europe des élections européennes de juin ? Le Centre International de Formation Européenne organise des séminaires sur les questions européennes et publiera une revue : « L'Europe en formation ». Demander programme détaillé et s'inscrire gratuitement au C.I.F.E. 4, bd. Cassebecq, 06 Nice, (03) 82-37-60.

### MICRO-INFORMATIQUE GESTION

Logiciels pour la gestion : Trait. de texte, Bases de données, tables de calcul sur micro-ordinateurs professionnels, 30 h sur 1 sem. Rpt. : Ass. L'UN OUL'AUTRE 91, Campagne Première Paris 75014 - Tél. : 322-47-28.

Spécialisation de la personnalité grâce aux techniques d'écriture, de relaxation par l'expression personnelle Centre Océna, 141, 207-45-08 - 550-21-93

LES ATELIERS D'ÉCRITURE ELISABETH BING Week-ends de sensibilisation stages, ateliers hebdomadaires. Formation permanente. Documentation sur demande. Mardi de 14 h à 17 h. B.P.G. 248, 75227 Paris Cedex 05.

Dans une famille indienne août 84 échange et connaitre de la réalité indienne. Perspectives humaines Tél. : (1) 942-38-18.

Sil de fond Pyrénées Catalanes stages 6 jours Hôtel 2\* ou 3\* niveaux Ass. vall. de Gabe 65750 - Evreux Tél. : 16 (88) 04-95-25.

ANGLAIS, ESPAGNOL, CHINOIS, ALLEMAND, FRANÇAIS, RUSSSE appren. eff. rapid. jouv. p. la suggestion-pédagog. sa sour. française - Tél. : 326-22-64.

CRÉATIVITÉ ET RENCONTRES Vacances totales en Aveyron stages artistiques, artisans, sportifs Prix raison. du 15/6 au 15/9 - Doc. sur leur : H. SAULLE 48, R. du Tour 31000 - Toulouse.

• Prix de la ligne 25 F TTC (28 signes, lettres ou espaces).  
• Veuillez mentionner l'année et le numéro d'insertion par au J.O.  
• Cheques libellés à l'ordre de Régie-Presses LMA et à adresser au plus tard le jeudi pour parution du mardi d'après-mercredi à Régie-Presses LMA, 85 bis, rue Reumurt, 75002 PARIS.

**supercagnotte**

**St Valentin**

**15 FÉVRIER**

**NATIONAL**

**c'est facile, c'est pas cher et ça peut rapporter gros**



## SOCIAL

LA JOURNÉE RÉGIONALE D'ACTION DE LA CGT EN LORRAINE

### « Mitterrand, respecte tes engagements ! »

« Un succès total. » C'est ainsi que M. Gérard Alezard, secrétaire de la CGT, a défini, lundi 13 février à Metz (Moselle), la journée d'action interprofessionnelle organisée par sa centrale en Lorraine, deux jours avant l'action nationale des métallurgistes. Selon M. Denis Bonvallet,

secrétaire du comité régional de la CGT, près de cent mille travailleurs ont été concernés par ce mouvement, marqué par des défilés de deux heures à vingt-quatre heures dans toutes les branches, notamment dans les mines de fer. A Metz, toutefois, les manifestants n'étaient

guère plus de sept ou huit mille (quinze mille selon les organisateurs, quatre mille selon la police), dans un cortège parfaitement calme qui rassemblait des délégations venues de tous les coins de la Lorraine, mais auquel ne participait aucune autre organisation syndicale.

#### De notre envoyé spécial

pas plus que le charbon. La région et le pays ont besoin de leur développement et de leur modernisation, comme ils ont besoin d'une extension de l'emploi, en quantité et en qualité, dans la construction, la chimie, le textile - dans tous les secteurs. S'en prenant aux « hommes du capital » et à la droite, qui ont préféré les placements à l'étranger plutôt que le développement des productions en France, la modernisation des machines, la formation des hommes ou l'augmentation des salaires, secrétaire confédéral a ajouté : « La

Lorraine paie chèrement cette orientation, de 1974 à 1981, pour l'ensemble des secteurs, elle a perdu vingt-deux mille emplois, passant de huit cent soixante-deux mille à huit cent quarante mille. (...)

« C'est pour la même stratégie que la pression patronale s'exerce aujourd'hui, une stratégie que les Français ont condamnée en 1981. Alors la CGT dit non : « Pas un seul chômeur de plus, ici comme ailleurs, et ici plus encore qu'ailleurs. »

Tels étaient bien les thèmes de la manifestation de lundi. Aux cris : « Fer, acier, charbon, textile, la France en a besoin ! », répondait un slogan unanime : « Mitterrand, respecte tes engagements ! »

#### Un pari

partiellement gagné

La centrale de M. Krasucki entendait montrer sa force, en organisant seule - malgré plusieurs appels à l'unité d'action - cette manifestation interprofessionnelle, la première de ce genre en Lorraine depuis trois ans. Elle n'a gagné ce pari qu'en partie. En effet, même si les plus fortes délégations venaient de Longwy, de Neuves-Maisons, des mines de fer et de tous les points chauds de Lorraine, les sidérurgistes, les plus concernés par le plan de restructuration industrielle, étaient presque en minorité dans un cortège qui rassemblait des travailleurs de tous les secteurs et de toutes les branches, depuis les métaux de Pompey, les ouvriers de Sacilor-Sollac ou de Pont-à-Mousson, jusqu'aux cheminiers de Metz, en passant par les postiers et les communaux, renforcés par les militants des unions locales cégétistes de cinq départements. Le matin, pas moins de six secrétaires généraux des fédérations cégétistes de la métallurgie, du sous-sol, de la chimie, du textile, du bois, de l'énergie, avaient participé à la préparation de cette journée. Leurs efforts n'auraient-ils pas été payants ? Les cris « Union, action avec la CGT ! » retentissaient sans écho sur les trottoirs de Metz. « Sans unité politique de la classe ouvrière, reconnaissait un syndicaliste, les mobilisations contre les licenciements resteront

légères. M. Delors a toutefois ajouté que cette critique ne devait pas conduire à tomber « d'un excès dans l'autre ». Sans citer les missions que l'Etat pourrait, selon lui, laisser de côté, il a fait remarquer qu'on ne pouvait pas toucher aux dépenses de défense, à l'aide publique, au développement du tiers-monde, ou encore envisager une « réduction sensible » - au-delà des « aménagements nécessaires » - des dépenses sociales.

Ne participaient pas à ce séminaire, organisé à l'initiative de M. Delors, le secrétaire d'Etat américain au Trésor, M. Donald Regan, le chancelier de l'Echiquier britannique, M. Nigel Lawson, et le ministre des finances japonais, M. Noboru Takeshita.

La FNB et la FNTF sont satisfaites des propos de M. Mitterrand. La Fédération nationale du bâtiment, tout comme la Fédération nationale des travaux publics, ont manifesté dans des communiqués leur satisfaction des propos tenus par le chef de l'Etat le 12 février à TF 1 sur la relance du bâtiment. Les présidents de l'une et l'autre fédération se tiennent prêts à examiner avec le gouvernement les mesures à prendre.

« Léger accroissement des accidents du travail. Le nombre d'accidents du travail s'est légèrement accru en 1982 (930 000, contre 923 061 en 1981, soit + 0,81 %), après avoir diminué continuellement depuis 1975, selon les statistiques de la Caisse nationale d'assurance-maladie des salariés. Toutefois, en 1982, le nombre total des salariés est passé de 13 956 777 à 14 064 535, soit une augmentation de 0,77 %, et le nombre d'accidents est resté, pour la quatrième année consécutive, au-dessous du million. D'autre part, le nombre d'accidents ayant entraîné une incapacité permanente a diminué de 4,22 % (96 848 en 1982, contre 101 120 en 1981), celui des accidents mortels de 4,49 % (1 359, contre 1 423 en 1981).

M. Delors et les missions du secteur public. M. Jacques Delors a souligné, le 13 février, que la part des dépenses publiques dans le PIB était devenue « excessive » dans les pays industrialisés, affirmant que certaines missions du secteur d'Etat devraient être abandonnées au profit d'autres. Prenant la parole devant les ministres des finances des pays de l'OCDE, réunis en séminaire de travail à Paris pour quarante-huit

heures, M. Delors a toutefois ajouté que cette critique ne devait pas conduire à tomber « d'un excès dans l'autre ». Sans citer les missions que l'Etat pourrait, selon lui, laisser de côté, il a fait remarquer qu'on ne pouvait pas toucher aux dépenses de défense, à l'aide publique, au développement du tiers-monde, ou encore envisager une « réduction sensible » - au-delà des « aménagements nécessaires » - des dépenses sociales.

Ne participaient pas à ce séminaire, organisé à l'initiative de M. Delors, le secrétaire d'Etat américain au Trésor, M. Donald Regan, le chancelier de l'Echiquier britannique, M. Nigel Lawson, et le ministre des finances japonais, M. Noboru Takeshita.

La FNB et la FNTF sont satisfaites des propos de M. Mitterrand. La Fédération nationale du bâtiment, tout comme la Fédération nationale des travaux publics, ont manifesté dans des communiqués leur satisfaction des propos tenus par le chef de l'Etat le 12 février à TF 1 sur la relance du bâtiment. Les présidents de l'une et l'autre fédération se tiennent prêts à examiner avec le gouvernement les mesures à prendre.

« Léger accroissement des accidents du travail. Le nombre d'accidents du travail s'est légèrement accru en 1982 (930 000, contre 923 061 en 1981, soit + 0,81 %), après avoir diminué continuellement depuis 1975, selon les statistiques de la Caisse nationale d'assurance-maladie des salariés. Toutefois, en 1982, le nombre total des salariés est passé de 13 956 777 à 14 064 535, soit une augmentation de 0,77 %, et le nombre d'accidents est resté, pour la quatrième année consécutive, au-dessous du million. D'autre part, le nombre d'accidents ayant entraîné une incapacité permanente a diminué de 4,22 % (96 848 en 1982, contre 101 120 en 1981), celui des accidents mortels de 4,49 % (1 359, contre 1 423 en 1981).

M. Delors et les missions du secteur public. M. Jacques Delors a souligné, le 13 février, que la part des dépenses publiques dans le PIB était devenue « excessive » dans les pays industrialisés, affirmant que certaines missions du secteur d'Etat devraient être abandonnées au profit d'autres. Prenant la parole devant les ministres des finances des pays de l'OCDE, réunis en séminaire de travail à Paris pour quarante-huit

heures, M. Delors a toutefois ajouté que cette critique ne devait pas conduire à tomber « d'un excès dans l'autre ». Sans citer les missions que l'Etat pourrait, selon lui, laisser de côté, il a fait remarquer qu'on ne pouvait pas toucher aux dépenses de défense, à l'aide publique, au développement du tiers-monde, ou encore envisager une « réduction sensible » - au-delà des « aménagements nécessaires » - des dépenses sociales.

Ne participaient pas à ce séminaire, organisé à l'initiative de M. Delors, le secrétaire d'Etat américain au Trésor, M. Donald Regan, le chancelier de l'Echiquier britannique, M. Nigel Lawson, et le ministre des finances japonais, M. Noboru Takeshita.

La FNB et la FNTF sont satisfaites des propos de M. Mitterrand. La Fédération nationale du bâtiment, tout comme la Fédération nationale des travaux publics, ont manifesté dans des communiqués leur satisfaction des propos tenus par le chef de l'Etat le 12 février à TF 1 sur la relance du bâtiment. Les présidents de l'une et l'autre fédération se tiennent prêts à examiner avec le gouvernement les mesures à prendre.

« Léger accroissement des accidents du travail. Le nombre d'accidents du travail s'est légèrement accru en 1982 (930 000, contre 923 061 en 1981, soit + 0,81 %), après avoir diminué continuellement depuis 1975, selon les statistiques de la Caisse nationale d'assurance-maladie des salariés. Toutefois, en 1982, le nombre total des salariés est passé de 13 956 777 à 14 064 535, soit une augmentation de 0,77 %, et le nombre d'accidents est resté, pour la quatrième année consécutive, au-dessous du million. D'autre part, le nombre d'accidents ayant entraîné une incapacité permanente a diminué de 4,22 % (96 848 en 1982, contre 101 120 en 1981), celui des accidents mortels de 4,49 % (1 359, contre 1 423 en 1981).

M. Delors et les missions du secteur public. M. Jacques Delors a souligné, le 13 février, que la part des dépenses publiques dans le PIB était devenue « excessive » dans les pays industrialisés, affirmant que certaines missions du secteur d'Etat devraient être abandonnées au profit d'autres. Prenant la parole devant les ministres des finances des pays de l'OCDE, réunis en séminaire de travail à Paris pour quarante-huit

heures, M. Delors a toutefois ajouté que cette critique ne devait pas conduire à tomber « d'un excès dans l'autre ». Sans citer les missions que l'Etat pourrait, selon lui, laisser de côté, il a fait remarquer qu'on ne pouvait pas toucher aux dépenses de défense, à l'aide publique, au développement du tiers-monde, ou encore envisager une « réduction sensible » - au-delà des « aménagements nécessaires » - des dépenses sociales.

Ne participaient pas à ce séminaire, organisé à l'initiative de M. Delors, le secrétaire d'Etat américain au Trésor, M. Donald Regan, le chancelier de l'Echiquier britannique, M. Nigel Lawson, et le ministre des finances japonais, M. Noboru Takeshita.

La FNB et la FNTF sont satisfaites des propos de M. Mitterrand. La Fédération nationale du bâtiment, tout comme la Fédération nationale des travaux publics, ont manifesté dans des communiqués leur satisfaction des propos tenus par le chef de l'Etat le 12 février à TF 1 sur la relance du bâtiment. Les présidents de l'une et l'autre fédération se tiennent prêts à examiner avec le gouvernement les mesures à prendre.

« Léger accroissement des accidents du travail. Le nombre d'accidents du travail s'est légèrement accru en 1982 (930 000, contre 923 061 en 1981, soit + 0,81 %), après avoir diminué continuellement depuis 1975, selon les statistiques de la Caisse nationale d'assurance-maladie des salariés. Toutefois, en 1982, le nombre total des salariés est passé de 13 956 777 à 14 064 535, soit une augmentation de 0,77 %, et le nombre d'accidents est resté, pour la quatrième année consécutive, au-dessous du million. D'autre part, le nombre d'accidents ayant entraîné une incapacité permanente a diminué de 4,22 % (96 848 en 1982, contre 101 120 en 1981), celui des accidents mortels de 4,49 % (1 359, contre 1 423 en 1981).

M. Delors et les missions du secteur public. M. Jacques Delors a souligné, le 13 février, que la part des dépenses publiques dans le PIB était devenue « excessive » dans les pays industrialisés, affirmant que certaines missions du secteur d'Etat devraient être abandonnées au profit d'autres. Prenant la parole devant les ministres des finances des pays de l'OCDE, réunis en séminaire de travail à Paris pour quarante-huit

heures, M. Delors a toutefois ajouté que cette critique ne devait pas conduire à tomber « d'un excès dans l'autre ». Sans citer les missions que l'Etat pourrait, selon lui, laisser de côté, il a fait remarquer qu'on ne pouvait pas toucher aux dépenses de défense, à l'aide publique, au développement du tiers-monde, ou encore envisager une « réduction sensible » - au-delà des « aménagements nécessaires » - des dépenses sociales.

Ne participaient pas à ce séminaire, organisé à l'initiative de M. Delors, le secrétaire d'Etat américain au Trésor, M. Donald Regan, le chancelier de l'Echiquier britannique, M. Nigel Lawson, et le ministre des finances japonais, M. Noboru Takeshita.

La FNB et la FNTF sont satisfaites des propos de M. Mitterrand. La Fédération nationale du bâtiment, tout comme la Fédération nationale des travaux publics, ont manifesté dans des communiqués leur satisfaction des propos tenus par le chef de l'Etat le 12 février à TF 1 sur la relance du bâtiment. Les présidents de l'une et l'autre fédération se tiennent prêts à examiner avec le gouvernement les mesures à prendre.

« Léger accroissement des accidents du travail. Le nombre d'accidents du travail s'est légèrement accru en 1982 (930 000, contre 923 061 en 1981, soit + 0,81 %), après avoir diminué continuellement depuis 1975, selon les statistiques de la Caisse nationale d'assurance-maladie des salariés. Toutefois, en 1982, le nombre total des salariés est passé de 13 956 777 à 14 064 535, soit une augmentation de 0,77 %, et le nombre d'accidents est resté, pour la quatrième année consécutive, au-dessous du million. D'autre part, le nombre d'accidents ayant entraîné une incapacité permanente a diminué de 4,22 % (96 848 en 1982, contre 101 120 en 1981), celui des accidents mortels de 4,49 % (1 359, contre 1 423 en 1981).

M. Delors et les missions du secteur public. M. Jacques Delors a souligné, le 13 février, que la part des dépenses publiques dans le PIB était devenue « excessive » dans les pays industrialisés, affirmant que certaines missions du secteur d'Etat devraient être abandonnées au profit d'autres. Prenant la parole devant les ministres des finances des pays de l'OCDE, réunis en séminaire de travail à Paris pour quarante-huit

LA POLITIQUE SALARIALE EN 1984

### Seize accords de branche et près d'un millier d'accords d'entreprise ont été signés

Les mouvements qui vont se dérouler dans la fonction publique le 16 février sur le pouvoir d'achat risquent d'apparaître en déphasage avec le secteur privé où la priorité semble être davantage l'emploi. Alors que le nombre de conflits demeure faible, environ un tiers des grèves dans le privé (contre 60 % précédemment) porte sur des revendications salariales. Et on négocie beaucoup plus qu'on ne le croit. Selon un premier bilan du ministère des affaires sociales et de la solidarité nationale, sur près de cent branches de plus de dix mille salariés, l'obligation légale de négocier a été bien respectée.

Dans la plupart des cas les discussions se sont soldées par un désaccord. Seize accords nationaux ont été signés pour l'instant sur les salaires en 1984 ainsi que cinq accords régionaux et onze accords départementaux (principalement dans la métallurgie). Globalement un million huit cent mille salariés sont concernés par ces accords, quatre millions étant touchés par des recommandations patronales.

Pour l'essentiel les accords de branche - qui n'englobent aucun grand secteur - s'inscrivent dans le cadre des recommandations gouvernementales. On recense ainsi les administrateurs de biens (3 % de hausse en 1984), les bijoutiers-joailliers (1,5 % au 1<sup>er</sup> mars), la boucherie-commerces (3,5 %), la boulangerie-pâtisserie (5 % au 1<sup>er</sup> février), la charcuterie (1,5 % au 1<sup>er</sup> janvier), la chaussure, où il y a 120 000 salariés (5 %), la conserve (5,1 %), la répartition pharmaceutique, etc. Dans les ports de plaisance, tous les syndicats ont signé un accord qui concerne 10 000 personnes. Ils ont

obtenu, alors qu'il y avait un effet report de 4,2 % des augmentations 1983 sur 1984, 1 % au titre de 1983 puis 2 % au 1<sup>er</sup> mars, 2 % au 1<sup>er</sup> juin et 1 % au 1<sup>er</sup> octobre.

Dans les entreprises associées, en raison de la présence d'une ou de plusieurs sections syndicales, l'obligation de négocier - soit 15 000 entreprises représentant une population salariée de 4,5 millions - le ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale a voulu jouer la carte de la persuasion en incitant, par l'intermédiaire de l'inspection du travail, à négocier et non en sanctionnant. Au 10 février, il était possible de faire un premier bilan concernant 5 200 entreprises de taille petite et moyenne (1 240 000 salariés). La moitié des entreprises, couvrant 70 % des salariés ont négocié. Près d'un million d'accords ont été enregistrés dans des entreprises ayant dans la plupart des cas, entre 50 et 100 salariés, ce qui laisse supposer en fin de course environ 3 000 accords. Dans les entreprises de plus de 100 salariés, le taux de négociations aurait été de plus de 90 %, mais les accords sont ici beaucoup plus rares. Sur les 866 premiers accords, 85 % portent sur les salaires, 50 % sur la durée du travail et 40 % sur l'aménagement du temps. Pour les salaires en 1984, tous ces accords, en moyenne, s'inscrivent dans le cadre des orientations gouvernementales. Les signatures recensées dans ces diverses sociétés font apparaître qu'aucun syndicat n'est resté à l'écart, la CGT ayant même signé un nombre assez important d'accords.

M. N.

### Lancement d'une campagne commune PC-PS pour « populariser » les lois Auroux

Le PS et le PC ont présenté, lundi 13 février, au cours d'une conférence de presse commune, la campagne de popularisation des nouveaux droits des travailleurs que les deux partis vont mener, dans une trentaine de grandes entreprises publiques et privées, du 10 février au 20 mars. Le principe de cette campagne avait été retenu dans le cadre de l'accord PS-PC du 1<sup>er</sup> décembre 1983.

Accompagnée, au niveau national, par la diffusion d'un tract commun tiré à cinq millions d'exemplaires, cette campagne s'articulera autour de réunions d'informations tenues dans les entreprises choisies, par deux orateurs, l'un socialiste, l'autre communiste, le plus souvent membres du secrétariat national du PS ou du bureau politique du PC.

Pour M. Jean-Claude Gaysot, membre du bureau politique du PC chargé des entreprises, cette campagne vise à « populariser et favoriser l'application des droits nouveaux » des travailleurs, tout en affirmant que l'application de ces nouveaux droits est gage d'efficacité pour les entreprises : « progrès social et progrès économique doivent aller de pair », a rappelé M. Gaysot. Pour sa part, M. Jean-Paul Bachy, membre du secrétariat national du PS chargé des entreprises, a distingué trois objectifs : « faire connaître [ces nouveaux droits, les] faire vivre, faire sentir la grande cohérence entre l'effort

de démocratisation et l'effort de redressement économique ».

Les représentants du PS se sont abstenus de toute mise en cause directe du patronat. M. Gaysot, pour le PC, au contraire, a affirmé que des « obstacles profonds, politiques » - obstacles dont il a dénoncé la « généralisation » dans le secteur privé - s'opposent à la mise en œuvre des nouveaux droits des travailleurs. M. Gaysot a dénoncé l'attitude du CNPF, qu'il a accusé de diffuser dans les entreprises une brochure expliquant « ce qu'il ne faut pas faire » pour éviter d'appliquer les nouvelles lois.

« Polygram va supprimer 200 emplois. » Premier fabricant de disques en France, Polygram, filiale du groupe néerlandais Philips, va réduire les effectifs de son usine de Louviers (Eure) pour le ramener de 580 à 380 personnes. Ces suppressions d'emplois prendront des formes diverses. Elles s'inscrivent dans le plan de restructuration de la branche « musique » dont Philips se partage la propriété avec Siemens. Mais, à cause de la crise, le marché du disque se contracte de 15 %, par an au profit des cassettes et des jeux électroniques notamment. De 47 millions de disques en 1982, la production de l'usine de Louviers est tombée à 40 millions l'an dernier. La CGT accuse Philips de « vouloir causer la production française de disques » et de FO envisage de créer une coopérative ouvrière.

PREMIÈRE RÉUNION TRIPARTITE SUR LA CONSTRUCTION NAVALE

### Les ouvriers de La Seyne retiennent un bateau de la Comex

Au cours d'une assemblée générale, qui s'est déroulée le 14 février à l'intérieur des chantiers navals de La Seyne, le syndicat CGT a décidé l'occupation d'une commande « ferme et définitive », nous indique notre correspondant à Toulon. Le *Seacom* est un navire-support de plongée de 202 mètres de long, construit pour la société française Comex. Il avait été lancé le 9 juillet 1983 et il est actuel-

lement en fin d'armement. Cette occupation succède à celle du *Fairsky*, un paquebot de croisière pour un armateur américain, occupé par la CGT du 25 novembre au 20 décembre. C'est le 14 février, d'autre part, que M. Guy Lengué réunit à Paris les représentants patronaux et syndicaux de la construction navale pour fixer les objectifs de production et d'emploi en 1984 et 1985.

On apprend, d'autre part, qu'Alstom-Atlantique et la Compagnie marocaine de navigation (Comanav) ont signé il y a quelques jours un protocole d'accord (soumis à l'approbation des deux gouvernements) pour la construction d'un car-ferry, des chantiers espagnols ayant fait aux Marocains une nouvelle offre.

Une vive concurrence s'exerce à propos de ce navire, des chantiers espagnols ayant fait aux Marocains une nouvelle offre. Ce car-ferry représenterait une commande de quelque 270 millions de francs pour Alstom-Atlantique. La subvention de l'Etat aux chantiers serait d'environ 130 millions, qui s'ajouteraient aux 270 millions payés par l'armateur.

## MONNAIES

Dollar stable : 8,43 F

Sur des marchés des changes extrêmement calmes, les cours du dollar sont restés pratiquement inchangés mardi 14 février. A Paris, la monnaie américaine a été cotée environ 8,43 F contre 8,42 F lundi et 8,44 F à la veille du week-end. A Francfort, elle a valu 2,74 DM contre 2,7375 DM (et 2,7450 DM vendredi).

Le cours du mark par rapport au franc s'est légèrement amélioré, passant de 3,06 F, il a grimpé, puis dépassé 3,07 F et est en train de se rapprocher de 3,08 F, nouveau record absolu.

ENCORE DISPONIBLE

Le Monde  
dossiers et documents

1973-1983

DIX ANS  
DE CRISE

DÉCEMBRE 1983 - NUMÉRO SPÉCIAL  
EN VENTE AU MONDE

BON DE COMMANDE 1973-1983  
DOSSIERS ET DOCUMENTS DIX ANS DE CRISE

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Code postal ..... Ville .....

Nombre d'exemplaires) X 6 F (frais de port inclus) = ..... F

Commande à faire parvenir avec votre règlement au Monde  
Service de la vente au numéro, 5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09

Le Monde

5, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09



SOLDES  
INCROYABLES  
MOINS 30, 40, 50 %

Fauteuils, chaises dactylo.  
Bureaux, bibliothèques.  
Armoires métalliques et bois.

ROGER H. FRANCE  
SPÉCIALISTE DU MOBILIER

BUREAU DIRECTION  
59-61, rue La Fayette, 75009 Paris.  
Tél. : 285-42-41, Métro Cadet.  
Parking gratuit de 9 h à 18 h 30  
du lundi au samedi sans interruption.  
Expédition dans toute la France.

## MAÎTRISE de L'ÉNERGIE

Onze  
nouvelles  
opérations  
villes  
pilotes

- L'activité du mois : Jean-Marie Rausch, président de la région Lorraine
- Le dossier du mois : Les pompes à chaleur dans l'habitat
- Afrique : la crise du bois de feu
- Les humeurs de Claude-Marie Vadrot

Dans « Le Monde »  
du samedi 18 février  
daté 19-20 février

Kodak en

activités de Saint-

ni compensé mas

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983

20 1983



## AFFAIRES

### Kodak en difficulté

(Suite de la première page.)

Quatre faits expliquent les revers de Kodak.

La crise économique, tout d'abord, même si celle-ci a été longue à se faire sentir. Il a fallu attendre 1978 pour que les ventes d'appareils grand public (les 110 à chargeur) commencent à baisser (-13 %) et que le cinéma super-8 s'effondre complètement. Depuis, la crise a fortement touché tous les domaines, appareils et films photographiques. Contrairement à ce qu'on a pu dire, le succès de la vidéo n'est pas pour grand-chose dans le recul de la photo. La vidéo, ce sont des produits très chers, comparativement aux appareils photographiques et pellicules traditionnels. Or ce sont surtout les ventes d'appareils à bon marché et de films à chargeur qui ont diminué. Et ce sont les produits de remplacement de prix similaires (photo sur disque et photo instantanée) qui n'ont pas progressé selon les prévisions. C'est en fait la baisse du pouvoir d'achat des plus démunis qui, dans les pays industrialisés, a affaibli le marché sans que le secteur vidéo en ait vraiment profité.

Un autre facteur a contribué à réduire les profits de Kodak : la monnaie constante du dollar. Et cela d'autant plus que la firme de Rochester a accru ses fabrications américaines au détriment de celles de ses filiales installées à l'étranger. Cette politique comportait quelques risques avec l'envolée de la monnaie américaine. Les experts de Kodak ont calculé qu'à la mi-1983, la hausse du billet vert avait déjà coûté 320 millions de dollars.

Troisième facteur ayant joué contre Kodak : la concurrence japonaise, principalement de Fuji mais aussi de Konica et de Mitsubishi. Ces firmes ont aujourd'hui créé des produits de bonne qualité qu'elles ont lancés sur les marchés américain et européen. Pour accentuer leur pression, elles n'ont d'ailleurs pas hésité à baisser les prix. Elles sont ainsi parvenues à prendre 7 % du marché américain du film et 15 % dans les autres pays industrialisés. Kodak, qui contrôlait encore 60 % du marché mondial des surfaces sensibles il y a trois ans, n'est décliné plus que 50 %.

Un dernier facteur a contribué au tassement des ventes de produits photographiques : l'état du marché au moment de l'arrivée des nouvelles technologies de l'image.

La photographie était déjà un vieux marché, partiellement saturé. La crise économique n'a rien arrangé. Dans ce domaine, huit mé-

pages sur dix sont équipés aux Etats-Unis, au Japon, en Allemagne de l'Ouest, en Suisse et en Suède, plus de six sur dix dans les autres pays industrialisés.

Il n'en va pas de même pour la vidéo, marché neuf. Ces dernières années on a vu les grands fabricants de produits photo et cinéma chercher à se reconstruire en créant le secteur de l'électronique et de la vidéo. Des fabricants de surfaces sensibles comme Agfa-Gevaert, Fuji, Konica et 3 M l'ont fait en produisant principalement des bandes magnétiques. Même s'il avait à plusieurs reprises exprimé son désir de suivre cette voie, Kodak s'était jusqu'ici tenu à l'écart. Le recul rapide de ses affaires et l'efficacité limitée des remèdes apportés viennent de l'obliger à entrer précipitamment sur le marché de la vidéo.

La firme de Rochester a lancé une gamme de caméras à magnéto-copie 8 mm incorporée et des bandes magnétiques. Ce virage se prendra en force, mais pour y parvenir Kodak a dû passer par l'industrie électronique japonaise : les caméras (Kodakvision) qui vont être commercialisées dans quelques semaines aux Etats-Unis et avant la fin de l'année dans quarante autres pays, sont fabriquées par Matsushita, les bandes magnétiques par TDK, une firme de Tokyo. Matsushita, c'est l'un des plus puissants groupes nippons en électronique grand public, qui détient depuis 1953 la majorité des actions de JVC (promoteur du système vidéo VHS), et qui fabrique pour la plupart des grandes firmes mondiales (RCA aux Etats-Unis, Thorn-EMI dans le Royaume-Uni, Telefunken en Allemagne de l'Ouest, Thomson en France...).

Le recours aux industriels japonais offre immédiatement deux avantages : permettre à Kodak, dès 1984 et surtout en 1985, de compenser la baisse de son chiffre d'affaires du secteur photo (la société espère vendre cent mille magnétoscopes cette année et de deux cent mille à trois cent mille l'an prochain, au prix de 13 000 à 14 000 F l'unité). Il va ensuite permettre l'acquisition d'une expérience sur le marché vidéo (connaissance de la clientèle, création des réseaux de distribution, caractéristiques des produits, etc.) ainsi que la création de produits nouveaux et d'activités de fabrication. De ce point de vue, il n'est pas exclu qu'une deuxième génération d'appareils fabriqués en partie aux Etats-Unis voie le jour ultérieurement.

ROGER BELLONE.

### Les activités de Saint-Gobain à l'étranger ont compensé ses pertes en France

Année «convenable» pour Saint-Gobain. Selon son PDG, M. Roger Fauroux, 1983 se solde par un résultat en amélioration. Avant déduction de la part des intérêts minoritaires et des éléments exceptionnels, c'est-à-dire du point de vue des entreprises publiques, il a été de 740 millions de francs au lieu de 521 millions, à structure comparable en 1982. Du point de vue industriel (avant éléments exceptionnels), il a été de 400 millions et, du point de vue comptable enfin, il s'inscrit à 250 millions environ (en tenant compte de la dernière partie des pertes enregistrées par le groupe lors de sa sortie du secteur de l'électronique). L'Etat lui versera 300 millions en 1984 pour la reprise de ses actifs dans ce secteur, mais aucune dotation en capital n'est prévue... ni d'ailleurs demandée. « Nous autofinancerons nos investissements ».

Les activités à l'étranger ont compensé les pertes (300 millions de francs) enregistrées en France du fait des secteurs de l'isolation, de la mécanique et du bois, lourdement déficitaires. Aux Etats-Unis, où le groupe réalise des productions de 1,1 milliard de dollars à travers Certain Teed sa filiale à 56,2 %, la reprise a été sensible, y compris dans des secteurs qui, en Europe, sont en difficulté.

Moyennant une restructuration, Saint-Gobain ne devrait plus comporter d'activités déficitaires en 1984, selon M. Fauroux. Aucun des secteurs n'est

« condamné ». Mais le chiffre d'affaires n'ayant augmenté que de 12 % environ (57,4 milliards de francs), l'emploi (cent trente-quatre mille personnes) a régressé de six mille cinq cents personnes, dont trois mille six cents en France. Le groupe, qui a consacré 700 millions de francs pour faciliter le départ de certains de ses salariés, a embauché deux mille cinq cents personnes et contribué à la création de deux mille emplois dans quelque quatre-vingts PME, en leur accordant 100 millions de prêts.

Le groupe cherchera dans l'immédiat à restructurer et à articuler ses nouvelles participations (dans la Société générale d'entreprise et la Compagnie générale des eaux) autour de l'ingénierie de l'eau, de sa distribution et des services associés. Une nouvelle opération financière est en préparation aux Etats-Unis par le biais de Certain Teed, qui dispose d'environ 150 millions de dollars d'argent frais.

D'autre part, le groupe, qui cherche à procéder à une émission de titres participatifs en unités de compte européennes (à hauteur de 75 millions d'ECU avec un warrant (c'est-à-dire un bon) permettant de doubler ce montant), va utiliser, en 1984, le coupon attaché à sa précédente émission de 700 millions de francs de titres participatifs (lancée en mai 1983) afin de recueillir au total 1,4 milliard de francs en deux ans.

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ ou -	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.
S.E.U.	8,4325	8,4350 + 250	+ 250	+ 930
Som.	6,7575	6,7625 + 50	+ 250	+ 280
Yen (100)	3,5950	3,5980 + 30	+ 125	+ 370
DM	3,6765	3,6785 + 20	+ 170	+ 345
Mark	2,7270	2,7290 + 20	+ 170	+ 345
F.R. (100)	15,6280	15,6300 + 20	+ 220	+ 550
F.S.	3,7640	3,7670 + 30	+ 170	+ 345
L. (1 000)	4,9950	4,9975 + 25	+ 170	+ 345
L. (100)	11,9375	11,9475 + 100	+ 340	+ 650

### TAUX DES EURO-MONNAIES

	9 7/8	9 7/8	9 15/16	9 15/16	10	10	10 1/4
S.E.U.	5 3/8	5 3/8	5 1/2	5 3/4	5 13/16	5 7/8	6 1/8
DM	5 3/8	5 3/8	5 1/2	5 3/4	5 13/16	5 7/8	6 1/8
Mark	5 3/8	5 3/8	5 1/2	5 3/4	5 13/16	5 7/8	6 1/8
F.R. (100)	5 3/8	5 3/8	5 1/2	5 3/4	5 13/16	5 7/8	6 1/8
F.S.	5 3/8	5 3/8	5 1/2	5 3/4	5 13/16	5 7/8	6 1/8
L. (1 000)	5 3/8	5 3/8	5 1/2	5 3/4	5 13/16	5 7/8	6 1/8
L. (100)	5 3/8	5 3/8	5 1/2	5 3/4	5 13/16	5 7/8	6 1/8

### LES SUPPRESSIONS D'EMPLOIS CHEZ CITROEN

#### « Stratégie douce » à l'essai

Les syndicats ont réagi avec une certaine modération à la manière dont Citroën a annoncé le 13 février, en comité central d'entreprise, la nécessité de « résorber rapidement » un « important sureffectif ». La direction, représentée par M. Raymond Ravenel, a en effet informé les organisations syndicales de « son intention de préparer une convention FNE (départ en pré-retraite pour les salariés âgés de cinquante-cinq à soixante ans au 31 décembre 1984) » et de procéder pour ce faire à une vaste consultation auprès des trois mille cinq cents personnes concernées dans les quinze jours à venir. Elle n'a pas pour autant précisé le nombre d'emplois qu'elle compte supprimer.

Elle a en outre demandé à ceux des salariés étrangers qui envisageaient un retour dans leur pays d'origine de se faire connaître afin de leur proposer des modalités de l'aide au retour des que les pouvoirs publics les auront précisées. M. Auguste Blanc, secrétaire général de la CSL (le syndicat le plus représentatif chez Citroën) a dit « approuver les départs volontaires en pré-retraite FNE, les mesures de formation, de reconversion, de mutation volontaire comme l'aide au retour des immigrés dans des conditions humanement acceptables par les intéressés ». Quant à la CGT, dont quelques centaines de militants manifestaient au siège du comité d'entreprise, elle a dit « oui aux préretraites, à la formation, à la reconversion, mais nous défendons, cas par cas, ajoutait-elle, ceux qui seraient candidats ».

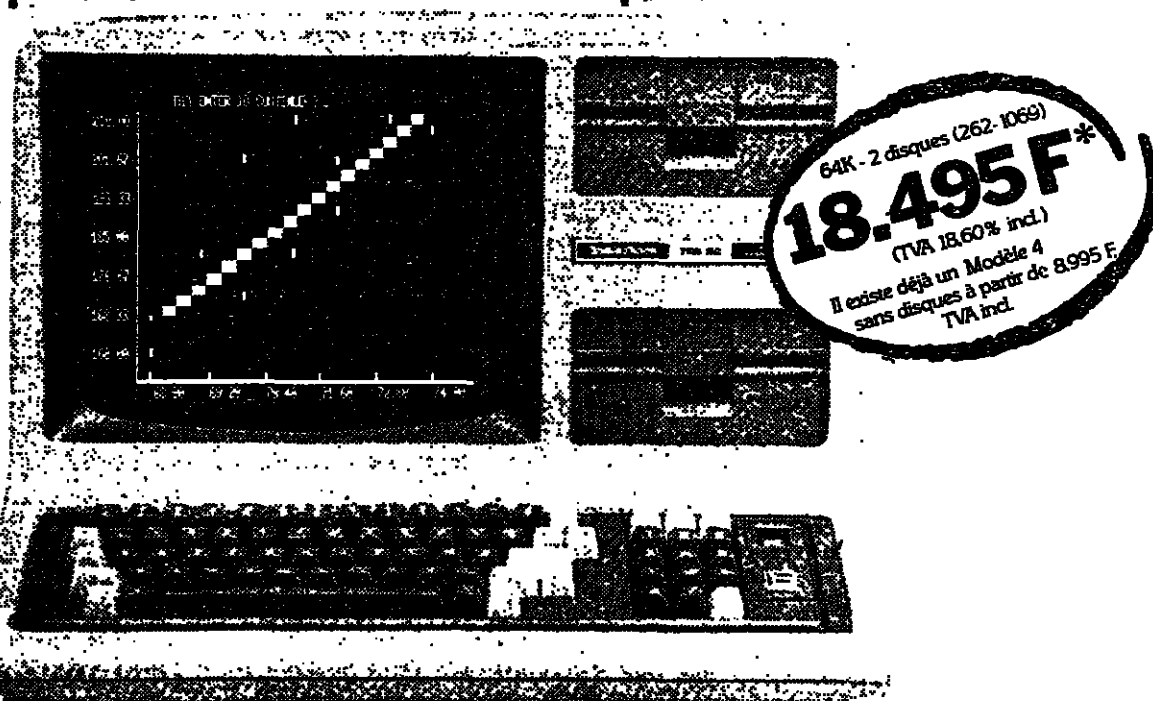
Le fait qu'aucun licenciement n'ait été prononcé apparaît à la CGT comme « une première étape ». Après avoir apprécié l'effet de ces mesures, la direction d'Automobiles Citroën convoquera de nouveau le comité central d'entreprise.

BRUNO DETHOMAS.

Le choix de la « stratégie douce », fondée sur la négociation avec les syndicats et l'aide aux salariés, était donc inéluctable. Mais M. Jacques Calvet n'a pas changé de cap. Son objectif reste le redressement financier rapide des deux filiales du groupe dont il a la charge. Au gouvernement de comprendre que ce respect de la règle du jeu comporte pour lui quelques obligations : définition rapide de l'aide au retour des immigrés, acceptation du plan FNE, acceptation éventuelle de certains licenciements individuels en cas de refus de mutation des usines de la région parisienne vers d'autres unités du groupe (Renault notamment), alors que la médiation de M. J.-J. Dupeyron, mise en place après les conflits de l'an passé, avait prévu le volontariat pour de tels déplacements.

Si non ? Le communiqué de Citroën est clair : la réunion d'hier n'était qu'une première étape. « Après avoir apprécié l'effet de ces mesures, la direction d'Automobiles Citroën convoquera de nouveau le comité central d'entreprise ».

### Inutile d'être expert en informatique pour être immédiatement opérationnel...



## Le nouveau TRS-80 Modèle 4. Un rapport performances/prix exceptionnel.

Analyse financière, comptabilité, traitement de texte... Les possibilités du nouvel ordinateur de bureau TRS-80 Modèle 4 sont trop nombreuses pour être toutes citées ici. Un choix considérable de logiciels « prêts à l'emploi » permet, en effet, au nouveau Modèle 4 d'assumer les tâches les plus diverses. Sans exiger de qualification particulière de la part de l'utilisateur. Et avec un maximum d'efficacité et de rapidité.

Claudio Azerty, grand écran à 24 lignes de 80 caractères et à haute définition, signal sonore programmable.

**TRS-80**  
Exclusivement chez  
**Tandy**

- Fiabilité exemplaire : le micro-ordinateur TRS-80 est un des plus utilisés dans le monde.
- Performances et possibilités d'évolution à la hauteur de vos besoins.
- Service après-vente efficace : deux formules de Contrat Service Maintenance (sur place ou en nos ateliers).
- Assistance et conseils dans tous nos Centres Ordinateurs et magasins spécialisés en informatique (plus de cinquante en France!)

**TRS-80, le micro-ordinateur toutes professions.**

\* Prix au 1<sup>er</sup> novembre 1983 sous réserve de modification du programme de vente ou des tarifs. Les prix peuvent varier dans les magasins franchisés.

### DUNLOP-FRANCE

#### Sumitomo ne veut conserver

#### que les deux tiers à peine des effectifs

Le groupe japonais Sumitomo Rubber ne veut conserver que 3 638 emplois sur les 5 500 que compte actuellement Dunlop-France. Sur cette base, il accepte de reprendre la quasi-totalité des actifs de cette ancienne filiale du fabricant britannique Dunlop, abandonnée par sa maison-mère, et dont le bilan avait été déposé en octobre dernier.

Cette condition figure dans la dernière proposition de rachat que Sumitomo Rubber a remise vendredi 10 février au comité interministériel de restructuration industrielle CIRI (le Monde daté 12-13 février) et dont les syndicats CGT, FO, CFDT, CGC ont pris connaissance lundi avant que l'information ne soit rendue publique. Ces pertes d'emplois proviennent essentiellement des activités de Dunlop-France que Sumitomo refuse catégoriquement d'acquiescer : la division pneus « poids lourds » et « agraires » de Montluçon (1 200 personnes environ), la fabrique de jantes installée au Bourget (250 personnes). Il s'y ajoute 270 emplois que le groupe japonais veut voir sup-

primer à l'usine de pneus tourisme d'Amiens (Somme) avant d'en devenir le propriétaire.

Les pouvoirs publics vont examiner le nouveau plan présenté par le groupe nippon, dont on dit qu'il serait l'ultime. Sumitomo Rubber étant allé jusqu'au bout du risque industriel qu'il voulait prendre. En haut lieu, on espère néanmoins obtenir encore davantage. Mais avant de quitter Paris pour regagner Tokyo, le président de Sumitomo Rubber a précisé : « Un bateau est en train de couler. Je veux bien envoyer un canot de sauvetage, mais si tout le monde monte à bord, ce dernier sombrera aussi ».

Les parties se reverront au début du mois de mars. S'il obtenait le feu vert, Sumitomo Rubber déclare qu'il serait prêt à investir immédiatement 300 millions de francs.

En attendant, la CGT demande que les syndicats participent à la discussion avec Sumitomo et se propose d'adresser une lettre à M. Pierre Mauroy, premier ministre, pour le lui demander.

**LE JOURNAL DES UTILISATEURS DE MICRO-ORDINATEURS**

**DECISION**  
L'EXTRÊME DES MICRO-ORDINATEURS

Un lundi sur deux chez votre marchand de journaux

Magazine informatique PC-PS

L'ENERGIE

Le livre de Jean-Marie Ruchon, président de la région Lorraine. Le dossier du mois. Les pages à choisir. L'actualité. Les dossiers de la région. Les dossiers de la région. Les dossiers de la région.

# AGRICULTURE

## LES DÉBOUCHÉS DE LA « FILIÈRE BOIS »

### Du pin des Landes pour la Chine

De notre envoyé spécial

Bordeaux. — La « filière bois » est parfois difficile à remonter. C'est ainsi que le secrétaire d'État à la forêt, M. René Soucheon, est allé saluer, le 1<sup>er</sup> février, à Bordeaux, le prochain départ d'un chargement de pin maritime français à destination de la Chine, transporté par un cargo grec fabriqué en Espagne, battant pavillon libérien et armé par un équipage polonais !

Aussi bizarre que cela puisse paraître, la France n'avait encore jamais exporté son pin des Landes sous forme de grumes longues destinées à la construction (plus de 4 mètres). On se contentait autrefois d'en récolter la résine pour l'industrie chimique. Puis on a exporté les poteaux de mine vers l'Angleterre et le Maroc jusqu'à dans les années 60. Et, depuis, on débiter le pin sur place pour la caisserie ou la trituration, sans penser à faire un produit d'exportation.

L'idée d'exporter le pin maritime en grumes n'est pas venue des pouvoirs publics, mais des professionnels. Plus exactement, ce sont les Chinois, acheteurs de nos bois coloniaux, qui se sont portés candidats à l'achat de résineux français. Le groupe Interwood, grand importateur de bois ivoirien en France, a donc relevé le défi — car c'en était un — et offert aux Chinois un premier échantillon de 23 000 mètres cubes qui sera livré dans un mois à Shanghai par le *Wayfarer*, via Suez et Djeddah.

Pour les forestiers landais et les responsables du port de Bordeaux, ce marché représente une petite révolution. « Rassembler 22 000 mètres cubes de grumes en trente-huit jours, c'était une gageure », observe M. Gérard Lemaignan, président du groupe Interwood. En effet, les exploitations forestières d'Aquitaine, à la différence d'autres régions de France, sortent le bois en billes d'environ 2 mètres, ce qui permet de le placer transversalement dans les camions. Et les dockers bordelais sont habitués aux poteaux de mine facilement manipulables ou aux grumes géantes de bois tropical déchargées avec des grues. Mais ces troncs de pin de moyenne grandeur qu'il faut entasser avec une barre à mine, c'est tout à fait nouveau.

L'enjeu est d'importance, cependant, comme l'a souligné M. Soucheon : « Dans le million d'hectares du massif landais, le volume du bois sur pied a augmenté de 32 % dans les deux dernières décennies. » Et cela va continuer : les reboisements opérés après les grands incendies de 1943-1949 vont arriver ensemble à maturité, ce qui obligera à trouver de nouveaux débouchés. Or les sœurs landaises, déjà sévèrement concurrencées par leurs homologues portugais et espagnols, ne pourront pas tout absorber. On prie maintenant pour que les Chinois apprécient le pin français.

ROGER CANS.

● La FFA : « La France peut sortir de la CEE. » — Selon M. Alexis Arette, président de la Fédération française de l'agriculture (qui annonce trente mille cotisants en 1983), « la France a les moyens de sortir du Marché commun, puisqu'elle peut actuellement produire tout ce qui lui est nécessaire

sur son territoire. Il suffit de ne pas produire ce qu'on ne peut pas vendre et de ne pas importer ce qu'on produit soi-même », affirme M. Arette, qui refuse « de cogérer une crise dont la FFA ne se sent pas responsable, puisqu'elle prône l'autosuffisance depuis près de quinze ans ».

## LES NOUVEAUX TARIFS XP SONT SIMPLES ET ÉCONOMIQUES.

1+1=2

Vous le savez déjà, XP est moins cher que le fret aérien. Mais c'est en consultant notre nouveau Guide de Service XP que vous vous en apercevrez. Tous nos prix y sont clairement indiqués et il est gratuit. Demandez-le au 2085332.

(Publicité)

## SAUVEZ LE LIBAN

Depuis 10 ans, le Liban subit un martyre sans fin. Déjà 150 000 morts et le bilan s'alourdit jour après jour.

Pour que cessent les complots,  
Pour que cessent les bombardements sauvages,  
Pour que le Liban vive dans la paix, l'indépendance, la liberté, le pluralisme, et l'unité, dans le cadre de ses institutions légales,  
Pour montrer que vous êtes toujours là, avec le pays du cèdre et qu'il ne combat pas pour sa survie dans une atroce solitude,

VEZ NOMBREUX MANIFESTER VOTRE SOLIDARITÉ AVEC LE LIBAN :

JEUDI 16 FÉVRIER 1984, A 11 HEURES

DE LA PLACE DU TROCADÉRO  
A LA PLACE CHARLES-DE-GAULLE - ÉTOILE

ALLIANCE LIBANAISE, B.P. 285 - 75828 PARIS - CEDEX 17 -  
Tél. : 766-10-96.

## L'AGITATION PERSISTE DANS L'OUEST ET DANS LE MIDI

L'agitation demeure, quoique sporadique, chez les agriculteurs de l'Ouest et du Midi. Dans la nuit du vendredi 10 au samedi 11 février, un commando a détruit 800 hectolitres de vin blanc chez un négociant à Gaillac (Tarn) accusé de travailler beaucoup plus avec les vins italiens qu'avec les vins locaux. Les viticulteurs de l'Aude ont vidé un camion-citerne de 60 hectolitres, après avoir barré, lundi, la RN 113. Au Mans, des agriculteurs de la Sarthe ont intercepté, lundi 11 février, deux camions transportant 20 tonnes de viande de bœuf et de mouton britannique. Dans le Finistère, dimanche après-midi, une soixantaine de membres de la FDSEA ont tenté d'intercepter trois camions chargés de moutons irlandais, d'abord à Roscoff, puis à Landivisiau, où il y eut quelques heurts avec les CRS.

Alors qu'au marché au cadran de Loudéac (Côtes-du-Nord) le cours moyen du porc est redescendu, lundi après-midi, sous la barre « psychologique » sensible de 10 F (à 9,98 F le kilo) pour la première fois depuis les manifestations de la fin janvier, de nouveaux cas de pestes porcines sont apparus, à l'est des Pays-Bas, à la frontière ouest-allemande. Le ministre néerlandais de l'Agriculture, M. Gerrit Braks doit s'entretenir à ce sujet avec son collègue allemand.

## CONJONCTURE

### LE TAUX D'ÉPARGNE DES MÉNAGES EST TOMBÉ AU-DESSOUS DE 15 % EN 1983

L'année 1983 aura été caractérisée par une baisse du taux d'épargne global des ménages en France, lequel est tombé au-dessous de la barre des 15 %, pour s'établir à 14,8 % du revenu disponible contre 15,5 % l'année précédente (15,6 % en 1981 et 14,7 % en 1980). Indique la Caisse des dépôts et consignations dans le premier numéro d'une lettre dont la périodicité sera mensuelle. Expliquant cette légère baisse d'une année sur l'autre par le décalage constaté entre le tassement du pouvoir d'achat des ménages (-0,5 % en moyenne annuelle) et la progression de leur consommation (+0,5 %), cet organisme estime toutefois que le taux d'épargne financière de ces mêmes ménages devrait se situer en 1983 sensiblement au même niveau que l'année précédente et qu'en 1981 (5,9 %) dans la mesure où l'essentiel de la baisse constatée sur le taux d'épargne global provient de l'épargne immobilière, un secteur très touché par le mouvement de repli de l'investissement en logements.

Au cours de cette même année, la Caisse des dépôts — qui a élargi à la demande des pouvoirs publics, son rôle traditionnel de collecteur de l'épargne liquide en centralisant les nouveaux produits « détaxés » et, surtout, « banalisés », c'est-à-dire distribués dans l'ensemble des réseaux (livret d'épargne populaire, ou LEP, et compte pour le développement industriel ou Codevi), — a enregistré une progression de 15 % des sommes globalement collectées. Celles-ci ont atteint 37,3 milliards de francs (contre 32,3 milliards à la fin décembre 1982), dont 18,22 milliards (contre 2,88 milliards) pour les LEP/Codevi et 19,07 milliards (contre 29,45 milliards) pour les excédents des réseaux d'épargne (Ecu-nul, FTT, ...).

A l'évidence, les nouveaux produits créés, et surtout le Codevi, ont fortement pesé sur les excédents des livrets A, ramenés de 18,11 à 5,89 milliards de francs en 1983, tandis que les livrets B enregistraient un solde négatif de 3,2 milliards, avec, pour la première fois, des retraits plus importants que les dépôts sur ce type de produits d'épargne soumis à l'impôt.

## ÉNERGIE

● L'Algérie a converti près du tiers de l'approvisionnement de la France en gaz en 1983. — L'Algérie a fourni 31,4 % des approvisionnements de la France en gaz naturel en 1983 (contre 25,9 % en 1982). L'Algérie devance les Pays-Bas (23,5 %), les gisements français de Lacq et du Sud-Ouest (22,2 %), l'Union soviétique (12,4 %), la Norvège (8,5 %), et la RFA (1,9 %).

● Les autorités américaines approuvent l'achat de Getty Oil par Texaco. — La commission fédérale du commerce — chargée de l'application des lois antitrust — a approuvé le 13 février l'achat de Getty Oil par Texaco. Une transaction de 10,1 milliards de dollars (84 milliards de francs), ce qui est fait le plus important achat de société jamais réalisé.

## INVESTISSEMENT OBLIGATAIRE

Société d'investissement à capital variable

Au 30 décembre 1983, l'actif net s'élevait à 978 101 346,96 F et le nombre d'actions en circulation était de 80 324, la valeur liquidative de l'action ressortant à 12 176,95 F après paiement le 15 décembre 1983 d'un dividende de 325,82 F auquel n'était attaché aucun avoir fiscal.

La répartition de l'actif net était la suivante :

- obligations classiques à taux fixe : 42,43 % (dont intérêts courus sur obligations) ;
- obligations à taux variable : 38,83 % (dont intérêts courus sur obligations) ;
- Liquidités : 18,74 % ;
- Total : 100 %.

L'évolution de la valeur liquidative de l'investissement obligataire, depuis sa création le 2 septembre 1982 au 30 décembre 1983, fait ressortir un taux annuel de rendement de 18,62 %.

Les établissements habilités à recueillir les souscriptions et les demandes de rachat sont les suivants : la Banque Steindecker S.A., la Compagnie Parisienne de Récompte, la Banque Populaire du Nord, la Banque Chaix et la Société Intérêt.

## INVESTISSEMENT NET

Société d'investissement à capital variable

Au 30 décembre 1983, l'actif net s'élevait à 437 344 253,39 francs et le nombre d'actions en circulation était de 42 087, la valeur liquidative de l'action ressortant à 10 391,43 francs.

La répartition de l'actif net était la suivante :

- Obligations classiques à taux fixe (dont intérêts courus sur obligations) : 48,98 %
- Obligations à taux variable (dont intérêts courus sur obligations) : 43,59 %
- Liquidités : 7,43 %
- TOTAL : 100 %

L'évolution de la valeur liquidative de l'investissement Net depuis sa création, le 3 octobre 1982 au 30 décembre 1983, fait ressortir un taux annuel de rendement de 16,1 %.

Les établissements habilités à recueillir les souscriptions et les demandes de rachat sont les suivants :

La Banque Steindecker S.A., la Banque Populaire du Nord, la Banque de l'Union Occidentale Française et Canadienne, la Société Centrale de Banque, la Banque Odier Bungeur Courvoisier et le Crédit Mutuel Agricole de l'Artois.

## EPAROBILIG

Epargne placement obligataire Société d'investissement à capital variable

Au 30 décembre 1983, l'actif net s'élevait à 1 077 347 471,74 F et le nombre d'actions en circulation était de 990 089, la valeur liquidative de l'action ressortant à 1 088,13 F.

La répartition de l'actif net était la suivante :

- Obligations classiques à taux fixe : 54,65 % (dont intérêts courus sur obligations) ;
- Obligations à taux variable : 31,82 % (dont intérêts courus sur obligations) ;
- Liquidités : 13,53 % ;
- Total : 100 %.

L'évolution de la valeur liquidative de l'Epargne placement obligataire — depuis sa création le 14 juin 1983 au 30 décembre 1983, fait ressortir un taux annuel de rendement de 15,94 %.

Les établissements habilités à recueillir les souscriptions et les demandes de rachat sont les suivants : la Banque Steindecker S.A., la Compagnie Parisienne de Récompte, la Banque Populaire du Nord, la Banque Chaix, la Société Centrale de Banque, la Banque Odier Bungeur Courvoisier et la Financière de Banque et de l'Union Meunière.

## MÉDIAS

numéro 70 sortira vendredi 3 février



Dans ce numéro :  
● la presse économique prend de l'altitude.  
● Dauphin relance le mur peint.  
● Nouvelles images : ordinateur cherche créateur.  
VENTE EN KIOSQUE

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## L'ORÉAL



### 1983 : UNE PROGRESSION DU CHIFFRE D'AFFAIRES ET DES RÉSULTATS DE L'ORDRE DE 24 %

Le chiffre d'affaires consolidé de L'Oréal s'est élevé à 13,5 milliards de francs pour l'exercice 1983, contre 10,88 milliards de francs pour l'exercice 1982, soit une progression de 24 %.

A données comparables, c'est-à-dire à taux de change identiques et sur la base des mêmes sociétés consolidées, l'augmentation a été de 17,2 %.

Bien qu'il soit encore trop tôt pour apprécier les résultats d'une campagne électorale, le bénéfice avant impôts et participations devrait être de l'ordre de 1 200 millions de francs, contre 978 millions de francs en 1982, soit une progression sensiblement équivalente à celle du chiffre d'affaires.

## CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE

### ÉLECTRICITÉ DE FRANCE — Obligations 8,40 % (ex-5 %) 1982

Les intérêts courus du 1<sup>er</sup> mars 1983 au 29 février 1984 sur les obligations Électricité de France 8,40 % (ex-5 %) 1982 seront payables, à partir du 1<sup>er</sup> mars 1984, à raison de 21 F par titre de 250 F nominal, contre détachement du coupon n° 22 ou estampillage du certificat nominatif, après une retenue à la source d'impôt de 2,52 F (montant global : 23,52 F).

En cas d'option pour le régime du prélèvement d'impôt forfaitaire, le complément de prélèvement libératoire sera de 3,56 F auquel s'ajoutera la retenue de 1 % calculée sur l'intérêt brut conformément à la loi de finances pour 1984, soit 0,23 F faisant ressortir un net de 17,41 F. Cette retenue ne concerne pas les personnes visées au III de l'article 125 A du Code Général des Impôts.

A compter de la même date, les obligations appartenant à la série désignée par la lettre « K » sortie au tirage du 20 décembre 1983 cesseront de porter intérêts et seront remboursables à 320 F, coupon n° 23 au 1<sup>er</sup> mars 1985 attaché.

Ci-après sont rappelés les séries d'obligations sorties aux tirages antérieurs :

Amort.	1964	Série	Amort.	1974	Série	N°
•	1966	•	•	1976	•	•
•	1968	•	•	1978	•	•
•	1970	•	•	1980	•	•
•	1972	•	•	1982	•	•

### ÉLECTRICITÉ DE FRANCE — Obligations 16,70 % (ex-10,60 %) 1985

Les intérêts courus du 1<sup>er</sup> mars 1983 au 29 février 1984 sur les obligations Électricité de France 16,70 % (ex-10,60 %) 1985 seront payables, à partir du 1<sup>er</sup> mars 1984, à raison de 60,12 F par titre de 400 F nominal, contre détachement du coupon n° 19 ou estampillage du certificat nominatif, après une retenue à la source d'impôt de 6,68 F (montant global : 66,80 F).

En cas d'option pour le régime du prélèvement d'impôt forfaitaire, le complément de prélèvement libératoire sera de 10,01 F auquel s'ajoutera la retenue de 1 % calculée sur l'intérêt brut conformément à la loi de finances pour 1984, soit 0,66 F faisant ressortir un net de 49,45 F. Cette retenue ne concerne pas les personnes visées au III de l'article 125 A du Code Général des Impôts.

Il est rappelé que les titres des séries désignées par les lettres « D », « A » et « C » sont respectivement remboursables depuis le 1<sup>er</sup> mars 1971, 1977 et 1983.

## AMAX

### Résultats 1983

AMAX déclare une perte nette de 489 millions de dollars pour 1983, soit 7,74 dollars par action ordinaire, contre une perte nette de 390 millions de dollars (6,53 dollars par action) en 1982. La perte nette pour le quatrième trimestre 1983 s'élevait à 367 millions de dollars (5,61 dollars par action ordinaire), contre une perte de 244 millions (3,96 dollars par action) pour le quatrième trimestre 1982.

Ces résultats tiennent compte d'une provision de 309 millions de dollars (4,67 dollars par action) pour pertes sur propriétés et investissements ; les pertes en 1982 tiennent compte d'une provision pour dépréciation partielle de 100 millions de dollars.

La société annonce un bénéfice d'exploitation et un cash-flow positif pour l'exercice 1983 (à comparer à des pertes et un cash-flow négatif en 1982) qui ont permis de réduire l'endettement total de 186 millions de dollars. Si la tendance se poursuit aux investissements lourds, AMAX prévoit de faire à nouveau des bénéfices dès 1984.

## CESSION DE GARANTIE

La Société Générale, société anonyme au capital de 1 142 810 600 F, dont le siège social est à Paris-9<sup>e</sup>, 29, boulevard Haussmann, immatriculée au RCS Paris 552 120 222,

### AVISE LE PUBLIC

que la garantie qu'elle avait accordée par l'intermédiaire de son agence de Villiers, 72<sup>e</sup> avenue de Villiers, 75017 Paris, à M. Marc Moreau, 12, place Henri-Bergson, 75008 Paris, au titre de son activité de TRANSACTIONS SUR IMMEUBLES ET FONDS DE COMMERCE sans réception de fonds visée par la loi du 2 janvier 1970, prendra fin dans un délai de trois jours francs après la présente publication vis-à-vis de M. Marc Moreau.

Les créances, s'il en existe, devront être produites entre les mains de l'Agence T Villiers de la Société Générale dans les trois mois de cette inscription.

## BTP

Société Anonyme au capital de F 60 000 000  
Siège social : 82, boulevard Pereire, 75017 Paris  
RCS Paris 178 169 00

### ÉMISSION DE TITRES PARTICIPATIFS

F 75 000 000

représentés par 75 000 titres de F 1 000 nominal

Prix d'émission : F 1 000

Date de règlement : 8 mars 1984

Jouissance : 8 mars 1984

Intérêt : payable le 8 juillet de chaque année

Rémunération composée :

- d'une partie fixe égale à 70 % du TMO
- d'une partie variable égale à :

résultat net de l'exercice précédent l'échéance

3 % x résultat net de l'exercice 1983

La rémunération totale ainsi définie ne sera pas inférieure à 90 % du TMO ni supérieure à TMO + 3,5 points d'intérêt.

Cette émission est destinée à accroître ses fonds propres et à lui permettre d'augmenter ses possibilités de concours aux entreprises du BTP

SAO de 14 février 1984  
Une note d'information portant levis COB n° 94-15 en date du 31 janvier 1984 est mise à la disposition du public.

## MARCHÉS

PARIS

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286

2085 33286



## MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS

## Baisse d'Esso et des autres

« Vous avez des nouvelles d'Esso ? », demandez les boursiers avant et pendant la séance de mardi. Dans la matinée, la compagnie avait donné une conférence de presse à Chamonix (Seine-et-Marne) pour annoncer une révision à la hausse de la production de ce géométrique promoteur : 1.940 000 tonnes en 1983, 215 000 en 1984 et 300 000 en 1985. Mais le marché ne s'est pas enflammé. L'Esso a baissé de 4,9 %. Elle ne peut pas le faire.

Avec l'ombelle de Wall Street, les valeurs françaises ont reperdu le terrain qu'elles avaient conquis la veille et, à la clôture, l'Indicateur Instantané accusait un repli de 1,8 % environ.

Aux mêmes causes, les mêmes effets. Le nombre de hausses fut dérisoire. Une fois de plus, l'effet de levier a donc joué sur les indices, ce d'autant que les courants d'affaires ne furent pas très étoffés.

Autour de la corbeille, toutes les conversations portaient sur l'affaire Esso, bien sûr, mais d'une façon plus générale, sur le dernier accès de faiblesse de Wall Street.

Pour l'instant, personne ici ne veut céder au pessimisme. En ce qui les concerne, les agents de change, certains d'entre eux du moins, sont satisfaits du ralentissement des affaires et de la baisse des cours.

La devise-titre s'est un peu détendue et s'est échangée entre 10,84 F et 10,89 F contre 10,83 F-11,05 F.

Nouveau recul de l'or à Londres : 374,95 dollars l'once contre 376,85 dollars.

Le volume des transactions a peu varié : 12,78 millions de francs contre 13,01 millions.

## LA VIE DE

**L'AIR LIQUIDE.** — La société a réalisé en 1983 un chiffre d'affaires non consolidé

(comprenant ses établissements en France et hors de l'Hexagone) de 4,71 milliards de francs contre 4,16 milliards l'année précédente décomposé en 4,10 (contre 3,59) milliards pour les ventes de gaz et 607 (contre 566) millions de francs pour les ventes de

## NEW-YORK

## Recherche

Lundi, les cours ont brutalement rechuté et, à l'issue de la journée, l'indice Dow Jones des industrielles avait perdu 10,57 points, revenant à 1 150,12, son niveau le plus bas depuis le 12 avril 1983 (1 145,32).

Le bilan général a reflété ce mauvais résultat. Sur 2018 valeurs traitées, 1 229 ont baissé, seulement 419 ont monté et 374 n'ont pas varié.

En raison, toutefois, du chômage observé par les banques pour le Lincoln's Birthday, l'activité a été peu importante : 78,46 millions de titres ont changé de mains contre 92,2 millions vendredi.

Entretien par la perspective d'importants déficits budgétaires, la crainte du maintien des taux d'intérêt à des niveaux élevés a encore été avivée par l'accroissement de la masse monétaire (3 milliards de dollars).

Une mauvaise nouvelle arrivant rarement seule, les opérateurs ont pris connaissance de la forte baisse des résultats de Kodak (64 % pour le quatrième trimestre de 1983, 52 % pour l'exercice entier), très inférieurs aux prévisions. La nouvelle n'a pas pu contribuer à fasciner un nouveau mili-

VALEURS		Ours du 13	Ours du 13
Alcoa	50	37 3/4	37 3/4
A.T.T.	63	63 3/4	63 3/4
Bosch	41	41 5/8	41 5/8
Chemical Bank	50	50	50
De Pont de Nemours	46	46 3/8	46 1/2
Eastman Kodak	70	70	70
Exxon	36	36 7/8	36 3/4
Ford	37	37	37
General Electric	63	63 1/2	63 1/2
General Foods	47	47 1/2	47 1/8
General Motors	69	69 3/8	69 1/2
IBM	38	38 3/4	38 1/2
L.B.M.	110	108 7/8	108 7/8
L.T.I.	30	30 5/8	30 1/2
McNeil	30	30	30
Pfizer	37	37 1/4	37 1/4
Schmiedinger	44	44 5/8	44 3/8
Union Carbide	40	40 1/4	40 1/4
U.S. Steel	53	53	53 3/4
Union Carbide	54	54 1/8	54 3/4
Wendell	36	36 1/2	36 1/2
Windsor	47	47 1/2	46 3/8
Xerox Corp.	41	41 1/4	42 1/8

**BOURSE DE PARIS** C[illegible][illegible][illegible]**Comptant 14 FEVRIER**[illegible]

## SECOND MARCHÉ

137	10	136	10	142	70	A.G.P.-D.T.	1600	120
88	82	30	780	80	370	C.D.M.E.	500	500
465	80	465	1195	195	465	Deals	370	370
127	127	10	187	450	127	Daughen D.A.	1291	1342
41	41	80	185	450	41	Marin International	1980	1980
68	68	80	1300	1400	68	Minneapolis, Minn.	146	152
20	20	110	1500	15 15	20	Montreal, Que.	146	152
110	110	110	264	203	110	Novelty S.L.H.	1640	300
60	60	60	587	300	60	Papa Bros.	390	390
504	504	504	36	50	504	Patterson	638	550
42	42	38 20 0	84	84	42	Perin	525	525
69	69	3 54	100	100 50	69	S.C.E.P.M.	226	228
242	242	242	860	100	242	St. John's	3000	45
290	290	290	202	194 10	290	Softbox	206	206
22	22	21	243	244	22			
79	79	60	938	410	79			
297	297	297	410	410	297			
196	196	196	12	12	196			
62	62	85	500	536	62			
85	85	85	1120	1117 30	85			
182	182	180	1180	1187	182			
268	268	268	475	473	268			
165	165	165	54	56 50	165			
45	45	43 80	255	268	45			
41	41	42	440	440	41			
279	279	279	169	169	279			
550	550	550	385	385	550			
134	134	130	414	425 50	134			
160	160	160	33	102	160			
436	436	430	356		436			
188	188	188			188			

**Hors-cote**

79	161	Picor Inc.	712	410	Al-Industrie	175	17	e
287	297	Plasma Aerocore	417	500	Alcan	18	40	
196	196	Plyco	417	500	Calsonic du P. Min.	32	32	e
62	50	Proton Gas Ltd.	582	535	C.B. Martin	65	60	e
85	85	Proton Gas Ltd.	490	4730	C. Sapi, Saine	115	50	
162	160	Robeco	1120	1111	C. Sapi, Saine	115	50	
256	256	Robeco	1180	1187	C. Sapi, Saine	115	50	
162	160	Robeco	473	473	C. Sapi, Saine	115	50	
162	162	Shull Int. (port.)	95	95	F&S Formosa	140	140	
43	43	S.R.F. Alkermel	255	255	Inf. G. Lume	1	50	
41	41	Stony Road	440	440	Inf. G. Lume	1	50	
274	274	Stony Road	247	163	Promonta	120	120	d
550	550	Stony Road	163	163	St. Anthony Cons.	729	704	
134	130	St. Almatras	385	405	S.T. (Appl. mat.)	50	50	
197	180	Thom Elm	414	414	S.P.A.	50	50	
436	430	Thyssen c. f. 000	355	355	Trent C. H.	233	50	
188	188				Uffm			

VALEURS	Emission Frais incl	Rachat net
---------	------------------------	---------------

581 70	254 70	SICAV 13/2				687 70	947 83
70	70						
170	176	Actions France	231 14	230 58	Laffitte-Espérance	687 70	947 83
344	345	Actions Investir	232 85	270 12	Laffitte-France	307 23	917 03
159	167 10	Actions Individuelles	344	325 73	Laffitte-Genève	945 28	931 71
236 40	240	Accord	367 74	211 10	Laffitte-Lyon	213 04	203 40
683	720	A.E.F. 2000	252 84	241 18	Laffitte-Tokyo	971 19	927 10
320	320	Agilis	388 19	370 59	Low-Associations	144 08	945 05
240	277 40	A.E.F. Investir	272 41	272 41	Low-Associations	31 11	486 65
58 70	58	A.L.T.	231 23	231 46	Monnaie Investissement	601 34	344 56
70	70	A.L.T. - D	189 28	189 28	Monnaie Investissement	560 08	560 08
176	180	A.S. de Gestion	1102 32	1074 45	Monnaie Investissement	687 70	947 83
318	318	A.S. de Gestion	1102 32	1074 45	Monnaie Investissement	105 79	100 59
171 80	171 80	Assurances	2242 10	2242 10	Monnaie Investissement	224 08	224 08
228	228	Assurances	205 09	205 09	Monnaie Investissement	99 59	99 59
58 30	58 30	Assurances	1266 15	1266 15	Monnaie Investissement	446 51	426 25
557	557	Capital Plus	828 59	828 59	Monnaie Investissement	521 23	487 69
		C.I.P.			Monnaie Investissement		

## LA VIE DES SOCIÉTÉS

**L'AIR LIQUIDE.** — La société a réalisé en 1983 un chiffre d'affaires non consolidé (comprenant ses établissements en France et hors de l'Hexagone) de 4,71 milliards de francs contre 4,16 milliards l'année précédente décomposé en 4,10 (contre 3,59) milliards pour les ventes de gaz et 607 (contre 566) millions de francs pour les ventes de biens d'équipement.

**MMB.** — Au vu de l'arrêté des comptes de l'exercice clos le 31 octobre 1983, la société MMB (Multi Media Beaujon) a réalisé un bénéfice net (après impôts et provisions) de 7,86 millions de francs, sensiblement identique aux prévisions (8 millions de francs), qui fera l'objet d'une mise en réserves et d'un report à nouveau dans une perspective de réinvestissement, explique MMB.

**MOULINEX.** — Selon les chiffres d'affaires provisoires communiqués par la société, ses ventes consolidées ont atteint 2,9 milliards de francs en 1983, soit un progrès de 6,6 % d'une année sur l'autre (dont 65,3 % ont été réalisés sur les marchés étrangers). Dans le même temps, le chiffre d'affaires réalisé en France s'est élevé à 1,01 milliard de francs, un augmentation de 9,8 %.

CEE. — Pour son deuxième jour d'introduction sur le second marché de la Bourse de Paris, la cotation de l'action de la Compagnie continentale d'équipements (société anonyme) a été précédée par celle de la CEE. En effet, au cours du dépouillement des ordres d'achat, 587 556 titres étaient demandés « au mieux » et 1 555 566 titres à un prix compris entre 140 F et 200 F alors qu'il n'y avait que 40 000 actions CEE offertes au public (au prix d'offre minimum de 115 F nettes) dans les conditions initiales des introductions. Devant ce déséquilibre, les autorités boursières ont décidé de reporter au vendredi 17 février prochain l'admission à la cotation de la CEE. Les ordres de vente sont donc moyennement une offre publique de souscription (OPV) visant les 40 000 titres prévus au prix d'offre unitaire, ferme et définitif de 160 F. Comme il est de règle à présent, les fonds relatifs aux ordres d'achat passés seront bloqués jusqu'au 24 février 1984.

INDICES QUOTIDIENS		
(INSEE, base 100 : 31 déc. 1963)		
	10 fév.	13 fév.
Valeurs françaises .....	106,6	107,2
Valeurs étrangères .....	101,1	101,4
C <sup>e</sup> DES AGENTS DE CHANGE		
(Base 100 : 31 déc. 1961)		
	10 fév.	13 fév.
Indice général .....	165	166,2
TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE		
Effets privés du 14 février .....	12 3/8 %	
COURS DU DOLLAR A TOKYO		
	13 fév.	14 fév.
1 dollar (en yens) .....	234,08	234,40

compris entre 140 F et 200 F alors qu'il n'y avait que 40 000 actions CEE offertes au public (au prix d'offre minimum de 115 F selon les conditions initiales des introducteurs). Devant ce déséquilibre, les autorités boursières ont décidé de reporter au vendredi 17 février prochain l'admission à la cote du second marché parisien de cette société moyennant une offre publique de vente (OPV) visant les 40 000 titres prévus par son prix d'offre unitaire, ferme et définitif de 160 F. Comme il est de règle à présent, les fonds relatifs aux ordres d'achats passés seront bloqués jusqu'au 24 février 1984.

[illegible][illegible]**trangères**

408	470	George-Louis	953 04	862 08	Suez-Associations	1031 14	1089
390	378	Georgie-Yaher	360 64	347 41	Swiss Air, Inc.	418 98	478
388	383	Germany	1118 47	1114 34	Suez 5000	228 02	218 01
1455		Ghana	838 18	814 36	Switzerland	228 23	322 91
822		Guo-Chaichuan	434	414 32	Switzerland	228 23	322 91
240		France-Imperial	687 86	656 50	Switzerland	228 23	322 91
156	140	France-Sarcelle	280 96	285 25	Switzerland	228 23	322 91
112 70	113 80	Fr.-Ind. (Innov.)	423 16	403 97	S.M.L.	1026 51	981 87
87 80	88	France	249 23	237 93	S.M.L.	1026 51	981 87
25000	25000	Fr.-Océan	469 64	439 25	S.M.L.	1026 51	981 87
122	117	Fruchtman	469 64	439 25	S.M.L.	1026 51	981 87
151	148	Fruchtman	469 64	439 25	S.M.L.	1026 51	981 87
39	38	Gaston Associates	115 94	112 43	S.M.L.	1026 51	981 87
38	36	Gaston Associates	115 94	112 43	S.M.L.	1026 51	981 87
41	37	Gaston Associates	115 94	112 43	S.M.L.	1026 51	981 87
440	410	G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87
140	125	G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87
414 80	390 80	G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87
488		G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87
301	291	G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87
703	696	G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87
305	301	G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87
703	696	G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87
73 40		G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87
240	245	G.E. Remond	514 25	493 83	S.M.L.	1026 51	981 87

## Règlement mensuel

[illegible]

222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000
222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989											

COTE DES CHANGES		COURS DES BILLETS AUX GUICHETS		MARCHÉ LIBRE DE L'OR			
MARCHÉ OFFICIEL	COURS préc.	COURS 14/12	Achat	Vente	MONNAIES ET DEVISES	COURS préc.	COURS 14/12
Etats-Unis (1 \$)	8 422	8 446	8 150	8 550	Or fin (tulo en barre)	102300	101750
Allemagne (100 DM)	307 780	307 870	284	314	Or fin (en lingot)	102350	101600
Belgique (100 F)	16 031	15 038	130	150	Pièce française (20 fr)	651	650
Pays-Bas (100 fl.)	272 580	273 080	253	273	Pièce française (10 fr)	475	—
Canada (100 \$)	164 440	164 520	80	86	Pièce suisse (20 fr)	636	631
Norvège (100 kr.)	108 450	107 170	105	112	Pièce belge (20 fr)	619	615
Grande-Bretagne (£ 1)	11 938	11 965	11 600	12 400	Souverain	772	770
Grèce (100 dr.)	8 260	8 270	6 250	8 500	2720 francs (20 dollars)	4305	43225
Italie (1 000 lire)	5	5 005	4 700	5 200	Pièce de 10 dollars	1980	1980
France (100 F)	378 560	377 200	366	387	Pièce de 5 dollars	1200	1200
Suède (100 kron)	104	104 190	101	108	Pièce de 50 pesos	4005	4080
Autriche (100 sch.)	43 685	43 700	42 700	44 000	Pièce de 10 florins	645	649
Espagne (100 pes.)	5 403	5 410	5	5 600			
Portugal (100 esc.)	6 150	6 200	5 600	6 800			
Canada (\$ can.)	6 756	6 785	6 500	6 940			
Japon (100 yens)	3 583	3 607	3 440	3 700			



# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- IDÉES**
2. L'AUTRE EUROPE : « Un conseil de sécurité », par Maurice Duverger ; « Pour une défense commune », par Gérard Fuchs ; « Élargir le patrimoine culturel », par Pierre Encrevé.
- ÉTRANGER**
3. PROCHE-ORIENT : L'évolution du conflit libanais.
  - 4.5. EUROPE : L'accession au pouvoir de M. Tchernomko et les obsèques de Iouri Andropov.
- POLITIQUE**
8. M. Le Pen à l'Antenne 2.
  9. L'adoption en première lecture du projet de loi sur la presse à l'Assemblée nationale.
  - La tension en Nouvelle-Calédonie.
- SOCIÉTÉ**
10. « La France n'a pas assez de lycéens », estime M. Savary.
  11. La libération des trois derniers collaborateurs.
  - Les XIV<sup>es</sup> Jeux olympiques d'hiver à Sarajevo.
- CULTURE**
13. La musique à Nice.
  - CINÉMA : la RDA à la Cinéma-thèque.
  - THÉÂTRE : Dardennes dans Tarruffe.
- ÉCONOMIE**
32. SOCIAL : la journée régionale d'action de la CGT en Lorraine : « Mitterrand, respecte tes engagements ! »
  - La politique salariale en 1984.
  33. AFFAIRES.
  34. AGRICULTURE.

**RADIO-TÉLÉVISION (15) INFORMATIONS « SERVICES » (31) :**

Vie associative ; Météorologie ; Mots croisés ; Journal officiel.

Amusements classés (17 à 30) ; Carnet (16) ; Programmes des spectacles (14-15) ; Bourse (35).

Le numéro du « Monde » daté 14 février 1984 a été tiré à 541 133 exemplaires

**LES BELLES LITÉRIES TRÉCA ÉPÉDA SIMMONS s'achètent toujours chez CAPELOU**

DISTRIBUTEUR

Seule adresse de vente : 37 rue de la République - PARIS 11<sup>e</sup> - Téléphone : 357.48.25

LIVRAISON GRATUITE TRÈS RAPIDE DANS TOUTE LA FRANCE

### Halte au Vol

**1 serrure à 5 points**  
+ d'autres marques

**PICARD**  
Matériel GARANTI 5 ANS

+ 1 blindage acier 15/10

+ 4 goujons d'acier anti-dégondage

+ 3 cornières anti-pince

à l'extérieur sur le pourtour de la porte

**OSTRE EXCEPTIONNELLE**

**3.500 F TTC**

Pose et dépose comp. PARIS-SEINE

**Sté S.P.P.**  
11, rue Minard  
92130 Issy-les-Moulineaux  
554.58.08  
554.41.95

CREDIT GRATUIT 3 MOIS

A B C D E F G

## En Haïti 100 % d'élus « jean-claudistes » aux élections législatives

Les élections législatives du 12 février en Haïti ne pouvaient pas être un succès pour le régime du président à vie Jean-Claude Duvalier : sur les trois cents et quelques candidats se disputant les 59 sièges de députés, un seul, en effet, ne se réclamait pas du CONATEC, le Comité national d'action jean-claudiste !

Mais les résultats encore incomplets, ce mardi 14 février, montrent que les Haïtiens ont exprimé de plusieurs manières leur désaccord sur la façon dont avait été organisée la consultation. Ainsi, dans la capitale, Port-au-Prince, seuls 39,5 % des citoyens ont participé au scrutin. Plus sérieusement encore, les électeurs ont, chaque fois qu'ils le pouvaient, préféré des « duvaliéristes » obscurs à des caciques du régime. Plus de 30 sortants sur 51 ont, ainsi, été battus. Parmi eux figurent des personnalités comme MM. Daniel Beaulieu, ancien ministre de la Santé, Jean Sessine, ancien conseiller général à New-York, et André Simon, ancien homme de confiance de feu « Papa Doc », père de Jean-Claude Duvalier.

Au Cap-Haïtien, deuxième ville du pays, cité frondeuse, le candidat lié au gouvernement, M. Luc Mathurin, ancien préfet, a été battu de plus de 7 000 voix par le docteur Josué Romain. Aux Cayes, troisième ville haïtienne, un jeune candidat a été préféré au député sortant, M. W. Holland.

En dépit de la promesse du gouvernement que cette consultation serait « libre, sincère et honnête », aucune alternative au « système Duvalier » n'était offerte aux électeurs. La principale figure de l'opposition, M. Sylvio Claude, leader du Parti démocrate chrétien d'Haïti (PDCH), se trouve en effet en résidence surveillée. M. Claude, qui a été arrêté sept fois depuis la fondation du PDCH en 1979 (la dernière fois du 9 octobre au 24 décembre 1983) n'avait pu présenter aucun

candidat. De même, l'opposition en exil avait été rigoureusement tenue hors de la compétition. Un ancien universitaire, président du Parti social chrétien d'Haïti (PSC), en exil aux États-Unis depuis 1980, M. Grégoire Eugène, avait souhaité rentrer dans l'île pour se présenter. Il n'a pas été autorisé à le faire, son visa lui ayant été refusé.

Enfin, le seul candidat non « jean-claudiste », M. Serge Beaulieu, a été à ce point harcelé par des partisans du régime qu'il a dû se réfugier dans un couvent de la localité de Cavallon !

Ces incidents ne tendront guère à accrédiiter l'idée qu'une normalisation est en cours à Haïti. C'est pourtant le souhait des autorités américaines, toujours très attentives à l'évolution des événements dans la patrie de Toussaint Louverture. L'administration Reagan est, en effet, consciente que son exigence d'une démocratisation du Nicaragua serait plus crédible si aucun autre pays de l'hémisphère ne subissait une dictature d'un autre âge.

Le Congrès, de son côté, souhaite lier l'aide américaine (43,5 millions de dollars en 1984 - un quart du budget national) à une amélioration de la situation des droits de l'homme et des libertés politiques en Haïti.

Le 30 janvier, M. George Shultz avait adressé un memorandum au Congrès assurant que le gouvernement Duvalier « fait effort... pour mettre en place une réforme politique essentielle à la démocratisation » du pays. Le secrétaire d'État américain soulignait, ainsi, que des élections municipales avaient eu lieu en Haïti en 1983, pour la première fois depuis 1946. Mais ni la réforme constitutionnelle du 27 août 1983, qui a pratiquement soustrait la désignation du chef de l'État à tout mécanisme électoral, ni la consultation du 12 février, ne confirment le diagnostic de M. Shultz.

J.-P. C.

## Révolution de palais à Panama M. Illueca remplace M. de la Espriella à la présidence

Révolution de palais à Panama. Le président de la petite République, M. Ricardo de la Espriella, qui avait succédé le 30 juillet 1982, à M. Aristides Royo, a annoncé sa démission le lundi 13 février. C'est M. Jorge Illueca, vice-président et actuel président en exercice de l'Assemblée générale des Nations unies qui le remplace.

M. Illueca a confirmé cette passation de pouvoirs inattendue, qui a causé une certaine surprise à Panama et aux États-Unis. Le nouveau président a promis de maintenir l'élection présidentielle, qui doit avoir lieu en mai, et de remettre le pouvoir au mois d'octobre à celui qui sortira vainqueur des premières élections libres organisées depuis le coup d'État de 1968 qui avait permis à Omar Torrijos, commandant de la garde nationale, de devenir l'homme fort de Panama. Omar Torrijos s'est tué dans un accident d'avion le 31 juillet 1981.

Depuis cette date, la lutte pour le pouvoir n'a, en fait, jamais cessé entre les politiciens et les dirigeants militaires d'une garde nationale, équipée et entraînée par les États-Unis, dont le « poids » politique est déterminant depuis 1968. L'actuel commandant en chef de la garde, le général Manuel Noriega, est un fidèle d'Omar Torrijos et se présente comme son héritier. S'il n'a pas d'ambitions politiques à proprement parler, le général Noriega, qui contrôle parfaitement la garde, la seule force armée du pays, entend bien que celle-ci ne perde pas ses prérogatives et son influence.

Pour justifier sa démission, M. de la Espriella, un banquier formé aux États-Unis, a fait état de « raisons personnelles ». Le même argument avait été avancé par M. Aristides Royo lorsqu'il fut en fait contraint de se retirer par le général Paredes, qui commandait alors la garde nationale. Le général passait pour avoir des sympathies pro-américaines plus marquées que celles des autres dirigeants. Il a, depuis, pris sa retraite et fait actuellement campagne pour l'élection présidentielle.

Il s'est affronté sévèrement à plusieurs reprises à son successeur, le général Noriega, plus soucieux, semble-t-il, de ne pas engager Panama dans une politique différente de celle préconisée par Omar Torrijos, tout en tenant compte des réalités actuelles, et de la nécessité de ne pas trop heurter les États-Unis pour l'application délicate des accords Torrijos-Carter sur la souveraineté de la zone du canal. C'est jusqu'à présent le général Manuel Noriega, habile et efficace, qui l'a emporté dans cette querelle qui se

déroule dans les coulisses du pouvoir. La manière dont Panama doit se prononcer sur les conflits d'Amérique centrale n'est évidemment pas absente du débat. Omar Torrijos jouait un rôle décisif grâce à ses excellentes relations personnelles avec tous les dirigeants de la région et avec les États-Unis. Le général Noriega essaie plus discrètement, et plus modestement, d'assumer la même tâche dans un contexte encore plus explosif alors que le général Paredes était un adversaire déclaré des sandinistes et des Cubains. Il semble bien que des divergences aient éclaté récemment entre le général Noriega et M. de la Espriella, tant sur la question d'Amérique centrale que sur les perspectives des élections de mai.

Eu en septembre 1983 à la présidence de l'Assemblée générale des Nations unies, M. Illueca, âgé de soixante-six ans, avocat et ancien ministre des affaires étrangères, a participé en 1964 aux négociations engagées avec Washington pour la récupération de la souveraineté panaméenne sur la zone du canal. En 1982, il a pris part avec vigueur en faveur de l'Argentine contre la Grande-Bretagne, et les États-Unis, pendant la guerre des Malouines. Favorable à cette « nouvelle solidarité latino-américaine » qui s'est forgée à cette occasion, M. Illueca, qui est aussi un militant du mouvement des non-alignés, semble plus proche des thèses d'Omar Torrijos que son prédécesseur.

MARCEL NIEDERGANG.

## L'IRAK SUSPEND LE PILONNAGE DES VILLES IRAINIENNES

Le président Saddam Hussein a décidé de suspendre mardi pour une semaine les bombardements des villes iraniennes à la demande de l'opposition iranienne.

La nouvelle a été annoncée par le vice-premier ministre irakien, M. Tarek Aziz, dans une lettre adressée à M. Massoud Radjavi en réponse à l'appel que le chef des Moudjahidins du peuple vivant à Paris avait lancé la semaine dernière pour que l'Irak épargne les civils.

Neuf personnes, dont quatre policiers, ont été tuées et quarante autres blessées, mardi, 14 février, au cours de violences au Pendsjab (nord-ouest de l'Irak) au moment où des négociations entre le gouvernement fédéral et les autonomistes s'ouvraient à New-Delhi, a annoncé l'agence indienne PTL (AFP).

## DÉMISSION DE M. ÉDOUARD GUILBERT AFR3

M. Édouard Guilbert, directeur de l'information de FR3, a présenté, pour la seconde fois, ce mardi 14 février, sa démission au président de la chaîne, M. André Holleaux, qui l'a acceptée.

On se rappelle que M. Guilbert avait présenté une première fois sa démission le 21 janvier dernier et qu'il avait dû renoncer, à la demande de M. Holleaux. Même si la récente interdiction de diffuser, le 20 janvier dernier, la cassette destinée à expliquer la situation en Corse et les difficultés rencontrées par les journalistes locaux pour exercer leur métier n'est sans doute pas étrangère à l'affaire (le Monde du 24 janvier), on sait que le conflit couve en réalité depuis longtemps.

En l'absence de tout commentaire officiel, il semble bien que le désaccord fondamental entre M. Serge Moati, directeur général de la chaîne, et M. Édouard Guilbert porte sur la place de l'information dans la régionalisation. M. Guilbert plaide pour renforcer son rôle, M. Moati considérant qu'elle n'était qu'une partie des programmes. Interrogé lundi sur ces divergences, M. André Holleaux a répondu qu'il ne fallait pas leur donner une résonance dramatique : « Depuis sept ans, nous faisons une télévision nouvelle, a-t-il déclaré. Certains préféraient une place plus grande accordée à des émissions de caractère culturel, ou informatif. Tout cela, c'est de la théorie, développée dans des cercles parisiens. Nos problèmes concernent les moyens financiers. » - C. H.

## A Sarajevo LE NORVÉGIEN KVALFOSS VAINQUEUR DU 10 KILOMÈTRES DE BIATHLON

(De notre envoyé spécial.)

Sarajevo. - La médaille d'or du 10 kilomètres de biathlon a été attribuée mardi matin 14 février au Norvégien Eirik Kvalfoss, déjà médaillé de bronze sur la distance de 20 kilomètres. Il a devancé l'Allemand de l'Ouest Peter Angerer, titré samedi dernier, de 8 sec. 6, et l'Allemand de l'Est Matthias Jacob, de 16 sec. 7. Xion Moengel (France) a pris la sixième place à 39 sec. 1 du vainqueur. Concédant deux tours de pénalité à 2 kilomètres de l'arrivée, le Français s'éloignait ainsi du podium. Il occupait à cet endroit la deuxième position.

Le Canadien Gaetan Boucher a gagné, mardi 14 février, à Sarajevo, la médaille d'or de l'épreuve du 1000 mètres de patinage de vitesse des Jeux olympiques, devant le Soviétique Sergei Khlebnikov, médaillé d'argent, et le Norvégien Kai Arne Engelstad.

● L'ancien coureur cycliste Pierre Brambilla est mort des suites d'un cancer, lundi 13 février à Grenoble à l'âge de 65 ans.

● Une délégation d'ambassadeurs arabes à l'Élysée. Conduite par son doyen, M. Youssef Bel Abbès, ambassadeur du Maroc, une délégation des ambassadeurs arabes en poste à Paris a été reçue, lundi matin 13 février à l'Élysée, pour examiner les conditions de renforcement de la sécurité de ces diplomates après l'attentat dont a été victime le représentant des Émirats arabes unis, le semaine dernière à Paris. La réunion de travail s'est déroulée avec la participation de MM. Hubert Védrine, conseiller technique, et Gilles Ménage, directeur adjoint du cabinet du président de la République.

● Le coût de la vie aux Pays-Bas a augmenté de 0,3 % en janvier. Sur douze mois, la hausse des prix a été de 2,7 % contre 2,8 % en décembre. - (AFP)

## Économisez vos calories en vivant au calme et en sécurité

Un survirage sur mesure d'une totale efficacité contre le froid et le bruit, esthétique, l'un des moins onéreux du marché (avec ou sans pose) c'est DUO-FENÊTRE fabriqué en France après s'être imposé en Allemagne. Faites aussi blinder vos vitres avec le fameux film anti-effraction Security-Film PRIVAD, 5, rue Charlot, 93320 Pavillons-sous-Bois. Tél. : (1) 848.85.37. Pose uniquement à Paris et 100 km alentour.

## Sur le vif Le Pen dans l'arène

Le Pen est là pour rester. Jusqu'aux prochaines élections, jusqu'aux européennes en tout cas. Il va se présenter. Il va passer régulièrement à la chaîne, à chaque fois il va ramasser des voix, inutile de se raconter des histoires. D'abord il est bon. Moins bon qu'en réunion, mais ce n'est pas grave, ça peut s'arranger. Il suffit d'être bien conseillé pour retoucher son image à l'écran.

Ensuite, il est habile. Avec ses grands airs braillards et débiles, il a su donner l'impression qu'on le repoussait du pied lundi soir à l'heure de vérité, qu'on le traitait en parvenu, qu'il avait en face de lui des fils de famille haïrains et dédaignés. De quoi exciter tous ceux qui se reconnaissent dans le cynisme rigolard et brutal du leader du Front national et lui rallier les suffrages d'une droite basculée plus virulente et motivée qu'on veut bien le penser.

Il ne suffit plus d'accuser Le Pen de racisme pour détourner, pour dégoûter ceux qui seraient tentés de le suivre. Qu'il soit antisémite ou pas, qu'il ait cassé, ou même torturé, de l'Arabe pendant la guerre d'Algérie, je voudrais bien savoir en quoi ça peut le gêner. Ils sont beaucoup moins prudents et

moins roublards que lui dans l'expression quotidienne de leurs peurs, de leurs haines et de leurs préjugés, croyez-moi.

Non, ce qu'il faut - Albert du Roy s'y est employé, mais l'émision était presque terminée, - c'est lui demander d'exposer son programme sans se laisser prendre au piège de formules à l'emporte-pièce du style tout ça c'est la faute aux immigrés, à l'aide sociale ou aux syndicats. Ce qu'il faut c'est l'interroger, non pas sur le passé, sur l'avenir. Avec le sérieux et sur le ton réservé à la « bande des quatre », il tient à s'en débarrasser, qu'on le traite en parvenu, qu'il avait en face de lui des fils de famille haïrains et dédaignés. De quoi exciter tous ceux qui se reconnaissent dans le cynisme rigolard et brutal du leader du Front national et lui rallier les suffrages d'une droite basculée plus virulente et motivée qu'on veut bien le penser.

A présent il y est. Et il y est bien. Plus question de le laisser jouer sur les deux tableaux. Obliger-le à sortir ses dossiers. Et à en discuter. Chiffres en main. Au lieu de le laisser faire le clown, en se levant pour observer une minute de silence, en hommage aux victimes du communisme, pousser le dans ses retranchements. Il n'en sera que moins dangereux.

CLAUDE SARRAUTE.

## AU BUREAU DE L'ASSOCIATION DES ANCIENS DE L'ENA Victoire des partisans de l'opposition adversaires de la « troisième voie »

L'Association des anciens élèves de l'École nationale d'administration a réuni, lundi 13 février, son assemblée générale pour pourvoir au remplacement de son bureau, démissionnaire après la crise qui avait secoué cette association à l'automne dernier, à propos de la création d'une troisième voie d'accès à l'ENA.

Le nouveau bureau élu, après un dépouillement qui s'est prolongé jusqu'à deux heures et demie, mardi matin, est en majorité hostile aux modalités de la « troisième voie », telles qu'elles ont été fixées par le loi de janvier 1983. Le bureau va désigner le nouveau président de l'association au cours d'une séance prévue pour jeudi 16 février.

Plusieurs candidats réputés favorables à l'opposition nationale et en tout cas hostiles à la troisième voie pourraient briguer la présidence. Les anciens élèves politiquement favorables à la majorité hésitent, en fin de séance, mardi matin, à présenter leur propre candidat en raison des mauvais scores recueillis par leurs partisans. Les élus au bureau, réputés proches de la majorité gouvernementale, ne compteraient en effet que cinq ou six représentants contre une douzaine ouvertement favorables à l'opposition (dont trois membres du Club de l'Hortologie), les autres, sur vingt-sept élus, étant présomés apolitiques.

Ce renouvellement des membres du bureau a donné lieu à une participation exceptionnelle. En effet, sur 3 508 anciens élèves que compte l'association, 1 368 ont exprimé leur suffrage (alors qu'il n'y a pas l'habitude que quelques centaines de participants à ce genre de scrutin). La politisation de ce scrutin a été marquée par le faible score enregistré par M. Ménage, partisan de la troisième voie et directeur-adjoint du cabinet du président de la République, et par l'échec du M. Kalfon, secrétaire général sortant (1).

L'assemblée générale des anciens élèves a pris connaissance du résultat du questionnaire adressé à l'ensemble de ses membres sur le problème de l'ouverture de l'accès à l'école et plus spécialement sur la création de la troisième voie. Les réponses font apparaître une nette condamnation de la solution choisie par le gouvernement, et votée par le Parlement, et notamment des dispositions particulières réservées aux élèves recrutés par ce concours spécial tant en ce qui concerne leur entrée à l'école que leur scolarité et que les débouchés qui leur sont offerts.

Sur les 3 500 anciens élèves consultés, 1 624 ont envoyé des réponses. 65,8 % se prononcent pour un élargissement du recrutement à l'ENA, mais 90,7 % refusent que cet

élargissement soit réservé aux catégories énumérées par la loi de janvier 1983 (élus locaux, syndicalistes, responsables d'associations). 82,3 % souhaitent une ouverture à tous les citoyens à des conditions uniformes. 95,4 % estiment que tous les candidats doivent bénéficier des mêmes garanties et services, quel que soit leur concours. 92,8 % pensent que tous les admis doivent suivre la même scolarité et 91,6 % qu'ils doivent à la sortie de l'École bénéficier à égalité des mêmes débouchés.

ANDRÉ PASSERON.

(1) Ont été élus au titre de « candidats libres » : MM. Paul Casseran, préfet, 944 voix, et Georges Berthou, 798 voix. Les deux autres candidats libres battus ont obtenu : MM. Yachiz, 787 voix, et Lucien Kalfon, secrétaire général sortant, 429 voix.

Aux têtes des sections professionnelles, ont été élus : ministre des finances : MM. Christian Noyer, 1125, Michel Derrac, 1083, Paul Thérin, 1075, et Mme Anne Chevalier, 1041 voix.

Ministère de l'Intérieur : MM. Thierry Ammonier, 1089, et René Morice, 950. M. Gilles Ménage, directeur-adjoint du cabinet de M. Mitterrand, a été battu avec 501 voix.

Entreprises publiques et privées : MM. Philippe-Marie Kessler, 1082, Raphaël Alomar, 1015, et Michel Eyraud, 708 (battu).

Section Cour des comptes et Conseil d'État : MM. Hervé Fabre-Aubrey, 1060, Charles Bulson, 1050, Pierre-François Reiche, 816.

Réalisations extérieures : MM. Jacques Laurens, 1153, Alain Costa, 1080.

Affaires sociales : MM. Claude Ameline, 1019, Bernard Grempeux, 804.

Inspection des Finances : M. Jean Lemière, 1186.

Urbanisme : M. Antoine Giraudan, 1054.

Expansion économique à l'étranger : M. Pierre Sorbets, 1250.

Industrie et agriculture : M. Pierre Miller, 1160.

Tribunaux administratifs : M. Jean-Grégoire Depouilly, 1199.

Culture : M. Robert Lezat, 999.

Caisse des dépôts et Défense : M. Serge Grzybowski, 1065.

DE LA PLUS SIMPLE RÉTOUCHÉ AU PLUS BEAU VÊTEMENT

**PRIX EXCEPTIONNELS**

avec la garantie d'un grand maître tailleur

**PANTALONS** 500 F

A partir de

**COSTUMES** 1 550 F

MESURE

A partir de

**NOUVELLE COLLECTION**

3 000 tissus

Luxe des draperies anglaises

Fabrication traditionnelle

Boutique Femme

**TAILLEURS, JUPES, MANTEAUX**

sur mesure

UNIFORMES ET VÊTEMENTS MILITAIRES

Prêt-à-porter Homme

**LEGRAND Tailleur**

27, rue de la République, Paris - Opéra

Téléphone : 742-70-61

Du lundi au samedi, de 10 h à 18 h